



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අත්තිකාරම් ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු [නි. 1525]

සමුපකාර සමිති (තාවකාලික විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත : [නි. 1598]

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලා, සංශෝධනාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත : [නි. 1601]

දෙවන වර කියවා කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී

විවාදය කල් තබන ලදී

රේන්ද්‍ර ආඥාපනත : සම්මතය [නි. 1684]

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත : නියෝග [නි. 1699]

කල්තැබීමේ යෝජනාව [නි. 1723]

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் [ப. 1525]

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (தற்காலிக ஏற்பாடுகள்) மசோதா [ப. 1598] :

குழுவில் ஆராயப்பட்டு, மூன்றாம் மதிப்பிடம் பெற்று திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப் பட்டது

நீர்ப்பாசன (திருத்த) மசோதா [ப. 1601] :

இரண்டாம் மதிப்பிடம் பெற்று குழுவில் ஆராயப்பட்டது—விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஆய்வரிகள் கட்டளைச்சட்டம் : தீர்மானம் [ப. 1684]

விலங்கின, தாவரவினப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச்சட்டம் : பிரமாணங்கள் [ப. 1699]

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை [ப. 1723]

Volume 82
No. 9

Friday
25th October 1968

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 1525]

CO-OPERATIVE SOCIETIES (TEMPORARY PROVISIONS) BILL [Col. 1598] :

Considered in Committee, read the Third time, and passed, as amended
IRRIGATION (AMENDMENT) BILL [Col. 1601]

Read a Second time and considered in Committee—Debate adjourned
TOLLS ORDINANCE : RESOLUTION [Col. 1684] :

FAUNA AND FLORA PROTECTION ORDINANCE : REGULATIONS [Col. 1699]

ADJOURNMENT MOTION [Col. 1723]

உயிர் பிழைப்பு

உயிர் பிழைப்பு

நியோகித மன்றி மன்றலய

பிரதிநிதிகள் சபை

House of Representatives

1968 ஓக்டோபர் 25 வன சிவராஜ்

வெள்ளிக்கிழமை, 25 ஓக்டோபர் 1968

Friday, 25th October 1968

பு. ஸ. 10 ஓ மன்றி மன்றலய உயிர். நியோகித
கலாநாயகனா [பு. சிவசிதம்பரம் ம.]. இலாசனா
உயிர்.

சபை, மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. உபசபாநாய
கர் அவர்கள் [திரு. எம். சிவசிதம்பரம்] தலைமை
தாங்கினார்கள்.

The House met at 10 A.M., [MR. DE-
PUTY SPEAKER, MR. M. SIVASITHAMPARAM]
in the Chair.

புரதவலு வாயிர் பிழைப்பு

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

புரத வாயிர் பிழைப்பு புரதவலு நியோகித
யுத்தகல அயன் ஓவலி நாவகாலிக லெபுது
புட ஓ

பெ. இ. உ., ஹு. ப. (வ) : சன்னஸ் எல்லைக்குள்
அடங்கும் காணிக்கு தற்காலிக அனுமதிச்சீட்டுக்கள்
கொடுத்தல்

D. R. O., HURULUPALATA NORTH : ISSUE OF
TEMPORARY PERMITS FOR LAND COVERED BY
SANNASA

6. மெலிபுல சேநாயக ம. (புட
வலிபி)

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க—
மதவாச்சி)

(Mr. Maithripala Senanayake—Meda-
wachchiya)

ஓவலி, வரிமார்டு ஸா விடலிலு அமலி
லென் அயு புரதவலு : (அ) (i) அனா 1205
புரத லியாபுலி கல ஸன்னஸல அயன்
ஓவலி புரத வாயிர் பிழைப்பு புரதவலு நியோகித
யுத்தகல அயன் ஓவலி நாவகாலிக லெபுது புட அ
புடவலு பு நியோகித ஓவலி ; (ii) மெலி
ஓவலி யுலுபுலி ஸன்னஸல அயன் புடபுல
யுட அயுலுபுலி ஸன்னஸல ஓவலி நாவகாலிக
லெபுது புலுபுலி கல யுது ஓவலி, ஓவலி நிய

புலு கிரிமே நியோகித விடலி அயுயலி நியோ
கிதவலு புலுபுலி ஓவலி ; (iii) புலுபுலி வலு
கல நியு புலுபுலி புலுபுலி புலுபுலி கல
வலு நாவகாலிக லெபுது புலுபுலி கல
ஓவலி அயுயலி நியோகித விடலி 68.2.14 ஸா
அனா 1205 (5) புரத வலுலு லெபுது
லெபுதுபுலி வலுபுலி ஓவலி வலுபுலி
புலி புலுபுலி வலுபுலி புலுபுலி புலுபுலி
ஓவலி ; (iv) 68.2.14 புலு புரத வலுலு
ம லெபுது புலுபுலி புலுபுலி புலுபுலி
மெலி அயுயலி நியோகித விடலி நாவகாலிக
லெபுதுபுலி கல ஓவலி புலு கல நியோ
கிதவலு ; புலுபுலி புலுபுலி ? (அ) மே ஸா
புலுபுலி ஸன்னஸல யுலுபுலி கலபுலி ?

காணி, நியுபுலுபுலி, மின்விசை அயுயலிசுலு
கேட்ட வினா : (அ). (i) ஹு. ப. (வ) பெ. இ.
உ. 1205 அயு இலக்கத்தைக் கொண்ட பதிவு
செய்யப்பட்ட சன்னஸ் எல்லைக்குள் அடங்கும்
காணியின் ஓரு பிரிவை 8 புலுபுலிக்குத் தற்
காலிக அனுமதிச் சீட்டுக்களில் கொடுத்திருப்
பதையும் ; (ii) இந்தக் காணி குறிப்பிட்ட
சன்னஸின் எல்லைக்குட்பட்ட காணி ஂன்றும்
அயுலு அந்த அனுமதிச் சீட்டுக்கள் இரத்துச்
செய்யப்பட வேண்டும் ஂன்றும் காணி
நியுலு அயுலுபுலி இந்தப் பெரும்பாக இறை
வலி உத்தியோகத்தருக்கு அறிவித்தார் ஂன்
பதையும் ; (iii) அந்தக் காணியில் ஂள்ள
பயிர் அயுலுபுலி செய்யப்பட்டவுடன் தற்
காலிக அனுமதிச் சீட்டுக்கள் இரத்துச் செய்
யப்படும் ஂன்று பெரும்பாக இறைவலி உத்தி
யோகத்தர் 14.2.68 தேதியிட்டு எழுதிய வி
199(5) இலக்கக் கடிதத்தின் மூலம் கோலு
மெரியாவ தேவத்தான விகாராதிபதிக்கு அறி
வித்தார் ஂன்பதையும் ; (iv) இந்த பெ. இ.
உ. 14.2.68 இல் எழுதிய கடிதத்தால் இந்
வலு வலுபுலி யுலுபுலி யுலுபுலி யுலுபுலி
அயுலுபுலிச் சீட்டுக்களை நியுபுலிபுலுபுலி
அயுலு அறிவாரா ? (அ) இவ்விடயத்தில் அயுலு
ஂன்ன நடவடிக்கை எடுக்க உத்தேசித்
துள்ளார் ?

asked the Minister of Land, Irriga-
tion and Power : (a) Is he aware that
(i) the D.R.O., H.P. (N) has given
on temporary permits to (8) eight
persons land falling within the Re-
gistered Sannasa No. 1205 ? (ii) the
Land Settlement Officer informed
this D.R.O. that this land came with-
in the area covered by this Sannasa

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

acres to Mr. C. A. J. Appuhamy of Pahala Usgallewa. Mr. Punchi Banda of Aiyatigewewa has protested against the issue of a temporary annual permit for 1½ acres to Mr. A. Ukkuwa. Mr. S. Appuhamy of Sinhala Etaweeragollewa has protested against the issue of a temporary annual permit for 3 acres to Mr. P. Ukku Banda of Sinhala Etaweeragollewa. Mr. P. Appuhamy of Maha Balapanowa has protested against the issue of temporary annual permits of 2 acres each to Messrs. K. U. Bandupala, U. Piyadasa and U. Chandradasa of Vihara Halmillewa. The private land owners (share-holders) of

Gonumeruwewa have protested against the issue of temporary annual permits for 3 acres each to Messrs B. Gunawardena, G. Abeyapala, G. Ariyaratne and K. U. Chandrasekera of Gonumeruwewa. Rev. D. Dhammarakkitha Thero of Gonumeruwewa has protested stating that some of the lands given to the villagers of Elapathwewa falls within the Tikkewa "Sannasa". The villagers of Aluth Halmillewa have protested against the issue of a permit to Mr. M. Appuhamy of Aluth Halmillewa. Mr. M. Ukkuwa and others of Kaduruwewa have protested against the issue of a permit for 2 acres to Mr. S. Tilakaratne of Kaduruwewa.

සහායකයා මත තබන ලද ලැයිස්තුව මෙසේ යි :

சுபாட்டத்தில் வைக்கப்பட்ட நிரல் வருமாறு :

The list tabled is as follows:

(අ) විස්තර පහත සඳහන් පරිදිය :—

1	2	3	4	5
ගම	මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ නම	නිකුත් කළ දිනය	බලපත්‍රයේ කාලසීමාව	බලපත්‍රයේ කාලය දීර්ඝ කලා ද ?
ගොනුහත්දෙනාව	... යූ. මුදලිහාමි ...	... 1967. 7. 2 ...	අවුරුද්දයි...	නැත
ගොනුහත්දෙනාව	... බී. මැණික්රාල ...	... එම ...	එම ...	එම
ගොනුහත්දෙනාව	... ඒ. ඩී. නංහාමි ...	... එම ...	එම ...	එම
ගොනුහත්දෙනාව	... ආරියරත්න දිසානායක	... එම ...	එම ...	එම
ගොනුහත්දෙනාව	... කේ. අබේපාල ...	... එම ...	එම ...	එම
රලපනාව	... ආර්. අබරණ අප්පු	... එම ...	එම ...	ඔව්
උඩංගාව	... යූ. අප්පුහාමි ...	... එම ...	එම ...	එම
උඩංගාව	... කේ. කරුණාරත්න	... එම ...	එම ...	නැත
තිඹිරිවැව	... ඇම්. සෙනෙවිරත්න	... එම ...	එම ...	එම
තිඹිරිවැව	... ඇස්. ගුණවර්ධන...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඇම්. ප්‍රේමරත්න ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... බී. අභයපාල ...	... එම ...	එම ...	ඔව්
හදගල-කිරිමැටියාව	... කේ. බී. සෙනෙවිරත්න	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... කේ. අප්පුහාමි ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... කේ. කළුබණ්ඩා...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඇස්. යසපාල ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... කේ. බී. දිනපාල ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... යූ. මුණිදස ...	... එම ...	එම ...	නැත
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඩී. මු. විජේරත්න ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඇස්. ටිකිරි බණ්ඩා	... එම ...	එම ...	ඔව්
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඇන්. සුද්දහාමි ...	... එම ...	එම ...	එම
හදගල-කිරිමැටියාව	... ඇම්. ගුණසේකර...	... එම ...	එම ...	නැත
කැබිනිගොල්ලුව	... ඇම්. ඩබ්. අප්පුහාමි	... 1967.10. 2 ...	එම ...	ඔව්
කැබිනිගොල්ලුව	... ඇස්. ඇම්. කේ. අප්පුහාමි	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... ඇස්. ඇම්. ගුණසේකර	... එම ...	එම ...	නැත
කැබිනිගොල්ලුව	... බී. ඇම්. විජේපාල	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... බී. ඇම්. සිරිවර්ධන	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... බී. ඇම් අබේපාල	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... පී. මාලිචනනා ...	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... යූ. ඇල්. නංහාමි ...	... එම ...	එම ...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	... බී. ඇම්. කේ. නන්දවතී	... එම ...	එම ...	එම

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්තික පිළිතුරු

1	2	3	4
ගම	මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයින්ගේ නිකුත් කළ දිනය	බලපත්‍රයේ කාල සීමාව	බලපත්‍රයේ කාලය දීර්ඝ කලාද ?
කැබිනිගොල්ලුව	... පී. බී. සමරකෝන්	... 1967.10.2.	... අවුරුද්දයි ... නැත
කැබිනිගොල්ලුව	... බී. ඇම්. ආර්. විරකෝන්	... එම	... එම ... එම
කැබිනිගොල්ලුව	... ඩබ්. ඇම්. ඇම්. ගුණපාල	... එම	... එම ... ඔව්
කැබිනිගොල්ලුව	... යූ. ඇස්. කරුණාවතී	... එම	... එම ... නැත
කැබිනිගොල්ලුව	... යූ. ඇස්. අප්පුහාමි	... එම	... එම ... එම
කැබිනිගොල්ලුව	... කේ. පුංචි බණ්ඩා	... එම	... එම ... එම
කැබිනිගොල්ලුව	... එච්. බී. අබේරත්න	... එම	... එම ... ඔව්
කැබිනිගොල්ලුව	... කේ. පී. මහතුන්	... එම	... එම ... නැත
කැබිනිගොල්ලුව	... එච්. බී. අමරසේන	... එම	... එම ... ඔව්
පහළඋස්ගල්ලුව	... සී. ඒ. ජේ. අප්පුහාමි	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇස්. ඩිංගිරි බණ්ඩා	... එම	... එම ... නැත
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇස්. රණසිංහ	... එම	... එම ... (අවලංගු කළා)
පහළඋස්ගල්ලුව	... පී. ඒ. විජේසිංහ	... එම	... එම ... නැත
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. ගුණපාල	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. සෙනෙවිරත්න	... එම	... එම ... (අවලංගු කළා)
පහළඋස්ගල්ලුව	... පී. රණසිංහ	... එම	... එම ... නැත
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. ජිනදාස	... එම	... එම ... (අවලංගු කළා)
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. චන්ද්‍රසේකර	... එම	... එම ... නැත
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. බී. රණසිංහ	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇන්. කපුරාල	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. ජයවර්ධන	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... යූ. පුංචිරාල	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. විජේරත්න	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇම්. ගුණවර්ධන	... එම	... එම ... ඔව්
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇස්. පියරත්න	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇස්. පියසේන	... එම	... එම ... නැත
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇම්. සිරිසේන	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇම්. නයිදුරාල	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඩී. නිශ්ශංක	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇල්. ධනපාල	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. චන්ද්‍රසේකර	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. සිරිවර්ධන	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... කේ. ඇස්. බස්නායක	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. බී. දිසානායක	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. බී. බස්නායක	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඒ. බණ්ඩානේ	... එම	... එම ... එම
පහළඋස්ගල්ලුව	... ඇස්. ඒ. කළු බණ්ඩා	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... කේ. චේලානේ	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... බී. කේ. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... කේ. ජයවර්ධන	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... ඩබ්ලිව්. නයිදුරාල	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... වි. පියසේන	... එම	... එම ... ඔව්
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... ඒ. ජී. මුදියන්සේ	... එම	... එම ... නැත
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... ඩබ්ලිව්. මැණික්හාමි	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... ජී. පුංචිබණ්ඩා	... එම	... එම ... ඔව්
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... බී. ඇම්. අබයරත්න	... එම	... එම ... එම
ඉහළ උස්ගල්ලුව	... බී. ඇම්. විකිරිබණ්ඩා	... එම	... එම ... නැත
කිවුලේකඩ	... ඇස්. ඇම්. මුකුබණ්ඩා	... එම	... එම ... එම
කිවුලේකඩ	... බී. ඇම්. සෝමපාල	... එම	... එම ... එම
කුඩා පුලියන්කුලම	... කේ. ඩිංගිරිබණ්ඩා	... එම	... එම ... එම
කුඩා පුලියන්කුලම	... යූ. කිරිහාමි	... එම	... එම ... එම
කුඩා පුලියන්කුලම	... පී. අප්පුහාමි	... එම	... එම ... එම

මාසික පිළිතුරු

මාසික පිළිතුරු

1

2

3

4

ගම

මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ නිකුත් කළ දිනය

බලපත්‍රයේ කාලසීමාව බලපත්‍රයේ කාලය දීර්ඝ කලා ද ?

කුඩා පුළියන්කුලම	...	එච්. පී. කේ. රනනිලක	...	1967.11.29	...	අවුරුද්දයි	...	නැත
පහළ උස්ගල්ලුව	...	ඇස්. කරුණාදස	...	එම	...	එම	...	එම
ඉහළ වැව	...	කේ. චන්ද්‍රසේකර	...	1968. 1.26	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	කේ. ඇම්. පියදස	...	1968. 7.15	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	පී. දනපාල විජේසුන්දර	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	එච්. ඇස්. රත්නපාල	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	කේ. ජිනපාල	...	එම	...	එම	...	එම
විහාරගල්මිල්ලුව	...	බ. අප්පුහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
විහාරගල්මිල්ලුව	...	ආර්. බී. මුණසිංහ	...	එම	...	එම	...	එම
විහාරගල්මිල්ලුව	...	ඒ. සිංහිරිමැණිකා	...	එම	...	එම	...	එම
විහාරගල්මිල්ලුව	...	ඒ. කරුණාදස	...	එම	...	එම	...	එම
විහාරගල්මිල්ලුව	...	බී. අප්පුහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	එච්. ඇම්. කේ. බී. රත්නායක	...	1968. 7.26	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	කේ. ගුණවර්ධන	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	කේ. ගුණවර්ධන	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	පී. රණසිංහ	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	පී. යසපාල	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	ඇස්. දසනායක	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	ඇස්. සුද්දසාමි	...	එම	...	එම	...	එම
කැබිනිගොල්ලුව	...	කේ. කිරිහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
කුඩාපුළියන්කුලම	...	ඒ. ඇම්. මිගෙල්සිංකෝ	...	1968. 8.31	...	එම	...	එම
අයිසතිනේවැව	...	ඒ. උක්කුවා	...	එම	...	එම	...	එම
දම්ගහවැව	...	ආර්. ඇම්. ජයසුන්දර	...	1968. 9.17	...	එම	...	එම
මහගල්කන්දුව	...	සී. ආර්. විරසිංහ	...	1967. 8.22	...	එම	...	එම
කලවැදිඋල්පත	...	කේ. අප්පුහාමි	...	1967. 8.22	...	එම	...	එම
කලවැදිඋල්පත	...	කේ. චන්ද්‍රසේකර	...	එම	...	එම	...	එම
ගරිඋල්පත	...	ඇම්. පියදස	...	එම	...	එම	...	එම
චක්කේවැව	...	කේ. ඩී. ජිනපාල	...	එම	...	එම	...	එම
ලුණඅවුලුව	...	යූ. පුංචිරාල	...	එම	...	එම	...	එම
ලුණඅවුලුව	...	ඇස්. මුදලිහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
ලුණඅවුලුව	...	ඇම්. කළුබණ්ඩා	...	එම	...	එම	...	ඔව්
ලුණඅවුලුව	...	කේ. යෝමපාල	...	එම	...	එම	...	එම
ලුණඅවුලුව	...	පී. ජිනදස	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	කේ. යූ. හේරත්බණ්ඩා	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	පී. සිරිසේන	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	ඇම්. කිරිහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	කේ. ඩී. රත්නායක	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	කේ. ඩී. රණසිංහ	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	බී. ගුණසිංහ	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	කේ. යසපාල	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	කේ. උක්කුරාල	...	එම	...	එම	...	නැත
සිංහල ඇටවීරවැව	...	ඇම්. විජේසේකර	...	එම	...	එම	...	ඔව්
සිංහල ඇටවීරවැව	...	ඇස්. මුදලිහාමි	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	බී. නන්හාමි	...	එම	...	එම	...	එම
සිංහල ඇටවීරවැව	...	පී. උක්කුබණ්ඩා	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	යූ. බද්දරාල	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	බී. කිරිබන්ඩා	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	ඒ. පියසේන	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	ඇම්. තිලකරත්න	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	බී. කරුනාරත්න	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	බී. ජේමරත්න	...	එම	...	එම	...	එම
කිරිකෙටුවැව	...	ඒ. හිටිහාමි	...	එම	...	එම	...	නැත
කිරිකෙටුවැව	...	ඒ. රත්නායක	...	එම	...	එම	...	ඔව්

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්තික පිළිතුරු

ගම්

මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ ප්‍රදේශයන්ගේ නිකුත් කළ
නම් දිනය

බලපත්‍රයේ බලපත්‍රයේ කාලය
කාලසීමාව දීර්ඝ කලා ද ?

කිරිකෙටුවුව	... පී. කච්චණ්ඩා	... එම	... එම	... නැත
කිරිකෙටුවුව	... පී. ජයතිලක	... එම	... එම	... එම
සිංහලඇටවිරුවුව	... බී. ඇම්. අප්පුහාමි	... 1967.11. 3	... එම	... ඔව්
ලුණුඅටුවුව	... ඒ. සේනානායක	... එම	... එම	... එම
ඇල්ලුවුව	... ඇම්. අහම්මද	... එම	... එම	... නැත
ඇල්ලුවුව	... සේනා අලිමා උම්මා	... එම	... එම	... ඔව්
ඇල්ලුවුව	... ඇම්. ඇම්. හනිපා	... එම	... එම	... එම
ආලංකුලම්	... ඇන්. මොහම්මඩ් නති	... එම	... එම	... නැත
ආලංකුලම්	... ලේනා ආදම්බාවා	... එම	... එම	... එම
වත්තේවුව	... සී. බී. රාජකරුණා	... එම	... එම	... එම
කිරිකෙටුවුව	... කේ. කපුරුහාමි	... එම	... එම	... ඔව්
ලුණුඅටුවුව	... පී. කිරිච්චණ්ඩා	... 1968. 6.26	... එම	... එම
ගෝනමැරුවුව	... කේ. බද්දරාල	... 1967.10.15	... එම	... නැත
ගෝනමැරුවුව	... කේ. ඩී. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරුවුව	... ජේ. ඒ. පී. මර්තේලිස්	... එම	... එම	... ඔව්
ගෝනමැරුවුව	... කේ. යු. වන්ද්‍රසේකර	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරුවුව	... ඒ. උක්කුහාමි	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරුවුව	... යු. ඇම්. පියසේන	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරුවුව	... පී. අබයපාල	... එම	... එම	... එම
ගෝණමැරුවුව	... බී. ගුණවර්ධන	... 1967.10.15	... අවුරුද්දයි...	... ඔව්
ගෝණමැරුවුව	... යු. සුද්දහාමි	... එම	... එම	... එම
ගෝණමැරුවුව	... කේ. ගුණවර්ධන	... එම	... එම	... එම
ගෝණමැරුවුව	... පී. ආරියරත්න	... එම	... එම	... එම
කුටුම්භවුව	... ඇස්. රත්නායක	... එම	... එම	... නැත
මකරලපනාව	... යු. ඩිංගිරිබන්ඩා	... එම	... එම	... එම
කුටුම්භවුව	... සී. ආර්. රාජපක්ෂ	... 1968. 1.16	... එම	... එම
ගෝනමැරියාව	... බී. පියදස	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරියාව	... බී. කරුණාදස	... එම	... එම	... එම
ගෝනමැරියාව	... බී. යසපාල	... එම	... එම	... එම
ගල්පිල්ලවැටිය	... ඇස්. රණසිංහ	... එම	... එම	... එම
ගල්පිල්ලවැටිය	... ආර්. බී. කමලාවතී	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... යු. අවුසදහාමි	... එම	... එම	... ඔව්
විහාර ගල්පිල්ලුව	... ඇම්. පුංචිරාල	... එම	... එම	... නැත
විහාර ගල්පිල්ලුව	... යු. සීලම්බුරාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... කේ. යු. බන්දුපාල	... 1968. 4.20	... එම	... එම
යකාවුව	... පී. වන්ද්‍රසේකර	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇන්. නයිදුරාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇන්. විජේසිංහ	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇස්. සෙනෙවිරත්න	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇන්. අබයපාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... යු. විජේපාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇස්. විජේරත්න	... එම	... එම	... ඔව්
යකාවුව	... කේ. කිරිහාමි	... එම	... එම	... නැත
යකාවුව	... කේ. බද්දරාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... බී. අබයපාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... කේ. තන්හාමි	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇන්. අප්පුරාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... බී. රණසිංහ	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... යු. කපුරුහාමි	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... බී. රණසිංහ	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... බී. සීලම්බුරාල	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... ඇන්. මල්හාමි	... එම	... එම	... එම
යකාවුව	... කේ. බී. සෙනෙවිරත්න	... එම	... එම	... එම

වෘත්තික පිළිතුරු

වෘත්තික පිළිතුරු

ගම

මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ නිකුත් කළ
නම දිනය

බලපත්‍රයේ බලපත්‍රයේ කාලය
කාල සීමාව දීර්ඝ කලාද ?

යකාවැව	... බී. ගුණතිලක ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... ඇම්. හයිදරාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... බී. මල්හාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... ඇන්. බද්දරාල ...	... එම ...	එම	එම	ඔව්
යකාවැව	... ඇස්. පුවරාල ...	... එම ...	එම	එම	නැත
යකාවැව	... ඇම්. සෙනෙවිරත්න ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... කේ. මල්හාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... ඒ. රණසිංහ ...	... 1968. 4.20 ...	අවුරුද්දයි...	ඔව්	
යකාවැව	... යු. අවුසදහාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... කේ. සිරිවර්ධන ...	... එම ...	එම	එම	නැත
යකාවැව	... කේ. නංහාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... ඒ. පුද්දහාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... ඇස්. කපුරාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
කැලෑපුලියන්කුලම	... බී. පුවරාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
කැලෑපුලියන්කුලම	... ඒ. නන්දවතී ...	... එම ...	එම	එම	එම
කැලෑපුලියන්කුලම	... ඇන්. චන්ද්‍රසේකර ...	... එම ...	එම	එම	එම
විහාර හල්මිල්ලාව	... ඇම්. රංචනනා ...	... එම ...	එම	එම	එම
විහාර හල්මිල්ලාව	... ඇස්. උක්කුබන්ඩා ...	... එම ...	එම	එම	එම
විහාර හල්මිල්ලාව	... යු. චන්ද්‍රසේකර ...	... එම ...	එම	එම	එම
විහාර හල්මිල්ලාව	... යු. පියදසා ...	... එම ...	එම	එම	එම
විහාර හල්මිල්ලාව	... යු. බන්දුපාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... පී. කරුණාවතී ...	... එම ...	එම	එම	එම
හඳුගල	... ආරියසේන අන්ද්‍රසේකර ...	... එම ...	එම	එම	එම
මැදවැව	... කේ. සයිමා ...	... එම ...	එම	එම	එම
මැදවැව	... ඇස්. ලුවිස් ...	... එම ...	එම	එම	එම
යකාවැව	... පී. චන්ද්‍රසේකර ...	... එම ...	එම	එම	එම
හල්මිල්ලාවැටිය	... කේ. සෝමපාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
හල්මිල්ලාවැටිය	... යු. කරුණාවතී ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... ඒ. රණසිංහ ...	... 1968. 6.27 ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... ඇස්. රංමැනිකා ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... ජිනපාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... කේ. යු. හේරත්බන්ඩා ...	... 1968. 7. 3 ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... බී. ඇම්. ඒ ජේමාවතී ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... කේ යු. රණසිංහ ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... කේ. උක්කුහාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... කේ. යු. ඩිංගිරිබණ්ඩා ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... සී. ඇම්. යසපාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
ගෝණුමැරුවැව	... යු. පුවිබණ්ඩා ...	... එම ...	එම	එම	එම
ගෝණුමැරුවැව	... පී. බී. සේනාරත්න ...	... එම ...	එම	එම	එම
ගෝණුමැරුවැව	... පී. බී. චන්ද්‍රසේකර ...	... එම ...	එම	එම	එම
මීගස්වැව	... ඇම්. එච්. ගුණේරිස් ...	... 1968. 7.15 ...	එම	එම	එම
මීගස්වැව	... ඇම්. එච්. ජයනෝරිස් ...	... එම ...	එම	එම	එම
මීගස්වැව	... ඇම්. එච්. සිරිපාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
මීගස්වැව	... ඇම්. එච්. ගුණේරිස් ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... පී. ඒ. අවුසදහාමි ...	... 1968. 7.29 ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... ඇස්. රංමැණිකා ...	... එම ...	එම	එම	එම
කුංචුට්ටුව	... ඒ. බස්නායක ...	... එම ...	එම	එම	එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. ටී. අප්පහාමි ...	... 1967 7. 2 ...	අවුරුද්දයි...	නැත	
තිත්තගෝනුව	... ඒ. නයිදුරාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. නයිදුරාල ...	... එම ...	එම	එම	එම
තිත්තගෝනුව	... ඇස්. නංහාමි ...	... එම ...	එම	එම	එම

ගම	මාවික පිළිතුරු		මාවික පිළිතුරු	
	මෙවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ නම	නිකුත් කළ දිනය	බලපත්‍රයේ බලපත්‍රයේ කාලය	
			කාල සීමාව	දීර්ඝ කලාද ?
තිත්තගෝනුව	... බී. නයිදුරාල	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඩබ්ලිව්. අප්පුරාල	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඩී. ඇම්. කේ. සිරිවර්ධන	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. අබයසේකර	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... එස්. මාලිච්ඡනා	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... පී. සිරාල	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඇස්. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. පියසේන	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඩබ්ලිව්. කිරිහාමි	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. ටිකිරිබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... කේ. විජේපාල	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... කේ. අප්පුරාල	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඒ. සුද්දහාමි	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඩබ්ලිව්. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... පී. නංගාමි	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඇම්. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... ඔව්
මහකටුවරගාලුව	... පී. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඇස්. ඇම්. අබයපාල	... එම	... එම	... නැත
මහකටුවරගාලුව	... පී. කදිරාගේ	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... කේ. පුංචිබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඒ. සිරිසේන	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... යූ. බණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඇන්. වේලාගේ	... එම	... එම	... එම
මහකටුවරගාලුව	... ඩබ්ලිව්. බසිරාල	... එම	... එම	... එම
මහනමඩුව	... ඇම්. කිරිහාමි	... එම	... එම	... එම
මහනමඩුව	... බී. කපුරාල	... එම	... එම	... එම
මහනමඩුව	... ඩබ්ලිව්. සිරාල	... එම	... එම	... එම
මහනමඩුව	... ඇස්. කුමාරසිංහ	... එම	... එම	... එම
මහනමඩුව	... ඇන්. අප්පුරාල	... එම	... 68.5.16වැනි දින අවලංගුකලා	
මහනමඩුව	... ඇස්. අප්පුරාල	... එම	... අවුරුද්දයි...	... නැත
රඹකැපුව	... ඇස්. පොඩිඅප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
රඹකැපුව	... ඇස්. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
රඹකැපුව	... ඇම්. පී. ඥානදාස	... එම	... එම	... එම
රඹකැපුව	... ඒ. හේරත්හාමි	... එම	... එම	... එම
රඹකැපුව	... ඇම්. ටී. ජේ. මධකොටුවේ	... එම	... එම	... එම
කැබිතිගොල්ලුව	... එච්. දයානන්ද	... 1967. 7. 2	... අවුරුද්දයි...	... නැත
මහනැටියාව	... සෙ. මු. පියනන්ද ගුණරත්න	... එම	... එම	... එම
කැබිතිගොල්ලුව	... ටී. ජී. ධර්මසේන	... එම	... 68.5.17 දින අවලංගු කලා	
කැබිතිගොල්ලුව	... ඇස්. පී. සී. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... නැත
මහනැටියාව	... කේ. චන්තිහාමි	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්ව	... ඇන්. සෙල්ලාගේ	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්ව	... කේ. බී. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්ව	... ඇන්. බණ්ඩාගේ	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්ව	... ඇන්. මැණික්ගාල	... එම	... එම	... එම

වාචික පිළිතුරු

වාචික පිළිතුරු

ගම

මේවා නිකුත් කරනු ලැබූ පුද්ගලයන්ගේ නිකුත් කළ දිනය

බලපත්‍රයේ කාලසීමාව බලපත්‍රයේ කාලය දීර්ඝ කලා ද ?

ඇලපත්වැව	... ඩබ්ලිව්. ගුණතිලක	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... ඇන්. පියදාස	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... බී. ටිකිරිබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... බී. ටී. වන්දසේකර	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... බී. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... ඩබ්ලිව්. ගුණපාල	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... ඇම්. මුතුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... ඇම්. පියසේන	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... කේ. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
ඇලපත්වැව	... ඒ. ඩී. සිරිල්	... එම	... එම	... එම
රිතල්විද්දවැව	... යූ. බණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
කුවාන්ඩුවරගාලාව	... බී. ගුණවර්ධන	... එම	... එම	... එම
කැබිනිගොල්ලුව	... ඇස්. පී. ආරියදාස	... එම	... එම	... එම
කැබිනිගොල්ලුව	... ඊ. ජේ. පී. තිලකරත්න	... එම	... එම	... එම
ගොනුහද්දෙනාව	... ඇස්. ඇම්. ඒ. හේරත්හාමි	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඇස්. සේනානායක	... 1967. 8.17	... එම	... එම
කුඩාකඩුවරගාලාව	... බී. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... එම
වත්තේවැව	... ඇන්. කදිරවේලාතේ	... එම	... එම	... එම
ගෝනුහද්දෙනාව	... ඇම්. කපුරාල	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඇස්. අප්පුරාල	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඒ. අනුලාවතී	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... කේ. ප්‍රංචිබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
තිත්තගෝනුව	... ඒ. විමලාවතී	... එම	... එම	... එම
කහටගොල්ලුව	... ඇම්. ඇම්. ඒ. ඩී. ඩී. අභයවර්ධන	... 1967. 7. 2	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... යූ. මුදලිහාමි	... එම	... එම	... එම
හේරත්ගල්මිල්ලුව	... ඇන්. විජේරත්න	... එම	... එම	... එම
කහටගොල්ලුව	... පී. බස්තියම්	... එම	... එම	... එම
කහටගොල්ලුව	... ඩබ්ලිව්. ඒ. ගුණවර්ධන	... එම	... එම	... ඔව්
තල්ගහවැව	... ඇස්. සිරිවර්ධන	... ඔව්	... ඔව්	... නැත
තල්ගහවැව	... ඇම්. පියසේන	... එම	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... ඒ. කලිතුරාල	... එම	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... පී. ආර්. කේ. සමරවීර	... එම	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... ඇස්. නයිදුරාල	... එම	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... ඇම්. සිරිසේන	... එම	... එම	... එම
තල්ගහවැව	... ඇම්. උක්කුරාල	... එම	... එම	... එම
මහගල්ලිඳුවැව	... ඇන්. නයිදුරාල	... 1967. 7. 2	... අවුරුද්දයි...	... නැත
තම්මැන්නාව	... ඩබ්ලිව්. සෝමපාල	... එම	... එම	... එම
රඹා වැව	... කේ. ගුණපාල	... එම	... එම	... එම
අඵත්තල්මිල්ලුව	... ඇම්. අප්පුහාමි	... එම	... එම	... ඔව්
මහගල්ලිඳුවැව	... පී. සුද්දහාමි	... 1968. 6.12	... එම	... නැත
අඵත්තල්මිල්ලුව	... ඒ. නයිදුරාල	... 1968. 7.27	... එම	... එම
අඵත්තල්මිල්ලුව	... යූ. නම්බිරාල	... එම	... එම	... එම
අඵත්තල්මිල්ලුව	... ඇම්. උක්කුබණ්ඩා	... එම	... එම	... එම
කදුරුවැව	... එස්. තිලකරත්න	... 1968. 8. 5	... එම	... එම

வாசிக பிழிவூர்

வாசிக பிழிவூர்

1 ஊர்	2 அ.ப.கொ.ஆ. பெயர்	3 கொ. திகதி	4 காலம்	5 காலம் நீட்டப்பட்டதா
கோனுகத்தனாவ	.. கு. முதலிகாமி	.. 2. 7.67	1 வருடம்	.. இல்லை
செடி	.. வீ. மணிக்ருள	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. ஏ. வி. நங்காமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. ஏ. திசாநாயக்கா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. அபேபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
றலபனாவ	.. ஆர். அபறணாஅப்பு	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
உடங்காவ	.. யூ. அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. கறுணாரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
திம்பிரிவெவ	.. எம். செனவிரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. என். குணவர்த்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
கந்தல கிரிமெட்டியாவ	.. எம். பேமரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. அபயபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. வி. செனவிரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. கருபண்டா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எஸ். யகபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. வி. தினபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. யூ. முனிதாச	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. மு. விஜேரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எஸ். டிக்கிரிபண்டா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. என். சுத்தகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எம். குணசேகர	.. செடி	.. செடி	.. செடி
கலித்திகொல்லாவ	.. எம். டப்ளியூ. அப்புகாமி	.. 1.10.67	.. செடி	.. ஆம்
செடி	.. எஸ். எம். கே. அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எஸ். எம். குணசேகரா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. எம். விஜேபால	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. வி. எம். சிறிவர்த்தன	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. எம். அவேபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. பி. மாலிததான	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. யூ. எஸ். நங்காமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. எம். கே. நந்தாவதி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. பி. வி. சமற்கோன்	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. வி. எம். ஆர். வீரகோன்	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. டப்ளியூ. எம். எம். குணபால	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
செடி	.. யூ. எஸ். கறுணாவதி	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. யூ. எஸ். அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. புஞ்சிபண்டா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எச். பி. அபேரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
செடி	.. கே. மகதுன்	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. எச். பி. அமரசேன	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
கபித்திகொல்லாவ	.. யூ. எச். கறுணாவதி	.. 2.10.67	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. யூ. எஸ். அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. கே. புஞ்சிபண்டா	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எச். டி. அபேரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
செடி	.. கே. பி. மகதுன்	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. எச். பி. அமரசேன	.. செடி	.. செடி	.. ஆம்
பகலுஸ்கல்லாவ	.. சி. ஏ. ஜே. அப்புகாமி	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. எஸ். டி. டி. கிரிபண்டா	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. எஸ். றணசிங்கா	.. செடி	.. செடி	.. ரத்து
செடி	.. பி. ஏ. விஜேசிங்கா	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. கே. குணபால	.. செடி	.. செடி	.. செடி
செடி	.. ஏ. செனவிரத்தன	.. செடி	.. செடி	.. ரத்து
செடி	.. பி. றணசிங்கா	.. செடி	.. செடி	.. இல்லை
செடி	.. கே. ஜினதாச	.. செடி	.. செடி	.. ரத்து

பலிக பிழை

பலிக பிழை

1

2

3

4

5

ஊர்

அ.ப.கொ.ஆ. பெயர்

கொ. திகதி

காலம்

காலம்

நீட்டப்பட்டதா

பகலுஸ்கல்லாவ

.. கே. சந்திரதாச

.. 2.10.67

.. 1 வருடம்

.. இல்லை

..

.. ஏ. வி. றணசிங்கா

..

..

..

..

.. எம். கப்புருளை ..

..

..

..

..

.. கே. ஜயவர்த்தன

..

..

..

..

.. யூ. புஞ்சிமுனை ..

..

..

..

..

.. கே. விஜேந்தன

..

..

..

..

.. எம். குணவர்த்தன

..

..

.. ஆம்

..

.. எஸ். பியர்தன

..

..

..

..

.. எஸ். பியசேன

..

..

.. இல்லை

..

.. எம். சிறிசேன ..

..

..

..

..

.. எம். நைதுருல

..

..

..

..

.. வி. நிஸ்சங்க ..

..

..

..

..

.. எஸ். தனபால ..

..

..

..

..

.. ஏ. சந்திரசேகரா

..

..

..

..

.. ஏ. சிறிவர்த்தன

..

..

..

..

.. கே. எஸ். பசனாயக்க

..

..

..

..

.. ஏ. பி. திசானாயக்கா

..

..

..

..

.. ஏ. வி. வஸநாயக்கா

..

..

..

..

.. ஏ. பண்டாத்தே

..

..

..

..

.. எச். கே. கருபண்டா

..

..

..

இகல உஸ்கல்லாவ

.. கே. வேலாத்தே

..

..

..

..

.. வி. கே. உக்குபண்டா

..

..

..

..

.. கே. ஜயவர்த்தன

..

..

..

..

.. டப்ளியூ. நைதுருள

..

..

..

..

.. வி. பியசேன ..

..

..

.. ஆம்

..

.. ஏ. ஜி. முதியன்சே

..

..

.. இல்லை

..

.. டப்ளியூ. மெனிக்கா

..

..

..

..

.. ஜி. புஞ்சிபண்டா

..

..

.. ஆம்

..

.. வி. எம். அபேரத்தன

..

..

..

..

.. வி. எம். ரிக்கிரிபண்டா

..

..

.. இல்லை

கிவுலேக்கட

.. எஸ். எம். முத்துபண்டா

..

..

..

..

.. வி. எம். சோம்பால

..

..

..

குடாபுளியங்குளம்

.. கே. டிங்கிரிபண்டா

..

..

..

..

.. யூ. கிரிகாமி ..

..

..

..

..

.. பி. அப்புகாமி ..

..

..

..

..

.. எச். பி. கே. றணதிலக

..

..

..

பகலுஸ்கல்லாவ

.. எஸ். கறுணாதாச

.. 29.11.67

..

..

இகலவெவ

.. கே. சந்திரசேகர

.. 26. 1.68

..

..

கப்பித்திகொல்லாவ

.. கே. எம். பியதாச

.. 15. 8.67

..

..

..

.. பி. தனபாலவிஜயசுந்தர

..

..

..

..

.. எச். எச். ரத்தனபால

..

..

..

..

.. கே. ஜினபால ..

..

..

..

விகாரகல்லில்லாவ

.. வி. அப்புகாமி ..

..

..

..

..

.. ஆர். பி. றணசிங்க

..

..

..

..

.. ஏ. டிங்கிரிமெனிக்கா

..

..

..

..

.. கே. கறுணாதாச ..

..

..

..

..

.. வி. அப்புகாமி ..

..

..

..

கவித்திகொல்லாவ

.. எச். எம். கே. வி. ரத்தனாயக்க

.. 1967. 7.26

..

..

..

.. கே. குணவர்த்தன

..

..

..

..

.. ஜி. றணசிங்கா ..

..

..

..

..

.. ஜி. யசபால ..

..

..

..

..

.. எஸ். தசனாயக்க

..

..

..

லாபிக பிழை

லாபிக பிழை

1	2	3	4	5
ஊர்	அ.ப.கொ.ஆ. பெயர்	கொ. திகதி	காலம்	காலம் நீட்டப்பட்டதா
கவித்திகொல்லாவ	.. எஸ். சுத்தகாமி	.. 1967. 7.26..	1 வருடம் ..	இல்லை
.. ஷே	.. கே. கிரிகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
குடாப்புளியங்குளம்	.. ஏ. எம். மிகேலிசிங்கோ	.. 1968. 8.31..	.. ஷே ..	.. ஷே
அய்யதிகேவெவ	.. ஏ. உக்குபண்டா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
தம்பகக வெவ	.. ஆர். எம். ஜயசுந்தரா	.. 1967. 9.17..	.. ஷே ..	.. ஷே
மககல்கந்தாவ	.. சீ. ஆர். வீரசிங்கா	.. 1967. 8.22..	.. ஷே ..	.. ஷே
கலவெதிஉல்பத்த	.. கே. அப்புகாமி ..	.. 1967. 8.22..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. கே. சந்திரசேகர ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
கிரிந்த உல்பத்த	.. எம். பியதாச ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
வத்தேவெவ	.. கே. வி. ஜினபால	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
லுணு அட்டுவெல	.. யூ. புஞ்சிமுள ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. எஸ். முதலிகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. எம். கருபண்டா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
.. ஷே	.. கே. சோமபால ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. பீ. ஜினதாச ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
சங்கள அட்டவெவ	.. கே. யூ. கேரத்பண்டா	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. பீ. சிறிசேன ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. எம். கிரிகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. கே. வி. றத்தையக்க	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. கே. வி. றணசிங்க	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. வி. குணசிங்கா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. கே. யசபால ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. கே. உக்குபண்டா	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. எம். விஜேசேகரா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. என். முதலிகாமி	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. வி. நங்காமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. பி. உக்குபண்டா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
கிரிகொட்டுவெவ	.. யூ. வத்தமுள	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. வி. கிரிபண்டா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. ஏ. பியசேன ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. எம். திலகரத்தன ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. வி. கறுணரத்தன	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. வி. பேமரத்தன ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. ஏ. கிட்டிகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. இல்லை
.. ஷே	.. வி. ரத்தையக்க ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
.. ஷே	.. பி. கருபண்டா ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. இல்லை
.. ஷே	.. பி. ஜயத்திலக்க ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
சிங்கள அட்டவெவ	.. வி. எம். அப்புகாமி	.. 1967.11.3 ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
லுணு அட்டுவெவ	.. ஏ. சேனனையக்க ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
அல்லவெவ	.. எம். அகம்மது ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. இல்லை
.. ஷே	.. சேன அலிம்மா உம்மா	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
.. ஷே	.. எம். எம். கனிபா	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
ஆலங்குளம்	.. எம். முகம்மட்கனி	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. இல்லை
.. ஷே	.. லே. ஆதம்பாவா	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
வத்தேவெவ	.. சி. வி. ருஜகருண	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
கிரிகொட்டுவெவ	.. கே. கப்புறுகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
லுணு அட்டுவாவ	.. பி. கிரிபண்டா ..	.. 1968. 6.26..	.. ஷே ..	.. ஷே
கோணமதுவெவ	.. கே. வத்தமுள ..	.. 1967.10.15..	.. ஷே ..	.. இல்லை
.. ஷே	.. கே. வீ. அப்புகாமி	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. ஜே. ஏ. ஜீ. மந்தேலிஸ்	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஆம்
.. ஷே	.. கே. யூ. சந்திரசேகர	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே
.. ஷே	.. ஏ. உக்குகாமி ..	.. ஷே ..	.. ஷே ..	.. ஷே

உலக பிழைப்பு

உலக பிழைப்பு

1

2

3

4

5

ஊர்

அ.ப.கொ.ஆ. பெயர்

கொ. திகதி

காலம்

காலம்

நீட்டப்பட்டதா

கோணமதுவெவ	.. யூ. எம். பியசேன	.. 1967.10.15..	1 வருடம்..	ஆம்
ஹே	.. ஜி. அபயபால ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
கோணமதுவெவ	.. வி. குணவர்த்தன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. சுத்தகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. குணவர்த்தன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. ஜி. ஆரியரத்ன ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
குஞ்சுட்டுவ	.. எஸ். ரத்னயக்கா ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. இல்லை
மகரலபனாவ	.. யூ. டிங்கிரிபண்டா	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
குஞ்சுட்டுவ	.. சி. ஆர். ஸ்ரீபக்ச	.. 1968. 1.16..	.. ஹே ..	.. ஹே
கோனமரியாவ	.. வி. ஜினதாச ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. கறுணதாச	.. 1968. 1.18..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. யசபால ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
கல்மில்லவெட்டிய	.. எஸ். றணசிங்கா ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. ஆர். வி. கமலாவதி	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
யக்காவெவ	.. யூ. அவுசதகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஆம்
விகாரகல்மில்லாவ	.. எம். பஞ்சிமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. இல்லை
ஹே	.. யூ. சிலம்புமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
யக்காவெவ	.. கே. யூ. வந்துபால	.. 1968. 4.20..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. பி. சந்திரசேகரா ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். நயிதுமுள	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். விஜேசிங்கா ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். செனெவிரத்ன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். அபயபால	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. விஜேபால ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. எஸ். விஜேரத்ன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஆம்
ஹே	.. கே. கிரிகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. வத்தமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. அபயபால ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. நன்காமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். அப்புமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. றணசிங்கா ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. கப்புறுகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. றணசிங்க ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. சிலம்புமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். மல்காமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. வி. செனெவிரத்ன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. குணதிலக ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. எம். நயிதுமுள	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. வி. மல்காமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். வத்தமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. எஸ். புஞ்சிமுள ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. எம். செனெவிரத்ன		.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. மல்காமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. ஏ. றணசிங்கா	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. அவுசதகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. சிறிவர்த்தன	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. கே. நங்காமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. ஏ. சுத்தகாமி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். கப்புமுள	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
புலியங்காடு	.. வி. புஞ்சிமுள	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. ஏ. நந்தாவதி ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. என். சங்கிரசேகர ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. பியதாச ..	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே
ஹே	.. யூ. வந்துபால	.. ஹே ..	.. ஹே ..	.. ஹே

வடிக பிடிவூர்

வடிக பிடிவூர்

1	2	3	4	5
ஊர்	அ.ப.கொ.ஆ.பெயர்	கொ.திகதி	காலம்	காலம் நீட்டப்பட்டதா
குஞ்சுட்டுவ	.. பீ. கறுணுவதி ..	.. 1968.4.20 ..	1 வருடம்	.. ஆம்
கந்தகல	.. ஏ. சந்திரசேகர ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
மெதவெவ	.. கே. சயிமா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். லவிஸ் ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பி. சந்திரசேகரா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
கல்மில்லவடிய	.. கே. சோமபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. யூ. கறுணுவதி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
குஞ்சுட்டுவ	.. ஏ. றணசிங்க ..	.. 1968. 6.27 ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எச். றங்மெனிகா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. ஜினபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. யூ. கேரத்பண்டா ..	.. 1968. 7.3 ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. வீ. எம். ஏ. பேமாவதி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. யூ. றணசிங்க ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. உக்குகாமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. யூ. டிங்கிரிபண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. சீ. எம். ஜசபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
கோணமுறுவெவ	.. யூ. புஞ்சிபண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பி. வி. சேனாரத்ன ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பி. வி. சந்திரசேகர ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
மிகஸ்வெவ	.. எம். எச். குணேறிஸ் ..	.. 1968. 7.15 ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எம். எச். ஜயநோறிஸ் ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எம். எச். சிறிபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எம். எச். குணேறிஸ் ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
குஞ்சுட்டுவ	.. பி. ஏ. அவுசதகாமி ..	.. 1968. 7.29 ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். றங்மெனிகா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. ஏ. வண்ணையக்க ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
தித்தகோனவ	.. கே. வி. அப்புகாமி ..	.. 1967. 7.2 ..	.. ரெ ..	.. இல்லை
ரெ	.. ஏ. நயிதுருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. நயிதுருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். நங்காமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. வி. நயிதுருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. டி. எம். கே. சிறிவர்த்தன ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. அபயசேகரா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். வாலிஎதனா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பீ. சீருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். அப்புகாமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. பியசேன ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. டப். சிறிகாமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. டிக்கிரிபண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
மககப்படவறகாலாவ	.. கே. விஜேபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. அப்புருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. ஏ. சுத்தகாமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. டப். உக்குபண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பி. நங்காமி ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. எஸ். எம். அபேபால ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. பீ. கதிராத்தே ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. கே. புஞ்சிபண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. ஏ. சிறிசேன ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. யூ. பண்டா ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. என். வேலாத்தே ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..
ரெ	.. டப். வயிருள ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..	.. ரெ ..

வெகி பிடிவூர்

வெகி பிடிவூர்

1	2	3	4	5
ஊர்	அ.ப.கொ.ஆ.பெயர்	கொ.திருதி	காலம்	காலம்
				நீட்டப்பட்டதா
மகனபடவெவ	.. எம். கிரிகாமி ..	.. 1967.7.2 ..	1 வருடம் ..	இல்லை
செ	.. வி. கப்புருள ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. டப். சிறுல ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எஸ். குமாரசிங்க ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. என். அப்புகாமி ..	.. செ ..	.. 68.5.16 ம் திகதி ரத்துச் செய்யப்பட்டது	
செ	.. எஸ். அப்புருள ..	.. செ ..	1 வருடம் ..	இல்லை
றம்பக்கப்புவெவ	.. எஸ். பொடிஅப்புகாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எஸ். உக்குபண்டம் ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எம். பி. ஞானதாச ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. ஏ. கேரத்தாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எம். வி. ஜே. மடகொடுவ ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
கெவித்திகொல்லாவ	.. எச். தயானந்த ..	.. 1967. 7.2 ..	.. செ ..	.. செ ..
மகநட்டியாவ	.. செ. மு. பியநந்த ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
கெவித்திகொல்லாவ	.. டி. கி. தர்மசேன ..	.. செ ..	.. 1968.5.17 ல் ரத்துச் செய்யப் பட்டது	
செ	.. எஸ். பி. சி. அப்புகாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
மகநட்டியாவ	.. கே. வன்னிகாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
எலபத்வெவ	.. என். செல்லாத்தே ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. கே. வி. உக்குபண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. என். பண்டாத்தே ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. என். மனிகுருள ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. டப். குணதிலக ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. என். பியதாச ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. வி. டிக்கிரிபண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. வீ. ரீ. சந்திரசேகர ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. வி. அப்புகாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. டப். குணபால ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எம். முத்துபண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எம். பியசேன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. கே. உக்குபண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. ஏ. வி. சிறில் ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
ஈத்தல்பித்தவெவ	.. யூ. பண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
குடாகடுவறகாலாவ	.. வி. குணவர்த்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. ஈ. ஜே. பீ. திலகரத்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
கொனுகத்தெனாவ	.. எஸ். எம். கேரத்தாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
தித்தகோனாவ	.. எஸ். சேனாநாயக்க ..	.. 1967.8.17 ..	.. செ ..	.. செ ..
குடாகடுவறகாலாவ	.. வி. அப்புகாமி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
வத்தேவெவ	.. என். கதிரவேலாத்தே ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
கேனுகத்தெனாவ	.. எம். கப்புருள ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
தித்தகோனாவ	.. எஸ். அப்புருள ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எஸ். அனுலாவதி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. கே. புஞ்சிபண்டா ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. ஏ. விமலாவதி ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
ககட்டகொல்லாவ	.. எம். எம். ஏ. டி. டி. அபயவர்த்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
தலக்கவெவ	.. யூ. முதலிகாமி ..	.. 1967. 7.2 ..	.. 1968. 5.17 ..	.. இல்லை
கேரத்தல்மில்லாவ	.. என். ஜே. ரத்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
ககடகொல்லாவ	.. பி. வஸ்த்தியன் ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. டப். ஏ. குணவர்த்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
தலக்கவெவ	.. எஸ். சிறிவர்த்தன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. எம். பியசேன ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..
செ	.. ஏ. கலிங்குருள ..	.. செ ..	.. செ ..	.. செ ..

பெயர்

பெயர்

1

2

3

4

5

பெயர்

அ.ப.கொ.ஆ. பெயர்

கொ. திகதி

காலம்

காலம்

நீட்டப்பட்டதா

தலக்கவெவ	.. சி. ஆர். கே. சமரவீர	.. 1967.7.2	.. 1968.5.17	.. இல்லை
செ	.. எஸ். நயிதுரூள்	.. செ	.. செ	.. செ
செ	.. எம். சிறிசேன	.. செ	.. செ	.. செ
செ	.. எம். உக்குரூள்	.. செ	.. செ	.. செ
மககல்லந்தவெவ	.. என். நயிதுரூள்	.. செ	.. செ	.. செ
தம்மன்னாவ	.. டப். சோமபால	.. செ	.. செ	.. செ
றம்பாவெவ	.. கே. குணபால	.. செ	.. செ	.. செ
அளுக்கல்லில்லாவ	.. எம். அப்புகாமி	.. செ	.. செ	.. ஆம்
மககல்லந்தவெவ	.. பி. சுத்தகாமி	.. 1968. 6.12	.. செ	.. இல்லை
அளுக்கல்லில்லாவ	.. நயிதுரூள்	.. 1968. 7.27	.. செ	.. செ
செ	.. யூ. நம்பிரூள்	.. செ	.. செ	.. செ
செ	.. எம். உக்குபண்டா	.. செ	.. செ	.. செ
கந்துறுவெவ	.. என். திலகரத்ன	.. 1968. 8.5	.. செ	.. செ

1
Village2
Names of persons to whom
these have been
issued3
Dates of
issue4
Period
of each
permit5
Whether
permits
have been
extended

Gonuhadenawa	.. (1) U. Madalihamy	.. 2. 7.1967	.. Annual	No
	(2) B. Menikrala	.. do.	.. do.	No
	(3) A. V. Nanhamy	.. do.	.. do.	No
	(4) Ariyaratne Dissanayake	.. do.	.. do.	No
	(5) K. Abayapala	.. do.	.. do.	No
Ralapanawa	.. (6) R. Abaranappu	.. do.	.. do.	Yes
Udangawa	.. (7) U. Appuhamy	.. do.	.. do.	Yes
	(8) K. Karunaratne	.. do.	.. do.	No
Timbiriwewa	.. (9) M. Seneviratne	.. do.	.. do.	No
	(10) S. Gunawardena	.. do.	.. do.	No
Herdagala-Kirimetiya	.. (11) M. Prematatne	.. do.	.. do.	No
	(12) B. Abeyapala	.. do.	.. do.	Yes
	(13) K. B. Seneviratne	.. do.	.. do.	Yes
	(14) K. Appuhamy	.. do.	.. do.	Yes
	(15) K. Kalu Banda	.. do.	.. do.	Yes
	(16) S. Yasapala	.. do.	.. do.	Yes
	(17) K. B. Dinapala	.. do.	.. do.	Yes
	(18) U. Munidasa	.. do.	.. do.	No
	(19) V. M. Wijayarathne	.. do.	.. do.	No
	(20) S. Tikiri Banda	.. do.	.. do.	Yes
	(21) N. Suddahamy	.. do.	.. do.	Yes
	(22) M. Gunasekera	.. do.	.. do.	No
Peritigollewa	.. (23) M. W. Appuhamy	.. 2.10.1967	.. do.	Yes
	(24) S. M. K. Appuhamy	.. do.	.. do.	Yes
	(25) S. M. Gunasekera	.. do.	.. do.	No
	(26) B. M. Wijepala	.. do.	.. do.	No
	(27) B. M. Siriwardena	.. do.	.. do.	No
	(28) B. M. Abepala	.. do.	.. do.	No
	(29) P. Mali Etana	.. do.	.. do.	No
	(30) U. L. Nanhamy	.. do.	.. do.	No
	(31) B. M. K. Nandawathie	.. do.	.. do.	No
	(32) P. B. Samarakoon	.. do.	.. do.	No
	(33) B. M. R. Weerakoon	.. do.	.. do.	No
	(34) W. M. M. Gunapala	.. do.	.. do.	Yes
	(35) U. S. Karunawathie	.. do.	.. do.	Yes
	(36) U. S. Appuhamy	.. do.	.. do.	Yes
	(37) K. Punchi Banda	.. do.	.. do.	Yes
	(38) H. B. Abeyaratne	.. do.	.. do.	Yes
	(39) K. P. Mahatun	.. do.	.. do.	—
	(40) H. B. Amarasena	.. do.	.. do.	Yes

මාවික පිළිතුරු

මාවික පිළිතුරු

1 Village	2 Names of persons to whom these have been issued	3 Dates of issue	4 Period of each permit	5 Whether permits have been extended
Pahala Usgallewa	(41) C. A. J. Appuhamy	2.10.1967	Annual	Yes
	(42) S. Dingiri Banda	do.	do.	—
	(43) S. Ranasinghe	do.	do.	Cancelled
	(44) P. A. Wijesinghe	do.	do.	—
	(45) K. Gunapala	do.	do.	—
	(46) A. Seneviratne	do.	do.	Cancelled
	(47) P. Ranasinghe	do.	do.	—
	(48) K. Jinadasa	do.	do.	Cancelled
	(49) K. Chandrasekera	do.	do.	—
	(50) A. B. Ranasinghe	do.	do.	—
	(51) N. Kapurala	do.	dl.	—
	(52) K. Jayawardena	do.	do.	—
	(53) U. Punchirala	do.	do.	—
	(54) K. Wijayarathne	do.	do.	—
	(55) M. Gunawardena	do.	do.	Yes
	(56) S. Piyaratne	do.	do.	Yes
	(57) S. Piyasena	do.	do.	—
	(58) M. Sirisena	do.	do.	—
	(59) M. Naidurala	do.	do.	—
	(60) D. Nissanka	do.	do.	—
	(61) S. Dhanapala	do.	do.	—
	(62) A. Chandrasekera	do.	do.	—
	(63) A. Siriwardena	do.	do.	—
	(64) K. S. Basnayake	do.	do.	—
	(65) A. B. Dissanayake	do.	do.	—
	(66) A. B. Basnayake	do.	do.	—
	(67) A. Bandatha	do.	do.	—
	(68) S. A. Kalu Banda	do.	do.	—
Ihala Usgallewa	(69) K. Welathe	do.	do.	—
	(70) B. K. Ukku Banda	do.	do.	—
	(71) K. Jayawardena	do.	do.	—
	(72) W. Naidurala	do.	do.	—
	(73) Piyasena	do.	do.	Yes
	(74) A. P. Mudiyanse	do.	do.	—
	(75) W. Menikhamy	do.	do.	—
	(76) P. Punchi Banda	do.	do.	Yes
	(77) B. M. Abeyaratne	do.	do.	Yes
	(78) B. M. Tilkiri Banda	do.	do.	—
Kiulekada	(79) S. M. Muthu Banda	do.	do.	—
	(80) M. B. Somapala	do.	do.	—
Kuda-Puliyankulama	(81) K. Dingiri Banda	do.	do.	—
	(82) U. Kirihamy	do.	do.	—
	(83) P. Appuhamy	do.	do.	—
	(84) H. P. K. Ranathilaka	do.	do.	—
Pahala-Usgallewa	(85) S. Karunadasa	29.11.1967	do.	—
Ihalawewa	(86) K. Chandrasekera	26. 1.1968	do.	—
Kebithigollewa	(87) K. M. Piyadasa	15. 7.1968	do.	—
	(88) P. Dhanapala Wijesundera	do.	do.	—
Wihara Halmillewa	(89) H. S. Ratnapala	do.	do.	—
	(90) K. Jinapala	do.	do.	—
	(91) B. Appuhamy	do.	do.	—
	(92) R. B. Munasinghe	do.	do.	—
	(93) A. Dingiri Menika	do.	do.	—
	(94) A. Karunadasa	do.	do.	—
	(95) B. Appuhamy	do.	do.	—
Kebithigollewa	(96) H. M. K. B. Ratnayake	26. 7.1968	do.	—
	(97) K. Gunawardena	do.	do.	—
	(98) G. Ranasinghe	do.	do.	—
	(99) G. Yasapala	do.	do.	—
	(100) S. Dasanayake	do.	do.	—

වව්න පිළිතුරු

වව්න පිළිතුරු

Village *Names of persons to whom these have been issued* *Date of issue* *Period of each permit* *Whether permits have been extended*

1

2

3

4

5

	(101) S. Suddahamy	..	26.7.1968	..	Annual	..	—
	(102) K. Kirihamy	..	do.	..	do.	..	—
Kuda Puliyankulam	.. (103) A. M. Migelsingho	..	31.8.1968	..	do.	..	—
Iyathigewewa	.. (104) A. Ukkuwa	..	do.	..	do.	..	—
Dambagahawewa	.. (105) R. M. Jayasudara	..	17.9.1968	..	do.	..	—
Mahagalkandewa	.. (106) P. R. Weerasinghe	..	do.	..	do.	..	—
Kalawadi Ulpota	.. (107) K. Appuhamy	..	22.8.1967	..	do.	..	—
	(108) V. Chandrasekera	..	do.	..	do.	..	—
Garinda Ulpota	.. (109) M. Piyadasa	..	do.	..	do.	..	Yes
Wattewewa	.. (110) K. V. Dinapala	..	do.	..	do.	..	Yes
Lunuatulewa	.. (111) U. Punchirala	..	do.	..	do.	..	Yes
	(112) S. Mudalihamy	..	do.	..	do.	..	—
	(113) M. Kalu Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(114) K. Somapala	..	do.	..	do.	..	Yes
	(115) P. Jinadasa	..	do.	..	do.	..	Yes
Singhala Etaweerawewa	(116) K. U. Herath Banda	..	do.	..	do.	..	Yes
	(117) P. Sirisena	..	do.	..	do.	..	Yes
	(118) M. Kirihamy	..	do.	..	do.	..	Yes
	(119) K. V. Ratneyake	..	do.	..	do.	..	Yes
	(120) B. Gunasinghe	..	do.	..	do.	..	Yes
	(121) K. Yasapala	..	do.	..	do.	..	Yes
	(122) K. Ukkurala	..	do.	..	do.	..	—
	(123) M. Vijesekera	..	do.	..	do.	..	Yes
	(124) S. Mudalihamy	..	do.	..	do.	..	Yes
	(125) B. Nanhamy	..	do.	..	do.	..	Yes
Kiriketuwewa	.. (126) P. Ukku Banda	..	do.	..	do.	..	Yes
	(127) U. Badderalala	..	do.	..	do.	..	Yes
	(128) B. Kiri Banda	..	do.	..	do.	..	Yes
	(129) A. Piyasena	..	do.	..	do.	..	Yes
	(130) M. Tilakaratna	..	do.	..	do.	..	Yes
	(131) B. Karunaratne	..	do.	..	do.	..	Yes
	(132) B. Pamaratna	..	do.	..	do.	..	Yes
	(133) A. Hitihamy	..	do.	..	do.	..	—
	(134) B. Ratnayake	..	do.	..	do.	..	Yes
	(135) P. Kalu Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(136) P. Jayatilleke	..	do.	..	do.	..	—
Sinhala Ataweerawewa	.. (137) B. M. Appuhamy	..	3.11.1967	..	do.	..	Yes
Lunuwatulewa	.. (138) A. Senanayake	..	do.	..	do.	..	Yes
Ellewewa	.. (139) M. Ahammadu	..	do.	..	do.	..	—
	(140) Sona Alima Umma	..	do.	..	do.	..	Yes
	(141) M. M. Haniffa	..	do.	..	do.	..	Yes
Alankulama	.. (142) N. Mohammed Kani	..	do.	..	do.	..	—
	(143) Lona Adambawa	..	do.	..	do.	..	—
Wattewewa	.. (144) C. B. Rajakaruna	..	do.	..	do.	..	—
Kiriketuwewa	.. (145) K. Kapuruhamy	..	do.	..	do.	..	Yes
Lunuwatulewa	.. (146) P. Kiri Banda	..	26.6.1968	..	do.	..	Yes
Gonameruwewa	.. (147) K. Badderalala	..	15.10.1967	..	do.	..	—
	(148) K. V. Appuhamy	..	do.	..	do.	..	—
	(149) J. A. P. Marnis	..	do.	..	do.	..	Yes
	(150) K. U. Chandrasekara	..	do.	..	do.	..	Yes
	(151) A. Ukkuhamy	..	do.	..	do.	..	Yes
	(152) P. Abeyapala	..	do.	..	do.	..	Yes
	(153) U. M. Piyasena	..	do.	..	do.	..	Yes
	(154) B. Gunawardane	..	do.	..	do.	..	Yes
	(155) U. Suddahamy	..	do.	..	do.	..	Yes
	(156) K. Gunawardena	..	do.	..	do.	..	Yes
	(157) G. Ariyaratne	..	do.	..	do.	..	Yes
Kunchuttuwa	.. (158) S. Ratnayake	..	do.	..	do.	..	—
Maha Ralapanawa	.. (159) U. Dingiri Banda	..	do.	..	do.	..	—
Kunchuttuwa	.. (160) P. R. Rajapakse	..	16.1.1968	..	do.	..	—

වැවික පිළිතුරු

වැවික පිළිතුරු

<i>Village</i>	<i>Names of persons to whom these have been issued</i>	<i>Dates of issue</i>	<i>Period of each permit</i>	<i>Whether permits have been extended</i>
1	2	3	4	5
Gonameriyawa	.. (161) B. Piyadasa ..	16.1.1968	.. Annual ..	—
	(162) B. Karunadasa ..	do.	.. do. ..	—
	(163) B. Yasapala ..	do.	.. do. ..	—
Halmillawetiya	.. (164) S. Ranasinghe ..	do.	.. do. ..	—
	(165) R. B. Kamalawathie ..	do.	.. do. ..	—
Yakawewa	.. (166) U. Awsadahamy ..	do.	.. do. ..	Yes
Wihara Halmillewa	.. (167) M. Punchirala ..	do.	.. do. ..	—
	(168) U. Silamburala ..	do.	.. do. ..	—
Yakawewa	.. (169) K. U. Bandhupala ..	20.4.1968	.. do. ..	—
	(169a) P. Chandrasekera ..	do.	.. do. ..	—
	(170) N. Naidurala ..	do.	.. do. ..	—
	(171) N. Wijayasinghe ..	do.	.. do. ..	—
	(172) M. Seneviratne ..	do.	.. do. ..	—
	(173) N. Abeyapala ..	do.	.. do. ..	—
	(174) U. Wijayapala ..	do.	.. do. ..	—
	(175) S. Wijeratne ..	do.	.. do. ..	Yes
	(176) K. Kirihamy ..	do.	.. do. ..	—
	(177) K. Baddarala ..	do.	.. do. ..	—
	(178) B. Abayapala ..	do.	.. do. ..	—
	(179) K. Nanhamy ..	do.	.. do. ..	—
	(180) N. Appurala ..	do.	.. do. ..	—
	(181) B. Ranasinghe ..	do.	.. do. ..	—
	(182) U. Kapuruhamy ..	do.	.. do. ..	—
	(183) B. Ranasinghe ..	do.	.. do. ..	—
	(184) B. Silamburala ..	do.	.. do. ..	—
	(185) N. Malhamy ..	do.	.. do. ..	—
	(186) K. B. Seneviratne ..	do.	.. do. ..	—
	(187) B. Gunatillake ..	do.	.. do. ..	—
	(188) M. Naidurala ..	do.	.. do. ..	—
	(189) B. Malahamy ..	do.	.. do. ..	—
	(190) N. Baddarala ..	do.	.. do. ..	Yes
	(191) S. Punchirala ..	do.	.. do. ..	—
	(192) M. Seneviratne ..	do.	.. do. ..	—
	(193) K. Malhamy ..	do.	.. do. ..	—
	(194) A. Ranasinghe ..	do.	.. do. ..	Yes
	(195) U. Awsadhamy ..	do.	.. do. ..	Yes
	(196) K. Siriwardena ..	do.	.. do. ..	—
	(197) K. Nanhamy ..	do.	.. do. ..	—
	(198) A. Suddahamy ..	do.	.. do. ..	—
	(199) S. Kapurala ..	do.	.. do. ..	—
Kele Puiyankulama	.. (200) B. Punchirala ..	do.	.. do. ..	—
	(201) A. Nandawathie ..	do.	.. do. ..	—
	(202) N. Chandrasekera ..	do.	.. do. ..	—
Vihara Halmillewa	.. (203) M. Ran Ethana ..	do.	.. do. ..	—
	(204) S. Ukku Banda ..	do.	.. do. ..	—
	(205) U. Chandradasa ..	do.	.. do. ..	—
	(206) U. Piyadasa ..	do.	.. do. ..	—
	(207) U. Bandupala ..	do.	.. do. ..	—
Kunchuttuwa	.. (208) P. Karunawathie ..	do.	.. do. ..	—
Handagala	.. (209) Ariyasena Chandrasekera ..	do.	.. do. ..	—
Medawewa	.. (210) K. Saima ..	do.	.. do. ..	—
	(211) S. Luis ..	do.	.. do. ..	—
Yakawewa	.. (212) P. Chandrasekera ..	do.	.. do. ..	—
Halmillawetiya	.. (213) K. Somapala ..	do.	.. do. ..	—
	(214) U. Karunawathie ..	do.	.. do. ..	—
Kunchuttuwa	.. (215) A. Ranasinghe ..	27.6.1968	.. do. ..	—
	(216) S. Ram Menika ..	do.	.. do. ..	—
	(217) P. Jinapala ..	do.	.. do. ..	—
	(218) K. U. Herath Banda ..	3.7.1968	.. do. ..	—
	(219) B. M. A. Pemawathie ..	do.	.. do. ..	—
	(220) K. U. Ranasinghe ..	do.	.. do. ..	—

වැව් පිළිතුරු

වැව් පිළිතුරු

Village *Names and persons to whom these have been issued* *Date of issue* *Period of each permit* *Whether permits have been extended*

1

2

3

4

5

	(221) K. Ukkuhamy	..	3.7.1968	..	Annual	..	—
	(222) K. U. Dingiri Banda	..	do.	..	do.	..	—
Kunchuttuwa	.. (223) P. M. Yasapala	..	do.	..	do.	..	—
Gonumeruwewa	.. (224) U. Punchi Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(225) P. B. Senaratne	..	do.	..	do.	..	—
	(226) P. B. Chandrasekera	..	do.	..	do.	..	—
Meegaswewa	.. (227) M. H. Guneris	..	15.7.1968	..	do.	..	—
	(228) M. H. Jayaneri	..	do.	..	do.	..	—
	(229) M. H. Siripala	..	do.	..	do.	..	—
	(230) M. H. Guneris	..	do.	..	do.	..	—
Kunchuttuwa	.. (231) P. A. Ausadhamy	..	29.7.1968	..	do.	..	—
	(232) S. Ram Menika	..	do.	..	do.	..	—
	(233) A. Basanayake	..	do.	..	do.	..	—
Tittagonewa	.. (234) K. V. Appuhamy	..	2.7.1967	..	do.	..	—
	(235) A. Naidurala	..	do.	..	do.	..	—
	(236) K. Naidurala	..	do.	..	do.	..	—
	(237) S. Nanhmy	..	do.	..	do.	..	—
	(238) B. Naidurala	..	do.	..	do.	..	—
	(239) W. Appurala	..	do.	..	do.	..	—
	(240) D. M. K. Siriwardena	..	do.	..	do.	..	—
	(241) K. Abeyasekera	..	do.	..	do.	..	—
	(242) S. Mali Ethana	..	do.	..	do.	..	—
	(243) P. Seerala	..	do.	..	do.	..	—
	(244) S. Appuhamy	..	do.	..	do.	..	—
	(245) K. Piyasena	..	do.	..	do.	..	—
	(246) W. Kirihamy	..	do.	..	do.	..	—
	(247) K. Tikiri Banda	..	do.	..	do.	..	—
Mahakatuwaragalewa	.. (248) K. Wijepala	..	do.	..	do.	..	—
	(249) K. Appurala	..	do.	..	do.	..	—
	(250) A. Suddahamy	..	do.	..	do.	..	—
	(251) W. Ukku Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(252) P. Nanhmy	..	do.	..	do.	..	—
	(253) M. Ukku Banda	..	do.	..	do.	..	Yes
	(254) P. Appuhamy	..	do.	..	do.	..	Yes
	(255) S. M. Abeyapala	..	do.	..	do.	..	—
	(256) P. Kadirathe	..	do.	..	do.	..	—
	(257) K. Punchi Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(258) A. Sirisena	..	do.	..	do.	..	—
	(259) U. Banda	..	do.	..	do.	..	—
	(260) N. Welathe	..	do.	..	do.	..	—
	(261) W. Bairala	..	do.	..	do.	..	—
Maha Namadawewa	.. (262) M. Kirihamy	..	do.	..	do.	..	—
	(263) B. Kapurala	..	do.	..	do.	..	—
	(264) W. Seerala	..	do.	..	do.	..	—
	(265) S. Kumarasinghe	..	do.	..	do.	..	—
	(266) N. Appurala	..	do.	..	do.	..	Cancelled on 16.5.68
	(267) S. Appurala	..	do.	..	do.	..	—
Rambakepuwewa	.. (268) S. Podiappuhamy	..	do.	..	do.	..	—
	(269) S. Ukkubanda	..	do.	..	do.	..	—
	(270) M. P. Guanadasa	..	do.	..	do.	..	—
	(271) A. Heratham	..	do.	..	do.	..	—
	(272) N. V. J. Madukotuwe	..	do.	..	do.	..	—
Kebitigollewa	.. (273) M. Dayananda	..	do.	..	do.	..	—
Maha Netiyawa	.. (274) S. M. Piyandana	..	do.	..	do.	..	—

වව්ක පිළිතුරු

වව්ක පිළිතුරු

<i>Village</i>	<i>Names of persons to whom these have been issued</i>	<i>Dates of issue</i>	<i>Period of each permit</i>	<i>Whether permits have been extended</i>
1	2	3	4	5
Kebitigollewa	.. (275) T. P. Dharmasena	.. 2.7.1967	.. Annual	.. Cancelled on 17.5.68
	(276) S. P. C. Appuhamy	.. do.	.. do.	.. —
Mahanetiyawa	.. (277) K. Wannihamy	.. do.	.. do.	.. —
Elapathwewa	.. (278) N. Sellathe	.. do.	.. do.	.. —
	(279) K. B. Ukku Banda	.. do.	.. do.	.. —
	(280) N. Bandathe	.. do.	.. do.	.. —
	(281) N. Menikrala	.. do.	.. do.	.. —
	(282) W. Gunatillake	.. do.	.. do.	.. —
	(283) L. Piyadasa	.. do.	.. do.	.. —
	(284) B. Tikiri Banda	.. do.	.. do.	.. —
	(285) B. T. Chandrasekera	.. do.	.. do.	.. —
Elapathgama	.. (286) B. Appuhamy	.. do.	.. do.	.. —
	(287) W. Gunatillake	.. do.	.. do.	.. —
	(288) M. Muthu Banda	.. do.	.. do.	.. —
	(289) M. Piyasena	.. do.	.. do.	.. —
	(290) K. Ukku Banda	.. do.	.. do.	.. —
	(291) A. V. Cyril	.. do.	.. do.	.. —
Italwiddawewa	.. (292) U. Banda	.. do.	.. do.	.. —
Kudakatuwaragalewa	.. (293) B. Gunawardena	.. do.	.. do.	.. —
Kebithigollewa	.. (294) S. P. Ariyadasa	.. do.	.. do.	.. —
	(295) E. J. P. Tilakaratne	.. do.	.. do.	.. —
Gonuhatdenawa	.. (296) S. M. A. Herathamy	.. do.	.. do.	.. —
Titagonewa	.. (297) S. Senanayake	.. 17.8.1967	.. do.	.. —
Kudakatuwaragalewa	.. (298) B. Appuhamy	.. do.	.. do.	.. —
Wattewewa	.. (299) N. Kadirawelathe	.. do.	.. do.	.. —
Gonuhatdenawa	.. (300) M. Kapurula	.. do.	.. do.	.. —
Tittagonewa	.. (301) S. Appurula	.. 29.7.1968	.. do.	.. —
	(302) A. Anulawathie	.. do.	.. do.	.. —
	(303) K. Punchi Banda	.. do.	.. do.	.. —
	(304) A. Wimalawathie	.. do.	.. do.	.. —
Kahatagollewa	.. (305) M. M. A. D. D. Abeyawardena	.. 2.9.1967	.. do.	.. —
Talgahawewa	.. (306) U. Mudalihamy	.. do.	.. do.	.. —
Herathalmillewa	.. (307) N. Wijeratne	.. do.	.. do.	.. —
Kahatagollewa	.. (308) P. Bastian	.. do.	.. do.	.. —
	(309) W. E. Gunawardena	.. do.	.. do.	.. Yes
Talgahawewa	.. (310) S. Siriwardena	.. do.	.. do.	.. —
	(311) M. Piyasena	.. do.	.. do.	.. —
	(312) A. Kalingurula	.. do.	.. do.	.. —
	(313) C. R. K. Samaraweera	.. do.	.. do.	.. —
	(314) S. Naidurala	.. do.	.. do.	.. —
	(315) M. Sirisena	.. do.	.. do.	.. —
	(316) M. Ukkurula	.. do.	.. do.	.. —
Maha Gallindawewa	.. (317) N. Naidurala	.. do.	.. do.	.. —
Temmannewa	.. (318) W. Somapala	.. do.	.. do.	.. —
Rambawewa	.. (319) K. Gunapala	.. do.	.. do.	.. —
Aluthalmillewa	.. (320) M. Appuhamy	.. do.	.. do.	.. Yes
Maha Gallindawewa	.. (321) P. Suddahamy	.. 12.6.1968	.. do.	.. —
Aluthammillewa	.. (322) A. Naidurala	.. 27.7.1968	.. do.	.. —
	(323) U. Nambirala	.. do.	.. do.	.. —
	(324) M. Ukku Banda	.. do.	.. do.	.. —
Kaduruwewa	.. (325) S. Tilakaratne	.. 5.8.1968	.. do.	.. —

වෘත්තික පිළිතුරු

වංචික පිළිතුරු

උතුරු හුරුළුපළාතේ ආදායම් නිලධාරී :
 උතුරු ගම්මාන සභාවේ අය කර ගන්නා
 ලද මුදල්

பெ. இ. உ., ஹா. ப. (வ.) : உறுவக் கிராமவாசிகளிடமிருந்து சேர்க்கப்பட்ட பணம்

D. R. O., HURULUPALATA NORTH: MONEYS
COLLECTED FROM URAWA VILLAGERS

8. මෙමනිසාද සේනානායක මයා.

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) උරව ග්‍රාමයේ වැසියන්ට ඉඩම් බෙදා දීම සඳහා, හුරු පළාත (උතුර) ආදායම් පාලක නිලධාරියා 68.8.17 වැනි දින නවගස් වැවදී ඉඩම් කවිවේරියක් පැවැත්වූ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ආදායම් පාලක නිලධාරියා විසින් දඩ හා බදු කුලී වශයෙන් පහත සඳහන් අන්දමින් මුදල් අයකරගත් බව එතුමා දන්නවාද? (i) එස්. කලුවා රු. 54; (ii) එස්. මැනිකා රු. 75; (iii) බී. කපුරුවා රු. 33; (iv) ඩබ්ලිව්. සෝදියා රු. 27.50; (v) කේ. පියදාස රු. 6; (vi) බී. කිරි හපුවා රු. 24; (vii) අයි. ජී. රොමානිස් රු. 12; (viii) ටී. සෝදියා රු. 12; (ix) එස්. බාලයා රු. 54; (x) කේ. සිමා රු. 24; (xi) බී. කිරියා රු. 17.50; (xii) බී. සුන්දරා රු. 36; (xiii) කේ. බයිසා රු. 60; (xiv) කේ. ටික්කා රු. 18; (xv) කේ. ස්වාරිස් රු. 18; (xvi) බී. ඩිංගා රු. 47. (ඉ) මෙයින් කොපමණ මුදලක් දඩ වශයෙන් අය කරන ලද්දේද? කොපමණ මුදලක් බදු කුලී වශයෙන් අයකරන ලද්දේද? (ඊ) මෙම මුදල් ගෙවනු ලැබූ අවස්ථාවලදී නිල රිසිට් පත් නිකුත් නොකරන ලද්දේ මන්ද? (උ) මුදල් ගෙවන ලද්දේ කවර දිනවලදීද? රිසිට් පත් නිකුත් කරන ලද්දේ කවර දිනවලදීද? (ඌ) මෙම මුදල් රජයේ ආදායමට බැර කර තිබේද? එසේ නම්, කවදාද?

உள்நாட்டு விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) ஊழுவக் கிராம வாசிகளுக்குக் காணி பராதீனப்படுத்தவேன நவகஸ்வெவா வில் 17.8.68 இல் ஹு. ப. (வ), பெ. இ. உ., ஒரு காணிக் கச்சேரி நடத்தினாரென்பதை அறிவாரா? (ஆ) குற்றப்பணம், குத்தகைப் பணம் ஆகியவையாகப் பின்வருமாறு

தொகைகள் அந்த பெ. இ. உ. வால் சேர்க்கப் பட்டதை அவர் அறிவாரா : (i) எஸ். கருவா ரூ. 54.00 (ii) எஸ். மெனிக்கா ரூ. 75.00 (iii) பீ. கப்புறுவா ரூ. 33.00 (iv) டபிள்யூ. சோதியா ரூ. 27.50 (v) கே. பியதாச ரூ. 6.00 (vi) பீ. கிரிகப்புவ ரூ. 24.00 (vii) ஐ. ஜி. ரோமானிஸ் ரூ. 12.00 (viii) ரீ. சோதியா 12.00 (ix) எஸ். பலயா ரூ. 54.00 (x) கே. சிமா ரூ. 24.00 (xi) பீ. கிரியா ரூ. 17.50 (xii) பீ. சுந்தரா ரூ. 36.00 (xiii) கே. பையா ரூ. 60.00 (xiv) கே. ரிக்கா ரூ. 18.00 (xv) கே. சுவா ரிஸ் ரூ. 18.00 (xvi) பீ. டிங்கா ரூ. 47.00 (இ) சேர்க்கப்பட்ட பணத்தில் குற்றப்பணம் எவ்வளவு, குத்தகைப்பணம் எவ்வளவு? (ஈ) இத்தொகைகள் கொடுக்கப்பட்டபோது, அலுவலகப் பற்றுச்சீட்டுக்கள் வழங்கப்படாததேன்? (உ) இத் தொகைகள் எப்பொழுது கொடுக்கப்பட்டன, பற்றுச்சீட்டுக்கள் எப்பொழுது வழங்கப்பட்டன? (ஊ) இத் தொகைகள் இறைவரிக்கு வரவு வைக்கப் பட்டுள்ளனவா? ஆமெனில் எப்போது?

asked the Minister of Home Affairs :
(a) Is he aware that the D.R.O., H.P. (N) held a Land Kachcheri on 17.8.68 at Navagaswewa for the alienation of land to the villagers of Urawa Village ? (b) Is he aware that the following sums of money were collected by the D.R.O. as fines and lease rent : (i) S. Kaluwa—Rs. 54 ; (ii) S. Menika—Rs. 75 ; (iii) B. Kapuruwa—Rs. 33 ; (iv) W. Sodiya—Rs. 27.50 ; (v) K. Piyadasa—Rs. 6 ; (vi) B. Kiri-hapuwa—Rs. 24 ; (vii) I. G. Romanis—Rs. 12 ; (viii) T. Sodia—Rs. 12 ; (ix) S. Balaya—Rs. 54 ; (x) K. Sima—Rs. 24 ; (xi) B. Kiriya—Rs. 17.50 ; (xii) B. Sundara—Rs. 36 ; (xiii) K. Baiya—Rs. 60 ; (xiv) K. Tikka—Rs. 18 ; (xv) K. Swaris—Rs. 18 ; (xvi) B. Dinga—Rs. 47 ? (c) How much of the sums collected represent fines and how much lease rent ? (d) Why were not official receipts issued when the monies were paid ? (e) When were the monies paid and when were the receipts issued ? (f) Have these monies been credited to revenue ? If so, when ?

වාචික පිළිතුරු

වාචික පිළිතුරු

ගරු ආවායඝී ඩබ්ලිව්. දහනායක
(ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ கலாநிதி டபிள்யூ. தகநாயக்க—
உள்நாட்டு விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Dr. W. Dahanayake—Minis-
ter of Home Affairs)

(අ) ඔව්. (ආ) ප්‍රශ්නයේ සඳහන් පිළි
වෙලට මුදල් අය කර නැත. මෙම ප්‍රශ්න
යේ සඳහන් 16 දෙනාගෙන් ඇත්ත වශ
යෙන්ම මුදල් අයකර ඇත්තේ මේ හා
ඇති ලයිස්තුවේ සඳහන් පරිදිය. මෙම
මුදල් ඒ ඒ තැනැත්තාගෙන් අය කළ
සැටින්, අය කළ ප්‍රමාණයත්, නිකුත් කළ
ලදු පත් අංක හා එම මුදල් අයකළ හා
ලදුපත් නිකුත් කළ දිනත් එහි ලා සඳහන්
කරමි; (ඉ) මෙයින් දඩ වශයෙන් රුපි
යල් 242.50 ක මුදලක් අය කර ඇත. බදු
වශයෙන් රුපියල් 93 ක් අය කර ඇත.

(ඊ) මෙම මුදල් ගෙවනු ලැබූ අවස්ථාවල
දී නිල රිසිට් පත් නිකුත් කර ඇත. (උ)
මෙම මුදල් ගෙවන ලද්දේ 1968. 8. 18,
1968. 8. 19, 1968. 8. 21 හා 1968. 8. 23
යන දිනයන්හිදී ය. රිසිට් පත් නිකුත්
කරන ලද්දේ ද එම දිනයන්හිදී මය.
(ඌ) ඔව්, නිබේ. ඒවා බැර කර ඇත්තේ,
පිළිවෙලින් 1968. 8. 24 හා 1968. 8. 25
යන දිනවලදී ය.

ඒ තොරතුරු දැක්වෙන ලයිස්තුව
තරමක් දිග නිසා මම එය සහාමේසය මත
තබන්නම්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Yes.

සහාමේසය මත තබන ලද ලැයිස්තුව මෙසේයි :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட நிரல் வருமாறு :

The list tabled is as follows :

පිළිවෙල අංකය	නම	වාර්ෂික බදු මුදල්	දඩ මුදල්	මුළු මුදල	ලදුපත් අංකය	දිනය
		රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.		
(i) ඇස්. කළුමා	...	... 10 50	... 26 25	... 36 75	... ඩබ්.922169	... 68. 8.19
(ii) ඇස්. මැනිකා	...	... 15 0	... 37 50	... 52 50	... ඩබ්.922167	... 68. 8.19
(iii) බී. කපුරුවා	...	... 5 50	... 13 75	... 19 25	... ඩබ්.922170	... 68. 8.19
(iv) ඩබ්ලිව්. සෝදියා	...	... 5 0	... 12 50	... 17 50	... ඩබ්.922181	... 68. 8.19
(v) කේ. පියදාස	...	... 1 0	... 2 50	... 3 50	... ඩබ්.922168	... 68. 8.18
(vi) බී. කිරිහපුවා	...	... 2 0	... 5 0	... 7 0	... ඩබ්.922171	... 68. 8.19
(vii) අයි. ජී. රොමානිස්	...	... 2 40	... 5 0	... 7 0	... ඩබ්.922173	... 68. 8.19
(viii) ටී. සෝදියා	...	... 2 0	... 5 0	... 7 0	... ඩබ්.922174	... 68. 8.19
(ix) ඇස්. බාලයා	...	... 6 0	... 15 0	... 21 0	... ඩබ්.922166	... 68. 8.19
(x) කේ. සයිමන්	...	... 4 0	... 20 0	... 24 0	... ඩබ්.922194	... 68. 8.23
(xi) බී. කිරියා	...	... 3 0	... 7 50	... 10 50	... ඩබ්.922187	... 68. 8.21
(xii) බී. සුන්දරා	...	... 6 0	... 15 0	... 21 0	... ඩබ්.922175	... 68. 8.19
(xiii) කේ. බයිසා	...	... 13 0	... 32 50	... 45 50	... ඩබ්.922176	... 68. 8.19
(xiv) කේ. ටික්කා	...	... 3 0	... 7 50	... 10 50	... ඩබ්.922177	... 68. 8.19
(xv) කේ. සවාරිස්	...	... 3 0	... 7 50	... 10 50	... ඩබ්.922180	... 68. 8.19
(xvi) බී. ඩීංගා	...	... 12 0	... 30 0	... 42 0	... ඩබ්.922185	... 68. 8.19

வலிக பிழைவு

வலிக பிழைவு

தொடர் இல.	பெயர்	வருட சாந்தா	குற்றப் பணம்	தொகை	ப. சீ. இல.	விநியோகித்த தேதி
		ரூ. ச.	ரூ. ச.	ரூ. ச.		
1.	எஸ். களுவ	10 50	26 25	36 75	ய/9,22,169	19.8.68
2.	எஸ். மெனிக்க	15 0	37 50	52 50	ய/9,22,167	19.8.68
3.	பீ. கபுறுவ..	5 50	13 75	19 25	ய/9,22,170	19.8.68
4.	டபிள்யூ. சோடிய	5 0	12 50	17 50	ய/9,22,181	19.8.68
5.	கே. பியதாச	1 0	2 50	3 50	ய/9,22,168	18.8.68
6.	பீ. கிரிகப்புவ	2 0	5 0	7 0	ய/9,22,171	19.8.68
7.	ஐ. ஜீ. ரோமானிஸ்	2 0	5 0	7 0	ய/9,22,173	19.8.68
8.	ரி. சோடிய	2 0	5 0	7 0	ய/9,22,174	19.8.68
9.	எஸ். பாலய	6 0	15 0	21 0	ய/9,22,166	19.8.68
10.	கே. சைமன்	4 0	20 0	24 0	ய/9,22,194	23.8.68
11.	பீ. கிரியா ..	3 0	7 50	10 50	ய/9,22,187	21.8.68
12.	பீ. சுந்தர ..	6 0	15 0	21 0	ய/9,22,175	19.8.68
13.	கே. பையா	13 0	32 50	45 50	ய/9,22,176	19.8.68
14.	கே. ரிக்கா	3 0	7 50	10 50	ய/9,22,177	19.8.68
15.	கே. சுவாறிஸ்	3 0	7 50	10 50	ய/9,22,180	19.8.68
16.	பீ. டிங்கா ..	12 0	30 0	42 0	ய/9,22,185	19.8.68

Consecutive No.	Name	Annual Payment		Fine		Total		Receipt No.	Date of issue
		Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.		
(i)	S. Kaluwa ..	10	50	26	25	36	75	W.922,169	19.8.68
(ii)	S. Menika ..	15	0	37	50	52	50	W.922,167	19.8.68
(iii)	B. Kapuruwa	5	50	13	75	19	25	W.922,170	19.8.68
(iv)	W. Sodra ..	5	0	12	50	17	50	W.922,181	19.8.68
(v)	K. Piyadasa	1	0	2	50	3	50	W.922,168	18.8.68
(vi)	B. Kirihapuwa	2	0	5	0	7	0	W.922,171	19.8.68
(vii)	I. G. Romanis	2	0	5	0	7	0	W.922,173	19.8.68
(viii)	T. Sodra ..	2	0	5	0	7	0	W.922,174	19.8.68
(ix)	S. Balaya ..	6	0	15	0	21	0	W.922,166	19.8.68
(x)	K. Simon ..	4	0	20	0	24	0	W.922,194	23.8.68
(xi)	B. Kiriya ..	3	0	7	50	10	50	W.922,187	21.8.68
(xii)	B. Sundara	6	0	15	0	21	0	W.922,175	19.8.68
(xiii)	K. Baiya ..	13	0	32	50	45	50	W.922,176	19.8.68
(xiv)	K. Tikka ..	3	0	7	50	10	50	W.922,177	19.8.68
(xv)	K. Swaris ..	3	0	7	50	10	50	W.922,180	19.8.68
(xvi)	B. Dinga ..	12	0	30	0	42	0	W.922,185	19.8.68

மேதேயாசுர சேனானாயக்க மயா.

(திரு. மைத்திரிபால சேனானாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayeke)

இதில் எல்லா உபவர்த்தக ரீதியில் பன் நினை
நோக்கில் வரன், மே பூர்வக கமிஷன்
யைத் தாதுவீ தன் பக வொரு தின கவகன்
கர ரீதியில் பன் நினை கரன ரு வரன்
கரு காமதிகும தன்வாது?

கரு காமதிகும தன்வாது

(கௌரவ கலாநிதி தகநாயக்க)

(The Hon. Dr. Dahanayake)

மே ஒத்திபன் கரு ருத்திகுவே நினை
நே நினை கரன ரு ரீதியில் பன்வர கரு
கன் தினகன் வ கியதன்வ பூதவதி

மேதேயாசுர சேனானாயக்க மயா.

(திரு. மைத்திரிபால சேனானாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayeke)

இதில் தன் உபவர்த்தக ரீதியில் பன் நினை
கரு கியதன்வ நதி தீ க அமூலிக வொரு
வன்.

கரு காமதிகும தன்வாது

(கௌரவ கலாநிதி தகநாயக்க)

(The Hon. Dr. Dahanayake)

கரு மன்திகும ரீதியில் தின வொகன்
கரு நினைவா கியதன்வ?

වෘත්තික පිළිතුරු

මෙමගින් සේනානායක මයා.

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

මම කියන්නේ මුදල් ගෙවූ දවසේ රිසිට් පත් නිකුත් කෙළේ තැනි බවයි. මගේ කල්පනාවේ හැටියට නම් රජයේ නිල ධාරියෙක් යම් මුදලක් රජය වෙනුවෙන් භාර ගත් වහාම ඒ සඳහා නියමිත රිසිට් පත් නිකුත් කළ යුතුයි. එය නීතිය අනුව කළ යුත්තක්. මේ නිලධාරියා එසේ කෙළේ නැහැ කියන එකයි මම කියන්නේ. මගේ චෝදනාව එයයි.

ගරු ආචාර්ය දිසානායක

(கௌரவ கலாநிதி தகநாயக்க)

(The Hon. Dr. Dahanayake)

පිසිව්වල දිනය සඳහන් කර තිබෙනවා.

මෙම නිපැයුම සෞඛ්‍යායුක්ත මය.

(திரு. மைத்திரிபால சேனாநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

පසුව රිසිටි පත් දැක්නා වෙන්නට ඇති.

ගරු ආචාර්යවරයාණන්

(கௌரவ கலாநிதி தகநாயக்க)

(The Hon. Dr. Dahanayake)

ප්‍රශ්නයේ (ආ) කොටසට දුන් පිළිතුරට සම්බන්ධ ලැයිස්තුවේ රිසිට්වල නොමිමරන්, ඒවා නිකුත් කළ දිනත් සඳහන් වෙනවා. වෙනසක් කර තිබෙනවාදැයි දැනගන්නට වුවමනා නම් ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ලැයිස්තුවෙන් බලාගන්නට පුළුවනි. මුදල් ගෙවූ දිනයන්, 18, 19, 21, 23 ආදී වශයෙන් පිළිතුරෙහි සඳහන් වී තිබෙනවා. දී තිබෙන රිසිට්වල දිනද (උ) ප්‍රශ්නයට දුන් පිළිතුරෙහි දැක්වෙනවා.

[illegible]

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

දිසාපතිතුමාට නියෝගයක් කොට, මෙම මුදල් ගෙවූ දිනයේදීම රිසිට් පත් නිකුත් කළාද නැද්ද යන වග සොයා බැලීම සඳහා පරීක්ෂණයක් කරන්නට ගරු ආමති තුමා සූදානම්ද?

මාවික පිළිතුරු

ගරු ආචාර්ය දිසානායක

(கௌரவ கலாநிதி தகநாயக்க)

(The Hon. Dr. Dahanayake)

මුදල් ගෙවූ දිනයේදීම රිසිට් නිකුත් කළාද නැද්ද කියා සෝදිසි කර බලා ඊට පිළිතුරු ලබා දෙන්නම්.

දුම්රිය ප්‍රවාහන නියෝජිතවරු

புகையிரதப் போக்குவரத்துப் பிரதிநிதிகள்.

RAILWAY TICKET AGENTS

12. එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහ.
(ගම්පහ)

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க-கம்பஹ)

(Mr. S. D. Bandaranayake—Gampaha)

ප්‍රවාහණ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
 අ) 1967 සැප්තැම්බර් මස 20 වැනි දින මිලිය ප්‍රවාහණ නියෝජිතවරුන් සමඟ ප්‍රවාහණ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් මූලා පැවැත්වූ සාකච්ඡාවේදී උප තැපැල් ආකාශිපතිවරුන්ට තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ විභාගවලට පෙනී සිටීමට දින අනුග්‍රහයට සමානවන පරිදි දුම්රිය නියෝජිතවරුන්ට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ විභාග වලට පෙනී සිටීමට ඉඩදෙන වට පොරොත් දු වූ මුත් මෙතෙක් එම පොරොත් දුටු ඉටු කර නැති බව එතුමා කී නේද? (ආ) මෙම පොරොත් දුටු ඉටු සීමාව එතුමා වහාම පියවර ගන්නවාද?

போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :
(அ) 1967 செப்ரெம்பர் 20 ஆம் தேதி புகையிரதப் போக்குவரத்துப் பிரதிநிதிகளுடன் போக்குவரத்து அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி நடத்திய பேச்சுவார்த்தையின் போது உப தபாற் கந்தோர் அதிபர்கள் தபால் திணைக்களப் பரீட்சைகளில் தோற்றுவதற்கு அளிக்கப்பட்ட சலுகைக்குச் சமமான முறையில் புகையிரதப் பிரதிநிதிகள் புகையிரதத்திணைக்களப் பரீட்சையில் தோற்றுவதற்கு இடமளிப்பதாக வாக்குறுதி அளிக்கப்பட்டபோதிலும் இதுவரை அவ்வாக்குறுதி நிறைவேற்றப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) வாக்குறுதியை நிறைவேற்றுவதற்கு உடனே நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

asked the Minister of Communications: (a) Is he aware that although at a discussion between the Parliamentary Secretary to the Minister of Communications and the Railway Ticket Agents held on the 20th of

[එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.]

September, 1967, an undertaking was given that the Railway Ticket Agents would be granted the concession of presenting themselves for departmental examinations, just as sub-postmasters have been granted the concession of presenting themselves for examinations conducted by the Postal Department, this undertaking has not been fulfilled to date? (b) Will he take immediate action to fulfil this undertaking?

ଓଡ଼ିଆ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କର (ପ୍ରଥମ)

(கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹுருல்ல—போக்கு
வரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. B. Hurulle—Minister of Communications)

(a) No such undertaking has been given. However, the concession asked for is at present being examined. (b) Does not arise.

ආහාර නිෂ්පාදන ඕවර්සියර් ඩී. පී.
බෝගලන්ද මහතා

திரு. டி. ஜி. போகலந்தா, உணவு உற்பத்தி
ஒவசியர்

MR. D. G. BOGALANDA, FOOD PRODUCTION
OVERSEER

13. එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

කෘෂිකම් හා ආහාර ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) ජයන්තිපුර, චන්දන පොකුණ, ආහාර නිෂ්පාදන ඕවර්සියර් සී. ඩොණදාස බෝගලන්ද මහතාට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කරන ලද අංක ප/46/66/6 හා 1966.12.30 දින දරන චෝදනා පත්‍රය අනුව, පොළොන්නරු දිසාපතිතුමා විභාගයක් පවත්වන අවස්ථාවේදී, දෝශපාලන බලපෑම් නිසා, ඒ මහතා සේවයෙන් තෙරපා ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ සම්බන්ධව එතුමා නැවත අපක්ෂපාත පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද?

விவசாய, உணவு அமைச்சரைக் கேட்ட
வினா: (அ) ஜயந்திபுர, சந்தன பொருள
உணவு உற்பத்தி ஓவசியர் திரு. டி. ஞானதாஸ்
போகலந்தாவுக்கு எதிராக தாக்கல் செய்யப்
பட்டபி/46/66/6 ஆம் இலக்க 1966-12-30 ஆம்

එවක පිළිතුරු

தேதி குற்றச்சாட்டுப் பத்திரிகை சம்பந்தமாக பொலன்னறுவ மாகாண அதிபர் விசாரணை நடத்திய சமயம் அரசியல் தலையீட்டின் காரணமாக அவர் வேலையிலிருந்து நீக்கப் பட்டதை அமைச்சர் அறிவாரா? (ஆ) இவ்விடயம் சம்பந்தமாக அவர் மீண்டும் பாரபட்சமற்ற ஒரு விசாரணையை நடத்துவாரா?

asked the Minister of Agriculture and Food: (a) Is he aware that as a result of political pressure brought to bear at the time the Government Agent of Polonnaruwa was holding an inquiry on charge sheet ௧/46/66/6 of 30.12.1966 served on Mr. Gnana-dasa Bogalanda, Food Production Overseer of Chandana Pokuna, Jayanthipura, the said Mr. Bogalanda was dismissed from service? (b) Will he hold a fresh impartial inquiry into this matter?

පී. සී. ඉබ්‍රාහිම් මයා. (කෘෂිකර්ම හා
ආහාර ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. பி. சி. இம்புலான—விவசாய, உணவு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. P. C. Imbulana—Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture and Food)

(a) No. Food Production Overseer Mr. D. G. Bogahalanda was dismissed from service as he was found guilty of the charges framed against him by the Director of Agriculture in his letter No. ௧/46/66/6 of 30.12.66 and not as a result of political pressure brought to bear at the time of holding the inquiry by the Government Agent, Polonnaruwa. (b) No. This is a matter falling within the purview of the Public Service Commission.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

පොළොන්නරුවේ ඒජන්තතුමා මෙම පරීක්ෂණය කරන අවධියේදී විශේෂ යෙන්ම මිත්තේරියෝ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ගරු සී. පී. ද සිල්වා) පැමිණ කරන ලද දේශපාලන බලපෑමක් අනුව බෝගහලන්ද මහත්මයා අස් කළාද යන වග මා අහන්න

வாசிக பிழைநாள்

ஓம்புலாநா மலர்.

(திரு. இம்புலானா)

(Mr. Imbulana)

பிழைநாந் கியுவெந்நென் டேயுபாநா
நா பூமந் நூநி நவநி.

நென் வநுவநா சேவய கர்நா விசூநிகயந்

தேயிலைத்தோட்ட இலங்கையரல்லாத ஊழியர்

NON-NATIONAL EMPLOYEES OF TEA ESTATES

16. கென். நி. ரந்நாயக மலர். (அநுராநா
பூர்)

(திரு. கெ. பி. ரந்நாயக—அநுராநாபூர்)

(Mr. K. B. Ratnayake—Anuradhapura)

அநுநாயக, அர்நகக ஸா விடேய கடுயநு
பிழைநா அமநி ஸக க்ரும ஸமபாநக ஸா
அர்நக கடுயநு பிழைநா அமநிநென் அஹ
பூநய: (அ) நென் வநுவநா பூநக
நநநூர்வநா ஸர் ஸஹ காரீய மந்நவநா
(அநா, காரீயநா, காரீயநா ஸாநா
ஸா வந்நென்) விசூநிகயந் கி டேநென்
நூநா சேவய கர்நா? (அ) மவந் வநு
வநா அவநய ஸஹககி நிநெந பூர்வகயந்
ஸாநாநா ஸகிவ நிநிசு, மவந் நவநூர்
வந் சேவயகி நலா ஸகிவ நிநெந
அவநயநா க்ருமந்? (அ) நாவகாநக
பஹி நவநு பிவ மெம வநுவநா சேவய
கர்நா அயவ நவநூர்வந் நவநு டிநக கிநி
நாநெந நவநா அநா பூரோந்நவந்
நெநவா?

பிரதம அமைச்சரையும் பாநாகாப்பு, வெளி
விவகார அமைச்சரையும், திட்ட அமைப்பு,
பொருளாதார விவகார அமைச்சரையும்
கேட்ட விநா: (அ) தேயிலைத் தோட்டங்
களில் (அலுவலகம், தொழிற்சாலை, வெளிப்
புறம் ஆகிய இடங்களில்) கீழமைந்தோராக
இலங்கையரல்லாதவர் எத்தனை பேர் இப்
பொழுது வேலையிலிருக்கிறார்கள்? (அ)
தேவைப்பட்ட தராதரங்கையுடைய இலங்
கையரை அவர்களின் இடங்களுக்கு நியமிக்
கக் கூடியதாயிருக்க, அவர்கள் தொடர்ந்து
வேலையில் வைத்திருப்பதன் அவசியம்
என்ன? (இ) இத்தோட்டங்களில் வேலைசெய்
யும் தற்காலிக வாச அநாமதி பெற்றவர்
களுக்கு அவ்வநாமதி நீடிக்கப்படாதென
உறுதி கொடுப்பாரா?

வாசிக பிழைநாள்

asked the Prime Minister, Minister of
Defence & External Affairs and Minister of Planning & Economic
Affairs: (a) How many non-
nationals are at present employed on
tea estates on their subordinate staff
(office, factory and field)? (b) What
is the necessity of continuing to em-
ploy them when they could be re-
placed by nationals with the neces-
sary qualifications? (c) Will he give
an assurance that those working on
these estates on T.R.Ps. will not be
given any extensions?

ஸர் மவநி சேநாயக (அநுநாயக,
அர்நகக ஸா விடேய கடுயநு பிழைநா அமநி
ஸக க்ரும ஸமபாநக ஸா அர்நக கடுயநு
பிழைநா அமநி)

(கௌரவ டட்டி சேநாயக—பிரதம
அமைச்சரும் பாநாகாப்பு, வெளி விவகார
அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார
விவகார அமைச்சரும்)

(The Hon. Dudley Senanayake—Prime
Minister, Minister of Defence & External
Affairs and Minister of Planning & Eco-
nomic Affairs)

(a) Fifteen visa holders. (b) Resi-
dence visas have been issued, since
their work is of a specialized
nature. (c) Does not arise.

நெகிவிவ நாசநயே ரவபாநா அநி வநு
அந்நந் கர் ஸகிவ

தெகியோவிற்தத் தொகுதியிலுள்ள உடப்பாலை
முதலான தோட்டங்களைக் கொள்வனவு செய்தல்

ACQUISITION OF UDAPOLA AND OTHER
ESTATES, DEHIOWITA ELECTORATE

1. நி. வகி. நூலாவே மலர். (மாதர்)
(கி. பி. அர். வீரசேகர மலர்.—நெகிவிவ—
வெநுவநா)

(திரு. பி. வை. துடாவ—மாத்நா—திரு.
ம. பி. ஆர். வீரசேகர—தெகியோவிற்த—
சார்பாக)

(Mr. B. Y. Tudawe Matara—on behalf
of Mr. D. P. R. Weerasekera—Dehiowita)

ஓவநி, வாரிவா ஸா விடேய கடுயநா அமநிநென்
அஹ பூநய: (அ) மவ பூநல் கிநிவ யவ
நென் நெகிவிவ நாசநயே ரவநாநென் வஹ,
ரவபாநா வஹ, கிநூர்நகந்ந வஹ, பந்
நெரீய வஹ, நவந்நா வஹ வந்நா
வஹ, அந்நா வஹ, யந பூந்நவநி

வலிக பிடுகு

வலிக பிடுகு

[துவாவை மல.]

அந்தர்ப் கர ஸுநிமல யோகித ருபலாவை
வந்த, வுரிசிட வந்த, க்ருதகப் வந்த,
சிடல வந்த, ஸ்லகல் வந்த, பலேலை
வந்த ஸுதரீன் ஸ்லகல் வந்த,
நாஸலுல வந்தன் மெனக் அந்தர்ப்
கர ஸுநிமல கடுதது பலா வீ அந்தர்ப்
மந்த? (அ) ல் ஓவலி அந்தர்ப் கரஸன்
னே கடுதா? (ஓ) நாவலே நலி, ல்
மந்த?

காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரைக்
கேட்ட வினா: (அ) தெகியோவிற்த தொருதியி
லுள்ள உடபாக வாசம, உடப்பொலவாசம,
கிங்கரல கிந்தவாசம, பத்கெளியவாசம,
பட்டங்கலவாசம, வால்பொல வாசம, அல்
கொடவாசம ஆகியவற்றின் கிராம விஸ்
தரிப்பு நோக்கங்களுக்காக உடப்பொல தோட்
டம், வெலிகிந்த தோட்டம், குளுநாஸ்
தோட்டம், திக்கலதோட்டம், கிளாசல்
தோட்டம், பம்போகம தோட்டம், கெமின்
போட் தோட்டம், நாகாமுல்ல தோட்ட
மாகியவற்றை கொள்வனவு செய்வதென்ற
சிபார்சு இதுவரைக்கும் தாமதப்படுவதென்?
(ஆ) இந்நிலங்கள் எப்பொழுது கொள்வனவு
செய்யப்படும்? (இ) இல்லையெனில், ஏன்?

asked the Minister of Land, Irriga-
tion and Power: (a) Why has the
proposed acquisition of Udapola
Estate, Welihinde Estate, Clunes
Estate, Digala Estate, Glassel Estate,
Pambegama Estate, Heminford
Estate and Nagahamule Estate for
village expansion purposes in the
Udabage Wasama, Udapola Wasama,
Hinguralakande Wasama, Pathberiya
Wasama, Batangala Wasama, Wal-
pola Wasama and Algoda Wasama
areas in the Dehiowita electorate
been delayed so far? (b) When will
these lands be acquired? (c) If not,
why?

கரு கி. பி. டி கிலுவா

(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)

(The Hon C. P. de Silva)

(a) Acquisition proceedings in res-
pect of Udupolawatta and Welihinde-
watta are in progress. The land
kachcheri for Welihindewatte would
be held as soon as the blocking out
plan is ready. The acquisition of
Cluneswatta has been dropped and in

its place action is being taken to
acquire Polporawatte. Action on
Nagahamulawatte is held up pending
a reply from the hon. Member for
Dehiowita. All other acquisitions,
Digala Estate, Glassel Estate, Pambe-
gama Estate, and Heminford Estate
are in the proposal stage and would
be considered within the limits of the
balance funds available for acqui-
sition in this electorate. (b) It is not
possible to give a definite period with-
in which the lands would be acquired.
(c) Does not arise.

மாதேல ஸுசேநி வந்தே கலிகரவன்
ஸேநி கலாஸன் அர்ப்பலாடிக அரலுடல்

மாதொல ஹுசேனி தோட்ட ஸுழியரின் ஸு. சே.
நி. பணம்

E. P. F. CONTRIBUTIONS OF EMPLOYEES OF
HUSSAINI ESTATE, MADOLA

2. துவாவை மல. (வீரஸேகர மல.
வெறுவல)

(திரு. துடாவ—திரு. வீரஸேகர சார்பாக)
(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. Weera-
sekera)

கலிகர ஸு டகிரக்ஸு அமநிஸேந்
அஸு ப்ருஸ்தல: (அ) அவிஸுலேலே,
மாதேல, ஸுசேநி வந்தே பாலக நல
ஸேலக அர்ப்பலாடிக அரலுடல வெறுவென்
கிஸல 4 லுகின் லம வந்தே ஸேலல
கரந கலிகரவன்ஸேந் கலாஸன் லுடல்
ஸுத வந்தேந் ஸேலல ஸுது கிஸல 6 லே
லுடலே மே டக்லா கலிகர டேபார்நமேந்
துவே அர்ப்பலாடிக அரலுடலே கிஸுமல லுர
கர நலி லல லுதுல டந்தலா? (அ)
லம லுடல் அர்ப்பலாடிக அர லுடல் கிஸுமல
லுரகரலேல ஸடலா லுதுல அலலல பிஸலர
ஸந்தே? நாவலே நலி, ல் மந்த?

தொழில், தொழில் வசதி அமைச்சரைக்
கேட்ட வினா: (அ) அவிசாவலையில்,
மாதொல என்னுமிடத்திலுள்ள ஹுசேனி
தோட்டத்தின் மேற்பார்வை அதிகாரி, ஸுழி
யா சேமலாப நிதிக்கென அத்தோட்டத்தில்

වෙළුක පිළිතුරු

வேலை செய்யும் தொழிலாளர்களின் சம்பளத்
திலிருந்து வெட்டிய 4 % பணத்தையும்.
தோட்டத்திலிருந்து வழங்கப்படவேண்டிய
6 % பணத்தையும் இதுவரை தொழில்
திணைக்களத்தின் ஊழியர் சேமலாப நிதி
கணக்கிற்கு ஒப்படைக்கவில்லையென்பதை
அவர் அறிவாரா? (ஆ) அத்தொகையை
ஊழியர் சேமலாபநிதி கணக்கிற்குச்செலுத்த
அவசியமான நடவடிக்கைகளை அவர் எடுப்
பாரா? இல்லையெனில், ஏன்?

asked the Minister of Labour and Employment: (a) Is he aware that the E.P.F. contribution of 4 per cent of wages deducted from all employees of Hussaini Estate, Madola, Avissawella by the Superintendent of the Estate, and the employer's contribution of 6 per cent. have not so far been credited to the Employees' Provident Fund administered by the Department of Labour? (b) Will he take necessary steps to have this sum of money credited to the E.P.F.? If not, why?

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා. (කම්කරු,
රැකිරිකැපා හා නිවාස ඇමතිගේ පාර්ලි
මේන්තු ලේකම්)

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ—தொழில், தொழில் வசதி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. S. de S. Jayasingha—Parliamentary Secretary to the Minister of Labour, Employment and Housing)

(අ) ඔව්. (ආ) ඔව්. නීති මගින් කටයුතු කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ.

શુભાચલે મયો.

(திரு. துடாவ)

(Mr. Tudawe)

අර්ථසාධක අරමුදල් නොගෙවන ස්වෘමි
වරුන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ලංකාවේ සිටින
බව ගරු ආමන්ත්‍රණ දන්නවාද?

වංචික පිළිතුරු

එස්. දී එස්. ජයසිංහ මයා.

(திரு. எஸ். டி. எஸ். ஜயசிங்ஹ)

(Mr. S. de S. Jayasingha)

ඒ සෑම කෙනෙකු ගැනම දැනුම් දුන්
නොයින් ඒ පිළිබඳව ක්‍රියා කරන්නට
දෙපාර්තමේන්තුව සූදානම්.

දෙමැදි ගමට උප නැපැල් කාර්යාලයක්

தெமதவுக்கு உபதபாற் கந்தோர்

SUB-POST OFFICE FOR DEMEDA

3. නුඹාවේ මයා. (වීරසේකර මයා.
වෙනුවට)

(திரு. துடாவ—திரு. வீரசேக்கர—சார்
பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. Weerassekera)

රජයේ වැඩ, තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) දෙහිඕවිට මැතිවරණ කොටසයායේ දෙමැදගමට උප තැපැල් කායඝාලයක් ලබාදෙන ලෙස ඉල්ලීම 1961 වර්ෂයේ සිට මෙම වර්ෂය දක්වාත් කෙරෙන බව එතුමා දන්නවාද ? (ආ) දෙමැදට උප තැපැල් කායඝාලයක් දීමට පොරොත්තු ලේඛනයට ඇතුළත් කළ බව 64. 2. 22 දින අංක ඇස්. ඩී. (සබර) 1589/63 දරණ ලිපියකින් දෙමැද හාල්මාලුකන්ද ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියට දන්වා ඇති බව එතුමා දන්නවාද ? (ඉ) එම ලිපිය අනුව දැනට වසර හතරකට වැඩි කාලයක් ගතවී ඇති බැවින් මෙම වසර තුලදීවත් දෙමැදට උප තැපැල් කාර්යාලයක් ලබාදීමට එතුමා කටයුතු කරන්නේද ? (ඊ) නො එසේ නම්, එ් මන්ද ?

அரசாங்கக் கட்டுவேலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :
(அ) தெகியோவிற்கு தேர்தற்றொருதியைச் சேர்ந்த தெமத கிராமத்திற்கு ஓர் உபதபாற் கந்தோரைத் திறக்குமாறு 1961 ஆம் ஆண்டி லிருந்து இவ்வாண்டுவரை கோரிக்கை விடப் பட்டுவந்துள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
(ஆ) உபதபாற்கந்தோரைத் திறக்கும் பட்டி யலில் தெமத சேர்க்கப்பட்டிருப்பதாக

யலில் தெமத சேர்க்கப்பட்டிருப்பதாக

මාවික පිළිතුරු

පාචික පිළිතුරු

[ဘုဿာဇေဝီ မိယာ.]

22.2.64 ஆந் திகதி, இல. எஸ். டி. (சபர) 1589/63 கடிதத்தின் மூலமாக தெமத ஹால் மாலுக்த்தை கிராமபிவிருத்திச் சங்கத்திற் குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள தென்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) இக்கடிதத்தின்படி, நான் காண்டிகளுக்கு மேற்பட்டகாலம் கழிந்துள்ள மையால், இவ்வாண்டுக்குள்ளாவது தெமது கிராமத்திற்கு ஓர் உபதபாற் கந்தோரைப் பெற்றுத்தர அவர் ஆவன செய்வாரா? (ஈ) இல்லையெனில், ஏன்?

asked the Minister of Public Works, Posts and Telecommunications : (a) Is he aware that from 1961 up to this year requests have been made for a sub-post office for the village of Demeda in the Dehiowita electorate ? (b) Is he aware that the Halmalukanda Rural Development Society was informed by letter S.D. (Sabara.) 1589/63 dated 22.2.64 that Demeda had been placed on the waiting list for sub-post offices ? (c) In view of the fact that it is over 4 years since this village was included in the waiting list will he take action to provide Demeda with a sub-post office at least during the course of this year ? (d) If not, why ?

විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා. (රජයේ වැඩ,
තැපැල් හා විදුලි සන්නද්දේ ඇමතිගේ
පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்—அரசாங்கக் கட்டுவேலை, தபால் தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. Wijayapala Mendis—Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works, Posts and Telecommunications)

(අ) ඔව්. (ආ) ඔව්. (ඉ) යම්කිසි මුදල්
වර්ෂයක් තුළ අළුතින් උප තැපැල්
කාර්යාල විවෘත කරනු ලබන්නේ එම
මුදල් වර්ෂයට වෙන් කරනු ලබන මුදල්
ප්‍රතිපාදනයන් අනුව වේ. දෙමැදගමට උප
තැපැල් කාර්යාල පහසුකම් සැලසීම ගැන
වෙනත් ස්ථානයන් සඳහා ලැබී ඇති
එවැනි ඉල්ලීම් සමග සලකා බලනු ලැබේ.
(ඊ) ඉහත දැක්වෙන “ඉ” අනුව පැන
නොනගී.

එම්. සී. අරුණාවලම් මහතා ආදායම් බදු
වසන් කරතැයි දන්වා තේ. එම්.
මෙයියප්පන් මහතා එව ලිපිය

திரு. எம். சி. அருணாசலம் வரிசெலுத்தாமல்
தப்பும் முயற்சிபற்றி திரு. கே. எம். மெய்யப்பனது
கடிதம்

LETTER FROM MR. K. M. MEYIAPPAN
REGARDING TAX EVASION BY MR. M. C.
ARUNACHALAM

4. මෙහිපාල සේනානායක මයා.
(ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.—දිවුලපිටිය—
වෙනුවට)

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க—திரு.
ஜயக்கொடி சார்பாக)

(Mr. Maithripala Senanayake—on behalf of Mr. Jayakody)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) කදපොල ශ්‍රී මුරුගන් ස්ටෝරිස් හිමි ඇම්. සී. අරුණාවලම් මහතා දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවට සත්‍ය අය-වෑය නොපෙන්වීම ආදී දූෂණ රාශියක් හෙළි කරමින් චෙත්කලාඩ් තත්ත්වමුනෙසි වත්තේ පදිංචි කේ. ඇම්. මෙයිසප්පන් මහතා විසින් ලියා පදිංචි තැපෑලෙන් 68. 1. 14 වැනි දින එවන ලද ලිපිය එතුමාට ලැබුණාද? (ආ) එසේ නම් ඒ සම්බන්ධව පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූයේද? එහි ප්‍රතිඵල මොනවාද? (ඉ) ඉහත සඳහන් ලිපියේ පිටපතක් තැපෑලෙන් දේශීය ආදායම් කොමසාරිස් වෙත යවා ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එම ලිපිය ගැන දේශීය ආදායම් කොමසාරිස්තුමා කුමන පියවර ගෙන තිබේද? නො එසේ නම්, ඒ මන්ද? (උ) මෙම ලිපි ලැබුන බවටවත් දැන්වීමක් මෙයිසප්පන් මහතාට නොලැබී ඇත්තේ මන්ද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) கந்த பொலை ஸ்ரீ முருகன் ஸ்டோர் சொந்தக்காரரான திரு. எம். சி. அருணாசலம், தேசிய வருமானத் திணைக்களத்திற்கு உண்மையான வரவு—செலவுக்கணக்கைக் காட்டாததைப் போன்ற பல மோசடிகளை அம்பலப்படுத்தி செங்கலடி தன்னமுனைத்தோட்ட வாசியான திரு. கே. எம். மெய்யப்பனால் பதிவுத்தபாலில் 14.1.68 ஆந் தேதி அனுப்பப்பட்ட கடிதம் அவருக்குக் கிடைத்ததா? (ஆ) ஆமெனில், அது சம்பந்தமாக விசாரணை நடத்தப் பட்டதா? அதன் விளைவு யாது? (இ) மேலே குறிப்பிட்ட கடிதத்தின் பிரதியொன்று வரு

වෘත්ති විලිඳුරු

மான ஆணையாளருக்கு பதிவுத் தபாலில் அனுப்பப்பட்டுள்ள தென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஈ) இக்கடிதம் சம்பந்தமாக தேசிய வருமான ஆணையாளர் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்? எதுவும் இல்லையெனில், ஏன்? (உ) இக்கடிதங்கள் கிடைத்தனவென்றாவது திரு. மெய்யப்பனுக்கு அறிவிக்கப்படாதிருப்பதேன்?

asked the Minister of Finance : (a) Did he receive the letter sent by registered post by Mr. K. M. Meiyappan of Chenkaladi Thannamunai Estate, dated 14.1.68, wherein Mr. Meiyappan has stated that Mr. M. C. Arunachalam, proprietor of Sri Murugan Stores, Kandapola, has failed to submit a true and accurate statement of his income to the Department of Inland Revenue, and also revealed various other malpractices on the part of the said Mr. Arunachalam ? (b) If so were these matters investigated ? What were the results of such investigation ? (c) Is he aware that a copy of the above letter was sent to the Commissioner of Inland Revenue, by registered post ? (d) What action has the Commissioner of Inland Revenue taken, regarding this matter ? If none, why ? (e) Why is it that the receipt of Mr. Meiyappan's letter has not been acknowledged ?

එන්. විමලසේන මයා. (මුදල් ඇමතිගේ
පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. என. விமலசேன—நிதி அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. N. Wimalasena—Parliamentary Secretary to the Minister of Finance)

(අ) ඔව්. (ආ) දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මේ විෂයට අදාළව ක්‍රියා කරගෙන යනු ලැබේ. ආදායම් බදු ආදායම් පනතේ සහ දේශීය ආදායම් පනතේ අන්තර්ගත රහස්‍ය විධිවිධානයන් නිසා විමර්ශන ප්‍රතිඵල අනාවරණය කළ නොහැකිය. (ඉ) ඔව්. (ඊ) (ආ) පරිදිය—විෂයට අදාළව ක්‍රියා කරගෙන යනු ලැබේ. (උ) මුදල් අමාත්‍යාංශයට ලැබුණ ලිපිය, ලැබුණ බව දන්වා යවා ඇත. දේශීය ආදායම් කොමසාරිස් වෙත ලැබී ඇති පිටපත, ලැබුණ බව දන්වා යවා තැත්තේ එහි මුල් ලිපිය අමාත්‍යාංශය මගින් ලැබුණු බව දන්වා යවා ඇති හෙයිනි.

වංචික පිළිතුරු

ඇමතිවරුන්, මන්ත්‍රීවරුන් ආදීන්ට
ගෙන්වන ලද මෝටර් රථ

அமைச்சர், பா. அ. ஆகியோருக்கு வரவழைக்கப்பட்ட
மோட்டார் வாகனங்கள்

MOTOR CARS IMPORTED FOR MINISTERS,
M. P'S., ETC.

5. මෙමුසාල සේනානායක මයා.
(ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.—හබරාදුව—
වෙනුවට)

(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க—திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர—ஹபருதுவ—சார் பாக)

(Mr. Maithripala Senanayake—on behalf of Mr. Prins Gunasekera—Habarduwala)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) 1965 මාර්තු 25 වෙනිදා සිට අද වන තෙක්, (i) අගමැතිතුමා ප්‍රමුඛ ඇමති මණ්ඩලයේ ඇමතිවරුන්ට (ii) පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරුන්ට හෝ වෙනත් මන්ත්‍රීවරුන්ට (iii) කථානායකතුමාට, පරිහරණය සඳහා කවර දිනක, කවර වගීයේ මෝටර් රථ කොපමණ සංඛ්‍යාවක් මේ රටට ගෙන්වන ලදද? (ආ) ඒ ඒ මෝටර් රථවල වගී නාමය හා ඒ සඳහා ගෙවූ මුළු මුදල කොපමණද? (ඉ) එකී මෝටර් රථ නිල වශයෙන් ඒ ඒ අයගේ පරිහරණය සඳහා රියදුරන්ට නඩත්තුවට හා පැවරුල් ආදියට කොපමණ මුදලක් වියදම් වී ඇත්ද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) 1965 ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 25 ஆந் தேதியி லிருந்து இன்றுவரை (i) பிரதமர் உட்பட அமைச்சர்களின் (ii) பாராளுமன்றக் காரியதரிசிகளின், அல்லது மற்றும் பர. அங் கத்தினர்களின் (iii) சபாநாயகரின், உப யோகத்திற்கென எத்தனை மோட்டார் வாக னங்கள் இந்நாட்டிற்கு வரவழைக்கப்பட் டன? அவை வரவழைக்கப்பட்ட தேதியும் அவற்றின் வகைகளும் என்ன? (ஆ) மோட் டார் வாகனங்களின் வர்க்கங்களும், அவற் றிற்கு அளிக்கப்பட்ட தொகையும் யாவை? (இ) உத்தியோக ரீதியாக இவ்வாகனங்களை உபயோகிக்க சாரதிகளுக்கும், பராமரிப்புக் கும் பெற்றோல் முதலியவற்றிற்கும் செலவழிக் கப்பட்டுள்ள தொகை யாது?

asked the Minister of Finance: (a) What is the total number of motor cars imported from 25th March, 1965

වංචික පිළිතුරු

මාවික පිළිතුරු

[මෙහිපිළි සේනානායක මයා.]

to date, for the use of the following : (i) the Prime Minister and other members of the Cabinet, (ii) Parliamentary Secretaries and Members of Parliament, (iii) the Speaker of the House of Representatives ; what is the date of importation and the make of each of these motor cars ? (b) What is the category of each of these cars, and what is the total sum of money paid for these motor cars ? (c) What sum of money has been expended as payments to chauffeur, cost of maintenance and fuel, etc., for the official use of these motor cars ?

විමලසේන මයෝ.

(திரு. விமலசேன)

(Mr. Wimalasena)

(අ) (i) එකක්වත් නැත. (ii) එකක් වත් නැත. (iii) 1966 අගෝස්තු 12 වැනි දින එක මෝටර් රථයක් ; පොත්ටියාක් පැරිසින් වර්ගයේ දොර හතරේ ස්පෝට් සෙඩාන් රථය. (ආ) රු. 26,303 කි. (ඉ) “නිල වාහනය මැනවින් තබා ගැනීම හා තබන්නාව” සඳහා ගරු කථානායකතුමාට දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වර්ෂයකට රු. 6060 ක් ගෙවනු ලැබේ. (ඉන්ධන, සුළු අළුත් වැඩියා සහ රියදුරකු යොදා ගැනීම පිළිබඳ වියදම ගරු කථානායකතුමා විසින් දරනු ලැබේ.)

શુદ્ધિ એવી ૩૫૫.

(திரு. துடாவ)

(Mr. Tudawe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට අතුරු ප්‍රශ්නයක් අසන්න තිබෙනවා. මහ මැතිවරණයට පෙර මන්ත්‍රීවරුන්ට රථ වාහන ලබා දීමට කටයුතු කරනවාද කියා මා දැනගන්න කැමතියි.

විමලචෝදා මයා.

(திரு. விமலசேன)

(Mr. Wimalasena)

හැකි පමණ ඉක්මනින්ම වාහන ලබා
දීමට කටයුතු කරනවා. Digitized by Nook

පසුවන පන්තියේ ශිෂ්‍යත්ව විභාගය

5 ஆம் வகுப்புப் புலமைப்பரிசில்

5TH STANDARD SCHOLARSHIPS

7. **තුඩාවේ මයා.** (ආචාර්ය කොල්වින්
ආර්. දී සිල්වා—අගලවත්ත—වෙනුවට)

(திரு. துடாவ—கலாநிதி கொல்வின் ஆர்.
டி. சில்வா—அகலவத்த சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Dr. Colvin
R. de Silva—Agalawatta)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) මධ්‍ය විද්‍යාලවලට ශිෂ්‍යයින් බඳවා ගැනීම සඳහා පවත්වන 5 වන පත්තියේ ශිෂ්‍යත්ව විභාගය මේ වර්ෂයේ සිට නතර කර තිබේ ද? (ආ) එසේ නම්, ඒ මන්ද? (ඉ) නො එසේ නම්, එම ශිෂ්‍යත්ව මේ අවුරුද්දේ ප්‍රදානය කර නැත්තේ මන්ද? (ඊ) මෙකී ශිෂ්‍යත්ව වෙනුවට වෙන කිසියම් වැඩ පිළි වෙළක් තිබේද? (උ) එසේ නම්, ඒ වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද? එය ක්‍රියාත්මක වන්නේ කවදා ද? (ඌ) ඉහත කී ශිෂ්‍යත්ව වෙනුවට අන් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීමට අදහස් කර නැති නම්, ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කිරීම වහාම නැවත ආරම්භ කරන ලෙස එතුමා නියෝග කරනවාද? (එ) අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්නට අදහස් කර තිබුණත් නැත්ත්, කිසියම් අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන තෙක්, පෙර පැවති ක්‍රමයට ම ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කරන මෙන් එතුමා නියෝග කරනවාද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக்
கேட வினா: (அ) இவ்வருடத்திலிருந்து மத்
திய வித்தியாலய 5 ஆம் வகுப்பு புகுமுக புல
மைப் பரிசில் கைவிடப்பட்டுள்ளதா? (ஆ)
ஆமெனில், ஏன்? (இ) இல்லையெனில் இவ்
வருடம் புலமைப் பரிசில் ஏன் வழங்கப்பட
வில்லை? (ஈ) இதற்குப்பதிலாக வேறேதும்
திட்டமுண்டா? (உ) ஆமெனில் அத்திட்ட
மென்ன? எப்பொழுது நடைமுறைக்குவரும்?
(ஊ) இதற்குச் சமமான திட்டம் ஆலோசிக்
கப்பட்டுள்ளதாயின் இப்புலமைப்பரிசில்களை
உடனடியாக வழங்கும் நடவடிக்கைகளைக்
கைக்கொள்ளும்படி பணிப்பாரா? (எ) எது
வாயினும், புதிய திட்டத்தைக் கைக்கொள்
ளும் வரை புலமைப்பரிசில்களை முந்திய வழ
கைப்படி வழங்கும்படி பணிப்பாரா?

වෘත්තීය පිළිතුරු

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (a) Have 5th standard scholarships for entrance to the central schools been discontinued from this year? (b) If so, why? (c) If not, why have they not been granted this year? (d) Is there any other scheme to replace it? (e) If so, what is the scheme and when will it come into operation? (f) If no equivalent scheme is contemplated, will he direct the immediate resumption of the granting of these scholarships? (g) In any event, will he direct the granting of scholarships in accordance with the previous practice until any new scheme is brought into operation?

ශාමනී ජයසූරිය මයා. (අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(තිரு. කාමනි ඉයාසූරිය—කල්බි, කලාපාර විවිධාකාර අමාත්‍යාංශයේ පාරාලෝමන්තර් කාරිය තරිසි)

(Mr. Gamani Jayasuriya—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Cultural Affairs)

(a) Yes. The Scholarship Examination for Entrance to Madhya Maha Vidyalayas is to be held at Grade 7 instead. (b) 5th Std. Scholarship Examination was held to give Scholarships at Grade 6, when Grade 6 classes were attached to Madhya Maha and Maha Vidyalayas. Now Grade 6 classes are part of the Junior School. Children are promoted from Junior Schools to Madhya Maha Vidyalayas after Grade 7. (c) The question does not arise. (d) Yes. As at (a) and (b) above. (e) The scheme is detailed by the replies at (a) and (b) above. The number of scholarships will be increased. It will come into operation soon. (f) Does not arise in view of reply at (a) above. (g) Does not arise.

තුඩාවේ මයා.

(තිரு. තුඩාව)

(Mr. Tudawe)

ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කරනවා වාගේම ශිෂ්‍යත්වවලට දෙන ආධාර මුදල් වැඩි කිරීමටත් ආමන්තූරයක් කියා කරනවා?

3—එව 18099 (68/10)

වෘත්තීය පිළිතුරු

ජයසූරිය මයා.

(තිரு. ඉයාසූරිය)

(Mr. Jayasuriya)

ශිෂ්‍යත්ව වැඩි කරනවා.

තුඩාවේ මයා.

(තිரு. තුඩාව)

(Mr. Tudawe)

ආධාර මුදල වැඩි කරන්නේ නැද්ද? ජීවන වියදම හොඳටම වැඩි වී තිබෙන නිසා ආධාර මුදල වැඩි කරන්නේ නැද්ද?

ජයසූරිය මයා.

(තිரு. ඉයාසූරිය)

(Mr. Jayasuriya)

ඒ ගැන ආමන්තූරයක් සලකා බලනවා ඇති.

බණ්ඩාරවෙල තැපැල් කාර්යාලයේ අතීයම් ආදේශක ජී. එච්. විලියම් සිසුණේ මහතා

තිரு. ඉ. ඒ. ඒ. ඩබ්ලිව්. සිංහ, අමාත්‍යාංශ ප්‍රධාන, බණ්ඩාරවෙල තැපැල් කාර්යාලය

MR. G. H. WILLIAM SINGHO, CASUAL SUBSTITUTE, BANDARAWELA POST OFFICE

10. තුඩාවේ මයා. (පී. ජී. බී. කෙනෙල් මයා.—මැද කොළඹ තුන්වන මන්ත්‍රී-වෙනුවට)

(තිரு. තුඩාව—තිரு. ඒ. ඉ. පී. කෙනෙල් මයා.—කොළඹ මධ්‍යම මුහුණත අංක 34)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. P. G. B. Keunaman—Third Colombo Central)

රජයේ වැඩ, තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ ආමන්තූර අයු ප්‍රශ්නය: (අ) බණ්ඩාරවෙල දකුණු කැබිල්ලවෙල ජී. එච්. විලියම් සිසුණේ මහතා 1966 අප්‍රේල් මාසයේ සිට බණ්ඩාරවෙල තැපැල් කාර්යාලයෙහි නිල ඇදුම් කාර්ය මණ්ඩලිකයන් වෙනුවට අතීයම් ආදේශකයකු වශයෙන් සේවය කර තිබුණු බවත් මෙම තනතුරෙහි සිටියදී ඔහුගේ සේවය සහ හැසිරීම ඉහළ නිලධාරීන්ගේ නිල පැසසුමට ලක්වූ බවත් එතුමා දන්නේද? (ආ) නියමිත වයසට සමසම පමණ වැඩිවීම හේතු කොටගෙන ආදේශකයින් තේරීම පිණිස මැනවි පැවැත්වුණු පරීක්ෂණයේදී ආදේශකයකු වශයෙන් ලියාපදිංචි වීමට නුසුදුසු වී නැති

වෘත්තික පිළිතුරු

වංචික පිළිතුරු

[ဘုရားမိဖုရား]

විලියම් සිංඤ්ඤා මහතා 1968. 8. 31 දින සේවයෙන් ඉවත් කැරුණු බව එතුමා දන් නේද? (ඉ) (i) 1966 සිට අතීයම් ආදේශකයකු වශයෙන් විලියම් සිංඤ්ඤා මහතා හෙදින් කල සේවයන්—(ii) ඔහු ඉදිරිපත් කර තිබුණු සහතික හා වෙනත් ලියවිලි වගයක් සොයා ගත නොහැකිවීමෙන් මෙම වකවානුව තුළදී ඔහු තාවකාලික සේවයට පත්කිරීම සලකා බැලීමට නොහැකි වූ බවත් සැලකිල්ලට ගෙන විලියම් සිංඤ්ඤා මහතා වයස් සීමා නීතියෙන් නිදහස් කිරීම ගැන එතුමා සලකා බලන්නේද? නො එසේ නම් මන්ද?

அரசாங்கக் கட்டுவேலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : (அ) பண்டாரவளை கபிலாவெல தெற்கைச் சேர்ந்த திரு. ஜி. எச். வில்லியம்சிங்கோ 1966 ஏப்ரல் தொடக்கம் கோலவுடையாளருக்காக அமையப்பதிலாளாகப் பணியாற்றியுள்ளா ரென்பதையும் மன்னூரில் இப்பதவிக்கான வேலையும் நடத்தையும் அவரின் மேலுத்தி யோகத்தர்களால் உத்தியோகபூர்வமாக மெச் சப்பட்டுள்ளதென்பதையும் அறிவாரா? (ஆ) பதிலாளாகப் பதிவதற்காக அண்மையில் நடத்தப்பட்ட சோதனையில் ஆறுமாத மள வில் வயது கூடியதால் தெரிந்தெடுக்கப்படுவ தற்குத் தவறிய காரணத்தால் அன்னூரின் சேவை 31.8.68 இல் நிறுத்தப்பட்டதென்பதை அறிவாரா? (இ) (i) 1966 இலிருந்து திரு. வில் லியம்சிங்கோ அமையப் பதிலாளாக நல்ல சேவையாற்றிய காரணமாகவும், (ii) இக் காலத்திற்குள் அன்னூரால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சில சாதனங்களும், சான்றிதழ்களும் தவறுத லாக வைக்கப்பட்டதால் தற்காலிக முறை யில் நியமனங் கொடுபடுவதற்குக் கருதமுடி யாதுபோன காரணத்தாலும் அன்னார் சம் பந்தமாக உச்ச வயதெல்லையைத் தளர்த்து வதுபற்றி ஆலோசிப்பாரா? இல்லையெனில் ஏன்?

asked the Minister of Public Works, Posts and Telecommunications: (a) Is he aware that Mr. G. H. William Singho of Kabillawela South, Bandarawela, had worked as a casual substitute for uniformed staff at the

Bandarawela Post Office, since April 1966 and that his work and conduct in this capacity have been officially praised by his superior officers? (b) Is he aware that Mr. William Singho's services were discontinued on 31.8.68 on the grounds that he had failed to qualify for registration as a substitute at the recent test conducted to select substitutes as he was overage by about 6 months? (c) In view of (1) the good service of Mr. William Singho as a casual substitute since 1966 and (2) the fact that during this period he could not be considered for appointment on a temporary basis as certain certificates and other documents he had submitted were misplaced, will he consider waiving the overage rule in the case of Mr. William Singho; and if not, why?

විජයපාල මෙත්'බ්ස් මයා.

(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்)

(Mr. Wijayapala Mendis)

(අ) ජී. එච්. විලියම් සිංඤ්ඤෝ මහතා යන නමින් හැඳින්වෙන ආදේශකයකු බණ්ඩාරවෙල තැපැල් කාර්යාලයේ සිටියේ නැත. ජී. එච්. විල්බට් සිංඤ්ඤෝ මහතා නමැති අයෙකු 1966.4.1 දින සේව යෙහි යෙදවූ අතර ඔහු එදිනට වයස අවුරුදු 31 ක් ඉක්මවා සිටියේය. (ආ) 1968.8.31 දින ලියා පදිංචි කළ ආදේශක යන් බඳවා ගනු ලැබූ හෙයින් විල්බට් සිංඤ්ඤෝ මහතා තව දුරටත් සේවයෙහි යෙදවීම අවශ්‍ය නොවීය. ලියා පදිංචි කළ ආදේශකයකු වශයෙන් තෝරා ගැනීම පිණිස ඔහුගේ නම රැකී රක්ෂා කාර්යාලය මගින් එවා නොතිබිණ. (ඉ) අපේක්ෂක යන් වයස අවුරුදු 30 න් පහළ විය යුතු යයි දැක්වෙන බඳවා ගැනීමේ පරිපාටියට අනුකූලව ලියා පදිංචි කළ ආදේශකයන් බඳවා ගනු ලබන හෙයින් උපරිම වයස් සීමාව අත්හැරීමට හැකියාවක් නැත.

වෘත්තික පිළිතුරු

ර. වැ. දෙ. ගන්නා ලද රුවන්වැල්ලේ
ගම් සභා පාරවල්

அ. க. வே. திணைக்களம் பொதுப்பேற்ற

ருவான்வெல கி. ச. வீதிகள்

V. C. ROADS IN RUWANWELLA TAKEN OVER
BY P. W. D.

11. තුඩාවේ මයා. (ආවාටිය එන්. එම්. පෙරේරා—යටියන්තොට—වෙනුවට)

(திரு. துடாவ—கலாநிதி என். எம்.

பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை—சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

රජයේ වැඩ, තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ ආමතියෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) රුවන් වැල්ල ගම් කායඝී සභා ප්‍රදේශය තුළ පිහිටි ගම් කායඝී සභා පාරවල් සැතපුම් කීයක් 1964, 1965, 1966 හා 1967 යන වර්ෂවලදී රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගන්නා ලද්දේ ද ? (ආ) මෙසේ ගන්නා ලද පාරවල්වලින් සැතපුම් කීයක් තාර දමා දියුණු කරන ලද්දේ ද ? (ඉ) රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගන්නා ලද මොරුවත්ත - දන්තොරුව - ගෝනගල් දෙතිය පාරට යම්කිසි දියුණුවක් කරන ලද්දේ ද ? (ඊ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ? (උ) කිසි ම දියුණුවක් නොකරන ලද්දේ නම්, මෙ කායඝීය ප්‍රමාද විමට හේතුව කුමක් ද ?

அரசாங்கக் கட்டுவெலை, தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) 1964, 1965, 1966, 1967 ஆகிய வருடங்களில் ருவான்வெலை கி. ச. பகுதியில் அ. க. வே. திணைக்களத்தால் எத்தனை மைல் நீளமான கிராமச்சபை வீதிகள் பொறுப்பேற்கப்பட்டன? (ஆ) இந்த வீதிகளில் எத்தனை மைல் நீளமானவை தாரிட்டு, சீர்திருத்தஞ் செய்யப்பட்டுள்ளன? (இ) அ. க. வே. திணைக்களத்தால் பொறுப்பேற்கப்பட்ட மொத்தவத்தை — தண்ணூறுவ — கோணகல்தெனிய வீதிக்கு சீர்திருத்தம் ஏதாவது செய்யப்பட்டுள்ளதா? (ஈ) இல்லையெனில் ஏன்? (உ) எவ்வித சீர்திருத்தமுஞ் செய்யப்படாதிருந்தால்

தாமதத்திற்கான காரணமென்ன?

වංචික පිළිතුරු

asked the Minister of Public Works, Post and Telecommunications : (a) How many miles of Village Council roads in the Ruwanwella V. C. area were taken over by the P.W.D. in the years, 1964, 1965, 1966 and 1967 ? (b) Of these roads taken over, how many miles have been tarred and improved ? (c) Has any improvement been effected to the Morawatta-Danoruwa-Gonagaldeniya road which was taken over by the P.W.D. ? (d) If not, why ? (e) If no improvement has been effected what is the reason for the delay ?

විජයපාල මෙන' ඩිස්' මයා.

(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்)

(Mr. Wijayapala Mendis)

(අ) 1964, 1966 හා 1967 යන වසරවලදී රුවන්වැලිල ගම්කයාහි සභා ප්‍රදේශය තුළ පිහිටි ගම් සභා පාරවල් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට පවරා ගෙන නොමැත. එහෙත්, සැතපුම් 12.5 ක් 1965 වර්ෂයේ දී පවරා ගන්නා ලදී. (ආ) පවරාගන්නා ලද සැතපුම් 12.5 න් සැතපුම් 6 ක් වැඩිදියුණු කරන ලදී. 1964 වසරේ පෙර පවරා ගන්නා ලද ඉදිරුන-අම්තිරිගල මාර්ගයේ සැතපුම් 3 ක්ද වැඩි දියුණු කරන ලදී. (ඉ) නැත. මාගියේ නිවැරදි නම මොරාවන්ත-දන්තෝරුව මාගිය වේ. (ඊ) සුළු මාගී වැඩිදියුණු කිරීම් පිළිබඳ 38 වැනි උප ශීර්ෂය යටතේ මුදල් හිඟකම නිසා වැඩිදියුණු නොකරන ලදී. (උ) ඉහත (ඊ) යටතේ දී ඇති පිළිතුර නිසා පැන නොනගී.

ගාලු මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයේ ජී. ජී. සී.
ගුණවර්ධන ශිෂ්‍යයා

ஜி. ஜி. சீ. குணவர்த்தன, காலி மத்திய மகா
வித்தியாலய மாணவன்

G. G. C. GUNAWARDENE, STUDENT, GALLE
MADHYA MAHA VIDYALAYA

14. **තුඩාවේ මයා. (ප්‍රිත්ස් ගුණසේකර මයා. චෙතුවට)**

(திரு. துடாவ—திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர
—சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. Prins
Gunasekera)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු
ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (i) 1965
දෙසැම්බර් මස අ.පො.ස. (උසස් පෙළ)

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: Is he aware that— (i) an application for re-scrutiny of the answer script for the Government paper was made by G. G. C. Guna-wardene of Galle Madhya Maha Vidyalaya who sat for the G.C.E. (Advanced Level) Examination in December, 1965; (ii) the Commissioner of Examinations states that the relevant answer script is missing; (iii) as the answer script for the Government paper cannot be traced this student is deemed to have failed in this subject, or in two subjects; (iv) he obtained credit passes in two out of the three other subjects that he offered in the same year?

(i) Yes. (ii) Yes. (iii) No. This pupil had failed in the subject of Government according to the marks allotted by the examiner who marked his answer script. It has not been possible to re-scrutinize his answer script as the examiner had gone abroad without returning the parcel of marked answer scripts along with the marks lists as required and as every attempt made by the Commissioner of Examinations to obtain these answer scripts had proved futile. (iv) Yes.

මේ සම්බන්ධයෙන් ඇමතිවරයා ගන්න
පියවර කුමක්ද?

ගන්න තියෙන පියවරවල් ඔක්කොම
අරගෙන ඉවරයි. ඊට වඩා කරන්න දෙයක්
නැහැ.

அரசாங்க மருந்துச் சாலைப் பொறுப்பாளர்

CARETAKERS OF GOVERNMENT DISPENSARIES

15. නුඛාවේ මයා. (ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා. වෙනුවට)

(திரு. துடாவ—திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கர சார்பாக)

(Mr. Tudawe—on behalf of Mr. Prins
Gunasekera)

සෞඛ්‍ය ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) රජයේ සිස්පැන්සරි භාරකරුවන්ට ගෙවන මූලික වැටුප කීයද? (ආ) ඔවුන්ට 1967 දෙසැම්බර් මස පටන් මසකට රු. 35 බැගින්, රුපියලේ අගය අඩුකලාට පසු විශේෂ ජීවනාධාර මුදලක් ගෙව්වාද? (ඉ) කොපමණ කලක් එ' දීමනාව ගෙවා තිබෙනවාද? (ඊ) දැන් එය නතර කොට මාස් පතා එ' මුදල ඔවුන්ගේ පඩියෙන් අඩුකර ගන්නා බව එතුමා දන්නවාද?

වෘත්ති විලිඳුරු

සමූපකාර සමිති (තාවකාලික විධිවිධාන) පනත්
කෙටුම්පත—කාරක සභාව

சுகாதார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) அரசாங்க மருந்துச்சாலைப் பொறுப்பாளருக்குக் கொடுக்கும் அடிப்படைச் சம்பளம் எவ்வளவு? (ஆ) அவர்களுக்கு 1967 டிசம்பர் மாதம் தொடக்கம் மாதமொன்றிற்கு ரூபா 35.00 வீதம் ரூபாவின் மதிப்பைக்குறைந்த நான் தொடக்கம் விசேட வாழ்க்கைப்படி கொடுக்கப்பட்டதா? (இ) அப்பணம் எவ்வளவு காலம் கொடுக்கப்பட்டது? (ஈ) இப்போது அதனை நிறுத்தி அப்பணம் அவர்களுக்குடைய சம்பளத்தில் குறைக்கப்படுவதை அவர் அறிவாரா?

asked the Minister of Health: (a) What is the basic salary paid to caretakers of government dispensaries? (b) Were they paid a special living allowance of Rs. 35.00 per month from December, 1967, after the devaluation of the rupee? (c) For how long was this allowance paid? (d) Is he aware that this payment has been stopped now, and that it is being deducted from their salaries?

විමලා කන්තන්ගර මිය. (සෞඛ්‍ය
ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திருமதி விமலா கன்னங்கர—சுகாதார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mrs. Wimala Kannangara—Parliamentary Secretary to the Minister of Health)

(අ) පහත දැක්වෙන පදනම මත දීමනාවක් ගෙවනු ලැබේ :—

මසකට 12 ක් හෝ ඊට වැඩි
දින ගණනකට ... අවු. රු. 270

මසකට 8 ක් හෝ ඊට වැඩි දින
ගණනකට ... අවු. රු. 240

මසකට 4 ක් හෝ ඊට වැඩි දින
ගණනකට ... අව. රු. 210

මසකට දින 4 කට අඩු දින
ගණනකට ... අව. රු. 180

(ආ) ඔව්. සමහර සෞඛ්‍ය සේවා අධිකාරී කොට්ඨාශවල.

(9) මාස පහක් සඳහා.

(ඊ) ඔව්. භාරකරුවන්ට අතුරු දීමනාව ලැබීමට හිමිකම් නොවන බවට භාණ්ඩාගාරයෙන් උපදෙස් ලැබීමෙනි.

ଭୁବନେଶ୍ୱର ଓଡ଼ିଶା.

(திரு. துடாவ)

(Mr. Tudawe)

රජයේ ඩිප්පුන්සරි භාරකරුවන්ට
ගෙවන මුදල මහජන සහනාධාර දීමනා
වක් තරම්වත් නොවන නිසා ඒ මුදල
වැඩි කිරීමට ක්‍රියා කරනවාදැයි මා අහනවා.

විමලා කන්තන්ගර මිය.

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)

(Mrs. Wimala Kannangara)

ඒ සේවකයන් රජයේ සේවකයන් හැටියට නොසලකන නිසා මෙම ප්‍රශ්නය පැනනගින්නේ නැහැ.

શુદ્ધિએથી મન.

(திரு. துடாவ)

(Mr. Tudawe)

එම උදවිය රජයේ සේවකයන් බවට පත් කිරීමට කටයුතු කරනවාද ?

විමලා කන්තන්ගර මිය.

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)

(Mrs. Wimala Kannangara)

ඒ ගැන සලකා බලන්න.

සමූපකාර සමිති
(නාවකාලික විධිවිධාන)
පනත් කෙටුම්පත

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் (தற்காலிக ஏற்பாடுகள்) மசோதா

THE CO-OPERATIVE SOCIETIES (TEMPORARY PROVISIONS) BILL

කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

[නියෝජ්‍ය කළානායකතුමා මූලාසනාරූප විය.]

முழுச் சபைக் குழுவில் ஆராயப் பெற்றது.

[உப சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார்கள்].

Considered in Committee.

[MR. DEPUTY SPEAKER *in the Chair.*]

1 වන වගන්තියේ සිට 2 වන වගන්තිය තෙක්
කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු
යයි නියෝග කරන ලදී.

1 ஆம் வாசகமும் 2 ஆம் வாசகமும் மசோதாவின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

Clauses 1 and 2 ordered to stand part
of the Bill.

சுபுபகார சமீதி (நாவகாடிக விதிவிமன) பகன்
கெடுபிபன

—காரக ஸகாபி

CLAUSE 3.—(Keeping alive certain Orders)

ஒரு உமீ. சி. லன்ஹா (காசிகரீம் ஸா
ஹார ஹுமீதி)

(கெளரவ எம். டி. பண்டா—விவசாய,
உணவு அமைச்சர்)

(The Hon. M. D. Banda—Minister of
Agriculture and Food)

I move,

“In page 2, leave out all words in
lines 12 to 20 and insert the following :

‘(3) Where an Order is made under
sub-section (1), the Minister shall by the
same or subsequent Order appoint a fit
and proper person or two or more such
persons to manage and administer the
affairs of the society, and may from time
to time—

(a) remove or replace any person so
appointed by him ; or

(b) remove or replace any person
heretofore appointed by the Re-
gistrar to manage and adminis-
ter the affairs of the society ; or

(c) remove or replace any person so
appointed by the Minister in re-
placement of the person referred
to in paragraph (b) of this sub-
section.’”

ஈன்ஹுமீதி ஸேச்சகா கெடு வவன வனெநிஸே
கோபகன் ஹுமீதி நிநிச ஸுதுச ஸந ப்ரஸ்தச
விவகன டீன், நிசீபுச விச.

ஈநிஈ வவன உநுநா உகநு கெடு ஸுதுச, ஸந
ப்ரஸ்தச விவகன டீன், ஸகாஸமீதன விச.

வனெநிச ஸுஸேவிநாகாஸேன், கெடுபிபன்
பகனெநி கோபகன் ஹுமீதி நிநிச ஸுதுச, ஸந
ப்ரஸ்தச விவகன டீன், ஸகாஸமீதன விச.

3 வன வனெநிச, ஸுஸேவிநாகாஸேன் கெடுபிபன்
பகனெநி கோபகன் ஹுமீதி நிநிச ஸுதுச நிஸேச
கரந டீ.

விடப்பட வேண்டுமென பிரேரிக்கப்பட்ட சொற்கள்
வாசகத்தின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனும் வினா
விடுக்கப்பட்டு நிராகரிக்கப்பட்டது.

அந்தச் சொற்கள் இங்கே சேர்க்கப்பட வேண்டும்
எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

வாசகம், திருத்தப் பெற்றவாறு மசோதாவின்
பகுதியாக இருக்க வேண்டுமெனும் வினா விடுக்கப்பட்டு
ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

3 ஆம் வாசகம், திருத்தப்பெற்றவாறு மசோதாவின்
பகுதியாக இருக்க வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

Question, that the words proposed to
be left out stand part of the Clause, put
and negated.

Question, that those words be there
inserted, put, and agreed to.

Question, that the Clause, as amended,
stand part of the Bill, put, and agreed to.

Clause 3, as amended, ordered to stand
part of the Bill.

4 வன வனெநிச கெடுபிபன் பகனெநி கோபகன்
ஹுமீதி நிநிச ஸுதுச நிஸேச கரந டீ.

ப்ரஸ்தசி வனெநிச ஸகாஸமீதன கெடுபிபன் பக
னெநி கோபகன் ஹுமீதி நிநிச ஸுதுச நிஸேச
கரந டீ.

கெடுபிபன் பகந, ஸுஸேவிநா ஸகிநவ, வரீநா
கரந டீ.

4 ஆம் வாசகம் மசோதாவின் பகுதியாக இருக்க
வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

சட்டமாக வாசகமும் தலைப்பும் மசோதாவின் பகுதி
யாக இருக்க வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

மசோதா திருத்தத்துடன் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட
தாக அறிவிக்கப்பட்டது.

Clause 4 ordered to stand part of the
Bill.

Enacting Clause and Title ordered to
stand part of the Bill.

Bill reported with Amendment.

ஒரு உமீ. சி. லன்ஹா

(கெளரவ எம். டி. பண்டா)

(The Hon. M. D. Banda)

I move,

“That the Bill, as amended, be now
read the Third time.”

ப்ரஸ்தச விவகன டீன் ஸகாஸமீதன விச.

கெடுபிபன் பகந ரீவ ஈநுநுலவ நுந்வனவர
கிஸவா ஸுஸேவிநாகாஸேன் ஸமீதன கரந டீ.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, மசோதா மூன்றாம் முறையாக மதிப்
பிடப்பெற்று திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப் பெற்
றது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the Third time,
and passed as amended.

වාරිමාරි (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

වාරිමාරි (සංශෝධන)

පනත් කෙටුම්පත

நீர்ப்பாசன (திருத்த) மசோதா

IRRIGATION (AMENDMENT) BILL

දෙවනවර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for Second Reading read.

පූ. ආ. 10.22

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி. சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I move,

“That the Bill be now read a Second time.”

As you know, Sir, the Irrigation Ordinance is a very old one and it regulates two functions. Firstly, it vested power in the Irrigation Department to build irrigation works and maintain major irrigation schemes, especially head works and main channels. Secondly, the functions of controlling and supervising the cultivation of paddy fields were vested in the government agents. These functions have been carried out in this way for many years.

After the Paddy Lands Act came into operation, however, certain important changes took place in the operation of these two functions. It was found that certain adjustments had to be made in the law as a result of experience gained on the irrigation side as well as the cultivation side.

For instance, the Paddy Lands Act changed the position of the proprietors. The Irrigation Ordinance vested all powers in the proprietors for the cultivation of paddy fields, but the Paddy Lands Act gave very important and wide powers to the tenants who had had no status under the Irrigation Ordinance.

Therefore, the Irrigation Ordinance is now proposed to be amended to make it possible for the tenants of paddy fields to participate, with

owner-cultivators, in making cultivation rules, etc. Several amendments have been made which I will come to one by one presently.

There is also the position of the Commissioner of Agrarian Services. Government agents under the Irrigation Ordinance were more or less independent authorities. Hardly any supervision was exercised on their functions under the Irrigation Ordinance.

It is true that certain cultivation rules were framed at meetings of proprietors and they were gazetted, but after all that was done the government agents often did not permit those rules to be put into operation.

With the intensive food drive we find that the position as it obtains now is not satisfactory. We find that there should be more control of the functions of government agents and closer co-ordination among them on the paddy cultivation side.

In order to have this control and co-ordination, the Commissioner of Agrarian Services is proposed to be brought within the framework of the Irrigation Ordinance on the cultivation side quite apart from the irrigation side. By “irrigation side” I mean the building of irrigation works and the maintenance of head-works and channels. Now, those functions are a matter mainly for the Irrigation Department.

On the cultivation side too the Commissioner of Agrarian Services is proposed to be brought in, and under his general direction and control the government agents will work.

Deputy Commissioners of Agrarian Services have been appointed under the Paddy Lands Act. These officers will also fit into the overall scheme. The agricultural functions vested in government agents by the Irrigation Ordinance and the functions vested in the Commissioner of Agrarian Services under the Paddy Lands Act will be complementary.

වැට්මැන් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

Of course, the Irrigation Ordinance and the Paddy Lands Act will be administered through the Department of the Commissioner of Agrarian Services.

Under Section II of the Irrigation Ordinance, the meetings of proprietors have power to make rules regarding paddy cultivation, enforcement of established customs affecting such cultivation, approval and amendment of irrigation schemes and regulations, and assessment of contribution of labour for maintenance of irrigation works, mostly minor works. Clause 6 of the amending Bill transfers these powers to cultivation committees under the Paddy Lands Act, and to meetings of allottees and tenant cultivators, and, where there are no tenant cultivators or allottees of any lands, to the proprietors of those lands.

The payment of irrigation dues and contribution of labour, which are the obligations of the proprietors in minor irrigation works under the Irrigation Ordinance, will now be the obligations of the tenant cultivators, allottees and owner-cultivators under Clause 3 of the amending Bill. Section 5 of the Paddy Lands Act has already given effect to this, and Clause 3 amends the Irrigation Ordinance to bring it in conformity.

Under Part IV of the Irrigation Ordinance, the appointment, disciplinary control and duties and obligations of the irrigation headmen are defined, and provision is made for payment to irrigation headmen by proprietors. The Paddy Lands Act has already abolished all such payments to irrigation headmen and transferred the powers and duties of irrigation headmen to cultivation committees. Clause 16 of the amending Bill provides for the powers, functions and remuneration of headmen to be exercised by cultivation committees and their agents, as already provided for in the Paddy Lands Act.

The penalties imposed for damage to irrigation works, etc., as well as for breach of regulations and rules made under the Irrigation Ordinance, are also being increased to serve as a deterrent.

Today, in all irrigation schemes, both major and minor, a lot of damage is done to irrigation structures, channels, and so on, by people who steal water or take more water than they require and thereby deprive somebody else of water he is entitled to. Under the existing provision, such offences are triable by rural courts. Clause 41 repeals Section 96 of the principal enactment in order to make provision for such offences to be tried by magistrate's courts as well, and magistrate's courts have power to impose bigger punishments, namely, a maximum fine of Rs. 100 and/or six months' imprisonment.

Those really are the main provisions of the amending Bill in order to bring the Irrigation Ordinance into line with the Paddy Lands Act. This is a result of experience gained in working the two enactments. These amendments are also expected to increase the productivity of the fields by having a better control of the cultivation methods exercised by the Government Agents as Deputy Commissioners of Agrarian Services.

Then there are the functions of the Irrigation Department itself. Earlier, we had to get the consent of the owners to improve an irrigation scheme. We have now dispensed with that requirement. The Government Agent, on the advice of the Irrigation Department, can fix the extent of land to be cultivated under the major schemes. Still, we have found that cultivators cultivate the entire extent, especially in the Yala season, although the Irrigation Department tells them the extent that could be cultivated with the amount of water that would be available. This results in the failure of entire crops due to lack of water.

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

In the case of major irrigation schemes like Gal Oya, it is not possible to get all the cultivators and tenants to hold meetings. In such cases it provides for an advisory committee consisting, instead of all proprietors, of five cultivators nominated by the Minister and five representatives nominated by the various departments. That is another change.—[*Interruption*] This applies only to major irrigation schemes and not to minor ones. In a place like Gal Oya there will be 75 or 100 cultivation committees and maybe 4,000 to 5,000 cultivators. Therefore you cannot have cultivation committee meetings with the whole lot together. As I stated this applies only to major irrigation schemes and not to minor schemes.

During the Committee stage, I wish to move an amendment. The purpose of the amendment is to enable the Government to recover irrigation rates by prosecution in courts instead of the seizure of paddy land in default of payment. The old Ordinance provides for the seizure of paddy land where the cultivators fail to pay irrigation rates.

The levy of Rs. 5 is not sufficient to maintain channels and this amount is almost nothing today ; it is just a gift. But there are people who do not pay even that.—[*Interruption*]. If a man cultivates and does not pay his irrigation rates to Government he deserves to have his paddy land taken over. If a man gets 30 to 40 bushels per crop and does not pay the Rs. 5 levied as irrigation rates the law provides for the seizure of the paddy land. However, provision is now made to recover the irrigation rates by prosecuting the defaulters in courts instead of seizing their paddy lands.

As I said earlier, after working the Irrigation Ordinance and the Paddy Lands Act for several years—no amendments have been made for many years—we feel that we should make them work together in order to

improve and co-ordinate the work of all government agents who are more or less independent.

ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

ප්‍ර. හා. 10:35

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා. (මුල් කිරිගල)

(*திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்சா—முல்கிரிகல*)

(Mr. George Rajapaksa—MulKirigala)

නියෝජ්‍ය කළානායකතුමනි, වාරි මාර්ග සංශෝධන පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ විවාදය ආරම්භ කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන සන්තෝෂ වෙතවා. පසු ගිය සති අතේ යේදී ගරු අගමැතිතුමා පොළොන්නරුව ප්‍රදේශයට ගොස් ඉඩම් ඇමතිතුමාගේ පිළිරුවක් විවෘත කරමින් කළ කළාවකදී ඉඩම් ඇමතිතුමාගේ නම දැනටමත් ඉතිහාස ගත වී තිබෙන බව ප්‍රකාශ කර ඇතැයි පත්‍රයේ පළ වී තිබුණි. එහෙත් ඒ පත්‍ර වාර්තාවෙන් නම් තේරුණේ නැහැ, මොන හේතු නිසා අපේ ගරු ඇමතිතුමාගේ නම ඉතිහාස ගත වී තිබෙනවාද කියා. මගේ අදහසේ හැටියට ඒ ඉතිහාසය ලියා වෙන විට නම් කෙළින්ම ගොවි ජනතාවට පහර ගැසීමේ අදහසින් මෙම වාරිමාර්ග සංශෝධන පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීම ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ නම ඉතිහාස ගත වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමා මෙම සංශෝධන පනත ඉදිරිපත් කරමින් දීර්ඝ පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න යෙදුණි. සමාන්‍යයෙන් අපේ ගැමියන්ගේ කළාවක් තිබෙනවා, උගුරට හොරා බෙහෙත් කන්න අමාරුයි කියා. අපේ ඇමතිතුමාත් මෙම පනතේ මූලික අදහස් යටපත් කරමින් වෙනත් වෙනත් දේ ගැන පැහැදිලි කිරීම් කළා. එහෙත් මෙම සංශෝධන පනතෙන් ඇති වන මූලික වෙනස් වීම් ගැන ගරු ඇමතිතුමා නිසි පරිදි මේ ගරු සභාවට කරුණු පැහැදිලි කෙළේ නැහැ.

මෙම සංශෝධන පනතේ “ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තිය” යනුවෙන් සඳහන් වී තිබෙන්නේ මුල් පනතටයි. මෙම පනතෙන් කර තිබෙන්නේ ඒ මුල් පනත සංශෝධනය කිරීමයි. ඒ කියන මුල් පනත එවකට

වාරිමාලී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[ජෝර්ජ් රුප්පක්ෂ මයා.]

කෘෂිකම් හා ඉඩම් ඇමතිවරයාට සිටි ගරු
ඩී. එස්. සේනානායක මහතා විසින් රාජ්‍ය
මන්ත්‍රණ සභාවට ඉදිරිපත් කළ පනතයි.
එය ඉදිරිපත් කෙළේ 1946 අවුරුද්දේයි. ඒ
කාලයේදී තිබුණ නොයෙක් නොයෙක් අන
පනත්, නීති රෙගුලාසි ඉතාම අවුල් තත්
ත්වයක තිබුණ නිසා ඒවා යථා තත්ත්ව
යට පත් කිරීම පිණිස විශේෂ කාරක සභා
වක් පත් කරන ලදුව, ඒ කාරක සභාවේ
නිර්දේශයන් අනුව වාරිමාර්ග පනතක්
සකස් කර ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා
විසින් ඉදිරිපත් කරන්න යෙදුණා. එම
පනතේ මූලික ප්‍රතිපත්තිය වශයෙන්
ප්‍රධාන කරුණු දෙකක් තිබුණා. ප්‍රධාන වාරි
මාර්ග ක්‍රමයක ගාස්තුව ගෙවිය යුතුව
තිබුණේ ඉඩම් හිමියා විසිනුයි. එප
මණක් නොවෙයි ඉඩම් හිමියා
විසින් ගෙවිය යුතුව තිබුණ වාරිමාර්ග ගාස්
තුව නොගෙව්වොත් ඒ ගාස්තුව අය කිරීම
සඳහා විධිවිධානද ඒ පනතේ යොදා
තිබුණා. එනම් ගාස්තුව නොගෙව්වොත්
එයින් ප්‍රයෝජනය ලබමින් තිබෙන ඉඩම්
තහනම් කර හෝ විකුණා ඒ මාර්ගයෙන්
මුදල් ලබා ගැනීමයි. එතකොට ඔය ප්‍රධාන
කරුණු දෙක උඩයි ප්‍රතිපත්තිය සකස් වී
තිබුණේ. පළමුවෙනි කාරණය, වාරිමාර්ග
ගාස්තුව නොහොත් සාමාන්‍යයෙන් කියන
හැටියට දිය බද්ද ගෙවිය යුතුව තිබුණේ
ඉඩම් හිමියා විසිනුයි. දෙවැන්න එසේ නො
ගෙව්වොත් ඒ ඉඩම කෙරෙහි ගාස්තුව
ගෙවීමේ නීතිය බල පවත්වා, ඒ ඉඩම
විකුණා හෝ තහනම් කර ගාස්තුව අය
කිරීමට හැකියාවක් තිබුණා. එදා ඩී. එස්.
සේනානායක මැතිතුමා විසින් ඉඩම් හිමියා
ගේ කර පිට පටවන ලද දියබද්ද—වාරි
මාර්ග බද්ද—අවුරුදු 20කට පසු අද, මේ
ඇමතිතුමාගේ මේ සංශෝධන පනතෙන්
සහමුලින්ම මේ රටේ අද ගොවි පරම්පරාව
පිට, ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනතේ ලැබුම්
කරුවකුයයි කියනු ලබන කට්ටිකරුවන්
වෙත පවරා තිබෙනවා. ඔය කරුණ වසන්
කර තමයි, අද ගරු ඇමතිතුමා කරුණු
පැහැදිලි කළේ. මේ වන තෙක් ඉඩම් හිමි
යාගේ කර පිට පටවා තිබූ බර සම්පූර්ණ
යෙන්ම ගොවියා ගේ කර පිට පැටවීමයි,
ගොවියා රජ කරවන්නට ආශාවෙන් ක්‍රියා
කරනවාය කියන මේ රජයේ ඇමතිවරයකු
කර ඇත්තේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කුඹුරු පනත සම්මත කර අවුරුදු 10ක් පමණ ගත වී තේඛනවා. ඒ පනත යටතේ අද වන තුරු ගොවි ජනයා ගෙව්වේ අක්කර බද්ද පමණයි. එය ඇත්තද, නැත්තද කියා තමුන්නාන්සේලා ගොවි ජනතාව අතරට ගොස් අසා බලන්න. අදත් වාරිමාර්ග සඳහා නීත්‍යානුකූලව දිය බද්ද ගෙවන්නේ ඉඩම් හිමියායි. ඒක එසේ නොවේය කියන්නට බැහැ. තත්ත්වය ඊට වඩා වෙනස් නම් මේ පනත අවශ්‍ය වන්නේ ඇයි? එසේ නම් මෙතෙක් කල් තමුන්නාන්සේලා අද ගොවියාගෙන් දිය බද්ද අය කළා නම් අය කළේ නීති විරෝධී ආකාරයටයි.

ගරු සි. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பி. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගෙව්‍ය නුහු.

ජෛවීය රාජපක්ෂි මයා.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

ගෙවූ තැන්තෙ ගොවියාට වගකීමක් නැති නිසයි. ඒ වගකීම පැවරී තිබුණේ ඉඩම් හිමියාටයි. ඉඩම් හිමියා පිට පැවරී තිබුණු ඒ වගකීම ගොවියා පිට පැවරීමටයි, මේ පනත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. එසේ නම් මේ පනත සම්මත කරන්නේ නැතිව තමුත්තාත්සේලා අද ගොවියා ගෙන් දිය බද්ද අය කර තිබෙන්නේ නීති විරෝධීවයි. මේ පනතේ මූලික අදහස තුන් වැනි වගන්තියේ මෙසේ සදහන් කර තිබෙනවා:

3. ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියෙහි 2 වන වගන්තිය පහත සඳහන් පරිදි මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ:—

(1) එ' වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියෙහි “රජය වෙනුවෙන් කරනු ලබන අය කිරීමක් ය.” යන වචන වෙනුවට “රජය වෙනුවෙන් කරනු ලබන අය කිරීමක් ය :

ඒ හෝ වුව ද අද ගොවියකු සිටින යම් කුඹුරු ප්‍රමාණයක් සම්බන්ධයෙන් වූ විට ජල සම්පාදන ගාස්තුව අයිතිකරු වෙනුවට ඔහු විසින් ගෙවිය යුතු අතර, ලැබුම්කරුවකු හෝ අද ගොවියකු සිටින යම් කුඹුරු ප්‍රමාණයක් වූ විට, ඒ ප්‍රමාණය වෙනුවෙන් සපයනු ලැබූ හෝ සැපයීමට නියමිත ජලය සම්බන්ධයෙන් හෝ ඒ කුඹුරු ප්‍රමාණයට ප්‍රයෝජනවත් වන හෝ ප්‍රයෝජනවත් විය හැකි යම් ප්‍රධාන වාරිමාර්ග කර්මාන්තයක් තැනීමේ හෝ

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

පවත්වාගෙන යාමේ හෝ ඒකාබද්ධ වශයෙන් එබදු කටයුතු සියල්ල හෝ ඉන් යම් කොටසක් තැනීමේ හෝ පවත්වා ගෙන යාමේ හෝ වියදම් සම්බන්ධයෙන් හෝ එයට ආනුශංගික වූ වියදම් සම්බන්ධයෙන් රජයට ගෙවීම පිණිස ඉඩම කෙරෙහි නොව ඒ ලැබුම්කරු හෝ අද ගොවියා කෙරෙහි පනවන ලද අයකිරීමක් වශයෙන් එය සැලකිය යුතු ය.”;

ඕක තමයි, මේ පනතේ නියෙන ප්‍රධාන අදහස. මේ රජය බලයට පත්ව ගත වූ පසුගිය අවුරුදු 4 තිස්සේම මේ රජය කළ සෑම කටයුත්තක්ම කර තිබෙන්නේ එක්තරා අරමුණක් ඇතිවයි. මේ ආණ්ඩුවේ පළමු වැනි රාජාසන කළාවේ දී, මේ ආණ්ඩුව මේ රටේ ගොවි ජනතාවට විශාල පොරොන්දුවක් දුන්නා. කුඹුරු වැඩ කරන ගොවියාට තමන් වැඩ කරන බිම් කොටස සහමුලින්ම හිමි කර දෙනවාය කියා ඒ රාජාසන කළාවෙන් කියන විට ආණ්ඩුව පක්ෂයේ සිටින හේවාහැට මන්ත්‍රීතුමා (ඩැනියෙල් මයා.) වැනි උදවිය බොහොම හයිසෙන් අත්පොළසන් දුන්නා මට මත කයි. ඒ පොරොන්දුව දී අවුරුදු 4 ක් ගත වී තිබෙනවා. දැන් ඒ පොරොන්දුව අමතක වී තිබෙනවා. අද ගොවියාට තමන් වැඩ කරන ඉඩම් කොටසේ අයිතිය පවරා තැහැ. ඒ වෙනුවට කර තිබෙන්නේ ඉඩම් හිමියාගේ වගකීම වූ දිය බද්ද අද ගොවියා පිට පැටවීමයි. මෙහෙම තමයි තමුන්නාන්සේලා ගොවියා රජ කරවන්නට හදන්නේ. ඉඩමේ අයිතිය පවරාදීම කෙසේ වෙතත් මේ පනතින් දිය බද්ද ගෙවීමේ වගකීම ඉඩම් හිමියාගෙන් අර ගෙන ගොවීන්ට පවරා තිබෙනවා.

වී. බී. 'ඉලංගරත්න මයා. (කොලොන් නාව)

(திரு. பி. பி. இலங்கரத்ன—கொலொன் நாவ)

(Mr. T. B. Ilangaratne—Kolonnawa)

කුඹුරු පනත කැවා.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

මා ඒ ගැන පුදුම වන්නේ නැහැ. මේ පනතේ කර්තව්‍යයම තමයි එදා ඒ කුඹුරු පනතට විරුද්ධව විමලා විජේවර්ධන එක

—දෙවන වර කියවීම

අතකිනුත් බුද්ධරක්ඛිත අතික් අතිනුත් අල්ලා ගෙන ගොඩින් උද්‍යානයේ පෙළ පාලි ගියේ. එදා ඒ කුඹුරු පනතට විරුද්ධව එය ඉදිරිපත් කළ වර්තමාන කමිනාත ඇමතිතුමා කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් පත් නන්නට ගෙන ගිය කැබිනට් ස්ටුටික් එකේ නායකයා තමයි අද මේ පනත ඉදිරි පත් කර තිබෙන්නේ. එසේ නම් මේ පනත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ දැනට අඩපණව තිබෙන කුඹුරු පනත තවත් අඩපණ කිරීමට සහ ගොවියාට යම් සහනයක් ලැබී තිබෙනවා නම් ඒ සහනය නැති කර ඔහු පිට තවත් බදු බර පැටවීමටයි. එසේ නම් ගරු ඇමතිතුමා මේ රටේ අද ගොවීන්ගේ ගැලවුම්කාරයා නොවෙයි. අද ගොවීන්ගේ මාරයායි. මේ රටේ අද ගොවීන්ගේ මාරයා හැටියට තමුන්නාන්සේගේ නම ඉතිහාස ගත වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කළානායකතුමනි, මේ පනතේ සංශෝධනවල හැටියට වාරිමාගී ගාස්තු නියම කරන්නට දිසාපතිවරයකුට පුළුවනි. දැනට පවතින ප්‍රධාන වාරිමාගී ක්‍රමයකට එසේ නැත්නම් අනාගතයේදී ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වන වාරි මාර්ග ක්‍රමයකට බදු වශයෙන් ගාස්තු අය කර ගන්නට පුළුවන් වන ආකාරයටයි මේ සංශෝධනය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ අවස්ථාවේදී අප කල්පනා කළයුත්තේ වාරිමාගී පහසුකම් ඇති කිරීමෙන් වාසිය ලබන්නේ කවුද යන ප්‍රශ්නය ගැනයි. ජල පහසුකම් නැති ඉඩමකට රජයේ වියදමින්, ඒ කියන්නේ ජනතාවගේ වියදමින්, වාරිමාර්ග පහසුකම් සලස්වනවා නම් එහි ප්‍රයෝජනය ලැබෙන්නේ අද අයිතිය තිබෙන තැනැත්තාට නොවෙයි. එහි නියම ප්‍රයෝජනය ලැබෙන්නේ ඉඩම් හිමියාටයි. කාන්තාරයක් වැනි පාලු ඉඩමකට ජලය සැපයුවාම එම ඉඩමේ වටිනාකම වැඩි වෙනවා; හතර පස් ගුණයකින් වටිනාකම වැඩි වෙනවා. උඩ වලවේ පැත්තේ කලින් අක්කරය රූපියල් දහය ගණනේ මිලදී ගතහැකිව තිබුණු ඉඩම් අක්කරය දැන් රූපියල් සියය, දෙසිය, තුන් සිය, හතරසිය වැනි ගණන්වලට විකුණන බව මා දන්නවා. ඒ අතර මෙහි වාසිය සැලසෙන්නේ කාටද? ඉඩම් හිමියාටයි. ඩී. එස්. සේනානායක මහත්මයාගේ පනත යටතේ වාරිමාර්ග පහසුකම් සැපයීමෙන් පසු ජල

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[පෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.]

බද්ද ගෙවීමේ වගකීම සම්පූර්ණයෙන්ම ඉඩම් හිමියාට පැවරී තිබුණා. නමුත් දැන් ඉඩම් හිමියා ඒ බරින් මුදවා තිබෙනවා. අන්න ඒකයි අපේ ප්‍රධාන පැමිණිල්ල. එදා වාරිමාර්ග ගාස්තු ගෙවීමේ වගකීම ඒ වටිනාකම වැඩිවූ ඉඩම් හිමියා කෙරෙහි පැවරී තිබුණා. වාරිමාර්ග ගාස්තු නොගෙවූ තැනැත්තාගේ ඉඩම් විකුණන්නට එදා අවස්ථාව තිබුණා. ඒ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කර දැන් තමුන් තාන්සේ මොකක්ද කර තිබෙන්නේ? වාරිමාර්ග ගාස්තු ගෙවීමේ බර සම්පූර්ණයෙන්ම පෞද්ගලිකව අද ගොවියා පිට පවරා තිබෙනවා. මේ පනතේ තුන්වන වගන්තිය යටතේ සම්පූර්ණයෙන්ම අද ගොවියා මත ඒ බර පටවා තිබෙනවා. පෞද්ගලිකව අද ගොවියාගේ කර පිට ඒ බදු බර පැටව්වීම මොකක්ද වෙන්නේ? එපමණක් නොවෙයි. මේකෙ තවත් මර උගුලක් තිබෙනවා.

මේ ඉඩම් තහනම් කර විකිණීමට බොහොම අමාරුය, එමනිසා උසාවි මාසීයෙන් මේ නොගෙවන බදු අය කර ගැනීමට සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කරනවාය කියා තමුන් තාන්සේ දැන් කිව්වා. ඒ කථාවේ නියම තේරුම කුමක්ද? එදා ඉඩම් හිමියා බද්ද නොගෙව්වම එම ඉඩම තහනම් කර ඔහුගෙන් බද්ද අය කර ගැනීමට ආණ්ඩුවට පුළුවන්කම තිබුණා. දැන් පෞද්ගලිකව අද ගොවියා මත ඒ බදු ගෙවීමේ බර පටවා තිබෙනවා. එමනිසා මොකක්ද වෙන්නේ? යම් හෙයකින් අද ගොවියා බද්ද නොගෙව්වොත් මේ පනත යටතේ අද ගොවියාට විරුද්ධව නඩුවක් දමන්නට පුළුවනි. බද්ද ගෙවන්න කියා පළමුවෙන් නොතීසියක් නිකුත් කිරීමෙන් පසුවත් බද්ද නොගෙවන පුද්ගලයන්ට විරුද්ධව උසාවියේ නඩු පවරා උසාවි මගින් රු. 50කට වැඩි නොවන දඩයක් ගසන්නටත්, සති දෙකක් හිර බත් කවන්නටත් පුළුවන්. එහෙම නම් තමුන් තාන්සේලා මේ සංශෝධන පනතෙන් ක්‍රම සකස් කර තිබෙන්නේ ඉඩම් හිමියා බේරා බද්ද නොගෙවන අද ගොවියා හිරේට යැවීමයි. ගොවියා රජ කරවන්නට ලැහැස්ති වෙන්නේ මෙහෙ

මයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගොවියාට ඔවුණු පළඳනවා යයි කියනවා. ඔවුණු පළඳවීම කෙසේ වෙතත්, තමුන් තාන්සේලා ගොවියාගේ කරේ උරවකු මාලා වක් නම් පළඳවා තිබෙන බව මේ සභා වේදී කියන්න ඕනෑ. මේ අන්දමට මේ සංශෝධන පනත මගින් ගොවියා හිරේ යැවීමේ ක්‍රමය ලස්සණට සකස් කර තිබෙනවා. ඉඩම් හිමියා නිදහස් කරල. බද්ද නොගෙවූ ගොවියා හිරේ ගිහින් ආවත් කාරණය එතැනින් නවතින්නේ නැහැ. කොහොමත් ගෙවන්න ඕනෑ. “පේමන්ට් ඔෆ් ප්‍රයින්ස්” කියන ආඥාපනත යටතේ දඩුවම් ලැබූ ගොවියාට අයිති දේපොළ සියල්ලක්ම සොයා බලා ඒවා තහනම් කර, ඔහුගෙන් මේ මුදල් අය කර ගැනීමට පුළුවන් වන ආකාරයටයි, ඇමතිතුමා මේ පනත සකස් කර තිබෙන්නේ. එහෙම නම් ඇත්ත වශයෙන් තමුන් තාන්සේලා කියනවාද, මේ වාරිමාර්ග සංශෝධන පනත ගොවියාගේ යහපත සඳහා ඉදිරිපත් කළ එකක් කියා?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග ක්‍රම හදන්නේ තමන්ගේ පෞද්ගලික සාක්කුවේ තිබෙන මුදලින් නොවෙයි. තවත් ප්‍රශ්නයක් මතු කරන්නට තිබෙනවා. මෙතෙක් ප්‍රධාන වාරිමාර්ග ක්‍රමවල ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනත යටතේ ඉඩම් ලබා ගත් ලැබුම්කරුවන් වශයෙන් හඳුන්වන පිරිස—අපේ පළාතේ කියන්නේ බිම් බදු කරුවන් කියලයි—මේ වාරිමාර්ග ගාස්තු වට යටත් වෙලා හිටියේ නැහැ.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சி. பி. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
නැහැ, හැමදාම ගෙවනවා.

පෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்சா)
(Mr. George Rajapaksa)

ඒ කොහොමද? මේ ආඥාපනත යටතේ තමයි, පළමුවෙනි වරට ඒ පිරිස මේ ගාස්තු වට යටත් කර තිබෙන්නේ. ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනත යටතේ ඉඩම් ලබාගත් ලැබුම්කරුවනුත් වාරිමාර්ග ගාස්තු ගෙවිය යුතු කොටසක් වශයෙන් පළමු වරට මේ පනතට ඇතුළත් කර තිබෙනවා. මේ අනුව

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපනත යටතේ ප්‍රධාන වාරිමාර්ග ක්‍රම තුළ පිහිටි ඉඩම් හිමි අද ගොවීන් සියල්ලටම නිත්‍යානුකූලව මේ බද්ද ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. මෙහෙම කරන්නේ ඇයි? මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වූ දා සිට ක්‍රම ක්‍රමයෙන් තියුණු අන්දමට ඉතාමත්ම ලක්ෂණව මේ රටේ ජනතාව පිට බර පැටවීමේ සුත්තරයකයි යෙදී සිටින්නේ. හාල් සේරුවක් කපා හැරීම කළේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. රූපියලේ අගය අඩු කිරීමට ක්‍රියා කළේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. ඊයේ පෙරේදා බස් ගාස්තු මණ්ඩලය කියා එකකුත් පත් කර තිබෙනවා. එවැනි මණ්ඩලයක් පත් කර වාර්තාවක් ලබා නොගෙන බස් ගාස්තු වැඩි කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා දැන් ඒකත් කර තිබෙනවා. නිත්‍යානුකූලව බස් ගාස්තු මණ්ඩලයේ වාර්තාව අනිවාර්යයෙන්ම ක්‍රියාවේ යොදවන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා ඒකත් කර තිබෙන්නේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. මේ පනත ඉදිරි පත් කර තිබෙන්නේ කුඹුරු පනතෙන් ඇති වුණු ප්‍රශ්නයන් නිරාකරණය කොට ඒකාබද්ධ පනතක් ඇති කිරීමේ අදහසින් කියන කාරණය නම් අපට විශ්වාස කරන්නට බැහැ. කුඹුරු පනත දැන් අවුරුදු 10 ක් පමණ ක්‍රියාවේ යෙදී තිබෙනවා. මේ අවුරුදු 10 තුළ මෙවැනි පනතක අවශ්‍යතාවක් තිබුණේ නැහැ. එහෙම නම්, ලෝක බැංකුවේ නිලධාරීන් පිරිසක් ලංකාවට ඇවිත් මෙහි ආර්ථිකය ගැන පරීක්ෂණ පවත්වන මේ අවස්ථාවේදී තමුන් තාන් සේලා මේ පනත මේ සභාවට ඉදිරිපත් කළේ ඔවුන්ගේ මතදෙළ සංසිදුවන්නටයි.

සති තුනකට ඉස්සර වෙලා 64 වැනි අංකයට දමා තිබුණු වාරිමාර්ග පනත් කෙටුම්පත ලෝක බැංකුවේ අය පරීක්ෂණ පවත්වන නිසා අද අංක දෙකට නැංගා. ඒ අය ඉන්න නිසයි එහෙම කෙළේ. මේ රටේ පුළුල් ජනතාව මත බර පටවා තමුන් තාන් සේලා කියන හැටියට අපේ ආර්ථික තත්ත්වය සකස් කිරීමේ අදහසින් තමයි අපි මේ තරම් ඉක්මනින් මේ පනත ඉදිරිපත් කෙළේ කියන්නට එතකොට පුළුවන් වෙනවා. එතකොට සැනසිල්ලේ ඉන්නට පුළුවනි. මේ පනත මේ රටේ ඉන්න දුප්පත් අද

ගොවි පරම්පරාවට අහිතකර වන, ඔවුන්ට කිසිම සහනයක් ලබා නොදෙන, පනතක් නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ අපි මිට විරුද්ධ විය යුතුව තිබෙනවා. මිට විරුද්ධ නොවී බැහැ.

මෙතෙක් කල් මේ රටේ අද ගොවියා මත බදු කියක් පටවා තිබෙනවාද? ඒවා මදිවාට තවත් බද්දක් බදු බර උසුලන්න බැරි මිනිසුන් මත පටවන්නටද අදහස් කරන්නේ? අක්කර බද්ද ගෙවනවා. දැන් දිය බද්දකුත් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මොකක්ද මෙහි තේරුම? කුඹුරු පනතින් ඉඩම් හිමියාගේ ඉඩම නැති වුණේ නැහැ. අද ගොවියාට ඇති වුණේ ඒ ඉඩමේ වැඩ කිරීමේ අයිතිය සහතික කිරීම පමණයි. ඒ හැර ගොවියාට නම් විශාල සහනයක් ඇති වුණේ නැහැ. ඉඩම් හිමියා අද ගොවියාගේ ශ්‍රමය සුරා කනවා. එය නැවැත්වීම සඳහා අස්වැන්න බෙදීමේ ක්‍රමයක් කුඹුරු පනතින් ඇති කළා. අස්වැන්න බෙදීම සම්බන්ධයෙන් තිබුණු ක්‍රමයේ සංශෝධනයක් ඇති කළා. ඒ කියන්නේ, තමන් යොදන ශ්‍රමයට සරිලන අන්දමට අස්වැන්න බෙදීමේ ක්‍රමයක් ඇති කළාය කියන එකයි. ඒ හැර, තවමත් ඉඩම් හිමියාටමයි වැඩි වශයෙන් වාසි ලැබෙන්නේ. වාරිමාර්ග ක්‍රම ඇති කිරීමෙනුත් ඇති වන්නේ මූලික වශයෙන්ම ඉඩමේ වටිනාකම වැඩි වීමයි. එහෙම නම් මෙම ගාස්තුව ගෙවීමත් ගොවියා කෙරෙහි පටවන්නට යෙදූ නින්දිත ප්‍රයත්නයක් හැටියට හඳුන්වන්නට ඕනෑ.

මේවා ගැන අපි පුදුම වන්නේ නැහැ. එහෙත් අපේ කතාශාවට හේතුව මෙයයි. තමුන් තාන් සේලා පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණ මේ පනත් ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ වුණත් මහජනයා අතරට ගිහිල්ලා කියන්නේ මොනවාද? ගොවියාගේ යහපත සඳහා අපි හැම දෙයක්ම කර තිබෙනවාය කියනවා නොවෙයිද? ඒ කොයි හැටි වෙනත් තමුන් තාන් සේලා මේ වනතුරු ගොවියාට කිසිම සහනයක් සලස්සා නැහැ. එවැනි තත්ත්වයක සිටිමින් ගොවියා ආහාර වශාවට ආධාර දීම ගැන තමුන් තාන් සේලා ගොවියාට බොහොම

வாரிசு (சுமேரன்) பதவி கெடுதல்

[சுமேரன் பதவி கெடுதல்]

அரு அமரனது ஓடிப்போக கை தை வாரி
மாரி சுமேரன் பதவி, தை ரவை அடி
மேலியை பரிசுராவை நாமென—அரு
தனை அமரனது, வரை, கிரிடி மீ
அடி புகேயை வரி கரன் மை பதவி
வரை நாமென—அருவரை கர பரி
பரி வரி அரு வாரிசு பதவி, நடுவ
கை கை யுருவ நடுவரை. மீ மீ
மேலியை நடுவரை கரன் மை
வரை தை பதவி கெடுதல் ஓடி அரு
கர மை மை மை மை மை மை
மை மை மை மை மை மை

பு. ம. 10.57

மா. மை. ஓரன்நினை மை. (கிரி
மேலி)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—கிரிநொச்சி)
(Mr. K. P. Ratnam—Kilinochchi)

கௌரவ உப சபாநாயகரவர்களே, எனக்கு
முன் பேசிய கௌரவ அங்கத்தவர் குறிப்
பிட்டது போல, நீர்ப்பாசனத்துக்கு வரி
விதிக்கும் பொழுது அதனை நிலச் சொந்தக்
காரர்களிடமிருந்து பெறுவதுதான் சம
தரத்தை—சம வாழ்வை நோக்கிச் செல்லும்
ஒரு அரசாங்கத்தினுடைய கொள்கையாக
இருக்க வேண்டும். ஏனென்றால், வாரத்துக்
குக் காணிகளை எடுத்துப் பயிர் செய்பவர்கள்
சொந்தக் காணிகள் இன்மையாலும்
பொருளாதாரத்தில் குறைந்த நிலையில் இருப்ப
தாலும்தான் அவ்விதம் வாரத்துக் காணிகளை
எடுத்துச் செய்ய வேண்டிய நிலையில்
இருக்கிறார்கள். ஒரு கொள்கை அடிப்படை
யில் வரி அறவிடப்படவேண்டும். சமுதாயத்
திலே வேறு சில வழிகளில் சிலர் மேலுக்கு
வருவது போல, குறுக்கு வழிகளால் மேலே
வர முடியாமல் இருக்கும் ஏழை மக்களிட
மிருந்து—காணியற்ற மக்களிடமிருந்து
வரியை அறவிடாமல் நிலச் சொந்தக்காரர்
களிடமிருந்து வரியை அறவிடுவது ஒரு
சமதர்ம சமுதாயத்தின் அடிப்படைக்
கொள்கையாக இருக்க வேண்டும். இந்த
அடிப்படைக் கொள்கையை இந்தத் திருத்தம்
சிதைக்கிறபடியால் இது பொருத்தமற்றது
என்று சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

நீர்ப்பாசனத் திணைக்களத்துடன் பெரும்
தொடர்புடையதாக இருக்கும் எனது
தொகுதியிலே—சாதாரணமாக குடியேற்றத்
திட்டக் கமக்காரர்கள் பெருந்தொகையான

—தேவன வர கியை

இருக்கும் எனது தொகுதியிலே—நீர்ப்பாச
னச் சட்டத்தினால் உண்டாகிய சிக்கல்களையும்,
அவற்றை நீக்க என்னென்ன செய்ய வேண்
டும் என்பதையும் நான் இங்கு
குறிப்பிட விரும்புகிறேன். பெரும்பாலும்
பெரிய குளங்கள் உள்ள இடங்களிலே நெல்
விளைவு, அவ்விடங்களின் நீர்ப்பாசனத்தைப்
பொறுத்ததாக இருக்கின்றது. எனவே, நீர்ப்
பாசனத் திட்டத்தின் கீழ் நல்ல முறையில்
நீரைப் பகிர்ந்து கொடுக்க வேண்டியது அரசாங்கத்தினுடைய கடமையாகும். சென்ற
சிறுபேசு காலத்தில் கிரிநொச்சித் தொகுதி
யில் நீர்ப்பாசன நீர் நல்ல முறையில், செம்மை
யாகப் பகிர்ந்து கொடுக்கப்படாமையால்
ஏழை விவசாயிகள்—குடியேற்றக்காரர்கள்—
பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டார்கள். முத
லாளிமார்கள் பலர், கொடுக்கப்பட்ட காணி
களுக்கு மேலாக—25, 30 வீதத்துக்கு மேலாக
—காணிகளைச் செய்திருக்கிறார்கள். இதனால்
குடியேற்றத்திட்டக்காரர்கள் தங்களுடைய
ஒன்றேகால் ஏக்கர் காணிகளுக்கு நீர்
பெற முடியாமல் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.
இந்தவிதமான குறைகளை நீக்கத் தக்க சட்
டம் அமைக்கப்பட வேண்டும் என்று வற்
புறுத்திக் கூறவிரும்புகிறேன்.

ஏறக்குறைய இரண்டாயிரம் ஏக்கருக்கு
மேலாகக் கிரிநொச்சித் தொகுதியில் சென்ற
சிறுபேசு காலத்தில் எடுக்கப்பட்ட முடி
வுக்கு மேலாக—அளவுக்கு மேலாக—விவசா
யம் செய்யப்பட்டதால் பல ஏழை மக்
கள், குடியேற்றக்காரர்கள் தாங்கள் செய்யும்
சிறுதொகையான காணிகளுக்கு நீரைப் பெற
முடியாமல் பாதிக்கப்பட்டார்கள். இதற்கு
நான் கௌரவ அமைச்சரவர்களையோ,
நீர்ப்பாசனத் திணைக்களத்தையோ
குறை கூறவில்லை. ஏனென்றால், சட்டத்தி
லுள்ள குறைபாட்டினாலேதான் இப்படி நடக்
கிறது. சட்டத்தை நல்ல முறையில் நடை
முறைப்படுத்தாமல் விடுவதாலேதான் சட்
டம் மீறப்படுகிறது; பணக்காரர்களினாலும்
பெரும் நிலச் சொந்தக்காரர்களினாலும் மீறப்
படுகிறது. அப்படி மீறப்படுவதனால் ஏழை
விவசாயிகள்—குடியேற்றத்திட்டத்தில் உள்ள
வர்கள் துன்பத்தை அனுபவிக்கிறார்கள். ஆகை
யால், இப்படிப்பட்ட ஒரு நிலை உருவாகாமல்
தடுக்க வேண்டும். எவ்வளவு நிலத்து நீர்
கொடுக்கப்படும் என்று நீர்ப்பாசன ஆலோச
னைக் கூட்டத்தில் தீர்க்கப்படுகிறதோ அதற்கு

லெகி (சுன்னெ) பனை கெழிபென

மேல் ஒரு அங்குல நிலத்தில்தானும் விவசாயம் செய்ய அனுமதிக்கக்கூடாது. சிறுபொகத்தில் விவசாயம் செய்ய ஏழை மக்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட காணிமுழுவதிலும் அவர்கள் நெல் விளைத்து முடியும்வரை அவர்களுக்கு நீர் கொடுக்க வேண்டியது அரசாங்கத்தினதும் நீர்ப்பாசனத் திணைக்களத்தினதும் கடமையாகும். இவ்விடயத்தில் நீர்ப்பாசனத் திணைக்களம் நல்ல முறையில் வேலை செய்கிறது என்று கூற விரும்புகிறேன். அவர்களுக்கு முழு அதிகாரமும் கொடுக்கப்பட்டபடியால் முந்திய காலங்களில் இருந்த ஊழல்களுக்கு இப்பொழுது இடமில்லாமல் போய்விட்டது. சென்ற ஆண்டுதான் இத்திணைக்களம் இந்தப் புது முறையில் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது. ஆதலால், இனிமேல் இவ்விதமான குறைகளுக்கு அது இடம் கொடுக்காது என எண்ணுகிறேன். ஏதாவது குறைகள் இருக்குமானால் இவற்றை நிறைவாக்க இப்பொழுதுள்ள சட்டம் போதாது என்றால் மேலும் தேவையான சட்டத்தைக் கொண்டுவர வேண்டியது கௌரவ அமைச்சரவர்களுடைய கடமையாகும்.

நீர்ப்பாசன வரி விதிக்கும் பொழுது அந்த வரி மக்களால் கொடுக்கத் தக்கதா என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். விளைவு இல்லாவிட்டால் ஏழை மக்களிடம் அதனைப் பெறாமல் விட அரசாங்க அதிபருக்கும் ஏனைய உத்தியோகத்தார்களுக்கும் அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். இது சம்பந்தமாகப் பல விவசாயிகள் எங்களிடம் முறையிடுகிறார்கள். நாங்கள் இவற்றை மேலதிகாரிகளுடைய கவனத்துக்குக் கொண்டு வந்தாலும் உரிய காலத்தில், அவர்களுக்கு அந்த வரியிலிருந்து விலக்கு அளிப்பதில்லை. விளைவு இன்மையால் அல்லது தேவையான தண்ணீர் கொடுக்க முடியாமல் போனதால் வரி கொடுக்க முடியாத நிலை ஏழை மக்களுக்கு ஏற்பட்டால், அப்படிப்பட்ட சூழ்நிலையில் வரி விதிப்பு முறை இலகுவாக்கப்பட வேண்டும். வரிவிதிப்பை நீக்குமாறு கடைசியாக அமைச்சரிடம் நேரில் சென்று சொல்லும்வரை சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் காத்திராமல் உரிய நேரத்தில், உரிய காலத்தில் தாங்களாகவே அதற்கு விலக்களிக்க முன்வரல் வேண்டும்.

—தேவன வர கியிலே

கௌரவ அமைச்சர் உண்மையாகவே ஏழை மக்களுடைய கஷ்டங்களை உணர்ந்து அதனைத் தீர்க்க முயல்கிறார் என்பதை இந்தத்தருணத்தில் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். எல்லாவற்றுக்கும் அமைச்சரிடம் சென்று முறையிடும் ஆட்சி முறை இந்த நாட்டுக்குப் பொருத்தமான ஆட்சிமுறை அன்று. பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்களாகிய நாங்கள் ஏழை விவசாயிகளுக்கு ஏற்பட்டிருக்கும் கஷ்டங்களை எடுத்துக் காட்டியவுடன் அதனைப்பற்றி ஆராய்ந்து ஆவன செய்யும் மன நிலை இன்னும் அரசாங்க உத்தியோகங்களுக்கு வரவில்லை. இது இந்த நாட்டின் சாபக்கேடு என்றுதான் கூற வேண்டும். ஏழை மக்களுக்காக நாம் எடுத்துச் சொல்பவற்றை கேட்டு ஆவன செய்யாவிட்டால் அது இந்த நாட்டின் ஆட்சிக்கு ஒரு குறையாக இருக்கும் என்பதை குறிப்பிட விரும்புகிறேன். எப்படி வரியை அறிவிடுகிறோமோ அது போல வரியை விலக்குவதற்கும் உடனடியான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும். சாதாரணமாக ஏழை விவசாயிகளால், ஒன்று, இரண்டு, மூன்று ஏக்கர் வயல் செய்யும் மக்களால் வரிகட்ட முடியாது. இதற்குச் சட்டம் வேண்டுமானால் அதற்கு வேண்டிய விலக்களித்துச் சட்டத்தை ஆக்கிக்கொடுக்க வேண்டும்.

அடுத்ததாக, என்னுடைய தொகுதியின் நீர்ப்பாசனக் குழுக்களைப் பற்றிக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இந்த நீர்ப்பாசனக் குழுக்கள் பற்றிய சட்டம் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இயற்றப்பட்டது. வெள்ளைக்காரர் ஆட்சிக் காலத்தில் இயற்றப்பட்ட சட்டங்கள்தான் இப்பொழுது திருத்தப்படுகின்றன. இந்த ஆலோசனைக் குழுக்கள் ஒரு ஏமாற்று விதையென்று தான் நான் சொல்லுவேன். நான் கிளிநொச்சித் தொகுதிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவராக வருவதற்கு முன்னர் நீர்ப்பாசன ஆலோசனைக்குழு என்று எல்லோரையும் கூட்டுவார்கள். அப்படிச் கூட்டப்படும் கூட்டத்திற்குக் காணிச் சொந்தக்காரர்கள் வருவார்கள். ஏழை விவசாயிகளும் ஏனைய குடியேற்றத்திட்டக்

லாபிஸி (கண்ணென) பனந் கெடுபென

—தேவன வர் கியலிசு

[ஓர்நீநினை மன.]

கமக்காரர்களும் அந்தக் கூட்டத்திற்கு வர மாட்டார்கள். இத்தகைய கூட்டங்களிலே காணிச்சொந்தக்காரர்களும் அரசாங்க உத்தியோகத்தார்களும் சேர்ந்து ஒரு திட்டத்தை வகுப்பார்கள். அப்படி வகுக்கப்படும் திட்டங்கள் ஏழை விவசாயிகளின் வயிற்றில் அடிக்கும் திட்டங்களாகவே அமைவதுண்டு. இத்தகைய திட்டங்கள் ஏழைகளுடைய கண்ணில் மண்ணைப் போடும் திட்டங்களாக இருக்கக்கூடாது. நீர்ப்பாசன ஆலோசனைக் குழுக்கூட்டங்கள் நன்மையான ஆலோசனைக்குழுக் கூட்டங்களாக இருக்கவேண்டுமானால், அத்தகைய கூட்டங்களின் முடிபுகள் பெரும்பான்மை வாக்குகளினால் எடுக்கப்பட்டால் அந்த முடிபுகளுக்கு அரசாங்க உத்தியோகத்தார்கள் போதிய அளவு மதிப்புக் கொடுக்க வேண்டும். பெரும்பான்மை வாக்குகளுக்கு மதிப்புக் கொடுப்பதுதான் நீதியான செயலாகும். வெள்ளைக்காரர் காலத்தில் இருந்த பழைய ஆட்சி முறைகளை நாம் மாற்றி அமைக்க வேண்டும். சனநாயகம் என்று சொன்னால் பெரும்பான்மை மக்களின் வாக்குகளுக்கு மதிப்புக் கொடுக்கப்பட வேண்டும். பல நீர்ப்பாசன ஆலோசனைக் குழுக்கூட்டங்களில் அப்படி நடைபெறுவதில்லை என்று குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

ஏழை விவசாயிகள்—குடியேற்றவாசிகள்—சிறு கமக்காரர்கள், பத்து, இருபது, முப்பது ஏக்கர் என்று பயிரிடும் நிலச்சொந்தக்காரர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்துதான் சிறு போகத்தில் ஒருவர் எவ்வளவு நிலத்தில் பயிரிடலாம் என்று முடிவுசெய்கிறார்கள். இந்த முடிவின்படி என்றால் நாலு ஏக்கர் நிலத்தை மட்டும் வைத்திருக்கும் ஒரு ஏழை விவசாயி தனது மொத்த நிலத்தில் நான்கில் ஒரு பங்கான ஒரு ஏக்கர் நிலத்தை மட்டுமே பயிரிட முடியும். இதன்படி நாற்பது ஏக்கர் நிலத்தை வைத்திருக்கும் நிலச் சொந்தக்காரன் பத்து ஏக்கர் நிலத்தில் சிறு போக காலத்தில் விவசாயம் செய்யவும் தனக்கு வேண்டிய நீரைப் பெறவும் முடியும். இது பொறுக்கத்தக்க ஒரு நிலை அல்ல. எல்லா விவசாயிகளும் தம் முடைய எல்லாக் காணிகளையும் சிறுபோக காலத்தில் பயிரிட முடியாதுதான். ஆனால், மக்களது பொருளாதார நிலைக்கு ஏற்றதாக

இந்த முடிபு இருக்க வேண்டும். மக்கள் வைத்திருக்கும் மொத்த நிலத்திற்கு ஏற்றதாக இந்த முடிபு இருக்கக் கூடாது.

உதாரணமாக, நாற்பது ஏக்கரை வைத்திருப்பவர் தமது மொத்த நிலத்தில் நான்கில் ஒன்றைச் செய்யலாம் என்றால் அப்படிப்பட்ட ஒருவருக்குப் பத்து ஏக்கரில் விவசாயம் செய்ய வாய்ப்பிருக்கின்றது. இதன்படி நாலு ஏக்கரை மட்டும் வைத்திருக்கும் ஒரு சிறிய விவசாயி ஒரு ஏக்கரில் மட்டும்தான் சிறுபோகம் செய்ய முடியும். இப்படியாக பத்து ஏக்கரில் விவசாயம் செய்யும் நிலச் சொந்தக்காரர்களிலும் பார்க்க ஒரு ஏக்கரில் விவசாயம் செய்யும் குடியானவனின் குடும்பம் பெரிதாக இருக்கின்றது. எனவே நாலு ஏக்கர் நிலத்தை மட்டும் வைத்திருக்கும் ஒரு குடியானவன் ஒரு ஏக்கரில் மட்டும்தான் சிறுபோகம் செய்யலாம் என்பது சமுதாய நீதிக்கு அப்பாற்பட்டதாகும். இத்தகைய குறைகளைக் களையச் சட்டம் இல்லாது விட்டால் இப்பொழுது உள்ள சட்டங்கள் வேண்டிய முறையில் திருத்தஞ்செய்யப்பட வேண்டும். மக்களின் நிலைக்கேற்ப அவர்களுக்கு நீர்ப்பாசனவசதி கொடுக்கப்பட வேண்டும். நாற்பது ஏக்கர் நிலம் உள்ளவனுக்குக் கொடுக்கப்படும் வசதிகள் நாலு ஏக்கர் உள்ள குடியானவனுக்கும் கொடுக்கப்பட வேண்டும். பணக்காரர்களை ஒதுக்கிவிட வேண்டுமென்று நான் சொல்லவில்லை. எல்லோருக்கும் நீதி கிடைக்கவேண்டும் என்பதுதான் எனது கோரிக்கையாகும். இதுதான் குடியேற்றவாசிகளினதும் கருத்தாகும். இதற்காக அவர்கள் இன்றும் போராடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பீக்கிங் வழியைப் பின்பற்றும் கம்பஹா பிரதிநிதி (திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க) எனது தொகுதிக்கு வந்து இத்தகைய குறைகளைப் பெருப்பிக்கப் பார்க்கின்றார். ஆனால், இத்தகைய குறைபாடுகளைத்தீர்க்க நான் முன்னரேயே நடவடிக்கைகள் எடுத்துள்ளேன். இத்தகைய முடிபுகள் பற்றிய முழு அதிகாரத்தையும் அரசாங்க அதிபர்களிடம் கொடுக்காமல் நீர்ப்பாசன ஆலோசனைக் குழுக்கள் தீர்க்கும் தீர்ப்பை அவர் ஏற்கச் செய்தால் சமுதாய விரோதமான செயல்கள் ஏற்பட இடம் இருக்காது.

விவசாயத்துக்குரிய நீரை நாம் வினாக்கக் கூடாது. இப்படிச் செய்தால் தான்

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[රත්නයක මයා.]

වශයෙන් මෙම ගරු සභාවටත් මහජන තාවටත් කියන්නට මට පුළුවනි. නොකා නොබී, බඩගින්නේ, රුදුවල මැරී මැරී ගොවීන් වැඩ කරන්නේ ඔවුන් පිට මේ රජය විසින් පටවා තිබෙන බරින් නිදහස් වීම සඳහායි. පත්තර මාගියෙනුත් ගුවන් විදුලියෙනුත් අස්වැන්න ගැන කථා කරන විට නම්, ඒවා අසා සිටින ලෝක බැංකු නියෝජිතයන් හා පිටරටවලින් එන වෙනත් අය හුඟාක් සතුටු වෙනවා ඇති. එහෙත්, ගොවිතැන් කරන මිනිසුන්ට නම් ඒ බොරු සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් කවදාවත් සන්තෝෂ වන්නට බැහැ.

මේ සංශෝධන පණත අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ කුඹුරු පණත ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා බවත් ගරු ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා. දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව විසින් 1958 දී ඉදිරිපත් කරන ලද කුඹුරු පණත නිසා අද ගොවීන්ට විශාල සහනයක් සැලසුණු බව අවිවාදයෙන් පිළිගත යුතු කරුණක්. මේ සංශෝධන පණත ක්‍රියාත්මක වන විට එකී සහනවලින් විශාල කොටසක් අද ගොවීන්ට අහිමි වන බවත් එසේම පිළිගත යුතුව තිබෙනවා. මෙවැනි සංශෝධන පණතක් මේ ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අප පුදුම වන්නේ නැහැ. මන්ද? දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ රජයේ කෘෂිකර්ම ඇමතිව සිටි, වර්තමාන රජයේ කාර්මාන්ත ඇමතිව සිටින පිලිප් ගුණවර්ධන මහත්මයා විසින් එදා අද ගොවීන්ට සහන සැලසීමේ විශාල බලාපොරොත්තුවක් ඇතිව 1958 දී කුඹුරු පණත ඉදිරිපත් කරන ලද අවස්ථාවේදී වර්තමාන ඉඩම් ඇමතිතුමා ඊට විරුද්ධව පෙරමුණ ගෙන වැඩ කළ බව මේ රටේ ජනතාව දන්නා කරුණක්. එදත් එතුමා කුඹුරු පණතට විරුද්ධ වුණා. අදත් එතුමාගේ බලාපොරොත්තුව වී තිබෙන්නේ එයයි. එදා එතුමා සමග සටන් හුම් යෙහි සිටි බුද්ධරක්කිත ස්වාමීන් වහන්සේ නම් අද ජීවතුන් අතර නැහැ. විමලා විජේවර්ධන තෝනා මහත්මිය නම් ඉන්නවාලු. නමුත් එතුමිය දැන් මේවාට ඇඟිලි ගසන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කුඹුරු පණත නැති කිරීමේ සටන ගරු ඇමතිතුමාට පමණක් කිරීමට සිදු වී තිබෙනවා. එයටත් බාධාවක් වී තිබෙනවා. එදා එතුමා

සමග සටන් කළ පුද්ගලයා දැන් එතුමාත් සමග එක පැත්තේම සිටින නිසා එක් බාධාවක් ඇති වී තිබෙනවා. කෙසේ හෝ එතුමා 1958 දී බලාපොරොත්තු වුණ යම් යම් දේවල් මෙම සංශෝධන පනත ක්‍රියාත්මක වීමෙන් පසු ඉටු වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

මුල්කිරිගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.) ප්‍රකාශ කළා ඉඩම් වෙනුවෙන් ඉඩම් අයිතිකරුවන් විසින් රජයට ගෙවිය යුතු වූ බදු මුදල් අද ගොවියාගෙන් ලබා ගැනීමට වාරි මාර්ග පනතින් ගරු ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. මෙම සංශෝධන පනත ක්‍රියාත්මක වීමෙන් පසු එයින් එක්තරා කොටසක්, විශේෂයෙන්ම වාරිමාර්ග කටයුතුවලින් අය විය යුතු මුදල්—වතුර බද්ද ආදිය—අද ගොවියාගෙන් නැත්නම් ඉඩම් කරවන අයගෙන් අය කර ගැනීමට ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එය විශාල අසාධාරණයක් බව මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමතියි. මා හිතන්නේ නැහැ මේ වන තෙක් ඉඩම් අයිතිකරුවන්ගෙන් අක්කර බද්ද හෝ දිය බද්ද හෝ වෙනත් බද්දක් අය කර ගැනීමට අමාරුකමක් ඇති වුණාය කියා. එම බදු ගෙවීමට ඉඩම් හිමියන් අකමැති වුණාය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. සමහර විට යම් යම් බාධාවල් තිබෙන්න පුළුවනි. කෙසේ වෙතත් ඒ බදු අහිංසක ගොවියාගෙන් අය කර ගැනීමටයි ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ. එයින් එක් කරුණක් පැහැදිලි වෙනවා. එදත් අදත් කවදත් ධනපති ඉඩම් හිමියන් ආරක්ෂා කිරීමේ පරමාර්ථය මේ රජය තුළ, විශේෂයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමා තුළ, තිබෙන බව හොඳටම පැහැදිලි වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණා, තමන් වැඩ කරන ඉඩ මෙන් අයවිය යුතු දිය බද්ද ගොවියා විසින් නොගෙවා සිටියොත් දැන් තිබෙන නීති රීති අනුව ගම්බද උසාවියක ඔහුට විරුද්ධව තඩුවක් පවරා ඒ තඩු මාර්ගයෙන් ඒ මුදල අය කර ගැනීමට ඉඩකඩ තිබෙනවාය කියා. ඒ මාර්ගයෙන් කටයුතු කිරීමේදී යම්කිසි බාධාවල් ඇති වෙන බැවින්, ඒ සඳහා වැඩි කාලයක් ගත වන බැවින්, ඉහළ උසාවියකට ගොස්—දිස්ත්‍රික්

—Second Reading

—Second Reading

[රත්නසක මයා.]

උසාවියට ගොස්—ඒ මාර්ගයෙන් ගොවියා ගෙන් අය විය යුතු මුදල අය කර ගැනීමට වැඩපිළිවෙලක් සකස් කරන බවත් එතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඒ ගැන සලකා බලන විට අපට එක්තරා කාරණයක් පෙනී යනවා. ගොවියෙකුට විරුද්ධව උසාවියක නඩුවක් පවරා උසාවියෙන් ඔහුට යම්කිසි දඩ මුදලක් ගෙවීමට නියම කළොත්, යම්කිසි ක්‍රමයකින් ඔහුට ඒ මුදල් ගෙවීමට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වුණ හොත්, ඒ ගොවියාට හිර ගෙදරට යාමට පවා සිදු වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

මේ අය විය යුතු මුදල් අය කර ගැනීමේ මාර්ගය ගැන අපි ටිකක් පැහැදිලි කර ගැනීම අවශ්‍ය කියන කරුණ ගැන මා ගරු ඇමතිතුමා හා එකඟ වෙනවා. ගම්බද උසාවි මගින් මේ මුදල් අය කර ගැනීමට ගිය විට කරදර ඇති වෙන බවත් කිව්වා. මගේ මතකයේ හැටියට 1958 කාලයටත් ඉහතදී සිටම ඉදිරිපත් වුණ යෝජනාවක් තිබුණා. විශේෂයෙන්ම මේ සුළු වැව් යටතේ ඇති වන නඩු සඳහා යම්කිසි වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කළ යුතුය කියා යෝජනාවක් තිබුණා. කවිටි රාජකාරි, සුළු වැඩ රාජකාරි නො කරන—නියම විධියේ වැඩ ප්‍රමාණයක් නොකරන—අයගෙන් ඒ වැඩවල වටිනාකම අය කර ගැනීමේ මාර්ගය තමයි ගම්බද උසාවිවල නඩු පැවරීම. ඒකත් නියම විධියට ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැරි නිසා, මේ නඩු ඇසීම සඳහා වෙන විශේෂ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නට යෝජනාවක් ඒ අවස්ථාවේදී තිබුණා. මා ඒ යෝජනාව ගැන නැවතත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර වන්නට කැමතියි. විශේෂයෙන් වැව් නඩත්තුව සඳහා යම්කිසි මුදලක් අය කර ගන්නට තිබෙනවා නම් අද ගම්සභා උසාවියෙන් ඒ වැඩේ හරි හැටි කෙරෙන්නේ නැති බව ඒත්තු ගන්නට ඕනෑ. ඒ කාරණය ඉහළ උසාවියට ඉදිරිපත් වුණත් ඇමතිවරයා බලාපොරොත්තු වන කාර්යය ඉෂ්ට කර ගන්නට බැහැ. ඒ නිසා වාරිමාර්ග නඩත්තු කිරීම සඳහා මුදල් අය කර ගැනීමේ ප්‍රශ්නත්, ඒ වාගේම කුඹුරු පනත යටතේ යම් යම් වැරදි සිදු වීම සම්බන්ධ ප්‍රශ්නත් ගම්සභා උසාවියට තැත්නම් ඉහළ උසාවියට ගෙන යනවාට වඩා ඒවා විසඳීම සඳහා වෙනම

නීති ක්‍රමයක් සම්පාදනය කරනවා නම් හොඳයි. දැනට අවුරුදු හතකට අටකට පෙර “Irrigation Presidents” එසේ නැත්නම් “Irrigation Tribunals” නමින් වෙනම විනිශ්චය සභා ඇති කිරීමට මේ ගරු ඇමතිතුමා තුළම අදහසක් ඇති වුණා. එය ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් දැනට වඩා ඉක්මනට ඒ ප්‍රශ්න විසඳන්නට පුළුවනි. ගම්සභා උසාවියක එසේ තැත් නම් ඉහළ උසාවියක නඩු පැවරූ විට ඒවා විසඳීමට අවුරුදු ගණනාවක් ගත වෙනවා. වාරිමාර්ග නඩු විසඳීම ප්‍රමාද වන නිසා, නොයෙක් අවස්ථාවන්හිදී සමහර වැව් යටතේ නීති රීති කඩන අයට ඒ කාල සීමාව තුළදී දඩුවම් නොකරන නිසා සාමාන්‍යයෙන් හොඳින් වැඩ කරගෙන යන අයගේත් හිත් අධෛර්‍යයට පත් වෙනවා. ඒ නිසා වාරිමාර්ග නඩු ඇසීම සම්බන්ධයෙන් වෙනම වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න. ඒ නඩු ඇසීම සඳහා පත් කරනු ලබන පුද්ගලයන් නීතිය පමණක්ම දන්නා අය නොවිය යුතුය. නීතිය පමණක් දන්නා අය පත් කිරීමෙන් ඒ වැඩ හරි හැටියට කරන්නට බැහැ. ඔවුන් නීතියත් දන්නා අතර ඒ ඒ ප්‍රදේශවල පවතින සිරිත් විරිත් ගැනද දන්නා අය විය යුතුයි. ඒ ඒ ප්‍රදේශවල ගැමියන් අතර පවතින සිරිත් විරිත්වලට කුඹුරුවල හා වැව්වල ප්‍රශ්න හුඟක් දුරට සම්බන්ධ වෙනවා. ඒ නිසා ඒ ඒ ප්‍රදේශ වල සිටින ගැමියන්ගේ සිරිත් විරිත් ගැනද සැලකිල්ලක් දක්වා කුඹුරුවල හා වැව් වල ප්‍රශ්න විසඳීම අවශ්‍යයි. මේ කාරණයට ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස මා මතක් කරනවා.

වාරිමාර්ග ක්‍රම වලට සිදු වන අපරාධ ගැනත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම විශාල ජනපදවල තිබෙන වාරි මාර්ගවලට—ඇළ වේලිවලට—එහෙම තැත්නම් “ස්ට්‍රක්චර්ස්” වලට අපරාධ සිදු වන්නේ ජනපදවාසීන්ගෙන් නොවන බව මගේ විශ්වාසයයි. හානි සිදු වන තරමක් සිදු වන්නේ බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලාගෙන සිටින අය ගෙනුයි. නීතියෙන් ඒ ජනපදවල කොටස්කාරයන් නොවන, ඉඩම් නොමැති ඔවුන් ජනපදයක් ඇති වූ හැටියේම එහි ඇති සමහර ඉඩම් අල්ලා ගන්නවා, මීට පිළියමක් යෝජනා කරන්නට මා සතුටුයි.

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[රත්නායක මයා.]

ගැමියන්ට භාර නොදුන් විශාල ඉඩම් කට්ටි මේ ජනපදවල තිබෙනවා. එයින් සමහරක් රක්ෂිත ඒවා වන්නට පුළුවනි. ඒ වාගේම සමහරක් ජනපදය දියුණු වන විට වුවමනා කරන සමාජ වැඩ සඳහා වෙන් කර තිබෙනවා වන්නට පුළුවනි. හැබැයි, රක්ෂිත බිම් වශයෙන් ඕනෑවට වඩා ඉඩම් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ නිසයි, ඉඩම් නැති අය ගොස් ඒවා අල්ලා ගන්නේ. ඒ නිසා ගරු ඇමති තුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට මා කැමතියි, එක් කාරණයක් පිළිබඳව. යම්කිසි ව්‍යාපාරයක කට්ටිකරුවන්ට ඉඩම් පැවරුවාට පසු ඒ ඉඩම් ඉදිරිපිට හෝ පිටු පස හෝ දෙපැත්තේ හෝ යම්කිසි රක්ෂිත ඉඩමක් තිබෙනවා නම් ඒ ඉඩම තාවකාලිකව—

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. ඒ. ඒ. ශිල්පාරා)

(The Hon. C. P. de Silva)

මම එහෙම නියම කර තිබෙනවා.

රත්නායක මයා.

(ශ්‍රී. රත්නායක)

(Mr. Ratnayake)

බොහොම හොඳයි. ඔය මොලේ පැදි ගෙන එන්නෙ.

ඒ ඉඩම් තාවකාලික බලපත්‍රයක් උඩ අර බදුකාරයාට දෙන්න ඕනෑ. එතකොට බලහත්කාරයෙන් එන උදවියගෙන් ඇමතිතුමාට හිසරදයක් වන්නේ නැහැ. මෑතදී තමුන්නාත්තේ පටන් ගෙන තිබෙනවා, බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලා ගෙන සිටින උදවියට දඩ්බඩ ගාලා ඒවා දෙන්නට. තමුන්නාත්තේ මිට මසකට පමණ පෙර අනුරාධපුරයට ගියා, වාරිමාගී ප්‍රශ්න විසඳන්නට. තමුන්නාත්තේ එම ප්‍රශ්න විසඳුවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ කාර්යාලයේදීයි. ඒක බොහොම නරකයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උදවියට පමණක් නොවෙයි, වාරිමාගී ප්‍රශ්න තිබෙන්නේ. ගොවීන් හැම දෙනාටම වාරිමාගී ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදවියට වේවා, ජාතික පක්ෂයේ උදවියට වේවා, ද්විධ සංගමයේ උදවියට වේවා කාටත් වාරිමාගී ප්‍රශ්න තිබෙනවා. එම නිසා එක්තරා දේශපාලන

පක්ෂ කාර්යාලයකට පමණක් ගිය විට අනික් පක්ෂවල උදවිය එහි යන්නට කැමති වන්නේ නැහැ. එසේ හෙයින් මින් ඉදිරියට එසේ කරන්නට එපා යැයි මම තමුන්නාත්තේට කියනවා. දේශ පාලනය කරන්නට එහාට ගියාට අපේ බාධාවක් නැහැ. මෑතදී තමුන්නාත්තේ එහි ගොස් යම් යම් උදවියට ලියුම් දීලා තිබෙනවා. විශාල පිරිසක් තමුන්නාත්තේ හමු වන්නට ගොස් තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒ උදවියගේ පෙත්සම් පවා මා දුටුවා. යම් තැනැත්තෙක් බලහත්කාරයෙන් ඉඩමක් අල්ලා ගෙන සිටිනවා නම් කෙළින් නොකිවත් සටහන් වලින් පෙනෙනවා එය ඔහුට දෙන්නැයි එතුමා දිසාපතිතුමාට කියා තිබෙන බව.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාව ජී. ඒ. ඒ. ශිල්පාරා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I have not said so.

රත්නායක මයා.

(ශ්‍රී. රත්නායක)

(Mr. Ratnayake)

I know you will not directly say “regularized” but your minute indicates that and the Government Agent can take the hint if he wants. ඒ නිසා වාරිමාගී ප්‍රශ්නය විසඳීමේදී කවිචේරියට එන්නැයි මා කියා සිටිනවා. එක් අවස්ථාවකදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ගම්සභාපතිවරයෙක් කිව්වා “මෙවැනි ප්‍රශ්න විසඳන විට ඇමතිවරයා පමණක් කතා කළාට මදි; පළාතේ මන්ත්‍රී වරයා, වාරිමාගී ඉංජිනේරුවරු, දිසාපති තුමා සහ ගොවි ජන සේවා සහකාර කොමසාරිස්තුමා යනාදීන්ද සිටින්නට ඕනෑ.” යනුවෙන්. ඒ කිසි කෙනෙක් නැතුව අර මනුස්සයා ඇමතිතුමාට පැමිණිල්ලක් කරනවා; එතුමා අර කඩ දැසියෝ ලියනවා. රජයේ නිලධාරීන් නැතුව මෙම ප්‍රශ්න විසඳන්නට බැහැ. අවංකව මෙම ප්‍රශ්නය විසඳන්නට වුව මනා නම් අල්ලපු වැටේ තිබෙන කවිචේරියට එන්නට තිබුණා. ඒ පිළිබඳව අවංකව වැඩ කරනවා නම් කාටත් පොදු තැන කට ඇවිත් කටයුතු කළොත් නිසියාකාර එම කටයුත්ත ඉටු වෙනවා ඇති. තමුන්

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

නාන්සේ උසාවි මාර්ගයෙන් බදු අය කර ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් ලොකු ජනපදවල සිටින අයට විශාල පහරක් වදින බව කිවයුතුව තිබෙනවා.

මා උද්ගරණයක් දෙන්නම්. මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන ලොකු ජනපදයක් තමයි, මහවිලච්චිය ව්‍යාපාරය. ඒ ව්‍යාපාරයේ සිටින ගොවීන්ට අවුරුදු ගණනාවක්ම අක්කර බද්ද සහ දිය බද්ද ගෙවන්නට බැරි වී තිබෙනවා. ඊට හේතුවත් තමුත් නාන්සේ දන්නවා ඇති. 1956 තරම මේ ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළ තමුත් අද වන තුරුත් එහි වාරිමාර්ග අඩුපාඩුකම් රාශියක් තිබෙනවා. එම ප්‍රදේශය සියයට 75 ක් පමණ දැන් දියුණු වී තිබෙන තමුත් අද වන තුරුත් එහි පදිංචි උදවියගේ ඉඩම් කට්ටිවලට මායිම් ගල් දමා දී නැහැ. “අපි බදු ගෙවන්නට සූදුනම්; එම නිසා කරුණාකර අපේ ඉඩම්වල මායිම් ගල්දමා දෙන්න; එවිට අපේ අක්කර ප්‍රමාණය අපට පැහැදිලි වශයෙන් පෙනී යනවා. ඒවාගේම අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ තිබෙන වාරිමාර්ග ප්‍රශ්නයත් විසඳා දෙන්න.” යනුවෙන් ගොවීන් කියන්නේ එම නිසායි. එහෙත් මා කණගාටුවෙන් ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි, බදු නොගෙව්වය කියන චෝදනාව එල්ල කරමින් ඉඩම් කට්ටිකරුවන් 20 දෙනකුගේ ඉඩම් අවලංගු කරනවා යයි ඔවුන්ට දැනුම් දී තිබෙන බව. නීතිය තිබුණු පළියටම ඒ නීතිය යොදවා මෙසේ ක්‍රියා කිරීම ඉතාම කණගාටුදයක කාරණයක්. ගරු ඇමතිතුමාට මේ කාරණය ගැන මතක් කර තිබෙනවා. මෙසේ දැන් වීම් එවා තිබෙන නිසා ඒ ගැන කිසිත් සහනයක් සැලැසීමට දිසාපතිතුමාට පුළු වන්නකමක් නැහැ. නීතියේ හැටියට ඉඩම් කොමසාරිස්තුමාගේ සහනය පමණයි තිබෙන්නේ. ඊළඟට ආයාචනයක් කරනවා නම් කළ යුත්තේ ඉඩම් ඇමතිතුමා වෙතයි. එම නිසා ඒ කාරණය කෙරෙහින් මා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. මා ඉල්ලන්නේ මෙපමණයි. මා කියන්නේ නැහැ අක්කර බද්ද හෝ දිය බද්ද ඔවුන් විසින් නොගෙවිය යුතුය කියා. ඒක ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. රජයේ ප්‍රතිපත්තිය අනුව කර තිබෙන

යම් කිසි තීරණයක්. දැන් තිබෙන නීති ඊති යටතේ එය ගෙවිය යුතුයි. එහෙත් අප විසින් මෙහිදී කල්පනාව යොමු කළ යුතු කාරණයක් දෙකක් තිබෙනවා. මෙම ඉඩම් කට්ටිකරුවන්ට ගොඩින් අක්කර දෙකකුත් මඩින් අක්කර තුනකුත් බැගින් තිබෙනවා. එයින් විශාල පිරිසකට තමන්ගේ මඩ ඉඩම් අක්කර තුන නිසියාකාර මාස් කන්නයට වගා කර ගන්න විධියක් නැහැ. කිලිනෝච්චියේ ගරු මන්ත්‍රිතුමා කීව්වා වාගේ, යල් කන්නයේ දී කරන්නේ බෙන්ම අනුවයි. එහෙත් කළ හැකිව ඇති මාස් කන්නයවත් නියම පිළිවෙළකට ඔවුන්ට කරන්න බැහැ. ඒ නිසා ඒ ඉඩම් ප්‍රශ්නය විසඳන තුරු, හතර මාසිම් නිසියාකාර පෙන්වන තුරු, බදු අය කිරීමේදී ඒ ගොවීන්ට සහනයක් සලසන්න ඕනෑය කියන එක මා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

මෙවැනි ප්‍රශ්නයක් අසන විට ආණ්ඩුව කියන්නේ මොකක්ද? මෙපමණ ප්‍රමාණයක් වැඩ කරනවාය කියා ඒ ප්‍රදේශයේ නිලධාරීන් සහතික කරනවා නම් සහනය දෙන බවයි. එහෙත් එවැනි සහතික ලබා ගැනීමට ගිය විට සිදු වන අක්‍රමිකතා ගැන මා තමුත්තාන්සේට කියන්න ඕනෑ නැහැ. එම නිසා ඒ දුප්පත් ජනපද වාසීන් වෙනුවෙන් යම් කිසි සහනයක් සලසන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා. යම් කිසි ලෙසකින් මෙම පනත නීතිගත කර ක්‍රියාත්මක කරන්න ගියොත් අර අහිංසක ගොවියන් කෙළින්ම උසාවියට ගෙන ගොස් නීති මාර්ගයෙන් ක්‍රියා කරනවා විතර වෙනත් කිසිම ඉඩක් ඔවුන්ට ලැබෙන්නේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ පනතෙහි එන විධිවිධාන කුමුරු පනතටත් අදාළ වන නිසා ඉන් බල පාන කරුණක් දෙකක් ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. කුමුරු පනත යටතේ ඇති ගොවි මණ්ඩලවලින් සිදු වන අක්‍රමිකතා ගැනයි මා තමුත්තාන්සේගේ අවධානය යොමු කරවන්නට අදහස් කරන්නේ. ගොවි මණ්ඩලවලින් කෙරෙන ඒ අක්‍රමිකතා සහ වැරදි නිසා ගොවියන් විශාල හිරිහැරයකට පත් වී

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[රත් නායක මයා.]

නිබේනව. විශේෂයෙන් මේ ආණ්ඩුව බලයට පැමිණියාට පසු කුඹුරු පනත අඛණ්ඩවී තිබෙන බව අද ගොවියන් අවිවාදයෙන් පිළිගෙන ඇති කාරණයක්. මෙම කුඹුරු පනතේ විධිවිධානවල හැටියට යම් කිසි ඉඩම් හිමියෙක් බලයෙන් අද ගොවියෙක් එළියට දැමීමෙන් ඒ අද ගොවියාට ආරක්ෂාව සැලසීමට ඉඩක් නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ මා දන්නවා, 1964 අවුරුද්දේ තරම එක්තරා අද ගොවියෙක් ඉඩම් අයිතිකාරයා විසින් බලයෙන් දොටට දැමීම බව. එසේ දොටට දමා අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද, කන්නෙන් කන්න, ඒ කුඹුර වෙන වෙන අයට දිගෙන යනවා. ඔය ප්‍රශ්නය ගැන මා කෘෂිකම් ඇමතිතුමාටත් මතක් කර තිබෙනවා. තවමත් විභාගයක් කරගෙන යනවා. 1964 සිට 1968 වන තුරුම ඔහුට කිසිම පිළිසරණක් නැහැ. ඒ ගොවියා නම් නිසා වැඩ මඩ හොරොව්ට යටතේ වැඩ කරමින් සිටි සිංහිරි බණ්ඩා මහතායි. ඉඩම් අයිතිකාරයා නඩරාජා මහත්මියයි. අවුරුදු 20 ක් පමණ වැඩ කරමින් සිටි ඒ ගොවියා බලහත්කාරයෙන් එළියට දැමීම. මෙය මේ පනතට කෙළින්ම අදාළ නැති නමුත්, මා පෙන්වා දෙන්නේ කුඹුරු පනතත් සංශෝධනය කරන්න සිද්ධ වී තිබෙන බවයි.

ඒ වාගේම තවත් ස්ථානයක ඉඩම් අයිතිකරුවා තමන්ගේ ඉඩම එක්තරා කෙනෙකුට බදු දී තිබුණා. ඒ බදුකාරයා යටතේ අවුරුදු 10 ක් 15 ක් පමණ ගොවියන් වැඩ කළා. පසුව බදුකාරයා වෙනස් වීමෙන් එතෙක් කල් වැඩ කරමින් සිටි ගොවීන් දොටට දැමීම. ගොවිජන සේවා උප කොමසාරිස්තුමා කියන්නේ ඒ ගොල්ලන්ට පනතෙන් බලයක් නැති බවයි. එම නිසා මෙහිදී ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර කලින් වැඩ කරමින් සිටි අද ගොවියන්ට ඒ අයිතිය ලබා දෙන්නාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. යම් කිසි දවසක උසාවි මාගීයෙන් එය විසඳුවත්, එසේ විසඳීමක් සිදු වන තුරු කලින් වැඩ කළ අද ගොවියන්ට අද අයිතිය ලබා දෙන ලෙස මා නැවත වරක් මතක් කරනවා. මෙයට ප්‍රතිකමියක් කිරීම පිණිස තමුන් තාත්සේගේ අවධානය ඉක්මණින් ම යොමු වෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කුඹුරු පනත යටතේ ගොවි මණ්ඩල වලට නියෝජිතයන් පත් කිරීමේදී අක්‍රමිකතා රාශියක් සිදු වෙනවා. ගොවි මණ්ඩල වලට නියෝජිතයන් පත් කිරීමට පෙර, නීතියේ හැටියට, ඡන්දය දීමට සුදුසුකම් ඇති ගොවීන්ගේ නම් ලැයිස්තුවක් සකස් කර එය ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ඕනෑ. එහෙත් අද එය සිදු වන්නේ නැහැ. සමහර අය ගොවි මණ්ඩල වලට රිංගා ගත්තාම, ඒ නාම ලැයිස්තු අළුතෙන් සංශෝධනය කළ විට ඒවා ප්‍රසිද්ධ කරන්නේ නැහැ. තමන්ගේ විරුද්ධවාදීන්ගේ නම් ඒවායෙන් කපා තිබෙන නිසා ඒවා හොර රහස්‍යම තබාගෙන ඉන්නවා. මගේ කොට්ඨාශයේ ස්ථාන දෙක තුනකම මෙය සිදු වුණා. ඡන්දය විමසීමට මාස එකහමාරකට දෙකකට පමණ පෙර මෙය දැනගන්නට ලැබුණු නිසා ඒ ලැයිස්තුව නිවැරදිව සංශෝධනය කර ඡන්දය විමසන්නට පුළුවන් වුණා. එහෙත් මැදවිවිසේ නැග ධම් වැඩ නමැති ගමේ මීට සුමනායකට පමණ පෙර සිදු වුණේ කුමක්ද? ගොවි මණ්ඩලයට සාමාජිකයන් තෝරන විට දැනගන්නට ලැබුණා, ඉඩම් අයිතිකරුවන් විශාල පිරිසකගේ නම් ඡන්ද ලැයිස්තු වෙන් කපා හැර තිබෙන බව. ඡන්දය පවත්වන විට ගොවිජන සේවා සහකාර කොමසාරිස්තුමාට මේ ගැන පැමිණිලි කළාම ඔහු කියා ඇත්තේ ලැයිස්තු ප්‍රසිද්ධ කරන විට ඒ අයගේ විරුද්ධවාදීකම් ඉදිරිපත් නොකළ නිසා දැන් කරන්නට දෙයක් නැති බවයි. ඒ නිසා ඒ ලැයිස්තුවේ හැටියටම ඡන්දය විමසුවා. ඒ හේතුවෙන් ඉඩම් හිමියන් රාශියකට ඡන්දය නැතිව ගියා. මේ විධියේ අක්‍රමිකතා නිතර සිදු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තවත් ගමක විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියේ මැනෝජර්ව සිට රුපියල් භාරසිය ගණනක් දඩා කා, රුපියල් දහස් ගණනක් අය කර ගැනීමට දැනටමත් උසාවියේ නඩු පවරා ක්‍රියා කරගෙන යනු ලබන එක්තරා තැනැත්තකු ගොවි මණ්ඩලයේ ලේකම් හැටියට පත් කරගෙන තිබෙනවා. ඔහු කුමක්ද කරන්නේ? විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියේ ඔහු කළ සොරකම් අල්ලා දුන් පිරිසක් සිටිනවා නම් ඒ අයගේ නම් ගොවි මණ්ඩලයේ ලැයිස්තුවෙන් කපා හරිනවා. ඒ නිසා ගොවි මණ්ඩලයක හෝ

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

වේවා, විවිධ සේවා සමුපකාර සම්ප්‍රදායක හෝ වේවා, වෙන මොන යම් ආයතනයක හෝ වේවා, ඔය විධියේ දඩුවම් ලැබූ අය ගොවි මණ්ඩලවලට ඇතුළත් කර ගන්නට බැරි වන පිළිවෙලට නීතියෙන් බල කිරීමක් තියෙන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කළ යුතු තවත් අක්‍රමිකතාවක් තියෙනවා. ගොවි මණ්ඩලයක 12 ක් ඉන්නවා නම් අක්කර ප්‍රමාණය අනුව එක ගමකින් එක්කෙනා බැගින් හෝ දෙදෙනා බැගින් සුළු වැඩ බලා ගැනීම සඳහා නියෝජිතයන් වශයෙන් පත් කර නවා. එසේ පත් කරන විට ගමේ තැනැත්තා ඒ ගමට පත් කරන්නෙ නැහැ. ඒකත් හිසරදයක් වෙලා තියෙනවා. ඒ නිසා වැඩිවල තබන්නුව ගැන බැලීම සඳහා ගොවි මණ්ඩලවලින් නියෝජිතවරුන්—ඒජන්තවරුන්— පත් කරන විට පුළුවන් තරම් ඒ ගමේ අයම පත් කරන්නට සලස්වන්නට ඕනෑ.

ගොවියාට සෙනක් සැලසීමට මේ ආණ්ඩුව අවංකව බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, මේ සංශෝධන පනතෙන් ඒ බලාපොරොත්තුව ඉෂ්ට වන්නෙ නැහැ. 1958 දී නීතිගත වූ කුඹුරු පනතෙන් මෙතෙක් අද ගොවියාට යම් යම් සහන ලැබී තිබෙනවා නම් ඒ සහනවලට, මේ සංශෝධන පනතෙන් මරු පරහක් වදින බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

පු. හා. 11.39

වී. සිවසිත්තිපරම් මයා. (වවුනියාව)

(ති.රු. ගී. සිවසිත්තිපරම්—වවුනියා)

(Mr. T. Sivasithamparam—Vavuniya)

Mr. Deputy-Speaker, amendments to the Irrigation Ordinance of 1946 were overdue for quite some time and we are happy that the Hon. Minister of Land, Irrigation and Power has brought this amending Bill today.

The Hon. Minister mentioned at the outset that after careful study of the working of the Paddy Lands Act of 1958 and the Irrigation Ordinance it has been found that certain amendments to the Irrigation Ordinance are

very necessary. I do not wish to comment on most of the amendments that have been proposed; I shall restrict my views only to a few aspects of the Bill.

The question arises as to why in working the Irrigation Ordinance parallel to, or in co-ordination with, the Paddy Lands Act an amendment becomes necessary to prosecute defaulters who have failed to pay irrigation rates in the magistrate's courts. It is accepted that the cultivator pays today a very poor rate of Rs. 5 per acre after enjoying irrigation facilities to his paddy field during both Maha and Yala seasons. It is accepted that this rate is inadequate. But why is this rate required? Why was this rate imposed? It was imposed in order to maintain the irrigation channels and the headwork. The cost of maintenance was levied from the cultivator in the case of minor irrigation works which are under the control and supervision of the Commissioner of Agrarian Services. The cultivator or shareholder could either contribute labour to maintain the channel or headwork in lieu of money or he could pay a sum of money corresponding to the extent. Defaulters who fail to contribute either labour or money are today dealt with in the rural courts and a fine is recovered. The cost of labour is recovered along with the fine.

Let us pause for a second and examine the position. The money recovered from the cultivator in the rural courts goes into the Irrigation Fines Fund which was earlier at the disposal of the government agent but which is not today.

My question is this. When introducing this amending Bill have you considered whether the money recovered from the cultivator or shareholder—that is, money which he should have contributed for the maintenance of the irrigation works, minor or major—is spent to maintain the irrigation works? This

[වි. සිවසිතම්පරම් මය.]

money is not spent for that purpose. The money recovered in the rural courts goes into the I.F.F. but I know of instances in my own electorate where even office buildings have been put up out of that money. That money is not used to maintain any particular scheme. I think this is a vital requirement. The irrigation rates and fines recovered should be made use of to maintain the head-works and the irrigation channels of the scheme concerned.

රත්නායක මය.

(திரு. ரத்னாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

Now they pay travelling expenses also with that money!

වි. සිවසිතම්පරම් මය.

(திரு. வி. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

The consideration of this aspect of the matter has been long overdue. This question has been raised at District Agricultural Committee meetings and by persons who have experience in these matters.

I wish to bring to the notice of the Hon. Minister that, while it is necessary to bring in an amendment to the existing Irrigation Ordinance applicable to the major irrigation works, it is very necessary to introduce legislation in respect of the minor irrigation works as well.

As the Hon. Minister explained, if today a cultivator or a shareholder fails to pay the irrigation rates, action could be taken to seize his land or to seize his crop, but it does not provide for prosecuting him in a court of law. This amendment provides for that and I welcome it. It is very necessary that cultivators who make use of water for irrigation should be made to pay the irrigation rates for the maintenance of these schemes, headworks and irrigation channels. But we must at the same time see that proper irrigation facilities are provided under these schemes.

I should like to mention a major scheme in my electorate, the Kanukery Scheme. The capacity of the tank is enough to irrigate 700 acres, though according to the specification there are 1,200 acres. This has not been there for just a year, or two years or five years, it has been there for the last 25 to 30 years. We have in the specification 1,200 acres. There have been a number of requests by the advisory committee on irrigation and by the shareholders to augment the supply of water to this tank, but the Department of Irrigation has not paid any heed to those requests. What happens every year is that, though the capacity of the tank is enough for only 700 acres, the shareholders are compelled to pay irrigation rates on the 1,200 acres whether they enjoy the facility of being provided with water or not.

This is not the only case. How about the existing irrigation schemes in the various districts? As far as the Dry Zone is concerned, I have had the privilege to serve in the Irrigation Department for some time and I am also the son of a farmer. Therefore I have a little technical knowledge of this matter.

Instances have been brought to the notice of the district agricultural committee and the divisional irrigation engineer of water from the fields flowing into the irrigation channels and not from the channels to the fields. I know the Hon. Minister will accept that in these colonization schemes and in channels which have been restored it takes a little time for the water to reach the required position. This is known through experience. Technical knowledge or technical know-how alone will not provide the required water immediately.

According to the amendment that is moved here, if a cultivator goes and meddles with the four-inch outlet pipe that is installed opposite his particular allotment, he is liable to

වැරදිවීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

be prosecuted in a court of law. Such provision is necessary, but at the same time it is necessary that we look into the question whether the irrigation facilities are adequate and the structures well designed to serve those paddy fields.

The Hon. Minister mentioned the damage to irrigation structures. What else would a cultivator do if he is not supplied with the necessary water to cultivate his fields? After all, he has invested whatever money he had on the paddy field and if he cannot get the required supply of water through the main channel through the distribution channel, and through the sluices, he will, in desperation, when his representations to the authorities through the advisory body, the cultivation committee or whatever other machinery is available have been of no avail, finally get tired of waiting and go and meddle with the outlet pipe.

I know of instances where the Irrigation Department authorities and the Agrarian Services Department authorities have themselves gone and cut the main channels in order to irrigate particular lands because they felt that, however good the levelling, however good their technical know-how, the functioning was not to their satisfaction.

When trying to straighten out these defects it would be very detrimental, very dangerous, if cultivators are to be taken to a court of law for non-payment of irrigation rates and for meddling with the irrigation structures, if the authorities are themselves to blame for not providing what, from the point of view of the cultivator, is essential for his cultivation.

During the last month the issue and control of water under major schemes—

—දෙවන වර කියවීම

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මය.

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගණ පූරණය නැහැ.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ගණන්කොට ගණපූරණයක් නොමැති බව පෙනී යයෙන්, බෙදුම් සිත්‍ර බෙදා කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

පසුව ගණපූරණයක් තුඩුයෙන්—

சபை கணக்கிடப்பட்டு நிறைவேண்டு இல்லையென்று கண்டதனால் பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

பிறகு நிறைவேண்டு இருந்ததினால்—

House counted and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

Later, a Quorum being present—

ටී. සිවසිත්ථම්පරම් මය.

(திரு. டி. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

During the last Maha season administrative arrangements were made for the Irrigation Department to undertake the control and issue of water in respect of major schemes. This additional function was allocated to the Irrigation Department. I wish to ask the question whether additional staff was provided for the performance of this additional function. The answer to this question is, No. Additional staff was not provided for this purpose. What was the result? The result was that during the last Maha season the issue and control of water in respect of major schemes, particularly in my electorate, was handled haphazardly and many acres of land perished for want of water.

According to the Bill now before the House it is proposed to hand over the administration of cultivation affairs to the Department of Agrarian Services. But I wonder whether arrangements have been made to provide additional staff to the Department of Agrarian Services.

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—දෙවන වර කියවීම

[වි. සිවසිතම්පරම් මයා.]

for the performance of this additional function. Without doing that how will the department be able to carry on the duties now sought to be imposed on it by this Bill? Past experience in relation to the Irrigation Department has shown that without additional staff being recruited no department can handle additional functions. Additional staff has, therefore, to be provided if the Department of Agrarian Services is to do this job properly. I would like the Hon. Minister to look into this.

ප්‍ර. න. 11.50

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාම පී. ඩී. ඒ. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

Mr. Deputy Speaker, the hon. Member for Mulkirigala (Mr. George Rajapaksa) in the course of his speech said that the regulations were introduced under the Public Security Act at the instance of the World Bank. As hon. Members are aware, the provisions of this Bill are in fact law under Emergency Regulations. They were published in the Gazette of the 18th February 1967. From that date the provisions of this Bill were law under Emergency Regulations. That was done at the request of the Ministry of Agriculture and Food and the government agents at a conference. Neither this Bill nor those Regulations have anything to do with the World Bank.

The hon. Member also said that allottees under the L. D. O. do not now pay rates. That is not correct. Allottees under the L. D. O. do pay irrigation rates in almost all the major irrigation schemes. That is not a new thing. This is something that has been happening from the time I was a government agent. Surely the hon. Member for Mulkirigala is aware of that. You can see, Sir, the incorrect statements that are being made.

The hon. Member also said that for the first time we are trying to recover rates from tenant cultivators. In my opening speech I said that I am seeking to reconcile the Irrigation Act with the Paddy Lands Act. I wish to show how wrong the hon. Member for Mulkirigala is, and for that purpose I shall read Section 5 of Paddy Lands Act, No. 1 of 1958. It says :

“A tenant cultivator of any extent of paddy land shall pay to the landlord of such extent rent in accordance with the provisions of this Act and shall pay any sum due in respect of such extent under the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, and any charge imposed under this Act on the cultivator..”

Therefore, under the provisions of this section, already tenant cultivators have to pay irrigation rates. The hon. Member said that it is not so. It is in the law. This is how hon. Members do speak sometimes, not always. They sometimes say things which are not true ; they even ignore the law and talk of laws that are non-existent, to suit their arguments. Unfortunately I have to say that. We are not bringing in any new law but we are only repeating what is in the Paddy Lands Act.—[Interruption].

With regard to the question of irrigation rates, I wish to say that the Government has waived all irrigation rates up to 1964. Only rates due after that date will be recovered.

Then again when crops fail irrigation rates are waived. This is not something that is done by this Government alone. For a very long time all governments—even when I was a member of the Civil Service it was done—have done it, including this Government. Whenever crops fail irrigation rates are waived and this Government has waived arrears of irrigation rates up to 1964.

The hon. Member for Anuradhapura said something about the reservations, with which I agree. I

වාරිමාගී (සංඥාදාන) පනත් කෙටුම්පත

ordered sometime back that reservations be reduced as much as possible ; that wherever there is land it should be leased out on temporary permits to neighbouring allottees.

The hon. Member for Vavuniya made an important suggestion that the fines recovered be used back on the schemes themselves. I fully agree with that. Clause 45 of the Bill states :

“All fines and penalties imposed under this Part by any Rural Court and deposited with the Government Agent under section 40 of the Rural Courts Ordinance shall, anything in that section to the contrary notwithstanding, be transmitted by every Government Agent to the Commissioner.

All moneys transmitted to the Commissioner under sub-section (1) shall be credited by the Commissioner to the Paddy Lands Fund established under the provisions of section 60A of the Paddy Lands Act,, and shall form part of that Fund and be utilized in accordance with the provisions of that section."

That is the provision of the Irrigation Act: all fines transmitted to the Commissioner shall be used in accordance with the provisions of the Paddy Lands Act.

Those are the only comments I wish to make.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව “පක්ෂ” මන්ත්‍රීන්ට ජය බව කියානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பெற்றது.

குரல்களின்படி “ஆம்” என்றவர்களுக்கு வெற்றி யென சபாநாயகர் அவர்களால் பிரகடனப்படுத்தப் பட்டது.

Question put.

MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

මෙමනිසාද සේනානායක මයා.

(திரு. மைத்திரிபால சேனாநாயக்க)

(Mr. Maithripala Senanayake)

Divide !

—දෙවන වර කියවීම

මත්ත්‍රි මණ්ඩලය 48 වන ස්ථාවර නියෝගය
යටතේ—පක්ෂව 32; විරුද්ධව 9; යනුවෙන්—
බෙදුණේ ය.

சபை, 48 ஆம் நிலையற் கட்டளையின் கீழ் பிரிந்தது :
சார்பாக 32, எதிராக 9.

The House divided (under Standing Order No. 48) : Ayes 32 ; Noes 9.

කෙටුම්පත් පණත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කිය
වන ලදී.

அதன்படி மசோதா இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பெற்றது.

Bill accordingly read a Second time.

මන පළ වන යෝජනාව සහායවීමකින විස.

“කෙටුම්පත් පණත පූර්ණ මන්ත්‍රි මණ්ඩල කාරක සභාවට පැවරිය යුතුය.”—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

பின்வரும் பிரேரணை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

“மசோதா முழுச்சபைக் குழுவுக்குச் சாட்டப்படுமாக”
[கெளரவ சீ. பி. டி. சில்வா].

Resolved :

“That the Bill be referred to a Committee of the Whole House.”—
[*The Hon. C. P. de Silva.*]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Sitting is suspended till 2 P.M. On resumption, the Hon. Deputy Chairman of Committees will take the Chair.

රැස්විම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීන් අ. හා. 2 ට කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති තුමාගේ [ජී. ජේ. පාටිස් පෙරේරා මයා.] සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

இதன்படி அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. குழுக்களின் உப அக்கிராசனர் அவர்கள் [திரு. ஜி. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. G. J. PARIS PERERA] in the Chair.

වාරිමාර්ග (සංගෝධන) පනත්

කෙටුම්පත

நீர்ப்பாசன (திருத்த) மசோதா

IRRIGATION (AMENDMENT) BILL

කාරක සහාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.

[නිශේෂය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් විශ.]

முழுச் சபைக் குழுவில் ஆராயப் பெற்றது.

[குழு உப அக்கிராசனர் அவர்கள் தலைமை தாங்கி
சிறைகள்].

Considered in Committee.

[MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES
in the Chair.]

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

1 වන වගන්තිය සහ 2 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1 ஆம் 2 ஆம் வாசகங்கள்வரை மசோதாவின் பகுதியாக இருக்க வேண்டுமென ஆணையிடப்பட்டது.

Clauses 1 and 2 ordered to stand part of the Bill.

CLAUSE 3.—(Amendment of section 2 of the principal enactment.)

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා. (දිවුලපිටිය)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—திவுலுபிட்டிய)

(Mr. Lakshman Jayakody—Divulapitiya)

I move,

“In page 2, leave out lines 1 to 47, and in page 3 leave out lines 1 to 20.”

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ පනතේ ඉතාමත් වැදගත් අංශය නම් 3 වෙනි වගන්තිය බව තමුන් තාත්තේ දන්නවා ඇති. මෙතෙක් කල් මේ රටේ කුඹුරු ඉඩම් හිමියම් කෙනෙකු සිටියා නම්, ඒ අයිතිවාසිකම උඩ සම්පූර්ණයෙන්ම රජයට ගෙවිය යුතු යම් බද්දක් හෝ ගාස්තුවක් තිබුණා නම්, ඒ සෑම එකක්ම ගෙවන්නට යෙදුණේ ඒ ගම්බාරයන් විසින් බව තමුන් තාත්තේ දන්නා කාරණයක්. විශේෂයෙන්ම කුඹුරු ඉඩම්වලට විවිධ අයිතිවාසිකම් තිබෙන පිරිස් රාශියක් මේ රටේ සිටිනවා. සුළු කුඹුරු ඉඩම් හිමියන් කියා කවිටියක් සිටිනවා. පුරාණ කුඹුරු ඉඩම් හිමියන් කියා විශාල පිරිසක් සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කය වැනි ප්‍රදේශ වල පුරාණ කුඹුරුවලට අයිතිවාසිකම් කියන ඉතාමත්ම බලවත්ත ඉඩම් හිමියන් පිරිසක් සිටිනවා. මේ ඇත්තත් ඒ ප්‍රදේශයේ ආර්ථික ජන ජීවිතයට විශාල වශයෙන් පහර ගැසූ නිසා තමයි, අපට කුඹුරු පනත වගේ පනත් මේ ගරු සභාවේ සම්මත කරන්නට සිදු වුණේ කියන කාරණය ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. අද ගොවියාට හෝ වෙවා, සුළු කුඹුරු ඉඩම් හිමියාට හෝ වෙවා, ඉඩම් සංවර්ධන ආඥා පනත යටතේ ඉඩම් ලබාගෙන පදිංචිව සිටිය ගොවියාට හෝ වෙවා වාසිවන ප්‍රතිපත්තියක් මිස මීට පෙර කවදාවත් ඔවුන් පිට බර පැටවීමේ ප්‍රතිපත්තියක් රජය අනු ගමනය කළේ

නැහැ. එහෙත් ‘අපි අනුගමනය කරන්නේ සී. එස්. සේනානායක මහත්මයාගේ ප්‍රතිපත්තිය, අපි පැරකුම් යුගයක් උදා කරනවාය,’ කියමින් උදන් අණන මේ ආණ්ඩුව යටින් මේ ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කර නැවත වරක් අද ගොවියා මත විශාල බරක් පටවන්නටයි යන්නේ. ඒ නිසා මේ ප්‍රතිපත්තියට ආණ්ඩු පක්ෂය පක්ෂ ද, විරුද්ධද කියා මා අහන්නට කැමතියි. කුඹුරු පනත දිහා ටිකක් තමුන් තාත්තේ බැලුවොත් පෙනී යයි, සම්පූර්ණයෙන්ම එයින් බල තල සහ නිදහස් කිරීම් ආදි සෑම පහසුවක්ම සලසා තිබෙන්නේ අද ගොවීන්ටත්, සුළු කුඹුරු ඉඩම් හිමියන්ටත් බව. මීට පෙර කුඹුරු පනතට සංශෝධනයක් ගෙනා අවසාවේදී ගම්බාරයන්ටත්, විශාල කුඹුරු ඉඩම් හිමියන්ටත්, කුඹුරු ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියන ප්‍රදේශයේ නොමැති කුඹුරු හිමියන්ටත් ගොවි කාරකසභාවල පවා අයිතිවාසිකම් නොදිය යුතු යයි කියන තීරණය අපි මේ ගරු සභාවේදී පිළිගන්නා. ඒ කාලයේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ හිටපු එක්සත් ජාතික පක්ෂයත්, ඒ කාලයේ ආණ්ඩුවේ සිටි අපින් ඒකච්ඡන්දයෙන් ඒ තීරණය ගත්තා. අපි ඒ හැම තීරණයක්ම ගත්තේ අද ගොවියා කියන පුද්ගලයා සම්පූර්ණයෙන් නිදහස් කිරීමේ මූලික පරමාර්ථය උඩ බව ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමාට මතක ඇති. මේ පනතෙන් කරන්නට යන්නේ කුඹුරු හිමි ගම්බාරයා කියන පුද්ගලයාට තිබුණු බැඳුම් ටික ඔක්කොම කඩා දමා අද ගොවියා කියන පුද්ගලයා මත සම්පූර්ණයෙන්ම ඒවා පටවන්නටයි. ඉතින් ඒ අනුව කල්පනා කරගෙන යන විට තමුන් තාත්තේ ද කොහොමද මේ රටේ පැරකුම් යුගයක් බිහි කරන්නේ?

කොටින්ම කියනවා නම් මේ බදුවලින් ගොවියා සම්පූර්ණයෙන්ම නිදහස් කළ යුතුයි. අද මේ රටේ ගොවීන්ගේ ආර්ථික තත්ත්වය දෙස බලන විට, අද ඔවුන්ට තිබෙන හිරිහැර කරදර දෙස බලන විට කුමක් කළයුත්තේ ගොවීන් මේ ජල බද්ද වැනි බදු වලින් නිදහස් කරනවා විනා ඔහු පිට තවත් බදු බර පැටවීම නොවෙයි කළ යුතුව තිබෙන්නේ. මේ ආකාරයට ගොවීන් පිට තවත් බර පැටවෙමින් ගොවිතැනට පහ

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

රක් වදිනවා විනා ගොවීන්ට ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එමනිසා මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් තවදුරටත් කල්පනා කර බලන මෙන් මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. විශාල වාරිමාර්ග ක්‍රම යටතේ සිටින මේ “ප්‍රොප්‍රයට්” කියන පුද්ගලයා එනම් අයිතිකරු ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා මෙවැනි සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කරන්නේ කුමන හේතුවක් උඩද කියා අපට සිතා ගන්නට බැහැ. මේ රටේ සිටින අද ගොවීන් වශයෙන් හැඳින්වෙන පිරිස සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කරන්නට ගරු ඇමතිතුමා කල්පනා කරනවාද? තමුත්තාත්සේලාගේ රාජ්‍යසන කපා දෙක කින් තුනකින්ම එවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා අපට මතකයි. අද ගොවීන් සියලු දෙනාම ඉඩම් හිමියන් කිරීමෙන් අද ගොවීන් වශයෙන් හැඳින්වෙන පිරිස නැති කරනවාය යන අදහස තිබෙන යෝජනාවක් තමුත්තාත්සේලා ඉදිරිපත් කළා. ඉතින් එවැනි බලාපොරොත්තු වකුත් තිබෙනවා නම් ඇයි මේ පනත ඉදිරිපත් කරන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, හදිසි නීතිය යටතේ මේ ආණ්ඩුව කැන වැඩ රාශියක් කර තිබෙනවා. ඒ කළ කැන වැඩවලින් එකක් තමයි අද මේ පනත අනුව සම්මත කරන්නට යන වැඩ පිළිවෙළ. මීට අවුරුදු ගණනාවකට පෙර කුඹුරු පණත යටතේ අපට මේ ගරු සභාවේදී යම් තීරණයක් ගන්නට සිද්ධවූ අවස්ථාවේදී—මේ රටේ ගොවීන්ට සහනයක් දීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් තීරණයක් ගන්නට සිද්ධවූ අවස්ථාවේදී—එවකට විරුද්ධ පක්ෂයේ සිටි එක් සත් ජාතික පක්ෂය අපට විරුද්ධව එල්ල කළ චෝදනාවක් මට දැන් මතක් වෙනවා. කුඹුරු පනත යටතේ ගෙවිය යුතු බදු මුදල් සියලු දෙයක්ම අයිතිකරු මත පවත්න්නට ඕනෑය යන හැඟීම ඒ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවෙන් පිටවුණා. අප ඒ හැඟීමෙන් යුතුව මේ ප්‍රශ්නය ගැන සාකච්ඡා කරන විට එවකට විරුද්ධ පක්ෂයේ සිටි එක්සත් ජාතික පක්ෂය අප ගොවීන්ට විරුද්ධව හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරන්නට යනවාය කියා අපට විරුද්ධව චෝදනාවක් එල්ල කළා.

ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ අවස්ථාවේදී අප හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණේ ගොවීන්ට විරුද්ධව නොවෙයි, ගම්භාරයන්ට විරුද්ධවයි. නමුත් දැන් මේ ආණ්ඩුව හදිසි නීතිය කෙලින්ම පාවිච්චි කරන්නට යන්නේ ගම්භාරයන්ට විරුද්ධව නොවෙයි අද ගොවීන්ට විරුද්ධවයි.

මේ පනතත් තවත් පනත් දෙක තුන කුත් සම්මත කර දුන්නොත් හෙටම හදිසි නීතිය ඉවත් කරනවාය කියා අගමැතිතුමා ඤාම අවස්ථාවකදීම කියනවා. නමුත් බලාගෙන යන විට මේවා අපට පහසුවෙන් සම්මත කරන්නට බැරි අත්කිසි හේතුවක් නිසා නොවෙයි මේ හදිසි නීතියේ තාම යෙන්, හදිසි නීතියේ මුවාවෙන්, මේ රටේ ගොවි පරපුරට පහරක් ගැසීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මේවායේ ගැබ්වී තිබෙන නිසයි. එමනිසා මේ පනතට පමණක් නොවෙයි මේ පනතේ තිබෙන සෑම වගන්තියකටම අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන්නට බලාපොරොත්තු වන බව මා ප්‍රථමයෙන්ම කියන්නට සතුටුයි.

තුන්වන උප වගන්තියේ තවත් කාරණයක් තිබෙනවා :

“.....empower the Government Agent to impose irrigation rates.”

වාරිමාර්ග බදු පැනවීම සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රදේශයේ දිසාපතිතුමාගේ අණසක යටතට පමුණුවන්නට ඕනෑය කියා මෙහි සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. නමුත් මා එකක් කියන්නට සතුටුයි. අපේ දිසාපතිවරුන් ගැන මගේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ දිසාපතිතුමා වැනි තෙත් පපුවක් ඇති උදවියන් සිටින්නට පුළුවනි. එහෙත් බැරි වෙලාවත් ඒ ස්ථානයට ගම්භාරයින්ගේ තත්ත්වයේ දිසාපතිවරයෙක් ආවොත් එදාට අද ගොවියා සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි වෙනවා.

දිය බද්ද අය කිරීමේ කාර්යය සම්පූර්ණයෙන්ම දිසාපතිවරුන්ගේ කර පිටට දමන්නට හොඳ නැහැ. ගොවි කටයුතු සමග සම්බන්ධකම් තිබෙන ගොවි කාරකසභා,

වාරිමාඨී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ජයකොඩි මයා.]

ප්‍රදේශීය ආදායම් නිලධාරීන්, දිසාපතිවරුන්, මධ්‍යම මහා ආණ්ඩුව, යනුවෙන් එකකට එකක් ඉහලින් ඇති මට්ටම් හතරක් තිබෙනවා. පහලම මට්ටමේ තිබෙන “කල්ටිවේ ඡන් කොමිටි” නමින් හඳුන්වන ගොවි කාරක සභාවේ සිට ඉහලම මට්ටම දක්වාම ගොවිතැන සමග සම්බන්ධකම් තිබෙනවා. දිය බද්ද අය කිරීම සඳහා ආණ්ඩුව එක් තරා ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කළ යුතුයි. මේ මට්ටම් හතරින් තුන්වැනි මට්ටමේ ඉන්න පුද්ගලයා වන දිසාපතිවරයාට පමණක් මෙය භාර දෙන්නට එපා. ගරු ඇමතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් තිබෙන මට්ටමින් මේ කාර්යය කරන්නට පුළුවන් අවස්ථාවක් ඇති වුණොත් ඊට වඩා සුදුසු යයි මා විශ්වාස කරනවා. ඒ නිසා කුමන අවස්ථාවකදීවත් මේ බද්ද අය කිරීමේ සම්පූර්ණ අයිතිවාසිකම දිසාපතිවරුන්ට නොදෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ දිසාපතිතුමාටත් මෙතෙක් මේ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගන්නට පුළුවන් වුණේ නැහැ. කලින් තිබුණු දිය බද්ද අහෝසි කරනවාද නැද්දැයි තීරණය කිරීමටත් අවුරුදු සහ කටත් වැඩි කාලයක් ගත වුණා. තමුත් ැනත්සේත් මාත් සිටි කමිටුවේ වැඩ ගැන තමුත්තාත්සේට මතක ඇති. තීරණයක් ගැනීමට අපට කොයි තරම් කාලයක් ගත වුණාදැයි තමුත්තාත්සේ දන්නවා. අප ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටි කාලයේදීත් බැරි වුණා. අප විරුද්ධ පාර්ශ්වයට පැමිණ දැනටමත් අවුරුදු තුන හතරක් ගත වි ඇතත්, තවමත් තීරණයක් ගන්නට බැරි වුණු බව තමුත්තාත්සේ දන්නවා. දිසාපති මට්ටමෙන් තීරණයක් ගන්නට බැරි වුණා.

අ. හා. 2.15

ඊට හේතුව මොකක්ද? එහි සිටින නිලධාරීන් හෝ මන්ත්‍රීන් හෝ කොයි විධියේ පුද්ගලයන් වුවත් ඒ අය ඇත්ත වශයෙන්ම ගොවීන් නොවෙයි. සමහර අවස්ථා වල අපිත් ගම්වලට ගිහිල්ල නගල අල්ලා ගෙන විකක් සි සානවා වෙන්නට පුළුවනි. එහෙත් ගොවියකු කොයි තරම් වැඩ කරනවාද යන්නත්, කොයි තරම් ආදායමක් ලබනවාද යන්නත්, අපි හරියටම දන්නේ නැහැ. දිය බද්දෙන් කොයි තරම් ප්‍රයෝජනයක් ගොවියාට ලැබෙනවාද යන්න පවා පැහැදිලිව කියන්නට තරම් විශේෂඥ

දැනුමක් අපට නැහැ. මහජන නියෝජිතයන් හැටියට ඉන්න අපටත් එවැනි දැනුමක් නැත්නම්, දිසාපතිවරයකුට ඒ දැනුම ඇතැයි සලකන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා ඔය 3 වැනි වගන්තිය සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කර දමන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉතාමත් බැහැපත්ව ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි.

3 වන වගන්තියේ තවත් භයානක කොටසක් තිබෙනවා. ඒ වගන්ති පාලනය කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපණතේ යම් යම් අර්ථ නිරූපණයන් උඩයි. “ටෙනන්ට් කල්ටිවේටර්”, “ඕනර් කල්ටිවේටර්”, හා “එල්. ඩී. ඩී. ඇලොට්” යනුවෙන් මෙහි හැඳින්වෙන පුද්ගලයන් කවුරුන්ද? මේ තුන්දෙනා සම්බන්ධව එකම විධියේ අර්ථ නිරූපණයක් මීට සම්බන්ධ පණත් තුනේ —කුඹුරු පණත, ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපණත හා දූන් මෙහි සාකච්ඡා කෙරෙන වාරිමාර්ග පණත—ඇත්තේ නැහැ. ගොවීන් වශයෙන් හැඳින්වෙන කොටස් 10 ක් පමණ මේ පණත්වල දැක්වෙනවා. එකම විධියේ අර්ථ නිරූපණයක් දෙන්නට තවම පුළුවන් කමක් ඇති වි නැහැ. මෙම පණතෙහි “බෙන්ම ඉඩම්” පිළිබඳව අර්ථ නිරූපණයක් දීලා නැහැ. එහෙත්, මීට සම්බන්ධ අනෙක් පණත්වල “බෙන්ම ඉඩම්” පිළිබඳව එක් එක් විධියේ අර්ථ නිරූපණයන් දී තිබෙනවා. “මානවාරි ඉඩම්” හෙවත් අහසින් වැටෙන දිය ප්‍රයෝජනයට ගෙන ගොවිතැන් කෙරෙන ඉඩම් පිළිබඳව මෙම පණතෙහි විස්තර වෙනවා. ඒවායින් බදු අය කර තිබෙනවා. එම නිසා, මෙහි 3 වන වගන්තියේ දැක්වෙන “ටෙනන්ට් කල්ටිවේටර්” නමැති පුද්ගලයා ගැන පැහැදිලි වශයෙන් අර්ථ නිරූපණයක් කර නැති බව මා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්නට ඕනැ.

ඉඩම වෙනුවෙන් බදු අය කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිය අහෝසි කර දමා පුද්ගලයාගෙන් බද්දක් අය කිරීමේ ප්‍රතිපත්තියක් සකස් කරන්නට යාමත් මෙහි 3 වන වගන්තියේ තවත් කණගාටුදායක කොටසක්. මෙය ඉතාම භයානක තත්ත්වයක්. මෙපමණ කාලයක් දිය බද්ද ආදී බදු අය කෙරුණේ ඉඩම් අක්කර ගණන් අනුවයි. දූන් එය අහෝසි කොට පුද්ගලයාගෙන් ඒ බද්ද අය කර ගැනීමට කටයුතු කරනවා. පුද්ගලයන්

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

මත බදු පැවරීමේ ප්‍රතිපත්තිය දැන් මේ ආණ්ඩුව විසින් අලුත් ක්‍රමයකින් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන බව පෙනෙනවා. ගොවියකුට ණයක් ගන්නට වුවමනා නම් කුඹුරු උගස් තබන්නට පුළුවනි. එහෙත්, ආණ්ඩුව සකස් කර තිබෙන පිළිවෙළ අනුව ගොවියා ඔහුගේ කුඹුර නොව, ඔහුගේ පෞද්ගලික අයිතියක් වන හාල් පොත උගස් නැබිය යුතුයි. ඊට හේතුව මොකක්ද? කුඹුරු ගොවියාට දී තිබෙන්නේ තාවකාලික වශයෙනි. එසේ නැත්නම් බදු වශයෙන්. නමුත් හාල් පොත තාවකාලික වශයෙන් දුන්න දෙයක් නොවෙයි. එය පුද්ගලයෙකුට සම්පූර්ණ අයිතිවාසිකමක් වශයෙන් ලබා දී තිබෙන දෙයකුයි. මේ වැඩ පිළිවෙළ අනුව, යම් මුදලක් ලබා ගැනීම සඳහා තමන්ගේ ඒ පුද්ගලික හාල් පොත ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. ඒ අනුව කල්පනා කරන විට ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට මේ කොටසට විරුද්ධ වීමට සිදු වී තිබෙනවා. කවමදාකවත් ඔය විධියට පුද්ගලයෙකුගෙන් පුද්ගලික දෙයක් උගසක් වශයෙන් තබා ගැනීමක් සිදු වුණේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම එයින් ගොවිතැන් කටයුතුවලට පහරක් වැදෙනවා මිසක් ප්‍රයෝජනයක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ 3 වැනි වගන්තිය සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කරන මෙන් මා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයා. (දෙවනුවර)
 (කි.ප්‍ර. මු. ශ්‍රී. 14 ගෙබ්—දෙවනුවර)
 (Mr. R. J. G. de Mel—Devinuwara)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දිවුලපිටිය ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ සංශෝධන යෝජනාව මා සරි කරනවා. මේ තුන්වැනි වගන්තිය තරම් ප්‍රතිශත වගන්තියක් කෘෂිකම් ඉතිහාසයේ මෑත යුගයේදී ඉදිරිපත් නොවුණ බව මා කියන්න කැමතියි. මේ රජය කියනවා ගොවි ජනතාවට සෑම පහසුකමක්ම දෙනවාය කියා. ගොවියා රජ කරනවාය කියාත් කියනවා. නමුත් ගොවි කම්මාන්ගේ මෑත ඉතිහාසය දෙස බලන විට සුළු ගොවියාට මෙතරම් බර පැවැත් ආණ්ඩුවක් මෑත යුගයේදී ලංකාවේ තවත් ඇති වූණය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. සුළු ගොවියා තැන්පත් අද ගොවියා පාවිච්චි කරන පාර මිල වැඩි කර තිබෙනවා. කෘෂි නාශක බෙහෙත් වර්ගවල මිල වැඩි කර තිබෙනවා. ගොවි හිටිලිලා බවට පත්ව සිටින

කටු කමිඩි මිල වැඩි කර තිබෙනවා. වගා ණයවල පොලිය වැඩි කර තිබෙනවා. බිත්තර වී මිල වැඩි කර තිබෙනවා. ඔය විධියට හැම දෙයකම මිල වැඩි කර තිබියදී සුළු ගොවියාගේ කර පිට පුළුවන් තරම් බර පටවා තිබියදී මේ දිය බද්ද නැත්නම් වාරිමාර්ග ගාස්තුවත් වැඩි කර තිබෙනවා. එක පැත්තකින් මේ රජය කියනවා සුළු ගොවියාට රජ කරවනවාය කියා. අනිත් අතින් මේ තුන්වැනි වගන්තිය හා අනිත් වගන්ති යටතේ වාරි මාර්ග ගාස්තුවත් වැඩි කර තිබෙනවා. මෙයින් සිදු වන්නේ සුළු ගොවියා රජ කරවීම නොව, හිර කරා වෙක් වශයෙන් හිර හෙදරට යැවීමයි. මේ වගන්ති යටතේ සුළු ගොවියා නැත්නම් අද ගොවියා බන්ධනාගාරයට යැවීමට නමුත් නාන්සේලාට පුළුවන්කම තිබෙනවා. සුළු ගොවියාට නැත්නම් අද ගොවියාට මේ තරම් සහනයක් ලබා දෙනවාය, මේ තරම් වරප්‍රසාද ලබා දෙනවාය කියන මේ රජය තුන්වැනි වගන්තිය යටතේ ඔවුන්ට විශාල පහරක් ගහන බව මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා.

තුන්වැනි වගන්තියේ දෙවැනි කොටසට අනුව දිසාපතිතුමාටත්, ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවටත් වාරිමාර්ග අංශයේ විශේෂ බලතල පැවරීමට අදහස් කරන බවක් පෙනෙනවා. මගේ කල්පනාවේ හැටියට නම් ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව තරම් අදක්ෂ දෙපාර්තමේන්තුවක් තවත් මේ රටේ ඇත්තේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම සුළු ගොවියෙක් තැන්පත් අද ගොවියෙක් විසින් මේ මාස් කන්නයේදී ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට වතුර ප්‍රශ්නය ගැන හෝ වෙනත් දෙයක් සම්බන්ධව ලිපියක් යැවීමෙන්, ඊළඟ අවුරුද්දේ මාස් කන්නයේ දිවත් එයට පිළිතුරක් ලබා ගත හැකි වේ යයි සිතන්න බැහැ. අන්න එවැනි දෙපාර්තමේන්තුවකට තමයි මේ වාරිමාර්ග සංශෝධන පනත යටතේ විශේෂ බලතල පැවරීමට අදහස් කරන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන් ගැන කල්පනා කරන විට, ගමේ මට්ටමේ නිලධාරීන් ගැන කල්පනා කරන විට, ඒ අය

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ද මැද මඟ.]

බවක් පෙනෙනවා. ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් ඒ තත්ත්වයෙනුයි කටයුතු කරන්නේ. සුළු ගොවියාට නැත්නම් අද ගොවියාට ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කිසිම සහනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එවැනි දෙපාර්තමේන්තුවකට විශේෂ බලතල පැවරීම ගැන අපි තරයේම විරුද්ධ බව මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමතියි. නිතරම ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ගමේ මට්ටමේ නිලධාරීන් ඉඩම් හිමියන්ගේ පැත්ත ගැනීමටයි පුරුදුව සිටින්නේ. ඒ අය සුළු ගොවියාගේ නැත්නම් අද ගොවියාගේ පැත්ත ගන්නේ නැහැ. නිතරම අප වාගේ මන්ත්‍රීවරුන් සොයාගෙන අවුත් තමන්ගේ දුක්ගැනවිලි කියන්නට සුළු ගොවියන්ට අද ගොවියන්ට සිදු වී තිබෙන්නේ ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන්, ගමේ මට්ටමේ නිලධාරීන් ඉඩම් හිමියන්ගේ පැත්ත ගෙන ඒ සුළු ගොවියන්ට, ඒ අද ගොවියන්ට හානි සිදු කරන නිසයි. ඉතින් එවැනි තත්ත්වයක පවතින දෙපාර්තමේන්තුවකට මේ විධියේ බලතල දීම සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතිගාමී ක්‍රියාවකැයි මා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා.

කුඹුරු පනතේ අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. එහි වගන්තිවල අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. මගේ කල්පනාව නම් කුඹුරු පනත යුගාත්මක කිරීමට අවහිර කරන ලොකුම හතුරා ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව බවයි. ඇත්තෙන්ම කුඹුරු පනත නියම ආකාරයට ක්‍රියාත්මක නොවෙනවා නම් ඒ පිළිබඳ වැරදිකාරයා ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙයි. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන් නිතරම කුඹුරු පනතට පටහැනිව ක්‍රියා කරනවා. ඒ අය කුඹුරු පනතේ වගන්තිවල නියම අර්ථයට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන නිසයි, ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ගොවි ජනතාවට හානියක් සිදු වී තිබෙන්නේ.

රක්ෂණ කටයුතු හරියාකාර ලෙස ක්‍රියාත්මක නොවන්නේ ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන අඩුපාඩු නිසයි. සහතික මිල යෝජනා ක්‍රමය හරි හැටි ක්‍රියාත්මක නොවන්නේ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ අඩුපාඩු නිසයි. හාල් මෝල් කාරයන් ජාවාරම් කරන්නේ ඒ අයට

ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සහාය ලැබෙන නිසයි. එහෙම නම් මේ තරම් හානියක් සිදු කළ, සිදු කරන දෙපාර්තමේන්තුවකටද මේ පනත යටතේ විශේෂ බල තලතල දෙන්නට යන්නේ? කුඹුරු පනත හරි හැටි ක්‍රියාත්මක නොවන්නේත් වගා රක්ෂණ කටයුතු නිති රීති අනුව ක්‍රියාත්මක නොවන්නේත්, හාල් මෝල් කාරයන් ජාවාරම් කරන්නේත්, සහතික මිල යෝජනා ක්‍රමයෙහි දූෂණ සිදු වන්නේත්, තවත් නොයෙකුත් වැරදි හා අඩුපාඩුකම් සිදු වන්නේත් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන්ගේ වැරදි හා අඩුපාඩුකම් නිසයි. එවැනි නිලධාරීන්ටද මේ පනතේ මේ වගන්තිවලින් විශේෂ බලතල දෙන්නට යන්නේ? ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙහි විශේෂ සංශෝධනයක් ඇති නොකොට මෙවැනි බලතල ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට දුන්නොත් සුළු ගොවියාට, අද ගොවියාට විශාල හානියක් සිදු වේවි. ඒ මිස ඔවුන් රජ කරවන්නට, ඔවුන්ට ඔවුණු පළඳවන්නට පුළුවන් වන එකක් නැහැ. මේ වගන්තිවලින් ගොවියාගේ අත් පා බදිනවා. ගොවියා, ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ වහලුන් බවට පත් කරනවා.

අ. හා. 2.30

තවද, මේ පනතේ පරස්පර විරෝධී වගන්ති තිබෙනවා. වාරිමාර්ග කටයුතු හා වාරිමාගී දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේ ඉඩම් ඇමතිවරයා යටතේයි. ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේ කෘෂිකම් ඇමතිවරයා යටතේයි. මේ දෙපාර්තමේන්තු දෙක අතර සට්ටන ඇති වුණොත් ඒවා විසඳනු ලබන්නේ කා විසින්ද? එදා ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමා වාරිමාගී කටයුතු භාරව ක්‍රියා කරද්දී එවකට සිටි කෘෂිකම් ඇමතිතුමා—පිලිප් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා—සමග විශාල සට්ටන ඇති වුණු බව ඉඩම් ඇමතිතුමාට මතක ඇති. ඒ විධියටම දැනුත් තමුන්ගෙන් සේත් කෘෂිකම් ඇමතිතුමාත් අතර සට්ටන ඇති වුණොත් ඒවා විසඳනු ලබන්නේ කා විසින්ද? ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව එක ඇමතිවරයකු යටතේත්, වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව තව

වාරිමායී (සංශෝධන) පතක් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

ඇමතිවරයකු යටතේත් තිබීම හේතුකොට ගෙන ඇති වන ස්වභාවලීන් පහර වදින්නේ සුළු ගොවියාටයි ; අද ගොවියාටයි.

ගරු කෘෂිකම් ඇමතිතුමා මෙම පනත යටතේ ගොවි කාරක සභාවලට විශේෂ බලතල දෙන්නට යනවා. අද නොසැකි තැන්වල තිබෙන සමහර ගොවි කාරක සභා දූෂණයෙන් පිරිලා. ඒවායේ තිබෙන්නේ අධර්මිෂ්ඨ පාලනයක්. ඒවා ගොවි කර්මාන්තයටත් සුළු ගොවියාටත් විශාල හානියක් කරනවා. ඉඩම් හිමියන්, ග්‍රාම සේවකයන් හා ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ රජයේ නිලධාරීන් ඒ ගොවි කාරකසභා ඇතුළේ සිට සුළු ගොවියාට විශාල පහරක් ගහනවා. ගොවි කාරක සභා ප්‍රති සංවිධානය නොකර, ඒවා සංශෝධනය නොකර, ඒවා තව තවත් බලතල පැවරුවොත් අනාගතයේදී මිටත් වඩා මරු පහරක් සුළු ගොවියාට, නැතිනම් අද ගොවියාට, වදින්නට හැකි බව මේ අවස්ථාවේදී කිවමනායි. අද පවතින තත්ත්වයට අනුව කුඹුරු පනතේ විශේෂ සංශෝධනයක් නැතුව ගොවි කාරක සභාවලට විශේෂ බලතල පැවරුවොත් පිට සිටින විශාල ඉඩම් හිමියන්ට නැතිනම් ග්‍රාම සේවක රාළහාමිලාට පමණයි තමුත් නාන්සේලා උදව් කරනවා වන්නේ. අද ගොවි කාරක සභා රැස්වීම්වල නිවේදන පවා අද ගොවියාට ලැබෙන්නේ නැහැ. නොයෙකුත් ප්‍රදේශවල ගොවි කාරක සභා රැස්වීම්වල නිවේදන ලැබෙන්නේ ඉඩම් හිමියන්ට හා ග්‍රාම සේවක රාළහාමිලාටත් ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රාදේශීය නිලධාරීන්ටත් පමණයි. ගොවි කාරක සභාවල ඡන්ද විමසීම්වලදී ඉඩම් හිමියන් කියන පිළිවෙලටයි ඡන්දය පාවිච්චි වන්නේ. එසේ හෙයින් කුඹුරු පනතේ සංශෝධනයක් ඇති වන තුරු ගොවි කාරක සභාවල වැඩ කෙරෙන්නේ ඉඩම් හිමියන්ගේ වුවමනාවන් අනුව මිස අද ගොවීන්ගේ ඕනෑ එපාකම් ඉටු කිරීමට නොවෙයි. නිතරම ගොවි කාරක සභාවල ඡන්දය පාවිච්චි කරන විට තුන් හතර

දෙනයි සිටින්නේ. ඒවායේ සුළු ගොවීන් නැතිනම් අද ගොවීන් නැහැ. එසේ හෙයින් ඉඩම් හිමියන් කීප දෙනාට පමණයි ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නට සිදු වන්නේ. ගොවි කාරක සභාවල අද නිතරම පවතින්නේ ඉඩම් හිමියාගේ ඒකාධිපත්ත්වයයි. ග්‍රාම සේවකයන් සමග එකතු වෙලා ඒ ආකාරයට ක්‍රියා කරනවා. එම නිසා ගොවි කාරක සභා ක්‍රමය යම් පූර්ණයෙන් සංශෝධනය කළ යුතුව තිබෙනවා. කුඹුරු පනතේ සංශෝධනයක් ඇති කළ යුතුව තිබෙනවා. එසේ නොකර මෙම විශේෂ බලතල ගොවි කාරක සභාවලට නොදෙන්නායි මා තරයේම කියා සිටිනවා. කුඹුරු පනත පළමුකොටම සංශෝධනය වන්නට ඕනෑ. එය නියම පිළිවෙලට ක්‍රියාත්මක වන්නට ඕනෑ. ගොවි කාරක සභාවලින් සුළු ගොවියාටත් අද ගොවියාටත් සහනයක් සැලසෙන්නට ඕනෑ. දූෂණයෙන් පිරුණු ගොවි කාරක සභාවලට තවත් බලතල පවරන්නට පෙර එහි තත්ත්වය හොඳ අතට හරවන්නට ඕනෑ.

ගොවි කාරක සභාවල ගත පූර්ණය දිළිබඳව කිව යුතුව තිබෙනවා. අද ගොවීන් එක්තරා ප්‍රමාණයක් ඒ සඳහා සිටිය යුතුයි. දැන් තිබෙන වගන්ති යටතේ වුවමනා පිළිවෙලට එය හරිගස්සා ගන්නට පුළුවනි. ඉඩම් හිමියන්ගෙන් පමණක් ගණ පූරණය හදා ගන්නට අද පුළුවනිකම තිබෙන බව පෙනෙනවා. එසේ කටයුතු කිරීමෙන් ගොවි කාරක සභාවලින් ගොවීන්ගේ දිළිබඳව නියම දියුණුවක් ඇති කරන්නට අමාරුයි.

තෙවන වගන්තිය යටතේ විශේෂ ජල සම්පාදන ගාස්තුවක් නැතිනම් දිය බද්දක් ඇති කර තිබෙනවා. ඊට හේතුව කුමක්ද යන්න මුල්කීරීගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.) අද උදේ ප්‍රකාශ කළා. ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් වලට අනුව ඔය දිය බද්ද වැඩි කරන්නට යනවායයි මුල්කීරීගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා. එම තර්කය ඔප්පු වනු පිණිස මා ලෝක බැංකුවේ වාර්තාවක් ඉදිරිපත්

වාරිමාලී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ද මැල් මයා.]

කරන්නට කැමතියි. 1968 ජනවාරි මාසයේදී, මෙය නිකුත් කර තිබෙන්නේ. මෙම වාර්තාවේ නම මෙසේයි :

Report of the Irrigation Programme Review Ceylon. F.A.O./I.B.R.D./Co-operative Programme.

ලෝක බැංකුවෙන්, එෆ්. ඒ. ඩී. එකෙන් එහෙම හය දෙනෙක් ඇවිත් තිබෙනවා. ඒ උදවියගේ නම් මෙසේයි :

P. Pepersak, Agronomist (Mission leader)

L. Tempelman-Kluit, Irrigation Engineer

M. Miller, Economist

M. Aslam Zafar, Rural institutions specialist

A. de Vajda, Irrigation Engineer, (Advisor)

D. Welsch, Economist (Consultant)

මේ උදවිය වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මෙම වාර්තාව දැන් මුද්‍රණය කර අවසානයයි. එයින් වගන්ති දෙකක් පමණක් කියවීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

(ති.රු. ஜேரார்ஜ் ராஜபக்ஷ)

(Mr. George Rajapaksa)

සේරම කියවන්න.

ද මැල් මයා.

(ති.රු. டி. மெல்)

(Mr. de Mel)

සේරම කියෙව්වොත් ඒ ගොල්ලන්ගේ වාරි මාලී ව්‍යපාරයේ සියලු රහස් එළිවේවි.

“The proposed irrigation programme and related agricultural measures were not likely to attain these goals.”

ඒ කියන්නේ තමුත්තාත්සේලාගෙ ඉලක්කය නොහොත් “ටාගට්” එකයි.

—“at reasonable costs. This cost consideration is crucial since the agricultural sector must show a higher rate to capital invested if the national development goals are to be attained.”

පී.කෙට්, දැනට අය කරන වාරි මාලී ගාස්තුව නොහොත් දිය බද්ද ඉතාම සුළුය, ඉතාම සුළු ඒ ගාස්තුව පවා හරියට අය වන්නේ නැත, මේ රටේ කෘෂි කම්මාන්‍ය දියුණු කරන්න ඕනෑ නම්,

මේ රටේ වාරි මාලී කටයුතුවලට ආධාර ලබාගන්න ඕනෑ නම් ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුව මේ රටේ වාරි මාලී ගාස්තුව වැඩි කරන්න කියා එතුමන්ලා මේ වාර්තාවෙන් කියා තිබෙනවා. මුල්කිරිගල ගැල මන්ත්‍රීතුමා (ජෝජ් රාජපක්ෂ මයා.) කීව්වා, ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි මේ වැඩේ කරන්නේ කියා. 1968 ජනවාරි මාසේ තමුත්තාත්සේලාට ඉදිරිපත් කර ඇති මේ වාර්තාවෙන්ම ඒ බව ඔප්පු වෙනවා. තමුත්තාත්සේලා වාරි මාලී ගාස්තු වැඩි කරන්න යන්නේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. බස් ගාස්තු වැඩි කරන්න මාන බලන්නේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. හාල් කපා හැරියේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. රූපියලේ අගය අඩු කෙළේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. විදේශ විනිමය සහතික පත් නිකුත් කරන්න යෙදුණේ ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවයි. මා දන්නේ නැහැ, තමුත්තාත්සේලා ඔවුන් පළන්දන්නේත් ලෝක බැංකුවේ උපදෙස් අනුවද කියා. ඔව්, මේ පැත්තෙන් ඔවුන් පළදවා අනික් පැත්තෙන් වාරි මාලී ගාස්තුව වැඩි කරන්නයි තමුත්තාත්සේලාගේ අදහස. එසේ වැඩි කර සුළු ගොවියා හිර ගෙදරට යැවීමටයි තමුත්තාත්සේලා හදන්නේ. අප පාලනය කළ කාලයේ නම් කවදාවත් ඔය විධියට වාරි මාලී ගාස්තුවක් ගෙව්වේ නැත කියා හිර ගෙදරට යැව්වේ නම් නැහැ. මේ වගන්තිය යටතේ දිය බද්ද වැඩි කිරීම නිසා වැඩි කල් යන්නට මත්තෙන් මේ රටේ සුළු ගොවීන්ට ඔවුන් සමගම හිර ගෙදරට යන්න පුළුවන් වේවි.

ඇත්ත වශයෙන්ම, නියෝජ්‍ය සභාපති තුමනි, දිය බද්ද වැඩි කරන්නට ප්‍රථමයෙන් මේ රටේ වාරි මාලී දෙපාර්තමේන්තුවේ සංශෝධනයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. ගොවියාට දැනට ලැබෙන වාරි මාලී පහසුකම්වලට වඩා විශේෂ වාරි මාලී පහසුකම් සලසා දුන්නොත් පමණයි මේ දිය බද්ද වැඩි කිරීමේ කිසියම් අපියක් තිබෙනවා නම් තිබෙන්නේ. දැනට වාරිමාලී දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන අදක්ෂ පාලනය ගැන කල්පනා කරන විට මා හිතන්නේ නැහැ.

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

කිසිසේත් මේ දිය බද්ද වැඩි කිරීමට තමුත්තාන්සේලාට අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවාය කියා.

බලන්න දිය ඇළවල තත්ත්වය ගැන. “වැනල්ස්” නොහොත් දිය ඇළවල් හරි හැටි මට්ටමට නැති නිසා ඒවායේ වතුර ගමන් කරන්නේ නැහැ. තමුත්තාන්සේලා වාරිමාගී ගාස්තුව වැඩි කරන්න හදනවා. එහෙත් ඒ දිය ඇළවල් දියුණු කිරීම ගැන තමුත්තාන්සේලා කිසිසේත් උනන්දු වෙන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙහි තමුත්තාන්සේලාගේ තවත් එක්තරා ක්‍රමයක් තිබෙනවා, “ඇඩ්වාන්ස් ඒලියනේෂන්” කියා. මෙම වාරි මාගී දෙපාර්තමේන්තුව හරියට මොකක් වාගේද කිව්වොත් “රියුන්” කෙළේ නැති “එන්ජින්” එකක් වාගේයි. “එන්ජින්” එකේත් “ඇඩ්වාන්ස්” කියා එකකුත් “රිටාඩ්” කියා එකකුත් තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමුත්තාන්සේලාගේ “ඇඩ්වාන්ස් ඒලියනේෂන්” කියා එකක් තිබෙනවා. අනික් එක “රිටාඩ් ඒලියනේෂන්”. ගිය අවුරුද්දේ කියාගෙන ගියා “ඇඩ්වාන්ස් ඒලියනේෂන්” කියා.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරාච්ඡි ජෙනෙරායායාක)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ගිය අවුරුද්දේ නොවෙයි.

ද මැල් මයා.

(කිරු. ඩු. මෙල්)

(Mr. de Mel)

එහෙනම් එපිට අවුරුද්දේ.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරාච්ඡි ජෙනෙරායායාක)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ගිය ආණ්ඩු කාලේ.

ද මැල් මයා.

(කිරු. ඩු. මෙල්)

(Mr. de Mel)

ඒ ඇමතිතුමාම නේ හිටියේ.

ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය ගැනයි, මා කලා කරන්නේ. එතුමා වාරිමාර්ග ඒකාධිපතියා. අවුරුදු 10 කට ඒකාධිපතියා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරාච්ඡි ජී. පී. ඩු. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

ඒකාධිපතියෝ නැහැ.

ද මැල් මයා.

(කිරු. ඩු. මෙල්)

(Mr. de Mel)

ගිය අවුරුද්දේ අපට කිව්වා, අපේ ආසන වැනි රජයේ ඉඩම් අක්කරයක් වත් නැති ආසනවලට ඇඩ්වාන්ස් ඒලියනේෂන් ක්‍රමය යටතේ හෝ මොන ක්‍රමය යටතේ හෝ උඩවලවේ ව්‍යාපාරයේ ඉඩම් කැබලි 200 ක් දෙනවාය කියා. අපේ මහ ජනතාවත් ඉල්ලුම් 2,600 ක් යැව්වා. එහෙත් මේ අවුරුද්දේ ලැබුණේ ඉඩම් කැබලි 30 ක් පමණයි. මාර්ගට ලැබුණේ 20 පු. මුල්කිරිගලට බිංදුවල. මුල්කිරිගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.) ක්‍රිකට් ගහන කාලයේවත් ඔය තරම් බිංදු ගහලා නැහැ. එක වතාවක් බිංදු 2ක් ගැහුවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ විශාල සංශෝධනයක් කරන්නේ නැතිව, මීට වඩා හොඳින් වාරි මාර්ග පහසුකම් සලසන්නේ නැතිව, සුළු ගොවියාගේ, අද ගොවියාගේ, වාරිමාර්ග ගාස්තුව වැඩි කිරීම ගැන අප තරයේම විරුද්ධ බව මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ගරු ඇමතිතුමා මාර්ගට ආ විට පොරොන්දු වුණා, නිල්වලා ගහ යෝජනා ක්‍රමයේ වාරිතාව අගෝස්තු මාසයේදී ඉදිරිපත් කරනවාය කියා. [බාධාකිරීමක්] ඡන්ද කාලයේදී ඉඩම් දුන්නා, ඇළවල් කැපුවා, විදුලි බලය දුන්නා, ඔක්කොම කළා. කෙසේ වෙතත් නිල්වලා ගහ යෝජනා ක්‍රමයේ වාරිතාව දැන් තමුත්තාන්සේ අතට ලැබී තිබෙනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. ඒක ඉතාමත්ම අවශ්‍ය දෙයක්. පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කය, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය, කළුතර දිස්ත්‍රික්කය, ගාලු දිස්ත්‍රික්කය, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය, මාතලේ දිස්ත්‍රික්කය, යනුවෙන් තෙත් කලාපයේ දිස්ත්‍රික්ක 6 ක් තිබෙන බව තමුත්තාන්සේ දන්නවා. ඔය දිස්ත්‍රික්ක 6 න්, මාර්ග දිස්ත්‍රික්කය හැර අනෙක් දිස්ත්‍රික්ක පහේ පසුගිය මාස කන්නයේ

වාරිමාසී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ද මැල් මය.]

දී කුඹුරු අක්කර 5,800 ක් ජල ගැල්මෙන් විනාශ වුණා. එ මාස් කන්නයේදී මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් කුඹුරු අක්කර 12,217 ක් ජල ගැල්මෙන් විනාශ වුණා. අනික් දිස්ත්‍රික්ක පහේම විනාශවූ කුඹුරු අක්කර ප්‍රමාණය මෙන් දෙගුණයකටත් වැඩි ප්‍රමාණයක් මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ජල ගැල්මෙන් විනාශ වුණා. ඒ නිසා තමයි, නිල්වලා ගහ යෝජනා ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස අප තරයේම ඉල්ලා සිටින්නේ. අහෝස්තු මාසයේ ඉදිරිපත් කරනවාය කී වාර්තාව තවම තමුත් නාත්තේ අතට ලැබුණද නැද්ද කියා අප දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙවැනි ප්‍රශ්න ගැන වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව මීට වඩා හොදින් කල්පනා කර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නියම ක්‍රියා මාර්ගයක් ඉදිරිපත් කරන තෙක් වාරිමාර්ග ගාස්තුව වැඩි නොකරන ලෙස අප තරයේම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. හා. 2.45

වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව නියම සැලැස්මක් අනුව එක්තරා වේගයකින් වැඩ කරනවා නම්—නිල්වලා ගහ යෝජනා ක්‍රමය වැනි යෝජනා ක්‍රමවල වාර්තා ඉදිරිපත් කර ඒවා ඉක්මණින් ක්‍රියාත්මක කරනවා නම්—සමහරවිට වාරි මාර්ග ගාස්තුව වැඩ කළත් වැරද්දක් නැහැ. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉතා සරු කුඹුරු අක්කර 12,000 ක් විනාශ වුණු අවස්ථාවේදී වාරිමාර්ග ගාස්තුව වැඩි කිරීම මහා අපරාධයක් හැටියට මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරුන් සියලු දෙනාම සලකන බව මා මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කරන්නට සතුටුයි. මාතර ගරු මන්ත්‍රී තුමාත් (තුඩාවේ මය.) ඒක අනුමත කරනවා. එහෙ අක්කර දෙළොස් දහසක් විනාශ වෙනවා. දැන් මෙතැන වාරිමාර්ග ගාස්තු වැඩි කරන්නට උත්සාහ කරනවා. මේ වගන්තිය පිළිබඳව මේ අවස්ථාවේදී මීට වඩා දීර්ඝ විස්තරයක් කිරීම අනවශ්‍යය කියා මා සිතනවා. මගේ කල්පනාවේ හැටියට මේ පනත් කෙටුම්පතේ තුන් වන වගන්තිය තරම් ප්‍රතිගාමී වගන්තියක්, සුළු ගොවීන්ට, අද ගොවීන්ට හානි කර වගන්තියක්, මැන යුගයේ කෙදිනක වත් ඉදිරිපත් වී නැහැ. එක් අතකින් අප

සුළු ගොවීන්ට සහන දෙනවාය, ගොවියා රජකරනවාය කියනවා. අනෙක් අතින් සුළු ගොවියාටත් අද ගොවියාටත් විශාල පහරක් ගසනවා. වාරිමාර්ග පහසුකම් සලසා නොදීම නිසා මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් කුඹුරු අක්කර දෙළොස් දහසක් විනාශ වන බව මා දැන් මොහොතකට කලින් කීව්වා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදී මෙසේ වාරිමාර්ග ගාස්තු වැඩි කිරීම සාධාරණද කියා මා නැවතත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. දිවුල පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයකොඩි මය.) මේ තුන්වන වගන්තිය සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කරන්නටය කියා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවට තරයේම එකඟ වන බව ප්‍රකාශ කරමින් මා එම යෝජනාව සහිත කරනවා.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මය. (පානදුර)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணநதுறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

මේ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරගත යුතු අවස්ථාව දැන් පැමිණ තිබෙනවා. ඉඩම් ඇමතිතුමා කැමති නම් එතුමාට මේ අවස්ථාවේදීම ඒ කාණ්ඩය පැහැදිලි කරන්නට පුළුවනි. මේ තුන්වන වගන්තියේ සඳහන් කාරණය, එනම් ඉඩම් හිමියාගෙන් දිය බද්ද අය කර ගන්නවා වෙනුවට ඉඩම වැඩ කරන තැනැත්තාගෙන්, අද ගොවියාගෙන්, දිය බද්ද අය කර ගැනීම අපට අනුමත කරන්නට බැහැ. පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමා එවැනි තීරණයකට එළඹුණේ මක්නිසාද කියා අපට කරුණු හරියාකාරව පැහැදිලි කර දන්නේ නැහැ. එතුමා ටිකක් ලිස්සා හැරියා. මේ කාරණය උලුප්පා අරගෙන මේ ගරු සභාවටත් රටටත් හෙළිදරව් කළේ අපේ මුල්කිරිගල ගරු මන්ත්‍රීතුමායි. ගරු ඇමති තුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් කරුණු පැහැදිලි කරාවියයි අප බලාපොරොත්තු වුණා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමා ටිකක් ඉක්මන් වුණා. එතුමා කළ විස්තරය අපට පැහැදිලි වුණේ නැහැ. එම නිසා දැන්වත් ඇයි මේ කාරණය පැහැදිලි නොකරන්නේ? ඇත්ත වශයෙන්ම මේක පැහැදිලි කර දිය යුතු

වාරිමාලී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

කාරණයක්. එසේ නොකළොත් මේ විවාදය ඉදිරියට ගෙන යාමට අපට අපහසු වෙනවා.

ඉහතදී මහා මැතිවරණයක් පවත්වා
 යයි මා සිතනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට
 ප්‍රයෝජනවත් අදහස් නොවෙයි මේ වගන්
 තියෙ තිබෙන්නෙ. ගරු අගමැතිතුමාගේ
 පියතුමා 1946 ගො පනත අනුව
 මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ දිය බද්ද
 අය කළේ ඉඩම් හිමියාගෙනුයි. දැන් ඒක
 වෙනස් කර ඉඩම් හිමියා ඒ බරින්
 නිදහස් කර අදේට වැඩ කරන ගොවියා
 මත ඒ බර පැටවීමට කල්පනා කරනවා.
 නුදුරු අනාගතයේදී මහා මැතිවරණයක්
 පවත්වන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා
 නම් මෙයින් තමුන්තාත්සේලාට ලොකු
 අවාසියක් වෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා.

ගරු ඩබ්ලි ජේතානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனாநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

තමුත් තාත්තේලා ප්‍රීති විය යුතුයි
නොවැ.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

තමුත් මා තමුත්තාත්තේව බේරත්
තටයි උත්සාහ කරන්නේ. අයුතු වාසියක්
අරගෙන තමුත්තාත්තේලාව පරදවන්නට
අප බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අප
සුදුනම් සම තත්ත්වයක් උඩ සටන් කර
තමුත්තාත්තේලාව පරදවන්නට.

සමහර විට මෙවැනි සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ අපට නොතේරෙන, අප නොදන්න, බලවත් හේතුවක් නිසාවෙන් නට ඇති. ඒ හේතුව කුමක්ද කියා අප දැනගන්නට සතුටුයි. ගොවියාට නැත්තම් අද ගොවියාට ගැහුවෙ නැත්තම් අප දායාර දෙන්නෙ නැත කියා ලෝක බැංකුවෙන් වත් කියා තිබෙනවාද? ඉඩම් හිමියන් බේරා අද ගොවීන්ට ගැහැව්වෙ නැත්තම් ලබන අවුරුද්දට අපි කිසිම ණය මුදලක් දෙන්නෙ නැහැ කියා ලෝක බැංකුව කියා තිබෙනවාද? තමුත්තාත්සේලා මේ රටේ මහජනයාට ගසා තිබෙන්නේ ඔය

—మూరమి జిత్తుల

විධියේ දෝචලට යටවෙලයි. හාල් කැපු
වේත් ඒකයි. රුපියලේ අගය අඩු කළේත්
ඒකයි.

ගරු අයි. එම්. ආර්. ඒ. ටීරියගොල්ල
(අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ
අමත්‍ය)

(கௌரவ ஐ. எம். ஆர். ஏ. ஈரியகொல்ல—
கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. I. M. R. A. Iriyagolle—
Minister of Education and Cultural
Affairs)

තමුත් තාත්සේලා අපට වඩා හොඳට
දන්නවනෙ.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

මම තමුත්තාත්තේට වඩා නම් දත්
නවා.

ආර්. එස්. පෙරේරා මයා. (කූලිභිය)

(திரு. ஆர். எஸ். பெரேரா—களனி)

(Mr. R. S. Perera—Kelaniya)

මික කියනට දෙයක් යැ.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

හාල් කැපුවෙන්, රුපියලේ අගය අඩු කළෙන් ඒ නිසයි. මේ ගත වූ අවුරුදු 3½ කාලය තුළ තමුන් නාන්සේලා මහජනයාට නොයෙක් පහරවල් ගැසුවේ ඔය ලෝක බැංකුවේ කීම නිසයි. මහා මැතිවරණය තුන් ලං වී තිබෙන අවස්ථාවක අද ගොවි යාට මේ විධියේ පහරක් ගහන්ට යන්නේ ලෝක බැංකුවේ කීම නිසාදැයි අපි අහන් තට සතුවුයි. එහෙම නම් මුතුන් නොකියා මම මෙතැන වාසි වෙන්නම්. අපි මෙතැන මොනව කිව්වත් ඕක තමුන් නාන්සේලාට ලෝක බැංකුව කියා තිබෙන දෙයක් නම් ඒක කරන බව අපි හොඳටම දන්නවා. ලෝක බැංකුව කියා තිබෙනවා නම් අපේ කන්නලව්වලට ඇහුම්කන් දෙන්න තමුන් නාන්සේලා ලැහැස්ති නැහැ. ඒ නිසා මේ වාදය තවදුරටත් ඉදිරියට ගෙන යාම සඳහා අපි නිකරුණේ කථා කරනවා වෙනුවට, “ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා, ගෙනා පනත අනුව මේ තාක් කල් නීත්‍යානුකූලව

වාරිමාසී (සංඝෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ලේස්ලි ඉන්ටර්මිෂන් මයා.]

ඉඩම් හිමියන්ගෙන් අය කරන්නට නියම වෙලා තිබුණු බද්ද ඉඩම් හිමියන්ගෙන් අය නොකර අද ගොවියාගේ කර උඩ දැමීම සඳහා මම මේ පනත වෙනස් කරන්නට යන්නේ මෙන්න මේ කරුණු නිසයි " කියා ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමා ඒ කරුණු අපට තේරුම් කර දෙනවා නම් අපට මේ වාදය ඉදිරියට ගෙන යන්නට ඒක ආධාරයක් වෙනවා යයි මා කල්පනා කරනවා. එවිට එතුමා ඉදිරිපත් කරන තර්ක අපට පිළිගන්නට බැරි නම් අපිට නැවතත් පිළිතුරු දෙන්නට අවස්ථාව තිබෙනවා.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා (අගලවත්ත)

(කලාත්‍රිති කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා—අකල වත්ත)

(Dr. Colvin R. de Silva—Agalawatta)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම ඊයේ සම්ප්‍රකාර ප්‍රශ්නය ගැන කතා කරන විට ආණ්ඩුවේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය ගැන වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කළ බව තමුන්ගෙන් සේට මතක ඇති. මේ නීතියෙන් මම ඒ ඊයේ කිව්ව වචනය තවත් සරිර වන බව පැහැදිලියි.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරාච්චි සේනානායක)

(The Hon. Dudley Senanayake)

තව පනත කියෙව්වේ නැහැනේ.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාත්‍රිති කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

කියෙව්වා. මම ඊයේ කියෙව්වා. ඒක කිය වීමට හේතු වුණේ මුල්කිරිගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.) මට එය ගෙනවිත් පෙන්වුව නිසා බව මම ඉතා ප්‍රසිද්ධියේ ප්‍රශංසාත්මකව කියන්නට කැමතියි. මට ඒ කාරණය එක විටම පැහැදිලි වුණු නමුත් මම ඊයේ ඒ ගැන වචනයක් නොකිව්වේ ඒ ප්‍රශ්නය ගැන අද කතා කිරීම වඩා හරි බව දන්නා නිසයි. අද උදේ වරුවේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්වන බව මට අවුලකින් අමතකවුණු නිසයි, මම සවස් වරවේ ආවෙ. මම මේ ගැන කතා කරන්නට මයි, හිතාගෙන හිටියේ. මා ඒ අවස්ථාවේදී ඉඩම් ප්‍රශ්නයේ දෙපැත්තක් කිව්වා. ආණ්ඩුවේ ඉඩම් බෙදා දීමේ ප්‍රතිපත්තිය දැන් හරි ප්‍රතිපත්තියට හුරු විය යුතුයි.

පෙරළිගෙන එන බවට ලකුණු තිබෙනවා යයි මා ඒ අවස්ථාවේදී සඳහන් කළා. ඒ කාරණය මම කිව්වේ ඇත්තටම හොදින් කීම පිණිසයි. රැකි රකෂා ප්‍රශ්නය විසඳීම මුල් කරගෙන කෘෂිකර්මය සඳහා ඉඩම් බෙදා දීම වැරදියි කියන විශ්වාසයයි මා හැමවිටම දැරුවේ. ආණ්ඩුවේ ආධාර ඇතිව ඉඩම් බෙදීම කළ යුත්තේ කෘෂිකර්ම දියුණුව මුල් කරගෙනයි. ඒ නිසා හැම විටම බැලිය යුත්තේ අක්කර කීයක් කුඩා කුඩා කැබලිවලට කඩා කොයිතරම් වැඩි ගණනකට දෙන්නට පුළුවන්ද කියන එක නොවෙයි; ඒ බිම් පාවිච්චි කළ හැක්කේ මොන විධියේ කෘෂිකාර්මික කටයුතු සඳහාද කියන එකයි. මගේ විශ්වාසයේ හැටියට ඉඩම් බෙදා දෙන්නට කලින් ආණ්ඩුව ඒ කාරණයටත් හිත දිය යුතුයි. ඉඩම් සඳහා ඔප්පු දෙන විට අසුවල් තාලයේ වගාවක් මේ ඉඩමේ කළ යුතුයි කියා බැඳෙන තාලයට ඒ ඔප්පුත් සකස් විය යුතු බවයි, මගේ විශ්වාසය. ඒවා ගැන මේ අවස්ථාවේදී කතා කිරීම යෝග්‍ය නැහැ. කොයි ප්‍රමාණයක ඉඩම් කැබලිලක් ඒ කෘෂිකර්ම කටයුත්තට අවශ්‍යදැයි තීරණය කරමින් ඒ ප්‍රමාණයේ බිම් කැබලි දිය යුතු පවුල් කීයකට ඒවා ලැබේද යන්නට හිත දෙන්නේ නැතිව ආණ්ඩුව එසේ කල්පනා කරනවා විය හැකියයි මා කල්පනා කරන බව එතැනදී මම කිව්වා. මා එසේ කිව්වේ මන්ද? ගරු අග ඇමතිතුමා මිට මාසයකට පමණ ඉස්සර වෙලා දවසක අහම්බෙන් වාගේ ගොවිරජ වරුන්ට ඉඩම් දීමේ ප්‍රශ්නය ගැන කී වචනයක් අනුවයි මා එසේ කිව්වේ.

එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා (මිත්‍රවත්ත ගොඩ)

(තිල. ආර්. පී. ද. සොයිසා සිරිවර්ධන මිත්‍රවත්ත ගොඩ)

(Mr. M. P. de Zoysa Siriwardena—Minuwangoda)

ගොත් රජවරුන්?

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාත්‍රිති කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

හොඳට ගෙයම් වික වගා කිරීමට දන්නා මිනිසා ඒ සඳහා ගොත්තූ පාවිච්චි කළාව මුහුණ ගොතෙකැයි මා හිතන්නේ නැහැ.

වාරිමායී (සංශෝධන) පතක් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ගොන්නු ඉන්නේ වෙන තැන්වල.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சொய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

නැහැ, මට ඇහුණු හැටියටයි මම කිව්වෙ.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

ඒක කණ ඇහීමේ අඩුපාඩුවක් නිසා ඇති වූ දෙයක් වෙන්ට ඇති.

ඊයේ මා කී දෙයක් ගැන නැවතත් සඳහන් කරන්නට තිබෙනවා. අපට පිළිගන්නට බැරියයි අප කියා තිබෙන, වැරදි දෙයකැයි අපි හිතන ප්‍රතිපත්තියක් ඇත්ත වශයෙන්ම ආණ්ඩුව දැන් අනුගමනය කරන බව ඔප්පුවෙලා තිබෙනවා. එය කුමක්ද? මේ ආණ්ඩුව යටතේ අවුරුදු තුනහමාරක් තැත්නම් ඊටත් විකක් වැඩි කාලයක් තිස්සේ ඉෂ්ට වෙලා තිබෙන්නේ මේ රටේ හිටපු ධනපති පංක්තියට තවත් අලුත් ධනපති කොටසක් ඇතුළත් කිරීමක්යයි මම ඊයේ කිව්වා. මම ඊයේ ඇත්තෙන්ම ඒ කාරණය පැහැදිලිව කිව්වේ නැහැ. දැන් එය සඳහන් කිරීම යෝග්‍යයි. රජයේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඉෂ්ට කිරීමට, සාමාන්‍ය ජනතාව සුරා කෑම තවත් වැඩි කිරීමට, ආණ්ඩුවේ වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙනවා. ඒ විධියට ධනපති කණ්ඩායම් අලුතින් කොටස් කොටස් වශයෙන් වැඩි කිරීම රටේ ආර්ථික ක්‍රමයට හානි වන දෙයක්. එවැනි කොටස් ඇතුළත් කරන්නට ගියොත් එය ඉෂ්ට කරන්නට පුළුවන් වන්නේ පුළුල් ජනතාව සුරාකෑම තවත් වැඩි කිරීමෙන් පමණයි.

මගේ විශ්වාසයේ හැටියට ගත වූ අවුරුදු වලදී අපට දකින්නට ලැබුණු බඩු මිල සීග්‍ර ලෙස ඉහළ නැඟීමට හේතු වන්නට ඇත්තේ ඔය වැඩ පිළිවෙළයි. මෙතැන නොසිටින කෙනෙකු ගැන වචනයක් මතක් කරන්නට සාමාන්‍යයෙන් මා අකමැති වෙන්නේ නැති බව මම කියනවා.

වෙනත් මේ අවස්ථාවේදී මෙතැන නැති කෙනෙකු ගැන මතක් කළාට කමක් නැත කියා මා කල්පනා කරනවා. එක්තරා අවස්ථාවකදී අපේ කර්මාන්ත කටයුතු හාර ගරු ඇමතිතුමා බොහොම ආඩම්බරයෙන් ප්‍රසිද්ධියේ කියා තිබෙනවා, ඔය ලුහු මිරිස් වැනි දේවල් හිඟ වුණාට කවුරු වත් මේ රටේ බඩගින්නේ මැරුණේ නැහැ කියලා. ඒ කොයි හැටි වෙතත්, මේ ආණ්ඩුවේම සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ වාර්තාවලින්ම ප්‍රකාශයට පත් කර තිබෙනවා සිය ගණනක් මැරී ගොස් තිබෙන බව. ඒ වාගේම ඇමෙරිකන් විශේෂඥ පිරිසක් තුන්දාස් ගණනක් සඳහන් කර තිබෙනවා, බඩගින්න නිසා මේ රටේ මැරුණු උදවිය හැටියට. එයින් මා කියන වචනය ඔප්පු වෙනවා, එක්තරා ප්‍රමාණයකට වුණත්.

අ. හා. 3

ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.

(திரு. ஆர். எஸ். பெரேரா)

(Mr. R. S. Perera)

ඇමතිතුමා මළේ නැහැ නොවැ.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

මිට ඉස්සර වෙලා එක් අවස්ථාවකදී ඒ ගරු ඇමතිතුමා සමග ඇති කර ගන්නට මට සිදුවූ වචන හුවමාරුවකදී ඇමතිතුමාට අමාරුවක් ඇති වුණය යනුවෙන් එතුමා ලග අසුන් ගෙන සිටි අතෙක් ඇමති සහෝදරයන්ගෙන් දැනගන්නට ලැබුණා. එතුමා එතැන ඉඳගෙන මගේ බෙල්ල කැඩෙන්නට තීන්ත කුඩුව විසි කළත් මගෙන් නම් ඒ පහරට පහරක් ආපසු යැවෙන්නේ නැති බව මට කියන්නට පුළුවනි. එහෙම යවන්නේ නැතිව ඉන්නට මම දැන් තීරණය කරගෙනයි ඉන්නේ. මිනිසුන්ගේ පණ ආරක්ෂා කිරීමට මගේ ජීවිතය මෙතෙක් කල් මා ගත කර තිබෙනවා. ඒ නිසා පණ නැති කරන්නට මම යමක් කරන්නේ නැහැ. ඒ ගැන සලකා කැලණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර ඒ විධියේ වචන කියන්නේ නැතිව ඉන්නවා නම් හොඳයි. ඒ කොයි හැටි වෙතත්, ඒ වචනවලින් මා උසිගැන්වෙන්නේ නැති බව මම කියනවා.

වාරිමාලී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

[ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා]

ආණ්ඩුව ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ නිසා සිදු වන්නේ කුමක්දැයි දැන් පැහැදිලියි. එක්තරා ධනපති කොටස් කිහිපයක ආරක්ෂාව, දියුණුව සහ තරවීම පිණිස ජනතාව සුරා කෑම තවත් වැඩ කිරීමයි කෙරෙන්නේ. ප්‍රඵල් වචනයකින් මා මෙසේ කිව්වත් ඒ ගැන දැන් වාද කරන්නට යනවායයි මම හිතන්නේ නැහැ. මා කියන දේ මේ කරුණුවලින් පැහැදිලි ලෙස ඔප්පු වෙනවා. අලුත් නීති අනුව සමුපකාර සමිති මාර්ගයෙන් හොරුන් තර වන හැටි මා ඊයේ ප්‍රකාශ කළා. මේකත් ඒවාගේම එක කවිටියක් තර කරන්නට කරන වැඩක්. දැනට ඉඩම් හිමියා විසින් ගෙවන දිය බද්ද මින් පසු ඉඩම වගා කරන අද ගොවියා ලවා ගෙවීමට නීති පැනවීම, මේ ආණ්ඩුව විසින් වී වගාවට සම්පූර්ණ ධෛර්යය දෙනවායයි කියන ප්‍රතිපත්තියට පටහැනි නොවනවා නම් ඒ මා කී කරුණු අනුවයි. එහෙම නම්, අප කියන්නාක් මෙන්ම මේ ආණ්ඩුව කළා කරන්නේ, වැඩ කරන ප්‍රංචි මිනිහා—ගොවියා—ගැන නොව ඔහු සුරා කෑමෙන් තර වන ඉඩම් හිමියා වෙනුවෙනුයි. මෙහි සඳහන් කර තිබෙන වචනයෙන්ම ඒ බව පැහැදිලියි.

මෙහි අර්ථය තේරුම් ගන්නට මෙම නීතිය උදේ සිට රූ වනතුරු කටපාඩම් කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ. මේවා ගැන දැනුමක් හා පළපුරුද්දක් ඇති මා වැනි කෙනෙකුට පමණක් නොව මේ සම්බන්ධව කිසිම තේරුමක් නැති කෙනෙකුට වුවත් මෙහි 3 වන වගන්තියෙන් මා කියන දේ පැහැදිලි වෙනවා. 3 වන වගන්තිය කියවා තේරුම් ගන්නට බැරි කෙනෙකු එම වගන්තියේ සාරාංශයක් වශයෙන් ආණ්ඩුව විසින් මුල් පිටුවෙහි දී තිබෙන වචන ටික කියවා බැලුවොත්, මෙනෙක් කල් දිය බද්ද ගෙවීමට නියමව තිබුණේ ඉඩම් හිමියාට බවත්, යම් ගොවියකු ඔහු යටතේ වගා කරතොත්, මින් පසු, ඒ දිය බද්ද එම වගාකරුවා විසින්—ඉංග්‍රීසියෙන් ඔහු හැඳින්වෙන්නේ “වෙනත් ටි කල් ටි වේටර්” වශයෙනුයි—ගෙවිය යුතු බවත් පැහැදිලි වෙනවා. එක් අතකින් අගමැතිතුමා රටපුරා ගොස් අණබෙර ගස්සමින්, “වගා කරපල්ලා, තවතවත් වගා කර පල්ලා, වගා කර පොහොසත් වෙයල්ලා; නුඹලා අපේ ආණ්ඩුවටත් රටටත්

—කාරක සභාව

කරන්නේ සෙනක්” යනුවෙන් කියන බව පත්තරවලින් කියැවෙනවා. අනෙක් අතින්, “එහෙම වැඩ කළත් අප තව ටිකක් බර නුඹලාගේ කරේ දමනවා” යි මේ පණතෙන් කියනවා. එක් අතකින් ගොවියාගේ ඔලුවට ඔවුන්නක් දමා අනෙක් අතින් ඔහු ලග තිබෙන මුදල් ටික උදුරා ගන්නවා.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක
(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)
(The Hon. Dudley Senanayake)
ඔවුන්නත් බරක්.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

ඔවුන්නත් බරක් තමයි. “ඔවුනු පළ දින අයට ලේසියෙන් නින්ද යන්නේ නැත” යන ඉංග්‍රීසි කියමනක් තිබෙනවා. ගොවි රජවරුන් වශයෙන් මේ විධියේ ඔවුනු පළදවා ගත් අයටත් නින්ද නොයන එක පුද්ගලයක් නොවෙයි. ඇත්ත තත්ත්වය පිළිබඳව පෙත්සමක් කවුරුත් විසින් හෝ ඉදිරිපත් කරයිදෝ යන බිය නිසා සම හරුන්ට හිතෙන් පවා යම් යම් දේ වැරදි විධියට පෙනෙනවා ඇති. ඊයේ පෙරෙයිදා එවැනි දෙයක් අනුරාධපුරය හෝ පොළොන්නරුව වැනි පළාතක සිදු වුණා. එය ඇත්තක්. ඔවැනි හැම දෙයක්ම ඔලුවේ නියා ගන්නේ නැති නිසා, මට ඒ ස්ථානය හරියටම කියන්නට අමාරුයි. සිදු වුණේ මේකයි. එක් මනුෂ්‍යයකු ගොවි රජකු වශයෙන් තේරුණා. ඔහු එකට 183 ක අස්වැන්නක් ලබා ගත් බව ප්‍රසිද්ධියේ කියවුණා. මා 1 ට 200 ගණනක අස්වැන්නක් ලබාගෙන තිබියදී ඒ මිනිහා ගොවි රජා වුණේ කොහොමද? තේරිය යුත්තේ මා නොවේදැයි අසා පසුදා උදේ ඒ ප්‍රදේශයේ දිසාපතිතුමාට තවත් ගොවි යකුගෙන් වැලිගුම් එකක් ලැබුණා. මෙහි ඉලක්කම්වලට වඩා වැදගත් කාරණය, දිසා පතිතුමා මේ ගොවියාට යවා තිබෙන පිළිතුරයි. “ඔබට ටිකක් වැරදි තිබෙනවා. අපට ලැබෙන ඉලක්කම් ගැන ටිකක් සැක කළ යුතු බව අප දන්නවා. ඒ නිසා අප අපට ලැබෙන සෑම ගණනකින්ම සියයට 25 ක් කපනවා. එසේ කැපූ විට ලැබෙන ගණන මේකයි. ඔබේ ගණනත් ඒ විධියට කැපූ

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

වොත් එය ගොවි රජා වුණු තැනැත්තාගේ ගණනට වඩා අඩුයි.” ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වන වි බ්‍රසල් දස ලක්ෂ 70 නුත් අර කී විධියට සියයට 25 ක් කැපුවොත් ඉතිරි වන ප්‍රමාණය ගැන කල්පනා කරන විට, මේ දිසාපතිතුමාට ප්‍රසිද්ධියේ කෘතඥ වන්නට මා කැමතියි, ඇත්ත වශයෙන්ම සිදු වන්නේ කුමක්ද යන වග දැන් මේ උදවියම දන්නවා. අගමැතිතුමාට මා බොහොම අනුකම්පාවෙන් කියන්න කැමතියි, එතුමා විශාල උත්සාහයක් මේ ගැන දරණ බව. මා සිතන අන්දමට අගමැති තුමාට දොස්තර මහත්වරුන් කියන්න ඇති වැඩිපුර බත් කන්න එපාය කියා. මටත් ඒ විධියට කියා තිබෙනවා. ඒ නිසා විය හැකියි හාල් සේරුව කපා දැමුවේ. එතුමාට කන්න හොඳ නැති නිසා හැමෝම නොකා සිටියට කමක් නැත කියා සිතා ඒ විධියට කරන්න ඇති. දැන් අගමැතිතුමා හැම තැනම ඇවිදිමින් ඇඟ වෙහෙසවනවා. ඇඟ වැඩියෙන් වෙහෙසන විට බත් කැවත් කමක් නැහැ නේ. ඇවිද ඇවිද කියනවා, “වගා කරපල්ලා” කියා. “තව තව වගා කරපල්ලා” කියනවා. ඒ මිනිසුනුත් අග මැතිතුමාගේ හිත හොඳ කිරීම සඳහා නොයෙක් විධියට කියනවා. අගමැතිතුමා නියම කළ අන්දමට, කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නියම කළ අන්දමට, නියම වෙලාවට පෝර දමා, විෂ බෙහෙත් දමා, වල් නෙලීම් ආදිය කළ නිසා 1 ට 223 ක් ලැබුණාය කියා ඒ මිනිසුන් කියනවා. නමුත් දිසාපතිතුමා කියනවා ඒ ගණන් සියයට 25 කින් කපන්නය කියා. ඔන්න ඔය විධියටයි. කටයුතු කරන්නේ.

ඒ නිසා අගමැතිතුමනි, මා කියන්න කැමතියි, වගාව දියුණු කිරීමේ ප්‍රතිපත්තියට පටහැණි දේවල් තමයි දැන් කෙරී ගෙන යන්නේ කියා. මේ ආණ්ඩුව කියනවා, පුංචි ගොවියාට ආධාර කිරීමෙන් මේ රටේ වගාව වැඩි කිරීමට තැත් කරනවාය කියා. එම ප්‍රතිපත්තිය පිකක් වත් පිළිපදිනවා නම් මේ නීතිය කවදාවත් ගෙන එන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. මා පිළිගන්නවා, මා විශ්වාස කරනවා, මා ප්‍රසිද්ධියේ කියන්න කැමතියි, මෙය කර තිබෙන්නේ ලෝක බැංකුවෙන් නැත්නම් අයි.එම්.එස්. එකෙන් දෙන ලද උපදෙස් අනුව බව. මා එය හොඳට විශ්වාස කරනවා. මා එසේ කියන්න හේතුව

මෙයයි. අද මුළු ලෝකයේම—අමෙරිකන් කාරයිත්වත් අත්හරින්නේ නැතිව—පැරණි විධියේ, ලෝකයේ දැනට නැති, ධනපති ක්‍රමයේ මූලික ප්‍රතිපත්ති අනුව රටවල්වල මුදල් ක්‍රමය ගෙන යා යුතුය කියා විශ්වාස කරන කණ්ඩායම ඉන්නේ ඔන්න ඔය ආයතන දෙකේයි. ඒ අය ඇවිත් අපට කියනවා, ධනපති ක්‍රමයේ මූලික අදහස් මෙන්ම මෙයයි කියා. එකක් තමයි, ඕනෑම බඩුවක මිල වැඩි කළ විට එහි නිෂ්පාදනය වැඩි වෙනවාය යන්න. එහි යම්කිසි ඇත්තක් තිබෙනවා. සෑම දෙයකටම එසේ නොවන බවත් අපි දන්නවා. මක්නිසාද යත්, නොයෙක් අය හොඳට තේරුම් ගෙන තිබෙනවා, මිල වැඩි වෙන්න වැඩි වෙන්න, සීමා සහිත ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කිරීමෙන් තමන්ගේ පුද්ගලික ලාභය වැඩි කර ගැනීමට පුළුවන් බව. එයට හේතුව නම් මිල වැඩි වෙත්ම එක්තරා ප්‍රමාණයකට වැඩියෙන් නිෂ්පාදනය වැඩි වුණොත්, මිල බහින ගතියක් ඇති වෙනවා. ඒ මිල බහින තත්ත්වයක් ඇති වුණොත් අර ලාභය අඩු වෙන්න ඉඩ තිබෙනවා. ඒ අය මේ ගැන ගණන් බලන්න හොඳට දන්නවා. ඒ ක්‍රමයට අනුව මිල එක්තරා ස්ථානයකට—පහළ මට්ටමකට—බැස්සෙත් වි වගාව වැඩි කිරීමෙන් ලැබෙන ලාභ ප්‍රමාණය අඩු වෙනවා. මා සිතන විධියට නොයෙක් කර්මාන්තවල යෙදී සිටින අය මේ ගණන් බැලීම ගැන හෙදට දන්නවා. ඒ නිසා මෙනත සිදු වන්නේ “The law of supply and demand” නොවෙයි. “Distortion of the law of supply and demand” කියන එකයි. නුහුරට කරකවා පුද්ගලික ලාභය සඳහා පාවිච්චි කරනවා.

දැන් ඉතින් මහ බැංකුවේ උපදෙස් පිට මේ විධියට කටයුතු කිරීමෙන් ලංකාවේ සාමාන්‍ය මිනිසා පාවිච්චි කරන බඩුවල—අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩවල—මිල කවදාවත් නියම ප්‍රමාණයකින් අඩු කරන්න හැකි වෙය කියා බලාපොරොත්තු වෙන්න බැරි බව මා තරයේම කියා සිටිනවා. මේ විධියට උපදෙස් දී තිබෙන්නේ මිළ ඉහළ මට්ටමක තබා ගැනීම පිණිසයි. අපේ රටේ සාමාන්‍ය ජනයාට ආණ්ඩුවෙන් ලැබෙන සහන වුවමනාවට වැඩි බවත්, උසුලන්නට බැරි සමාජ සේවා ක්‍රම අපේ රටේ තිබෙන බවත්, සමාජ

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා]

සේවා සඳහා කරන වියදම් අඩු නොකළ හොත් මේ රටේ අර්ථ ක්‍රමය ආරක්ෂා කර ගන්නට බැරිව බංකොලොත් භාවයට පැමිණිය හැකි බවත් ලෝක බැංකුවෙන් ප්‍රසිද්ධ කර තිබෙන වාර්තාවලින් මා කියෙව්වා. ඒ කියමින් මේ ආණ්ඩුව හොඳට හිතට ගෙන තිබෙනවා. කෙළින්ම කපා හරින්නට බැරි, අඩු කරන්නට බැරි වියදම් නුහුරට කප්පවන ක්‍රමයක් හදන බවයි, මගේ විශ්වාසය. අන්න ඒ විධියට මේ ප්‍රශ්නය ගැන බැලීමේ ක්‍රමයක් තමයි, මේ නීතිය. ගරු අගමැතිතුමා වැරදි පාරේ තැබූ ඒ පය දැන් වුණත් ආපසු ගන්නට පුළුවනි. මේ ආණ්ඩුවට මේ නීතිය ඉල්ලා අස් කර ගන්නට පුළුවනි. අපේ බලපෑම උඩ ඉල්ලා අස් කර ගන්නට සිදු වුණාට ඒ ගැන ලජ්ජා වන්නට වුවමනාවක් නැ. ඒ නිසා ගොවීන්ට සාධාරණය ඉෂ්ට කිරීම පිණිස දැන්වත් මේක ඉල්ලා අස්කර ගන්නට ආත්ම ශක්තිය ඇති වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

අ. හා. 3.15

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ වගන්තිය ගැන ලොකු වාදයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ වාදය ඇති වී තිබෙන්නේ වැරදි හැඟීමක් අනුවයි. ඒ ගැන කථා කරන්නට ප්‍රමථ දෙවිනුවර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයා.) ප්‍රකාශ කළ දේ ගැන වචනයක් දෙකක් කියන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ආණ්ඩුව තරම් ගොවියාට බර පැටවූ වෙනත් ආණ්ඩුවක් සොයා ගන්නට බැරි යයි ඒ ගරු මන්ත්‍රී තුමා කීවා. මේක පුදුම කථාවක්. එහෙම නම් ඒ බර වැඩි වැඩියෙන් පට වන විට වැඩි වැඩියෙන් වගා කර තිබෙන බවයි, අපට පෙනෙන්නේ. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන කල්පනා කෙළේ නැද්ද? එහෙම නම් වැඩි වැඩියෙන් බර පටවා ඇති නිසා ගොවියා වැඩි උනන්දුවක් දක්වා නිෂ්පාදනය වැඩි කර ගැනීමට ක්‍රියා කර තිබෙනවා. මේක පුදුම කථාවක්. ගොවීන් උනන්දු කර විම හා නිෂ්පාදනය වැඩි කර විම සඳහා කොයිම ආණ්ඩුවක් විසින්වත්

නොගන්නා ලද යම් යම් පියවරවල් මේ ආණ්ඩුව විසින් ගන්නා ලද හෙයින් දැන් ගොවීන් උනන්දුවෙන් ඉදිරිපත් වී අස් වැන්න වැඩි කර ගැනීම නේද, සිදු වී තිබෙන්නේ? එහෙත් අර මන්ත්‍රීතුමා කියන්නේ වෙනත් කථාවක්. මේ ආණ්ඩුව ගොවීන්ට හුඟක් බර පටවා තිබෙනවාලු, එහෙම නම් ඒ බර පටවන්නට පටවන්නට ගොවීන් වැඩි වැඩියෙන් නිෂ්පාදනය කර තිබෙනවා. අස්වැන්න වැඩි වී ඇති ප්‍රමාණය පිළිබඳව අප අතර මතභේද ඇති වන්නට පුළුවනි. එහෙත් අස්වැන්න වැඩි වී තිබෙන බවට නම් මතභේදයක් නැහැ. විරුද්ධ පාර්ශ්වය කියන විධියට නිෂ්පාදනය සුළුවෙන් වැඩි වුණත්, අප කියන විධියට හොඳ සතුටුදායක ප්‍රමාණය කින් වැඩි වුණත් ඒ ප්‍රමාණය ගැන නොසලකා නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන බවට අප කාටත් එකඟ වන්නට පුළුවනි. බර පැටවීම උඩ නිෂ්පාදනය වැඩි වුණා නම් ඒක පුදුමයක් නේද? යම් යම් අංශවලින් නම් බර ඇති වන්නට පුළුවනි. එහෙත් ගන්නා ලද යම් යම් පියවරවල් නිසා ඇතිවුණු පහසුකම් ගැන සලකන විට ඒ බරින් ඇති වූ පීඩාවට වඩා ඒ පහසුකම්වලින් ගොවීන්ට සහනයක් ඇති වී තිබෙන වඩ පිළිගන්නට අමාරුද?

දැන් ලොකු වාදයක් ආරම්භ වුණා, මගේ පියාගේ ප්‍රතිපත්ති ගැන දැන් හුඟක් වර්ණනා කිරීම ගැන මාත් හුඟක් සතුටුයි. මගේ පියාගේ ඉඩම් ප්‍රතිපත්තිය මේ රජය වෙනස් කරනවා යයි කියමින් ඒ ගැනත් විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ වුණා මට මතකයි. මගේ පියාගේ වාරිමාර්ග ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කරන්නට යනවා යයි දැන් විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. කවුද ඒ ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කෙළේ? බණ්ඩාර නායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදීයි එය වෙනස් කෙළේ. කුඹුරු පනතේ 5 වන වගන්තිය කියවා බලන්න. මේ කුඹුරු පනත පැනවිමේ බණ්ඩාරනායක අගමැති තුමාගේ කාලයේදීයි. මේ කුඹුරු පනත ගැන ඒ ඇමති මණ්ඩලයේ ලොකු බේද යකුත් තිබුණාය කියා මා කියනවා.

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(තිரு. ඩ. සොය්සා සිරිවර්ධන)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

ඉඩම් ඇමති විරුද්ධ වුණා.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරඹ උද්ගාරී ජයරත්න)

(The Hon. Dudley Senanayake)

සමහර අය පක්ෂ වුණා; සමහර අය විරුද්ධ වුණා; සමහර අය වැට උඩ හිටියා. ඒ ඔක්කෝම මම දන්නවා.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිඨි කොල්වින් ආර්. ඩ. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

දැන් ඒ හැමෝම තමුන් තාන්සේගේ කුඩේ යට ඉන්නවා වාගේයි.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරඹ උද්ගාරී ජයරත්න)

(The Hon. Dudley Senanayake)

අන්තිමට සෑම දෙනාම මගේ කුඩේ යට හිටිවි.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිඨි කොල්වින් ආර්. ඩ. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

අපි හැර.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරඹ උද්ගාරී ජයරත්න)

(The Hon. Dudley Senanayake)

කියන්න බැහැ.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිඨි කොල්වින් ආර්. ඩ. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවාද ?

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරඹ උද්ගාරී ජයරත්න)

(The Hon. Dudley Senanayake)

මගේ බලාපොරොත්තුවකුත් තිබෙනවා.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිඨි කොල්වින් ආර්. ඩ. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

කවදාද සමසමාජ පක්ෂයට බැඳෙන්නට අදහස ?

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(කෙළරඹ උද්ගාරී ජයරත්න)

(The Hon. Dudley Senanayake)

මා දැන් කුඹුරුපනතේ 5 වන වගන්තිය කියවන්නම්. ඒ මෙසේයි :

“A tenant cultivator of any extent of paddy land shall pay to the landlord of such extent rent in accordance with the provisions of this Act in respect of such extent, and shall pay any sum due in respect of such extent under the Irrigation Ordinance....”

අන්න පළමු වතාවට ඉඩම් හිමියන් ගෙවූ බද්ද අද ගොවියාට නියම වුණ අවස්ථාව. ඒ කුඹුරු පනතේ 5 වන වගන්තියයි. දැන් මොකද කියන්නෙ අළුත් ප්‍රතිපත්තිය ගැන ? සුළු ගොවියාට බරක් පැවරීම අළුත් ප්‍රතිපත්තියක් නම් මුලින්ම ඒ දේ කළේ තමුන් තාන්සේලා බව මා කියන්නට ඔහු. මා සිතන්නේ නැහැ, බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ලෝක බැංකුවේ අවවාදවලට අනුව එසේ කළාය කියා. ඉතින් මෙතන තිබෙන පුහු බේදය මොකක්ද? ලොකු වාදය මොකක්ද? අළුත් ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කර සුළු ගොවියාට හානියක් කරන්නට බරක් පටවන්නට යනවාලු. පුදුමය නම් වැඩි වැඩියෙන් බර පටවන විට වැඩි වැඩියෙන් නිෂ්පාදනය වීමයි. මේක පුදුම ප්‍රකාශයක්. පොහොර මිල වැඩි වුණාලු. ඔව්, වැඩි වුණා. තවත් දේවල් වැඩි වුණාලු. ඒවා විතරක් නොවෙයි වැඩි වුණේ. ගොවියාගේ විවල මිලත් වැඩි වුණා. එම නිසා ඔවුන්ගේ ආදායමත් වැඩි වුණා. අස්වැන්නත් වැඩි වුණා. මේ ආදී වශයෙන් සෑම දේම වැඩි වුණා.

පසුගිය යුද්ධ කාලයේදී ආණ්ඩුව බලහත්කාරයෙන් ගොවියාගේ වී බුසල රු. 40 ගත් බව මට මතකයි. රු. 40 දෙන්නට බැරියයි සටන් කළාට පසුව රු. 6 වුණා. ඒ කාලයේ සලකා ක්‍රමයට සහල් සේරු බාගයයි ලැබුණේ. ඒ බව මට හොඳින්ම මතකයි. මේවා සමහරු දන්නෙ නැහැ. ඒ කාලයේ සමහරු හිටියෙන් නැහැ. ඒ කාලයේ සහල් සලකය සේරු බාගයයි. ඒ කාලයේදීයි ගොවියාගේ වී බුසල පළමු වෙන්ම බලහත්කාරයෙන් රු. 40 ගන්නේ. ඊට පසු ඒ පිළිබඳව සටන් කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් රු. 6 බැගින් රජයට විකුණන්නට පුළුවන් වුණා. දැන් ඒ කාලයට වඩා පොහොර මිල ඉහල නැගී ගොස් තිබෙනවා.

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක]

ඒ වාගේම දැන් ඒ කාලයට වඩා වී මිල කොපමණ ඉහල නැග තිබෙනවාදැයි මා අහනවා. එදා බලහත්කාරයෙන් රු. 40 රජය ගන්නා ලද දෙයෙහි අද සහතික මිල රු. 14 වුවත් තමුන් නාත්සේලා රු. 18ට පවා සමහර අවස්ථාවලදී පිටට විකුණන බව මා දන්නවා. මගේ කොට්ඨාශයේ රු. 220ත් එව් 8 වගීය විකුණා තිබෙන බව. එතකොට ඒක නැග්ගෙ තැද්ද? ගොවියාගේ පෝර මිල නැග්ගා නම්, ඒ මිල නැගීම නිසා ගොවියාට යම් කිසි බාධා වක් වී තිබෙනවා නම්, ඇයි මේ අවුරුද්ද ඇතුළත ලංකාවේ මිට පෙර කවදාවත් පාවිච්චි නොකළ අන්දමේ පෝර ප්‍රමාණයක් ගොවීන් විසින් පාවිච්චි කර තිබෙන්නෙ කියා මා අහනවා. මිල ඒ ආරම්භ බාධා වක් වුණා නම් ඇයි මේ අවුරුද්දේ මිට පෙර කවදාවත් නැති තරමට ගොවීන් ඉදිරිපත් වී පෝර අරගෙන පාවිච්චි කෙළේ? මේ තුන් වෙනි වගන්තිය ගැන ලොකු විවාදයක් ඇති වුණා. මා දැන් පෙන්වා දුන්නා ඒ වාදය පුහු වාදයක් බව.

ඊළඟට අගලවන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා) සදහන් කළ කාරණයක් ගැන වචනයක් කියන්න කැමතියි. එතුමා ඊයේ යම් කිසි කාරණයක් ප්‍රකාශ කළා. එහි ඇත්තක් තිබෙනවා.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

I do not say it is wrong ; I say it is right.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

එතුමාත් කියනවා, ඒ අදහස වැරදි නැත කියා. විශාල මුදලක් රජය මගින් වියදම් කර ලංකාවේ ජනපද ඇති කර අක්කරයක නැත්නම් දෙකක ඉඩම් කැබෙල්ලක් දී තමන්ගේ පවුලේ අවශ්‍යතාවන්ට පමණක් පිරිමගින ආහාර ප්‍රමාණයක් වගා කරවීමෙන් කිසිම දියුණුවක් ඇති වෙන්නෙ නැහැ. එක පවුලකට යැපෙන්න

අවශ්‍ය ආහාර ප්‍රමාණයකුයි එහි වගා කරන්නට පුළුවන් වන්නේ. මේ රටේ ගොවි කර්මාන්තය දියුණු වෙන්නට නම් ගොවියාට පුළුවන් වෙන්න ඕනෑ, තමාගේ පවුලේ අවශ්‍යතාවට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරන්න. සියයට 70ක් 75ක් පමණ ගොවි කම්මාන්තයේ යෙදී ජීවිකාව ගෙන යන පිරිසක් හැටියට සදහටම තියා ගන්නට ජාතියක් වශයෙන් අපට බැහැ. එයින් කවදාවත් රටේ දියුණු වක් ඇති වෙන්නෙ නැහැ. රට දියුණු වෙන්නට නම් ඒ සියයට 70 හෝ 75 සියයට 25ක් හෝ 30ක් විය යුතුයි. ඒ සියයට 25ට හෝ 30ට අර සියයට 70 හෝ 75 නිෂ්පාදනය කළාට වඩා විශාල ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවන් වන්නට ඕනෑ. එසේ කිරීමට නවීන ශාස්ත්‍රානුකූල ගොවිතැන් ක්‍රම, සැහෙන ඉඩම් ප්‍රමාණයන් ආදී සියල්ලක්ම අවශ්‍යයි. ඒ අතරම අනික් ජනගහනයට, ගොවියන් නොවන කොටසට වුවමනා වන්නා වූ වෙනත් වැඩ ඇති විය යුතුයි. ඒ මගිනුයි ජීවන තත්ත්වය උසස් කෙරෙන්නෙ. ගොවියාගේ ජීවන තත්ත්වය වාගේම මුළු රටේම සිටින වැසියන්ගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් විය යුතුයි. ගොවියාගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් වන විට වැඩි ආදායමක් ගොවියාගේ අතට ලැබෙන නිසා ගොවියාට අවශ්‍ය කර්මාන්ත අංශයෙන් නිෂ්පාදනය වන නොයෙකුත් භාණ්ඩ ගන්න පුළුවන් ශක්තියක් ඔහුට ඉබේට ඇති වෙනවා. ඒ අදහස අනුව අපි දැන් අපේ ඔය වලවේ ව්‍යාපාරය සකස් කර තිබෙන අතර, අප බලාපොරොත්තු වන මහවැලිගඟ ව්‍යාපාරයේ කටයුතුද එසේම කෙරෙනවා ඇති. ඒ අදහස අනුව ගොවීන් තෝරා ඉඩම් කොටස් කර දෙන්නට බලාපොරොත්තු වන බව මේ අවස්ථාවේ මා ප්‍රකාශ කරනවා.

මෙම විවාදයට සහභාගි වීමට මගේ අදහසක් තිබුණේ නැහැ. එහෙත් ඉදිරිපත් වුණ කාරණා කීපයක් තිසයි මේ වචන ස්වල්පය කියන්න සිදු වුණේ.

වාරිමායී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

සෝමරත්න සෙනරත් මයා. (අම්පාරේ)

(திரு. சோமரத்ன சௌரத்—அம்பாரை)

(Mr. Somaratne Senerath—Amparai)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම 3 වෙනි ඡේදය සම්බන්ධයෙන් වචන දෙක තුනක් ප්‍රකාශ කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙමිනි. පළමුවෙන්ම අද ගොවියා වෙත පවරන දිය බද්ද නිසා අද ගොවියාට යම්කිසි ප්‍රමාණයක අවහිරයක් ඇති වෙනවාය කියන එක අප පිළිගන්න ඕනැ. අද ගොවියාට පමණක් නොවෙයි, මෙය බලපාන්නේ. ඉඩම් ආඥාපනත යටතේ රජයේ ඉඩම් ලබාගෙන තිබෙන කට්ටිකරුවන්ටත් මේ ජල බද්ද ගෙවීමේ බර පැවරෙනවා. කුඹුරු පනත යටතේ මේක මීට අවුරුදු කීපයකට පෙර තිබුණාය කියා ගරු අගමැතිතුමා ප්‍රකාශ කළා. එසේනම් දැන් වෙනම සංශෝධන පනතකින් මෙය ඉදිරිපත් කිරීම අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ කුමක් නිසාද කියා එතුමා ගෙන් විස්තර සහිතව අපට දැන ගන්නට ලැබුණේ නැහැ. කුඹුරු පනත යටතේ එය ක්‍රියාත්මක කිරීමට පුද්ගල්කමක් තිබෙනවා නම් අද මේ සංශෝධනය අවශ්‍ය නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ විධියේ නීති සකස් කරන විට අපේ එක්තරා පරමාර්ථයක් තිබෙනවා. ඒ පරමාර්ථය නම් ගොවියාට සැහෙන විධියේ ආධාරයක් කිරීමයි. සෑම කෙටුම් පත් පනතක්ම අප සම්පාදනය කළ යුත්තේ ඒ මගින් ගොවීන්ට ආධාරයක් ලැබෙන පිළිවෙළටයි. මේ පනතෙන් එවැනි ආධාරයක් ලැබෙනවාය කියා අපට කිසිසේත් සැහීමකට පත් වන්නට බැහැ. දැනට ගොවියකුට, විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩුවෙන් ඉඩම් ලබා ගත් ගොවියකුට, කරන්නට තිබෙන ගෙවීම් මොනවාද? ඔහු වාර්ෂික අක්කර බද්ද ගෙවන්නට ඕනැ; ගොවිතැන සංරක්ෂණය කරනවා නම් අක්කරයකට රුපියල් 6 බැගින් සංරක්ෂණ බද්ද ගෙවන්නට ඕනැ. ඒක තරකය කියා මා කියන්නේ නැහැ. එහෙත් ගොවීන්ට ලැබෙන ආදායමින් සැහෙන කොටසක් නොයෙක් විධියේ ගෙවීම් සඳහා වියදම් කරන්නට සිදු වෙනවා. කුඹුරු පනත යටතේ ගොවි කාරක සභාවේ තබන්නුව සඳහා රුපියල් 3 සිට 6 දක්වා

මුදලක් ගෙවන්නට ගොවියකුට සිදු වෙනවා. දැන් දිය බද්දත් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. මේ වාගේ ගෙවීම් රාශියක් කරන්නට තිබෙන විට ගොවියාගේ නිෂ්පාදනය වැඩි කර ගැනීමට ආධාරයක් ලැබෙනවාද යන්න සැක සහිතයි. ඒ නිසා අද ගොවියා පිටත්, ආණ්ඩුවේ ඉඩම් කට්ටි කරුවා පිටත් මේ සංශෝධන පනත මගින් පනවා තිබෙන බද්ද පිළිබඳව අපට විරුච වන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

අ. හා. 3.30

ප්‍රදේශයක ගොවි කාරක සභාව වී නිෂ්පාදනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් විශේෂ ස්ථානයක් ගන්න බව රහසක් නොවෙයි. ගොවි කාරක සභාවන් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියත් අතර විශේෂ සම්බන්ධයක් තිබෙන බව අප කවරුන් දන්නවා. ගොවියාට නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය සෑම දෙයක්ම පාහේ ලැබෙන්නේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියෙනුයි. ඔහු විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියෙන් වගා ණය ලබා ගන්නවා; පොහොර හා ගොවි කර්මාන්තයට අවශ්‍ය වෙනත් රසායනික ද්‍රව්‍ය ලබා ගන්නවා. ඒ නිසා ගොවි කාරක සභාවන්, විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියත් අතර විශේෂ සම්බන්ධකමක් තිබෙන්නට ඕනැ. එහෙත් අද ඒ සම්බන්ධකම නැති නිසා ගොවි කාරක සභා අභිපණ වී තිබෙනවා. ගොවි කාරක සභාවලට අද තමන්ගේ ප්‍රදේශවල ස්වාධීනව කටයුතු කරගෙන යාමට පුළුවන් තත්ත්වයක් ලැබී නැහැ. ගොවි කාරක සභා අදත් ක්‍රියා කරන්නේ දිසාපති වරයාගේත් ගොවිජන සේවා කොමසාරිස් වරයාගේත් පාලනය යටතෙයි. මේ අලුත් සංශෝධන පනත යටතේ උපදේශක කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා. ගොවි කාරක සභාවල සභාපතිවරුන්ගෙනුත්, වාරිමාර්ග අධ්‍යක්ෂ, ඉඩම් කොමසාරිස් ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්, කෘෂිකර්ම අධ්‍යක්ෂ හා සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස් යන අය විසින් පත් කරනු ලබන නියෝජිතයින්ගෙනුත් තවත් කීප දෙනෙකුගෙනුත් ඒ උපදේශක කාරක සභාව සමන්විත වෙනවා. දිසාපතිවරයා මූලසුන දරනවා. මේක අමුතුව දෙයක් නොවෙයි. දැනුත් මෙවැනි උපදේශක සභාවක් තිබෙනවා. දිස්ත්‍රික් කෘෂිකාර්මික කාරක සභා තිබෙනවා. දිසාපතිවරයා ඇතුළු ඒ

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කරක සභාව

[සෝමරත්න සෙනරත් මයා.]

නිලධාරීන් දැනුත් ඒ කටයුතුවල නිරත වී සිටිනවා. වෙනසකට තිබෙන්නේ මේ කයි. ප්‍රදේශයේ මහජන නියෝජිතවරුන් ඒ දිස්ත්‍රික් කෘෂිකාර්මික කාරක සභාවට සහභාගි වෙනවා. නමුත් මෙතැන, මේ සංශෝධන පනතේ තිබෙන විධියට මහජන නියෝජිතවරුන්ට තැනක් නැහැ. එම නිසා මේක එතරම් හොඳ පිළිවෙතක් ය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. දිස්ත්‍රික් කෘෂිකාර්මික සභාවම තව ටිකක් පළල් කර සංවිධානය කරන්නට අපට තිබුණා. ඒවාගේම තවත් නොයෙකුත් අංශ තිබෙනවා. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතීන් ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්තුමාගේ දෙපාර්තමේන්තුවත්, ඒ වාගේම ගොවි කාරක සභාත්, අතර තිබෙන සම්බන්ධකම් මිට වඩා පුළුල් කළහොත් මිට වඩා හොඳින් මේ කටයුතු කරන්නට ඉඩ ප්‍රස්තාව ලැබෙනවාය කියා මා කල්පනා කරනවා. මේ අවසාන මොහොතේදීවත් ගොවීන් පිට අමුතු බරක් පැටවීමට ක්‍රියා නොකර, ජල බද්ද ගෙවීම ගොවීන් පිට පැටවීමට ක්‍රියා නොකර, මේ පනත් කෙටුම්පත ඉල්ලා අස් කර ගනිමියයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කේ. ඩබ්. එම්. විජේරත්න බණ්ඩා මයා.

(සොරනාතොට)

(திரு. கே. வை. எம். விஜேரத்ன பண்டா—
சொரணத்தோட்டை)

(Mr. K. Y. M. Wijeratne Banda—
Soranatota)

වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධව අප උදේ සිටම සාකච්ඡා කරනවා. වැඩ කටයුතු අවසාන වන්නට තව ටික වේලාවයි තිබෙන්නේ. ජල බද්ද වෙනස් කර තිබෙන්නේ කුඹුරු පනත යටතේය කියා ගරු අගමැතිතුමා ප්‍රකාශයක් කිරීම ගැන අප සතුටු වෙනවා. නමුත් අප පුදුම වන්නේ මේ නිසයි. ඒ කුඹුරු පනතින් වෙනස් කරන ලද රෙගුලාසියක් අමුතුවෙන් පනතක් සංශෝධනය කරමින් තැවතත් ඉදිරිපත් කරන්නට තිබෙන වුව මනාව කුමක්ද? ඒකයි අපට දැනගන්නට වුවමනා කරන්නේ. කුඹුරු පනතින් ජල බද්ද ගෙවීම අද ගොවීන්ට නැත්නම් ගොවිතැන් කරන පුද්ගලයාට පැවරුණා නම්, දැන් තැවතත් වෙනත් පනතකින් එවැනිම තවත් වගන්තියක් ඉදිරිපත්

කරන්නේ මක්නිසා ද? අන්න ඒ ප්‍රශ්නයට ගරු අගමැතිතුමාගෙන් පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ වාරිමාර්ග (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතට මෙවැනි වගන්තියක් ඇතුළු කළේ මොකට ද? කරුණාකර ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් දෙන්න.

කොයි තරම් ගෙවීම් කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවාය කිව්වත් ගොවිතැන් කරන ගොවීන් හුඟක් දුරට නිෂ්පාදනය වැඩිකර තිබෙනවාය කියාත් ගරු අගමැතිතුමා කියන්නට යෙදුණා. පොහොර වෙනුවෙන් ජල බද්ද වෙනුවෙන්, කරන ගෙවීම්වල පමණක් නොවෙයි, ඒ සමගම ගොවීන්ට විවලට ගෙවන මිළත් වැඩිවීමක් වුණාය කියා ගරු අගමැතිතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඔව් සභාපතිතුමනි, අපි කවුරුත් දන්නවා විබල මිළ රු. 14 දක්වා වැඩි වී තිබෙන බව. හැබැයි, ගරු අගමැතිතුමාගෙන් මා එක පුශ්තයක් අහන්නට සතුටුයි. එනම්, ලංකාවේ ගොවිතැන් කරන ගොවීන්ගෙන් වී විකුණන ගොවීන් සිටින්නේ සියයට කී දෙනාද? කරුණා කර වෙන දවසක හරි සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව මට ඔප්පු කරන්න, ලංකාවේ ගොවිතැන් කරන ගොවීන්ගෙන් වී විකුණන්නා තරම් විශාල අස්වැන්නක් ලබන ගොවීන් සිටින්නේ සියයට කී දෙනාද කියා. වී මුදලාලියා සිටින බව අපි දන්නවා. අක්කර ගණන් කුඹුරු තිබෙන උද විය සිටින බව අපි දන්නවා. එහෙත් අක්කර කාල භාගය වැඩ කරන, ජීවත් වීමට වෙනත් මාර්ගයක් නැති, අසරණ ගොවීන්ටත් මේ රු. 14 ලැබෙනවාද? මම ගම්බද ගොවියෙක්. මට විකුණන්නට තරම් වී ඇත්තේ නැහැ. මම හැමදමත් ගොවිතැන් කරන නමුත් මගේ පවුලේ උදවියගේ කෑමට පමණයි ඒ අස්වැන්න සැහෙන්නේ. තමුත්තාත්සේලා කියන රු. 14 මට ලැබෙන්නේ නැහැ. ලැබෙන්න විධියක් නැහැ. තත්ත්වය ඒකයි. පොදුවේ ගොවීන් එක මල්ලකට මැනල ඔක්කොටම 14 යි කියා තමුත්තාත්සේලා මෙවැනි සභාවල දී ප්‍රකාශ කළාට, ගොවියාගේ තත්ත්වය හරියාකාර අවබෝධ කරගෙන එසේ තර්ක කරනවා යයි මා හිතන්නේ නැහැ. මම උත්පත්තියෙන්ම ගොවියෙක්. මම ගොවීන් මැදයි ජීවත් වෙන්නේ. ඒ නිසා මා දන්නවා ගොවියාට තිබෙන අමාරුකම් මොනවා ද කියා.

වාරිමාගී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්වරුන්ට බලය පැවරීම පිළිබඳව මම තව කාරණයක් කියන්නම්. මගේ කොටසකගේ ගොවීන් පිරිසක් මට මෙන්ම මේ ලිපිය එවා තිබෙනවා :

“ අලුත් වත්ත,
උඩකොහොවිල,
කන්දෙගෙදර,
68.10.6.

ගරු සොරණාතොට මහජන මන්ත්‍රිතුමා,
වෙතටයි.

උඩකොහොවිල උඩුමුල්ල ඇලේ යහලවත්ත වෙල් යායේ, ක්වින්ස්ටවුන් වතුයායේ අලුතින් වවන්ට සූදනම් වන කහටගහගොල්ල පනතේ කානු පාරවල් බෝක්කු, තෙත්ති කානු අපේ වෙල් යායට හැරවීමෙන් පසුගිය මස 22 දින පැවති වර්ෂාවට එහි බැඳී තිබූ බැමි බෝක්කු කඩා බිඳගෙන ගල්, පස්, සහ වැලි සමග සෝදගෙන විත් අපගේ වගාවන් සියල්ලක්ම යට වී පාලු වී විනාශ විය.

මේ සදහා පරීක්ෂණයක් කර අසරණ ගොවීන්ට සහනයක් ලබා දෙන ලෙස ගොවිජන සේවා සහ කාර කොමසාරිස්තුමා වෙත හාලිඇල ගොවි කාරක සභාව විසින් ලියවිල්ලක් භාර දී තිබේ. මෙයට සතුටුදායක පිළිතුරක් මෙතෙක් නෙලැබීමෙන් ගොවීන් කනස්සල්ලට පත් වී සිටිති. තවද විනාශ නොවී තිබෙන වගාවන් මේ දිනවල පවතින තද නියඟය නිසා වියලී යමින් පවතී. විශාල ප්‍රමාණයක් ඇල ගල් පස් ආදියෙන් වැසී තිබෙන නිසා ජලය ලබා ගැනීමට කිසිසේත් නොහැකිය. මේ නිසා ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය යොදවා සුදුසු පියවරක් හැකි ඉක්මණින් ගන්නා ලෙස අසරණ ගොවීන් වෙනුවෙන් ඉල්ලා සිටින්නෙමු.”

ගොවීන්ගේ වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව කොයි තරම් දුරට ක්‍රියාශීලීද කියන කාරණය දැන් තමුන්තාන්සේට වැටහෙනවා ඇති. මේ සම්බන්ධයෙන් මමත් ගොවිජන සේවා සහකාර කොමසාරිස්තුමාට දුරකථන මාර්ගයෙන් පැමිණිලි කරමින් කියා සිටියා, වහාම මේ පිළිබඳව සුදුසු පියවරක් ගන්න කියා. මම කොමසාරිස්තුමාට වෝදනා කරන්නේ නැහැ. එතුමාට කරන්නට තිබෙන්නේ නීතිරීතිවල හැටියට ඊළඟට සිටින නිලධාරියා ලවා පරීක්ෂණයක් පවත්වා මොන ආකාරයෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට ඉඩක්ද කියා සොයා බලන්නටයි. ගොවීන්ට තිබෙන දුක් කරදර මේ වායි. සාමාන්‍යයෙන් ගොවියාට ඇති සහනය මේ කාරණාවෙන් හොඳ හැටි පැහැදිලි වෙනවා. ඔවුන්ට තමන්ගේ ඇළවල් සුද්ධ කර ගැනීමටවත් ප්‍රචවන් කමක් නැහැ.

අක්කර බද්ද මෙතරම් ප්‍රමාණයක් ගෙවන්නට ප්‍රචවන්කමක් නැහැ කියා එක්කරා ගොවි කාරක සභාවක් මගින් යෝජනාවක් සම්මත කර තිබෙන බව මා අද “දිනමිණ” පත්‍රයෙන් දැක්කා. තමුන් තාන්සේලා කියන ආකාරයට රටේ හැම ප්‍රදේශයකම හැම ගොවියෙකුටම එක හා සමාන අස්වැන්නක් තිබෙනවාද? එහෙම නම් ඒ ගොවි කාරක සභාව යෝජනා කරන්නේ නැහැ, ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ තත්ත්වය දිහා බලා, ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ අස්වනු ප්‍රමාණය දෙස බලා, අක්කර බද්ද අය කරන්නට කියා. මේ කාරණය දෙස බලන විට, තමුන්තාන්සේලා මේ ගන්න පියවර සාමාන්‍ය දුප්පත් ගොවි ජනතාවට හානියක් මිස යහපතක් නොවන බව ප්‍රකාශ කරමින් මේ පනතේ 3 වෙනි වගන්තියට අපගේ බලවත් විරුද්ධත්වය පළ කරමින් මගේ වචන කීපය සමාප්ත කරනවා.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (රාජ්‍ය ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේන් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சராகும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சராகும் பாராமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. J. R. Jayewardene—Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs)

I wish to move that the Debate be adjourned now.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி. சில்வா)

(Dr. Colvin R. de Silva)

May I ask the Hon. Minister before we adjourn—we have agreed to it, and the Hon. Minister may either reply now or explain to us the next time—the question which I propose to put in the light of the contribution that was made to the Debate a few minutes ago by the Hon. Prime Minister.

The Hon. Prime Minister said that this matter has already been decided by the Paddy Lands Act. I have had

වාරිමාලී (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

—කාරක සභාව

[ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා]

a look at the Paddy Lands Act, Section 5. What I wish the Hon. Minister to make clear to this House—not today, the next day, if he prefers to—is this: If the Paddy Lands Act had already made provision for the levying of this rate on the tenant cultivator instead of upon the owner or landlord, what is the need now for further legislation, by amendment of the Irrigation Ordinance, on the same question?

I may have an idea of the answer in advance, but I prefer that the Hon. Minister should explain to us. We have fallen into the very bad habit nowadays—it has for long years been prevalent in this House—that Ministers just get up and put forward a very important Bill with a very unimportant speech! This is a bad habit. We should have been told something about the motivation—why this is being done. What is the precise change? What is the need for that change? And, what will be the impact upon the persons concerned of that change?

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I gave the reason.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිථි කොල්වින් ආර්. ඩී. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

But this question has obviously not been answered. If you already have the provision in the Paddy Lands Act, why do you need another provision in the Irrigation Ordinance? Perhaps, as we have agreed to adjourn the Debate, we shall wait till the next date.

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I said at the start—many hon. Members were not here—

රේන්ද ආඥාපනත: සම්මතිය

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිථි කොල්වින් ආර්. ඩී. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

Very wisely!

ශ්‍රී සී. පී. ද සිල්වා

(කෙළරව ජී. පී. ඩී. සිල්වා)

(The Hon. C. P. de Silva)

I did say what the reason was.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා

(කලාතිථි කොල්වින් ආර්. ඩී. සිල්වා)

(Dr. Colvin R. de Silva)

I hope next time he will tell us.

ශ්‍රී ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරව ජේ. ආර්. ජයවර්ධන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,

“That the Committee do report Progress, and ask leave to sit again”.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

විභාග විමසීමට ඉදිරිපත් කොට ඇත.

Question put and agreed to.

කාරක සභාව ප්‍රශ්නය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1968 නොවැම්බර් 6 වන දින.

குழுவின் பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 6 நவம்பர் 1968, புதன்கிழமை

Committee report Progress; to sit again on Wednesday, 6th November 1968.

රේන්ද ආඥාපනත: සම්මතිය

ஆய்வரிகள் கட்டளைச் சட்டம்: தீர்மானம்

TOLLS ORDINANCE: RESOLUTION

ශ්‍රී මොන්ටේගු ජයවික්‍රම (රජයේ වැඩ, තැපෑල හා විදුලි සන්නිවේදන අමාත්‍ය)

(කෙළරව මොන්ටේගු ජයවික්‍රම—ආරාධනා කළ කටුබෝවිල, තපාල්, තනතුරු පොලිස් වර්ගයේ)

(The Hon. Montague Jayewickreme—Minister of Public Works, Posts and Telecommunications)

I move,

“That this House resolves under Section 7 of the Tolls Ordinance (Chapter 197), that tolls be established in respect of the ferry known as the Delft-Kurikkaduvan-Nainathivu ferry in the Jaffna District.”

தேர்தல் அலுவலர்: கமிஷனர்

The rates of the toll are :

Every passenger from Kurikkadduvan to Deft and *vice versa* (each trip) .. 50 cents

Every passenger from Kurikkadduvan to Nainathivu and *vice versa* (each trip) 50 cents

Every push bicycle .. 50 cents

Soiled linen from Delft Hospital, disinfected and packed in wooden boxes which are securely fastened (each box) .. 50 cents

Personal baggage exceeding 28 lbs. and not exceeding 56 lbs. .. 15 cents

Half rates for children under 12 years

The reason for this is, the original ferry service that existed was from Kayts to Delft. From Jaffna the road was motorable up to Kayts and from Kayts a motor launch service operated to Delft. The distance was about 17 miles. With the construction of a causeway to the island of Pungudutivu, road access up to Kurikkadduvan (a point in Pungudutivu) was possible and a shorter launch service to Delft was started. The distance is shorter and therefore, the lower rates.

புதிதான சலுகை கொடுக்க வேண்டும்.

வினா எடுத்தியம்பப் பெற்றது.

Question proposed.

ஓர் உறுதி உறுதி.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

This is a reduction in rates ?

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

Yes.

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி (கமிஷனர்)

(திரு. வி. நவரத்னம்—ஊர்காவற்றுறை)

(Mr. V. Navaratnam—Kayts)

The proposed ferry—

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

It is not a proposed ferry.

தேர்தல் அலுவலர்: கமிஷனர்

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(கௌரவ மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

It is a proposed reduction in rates.

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

That is precisely what I am trying to explain to this honourable House. There was no ferry service up to this time. This is in my electorate.

If we go into the history of these tolls, we will find that this was not declared a ferry in terms of the Ordinance under which this Resolution is now introduced.

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

Are you opposing this ?

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

I have quite a lot to say about this Resolution.

Under the principal Ordinance, as far as the Northern Province is concerned, there are eight ferries enumerated. This is not one of them. Under the principal Ordinance it was not contemplated that there should be a ferry service plying between these various islands.—[Interruption].

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(திரு. டி. சோய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

He is not under my Whip.

ஓர் உறுதி உறுதி உறுதி

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

You will see it is a launch service. There was a launch service between the various islands. There are about seven islands of which four are isolated and not motorable in the sense that they have not been connected to the mainland by causeways.

රේන්ද්‍ර ආඥාපනත : සම්මතිය

රේන්ද්‍ර ආඥාපනත : සම්මතිය

[වී. නවරත්නම් මයා.]

The people of these islands have been using launches to get to the mainland. These launches have been plying from Kayts to the various islands. There are two launch services. One is the Kayts-Nainativu-Delft launch service, and the other, the Kayts-Eluvaitivu-Analaitivu-Nainativu launch service. These are the two launch services.

The Kayts-Nainativu-Delft launch service was run and maintained by the former District Road Committee. Somewhere about 1950 or 1951 the P.W.D. took over most of the D.R.C. roads, and along with these D.R.C. roads the Kayts-Nainativu-Delft launch service was also taken over by the P.W.D. and maintained by them. As far as the other launch service—the Kayts-Eluvaitivu-Analaitivu-Nainativu launch service—is concerned, private launch owners used to ply on their own from time to time. There were attempts to form co-operative societies to ply this launch service. This launch service was taken over by a co-operative society with the result that there was not an efficient service provided for the people of these islands. When the Kayts-Nainativu-Delft launch service was taken over from the district road committee there was one launch known as “Silver Spray”. That was a launch which had proved to be extremely satisfactory. It was in excellent condition when the P.W.D. took it over. It has accommodation for about 48 passengers. It is a small boat. I think the then chairman of the D.R.C. had got it made by Walkers. That is the only good launch that is still in service.

Since then a number of launches have been built. The second launch is known as “Rajeswari”. It has a very interesting history. The present ills of the Tamil community and the official language problem could be traced back to this launch, “Rajeswari”. On the day that this vessel was first launched the then Prime Minister, the Rt. Hon. Sir John Kotelawala, made a trip to Delft and he was crowned there. I suppose that was the time when he gave the assurance that the

Constitution would be amended to make both Tamil and Sinhala the official languages of this country. After that the Kelaniya Sessions of the U.N.P. passed a resolution reversing that assurance.

Anyway, I do not want to go into all that. The launch “Rajeswari” has been in the dock for the last 3½ years. It is also a very good vessel, but it has been docked for repairs for the last 3½ years or so. Every time I took the matter up with the P. W. D. and the Government Factory at Kolonnawa I was informed that spare parts were not available and that they were being flown abroad. Excuses of that sort were given from time to time. So the present position is that that launch too is not in service.

Then, the government agent was able to get a huge boat. One of those boats has been named “Elara II”. That was a boat which was engaged in smuggling, and when it was seized the government agent was able to get it for the P. W. D.

The engineers and various officials condemned “Silva Spray” as unseaworthy. More often than not the launch “Silver Spray” is out of commission. The second vessel “Elara” is also out of commission. The bigger vessel “Rajeswari” has been under repairs for the last 3½ years. The P.W.D. does not provide any good launch for this service. During the time of the previous Government an order was placed for a new launch. That launch was known as “Alai Arasi”, which in English means “The Queen of the Waves”.

රේ. ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරා ව. ජේ. ආර්. ජයවර්ධන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

We shall call it “Navaratnam I”.

වී. නවරත්නම් මයා.

(තිරු. වී. නවරත්නම්)

(Mr. V. Navaratnam)

Unfortunately, that launch, “The Queen of the Waves”, was in service for only one month and thereafter it

දේන්ද ආඥාපනත : සම්මතය

was brought to the Trincomalee Harbour for repairs. It was built by Taos Limited.

ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

(திரு. டி. சொய்ஸா சிறிவர்தன)

(Mr. de Zoysa Siriwardena)

Is that a new one ?

වී. නවරත්නම් මයා.

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

The "Queen of the Waves" is a new one. Taos built that launch and even that is under repairs.

So that, the Public Works Department is not able to provide a single seaworthy launch for this launch service. That is the present position. Hundreds of passengers pass this point Kurikadduvan on their way to Nainathivu, which is also known as Naga Dipa, and to Delft. Every day, about 150 to 200 passengers cross this point.

The Government, I think last year, handed over the service to a gentleman who is now the Chairman of the Village Committee of Delft. He has no boats which belong to the Government to maintain a good service. Sometimes he is compelled to hire fishing launches, which are not licensed to carry passengers, because of the pressure or the needs of the service and he takes passengers across to Delft.

There have been a number of occasions when passengers have gone up to the point Kurikadduvan and found that no launches were available to take them across to Delft. They have had to spend a night, and sometimes a day or two to cross over to Delft. Now, to cap it all, the Government proposes to levy a toll on this. I wonder whether the Hon. Minister has consulted the Attorney-General about the legality of this Resolution that is now before the House because I personally feel that this is not a ferry.

දේන්ද ආඥාපනත : සම්මතය

What is a ferry ? A ferry has not been defined anywhere. In the principal Ordinance this was not declared a ferry. The principal Ordinance contemplates ferries and canals. In the modern sense of the word 'ferry', we use it to describe that flat-bottomed vessel which carries or transports huge vehicles. That is what is known as a ferry by normal usage. But here we have got a launch service. And what does the Ordinance say ? The Ordinance prescribes two cents for foot passengers. That is, over and above the hire that they may have to pay for any launches, the amount prescribed may also have to be recovered from them.

Now, this is what I fear under this Resolution. This is the first step to have this launch service declared a ferry and then, under the subsequent sections of the Tolls Ordinance, the Government could sell by auction or by the vendor system the right to levy these tolls, and the renter, whoever he may be, will recover these various amounts from passengers only if he could provide the launches.

There is no corresponding obligation on the part of the Government to provide the launches. So that, it is in these circumstances that I have taken up this matter with the P.W.D. on a number of occasions and suggested that this launch service—this is not really work that ought to be handed over to the P.W.D.; the P.W.D. is not intended for running and maintaining a launch service; its personnel and its equipment are not intended for this type of work—ought to be run and maintained by a department like the Port Commission which has got the facilities, the know-how, and the technical skill to maintain a launch service, or more properly by the Ceylon Transport Board.

If that is not possible, then let us have a separate corporation to run the launch services between these

[වි. කවරත්තම් මය.]

islands. The provision and maintenance of a proper launch service can be the function of that corporation.

The P.W.D. personnel are trained to maintain bridges, roads and buildings, and it cannot carry out repairs to vessels of this type.

What happens at present if a launch goes out of order, if the engine becomes defective? Information is sent to the Government Factory at Kolonnawa and an engineer, a foreman or a technical man comes all the way to Kayts or Delft, does the repairs and returns to Colombo.

I have been agitating for quite a long time for the C.T.B. or the Port Commission to take over these launch services or for a separate corporation to be set up for the purpose. If any one of these authorities takes over these launch services, it will be in a position to have a workshop on the spot.

When I urge the setting up of a separate corporation or the taking over of these launch services either by the C.T.B. or the Port Commission I am really having in mind the safety of the passengers. At present, as things are, there is danger to the life of the passenger.

Only the other day eleven precious lives were lost. What happens is that during the festival season, because the government service is inadequate and insufficient and because there is heavy traffic, ordinary fishing boats and small craft transport passengers and these vessels are under nobody's control. It is as a result of this that eleven lives were lost at sea the other day.

The launch services are part of the transport system of the country, and these launch services should properly be part of the functions of the C.T.B. If the Act under which the C.T.B. was established does not permit the taking over of a transport service such as a launch service, then let us

have an amendment to that Act in order that these launch services may be entrusted to the C.T.B. as part of their functions. Then we will have a unified and co-ordinated service with the C.T.B. bus services.

The Resolution before the House contemplates declaring one part of the launch service as a fee-levying service while the other part is to continue as it is at present being run. The other service is really being run by two persons nominated by the Assistant Commissioner of Co-operative Development because the co-operative society which ran and maintained the service earlier went into liquidation. The liquidators are still running that service and they have said that they cannot do so for ever.

It is the duty of the Government to provide an efficient and useful transport service to the people of these islands just as much as it is the duty of the Government to provide an efficient and useful transport service to the people of the rest of the country. And in regard to the people living in these islands the obligation on the part of the Government is greater because this is the only mode of transport available to them.

I feel that this Resolution ought not to have been placed before the House at this stage. This Resolution should await the provision of an efficient launch service. Then, after that, I do not think the people would grudge the payment of a toll. They would be prepared to pay provided they are given an efficient service. Today nobody is sure of getting a launch to Delft when he leaves Colombo or any other part of the country. It is only a person from Kurikkadduvan who will know whether there is a launch or not to Delft. That is the position.

I should like to remind the Hon. Minister that when he paid a visit to the North last time this matter was fully discussed at the District Co-ordinating Committee meeting and I

ජේන් ද ආඥාපනත : සම්මතිය

think a resolution was sponsored by the Government Agent himself that a new launch should be built and put on this service. The Hon. Minister was good and sympathetic enough to promise a new launch of a larger capacity than the "Silver Spray" to be got down from Singapore or elsewhere. Subsequently it was found, however, that a bigger launch was not necessary and two smaller launches of the capacity of the existing "Silver Spray" would serve the purpose and would be able to serve the needs of the people.

I think the P. W. D. decided to build two new launches on the model of "Silver Spray", but when they called for the plans the plans were not available. When I raised this matter at a recent meeting of the D. C. C. I was told that the plans were not available and that new plans had to be drawn up to construct two new launches. I think we have got very efficient officers in the Harbour Engineer's Department. Mr. Dassanayake, a naval architect, is prepared to draw the plans and submit them to the P. W. D. I have discussed the matter with Mr. Dassanayake and he told me that this was a simple task and he would draw the plans if he was asked to by the P. W. D. ; so that, I cannot understand why there is a delay to construct two new launches for this service.

I would strongly urge upon the Hon. Minister to reconsider whether this Resolution is necessary at this time. Let us have an efficient service. Let us have seaworthy launches. The people then would definitely be satisfied and pay the toll.

Whether the Hon. Minister is legally entitled to charge anything more than two cents from foot passengers I have my doubts, because according to the Tolls Ordinance for "every foot passenger crossing any ferry or foot-bridge, except children under twelve years of age" the rate shall not exceed two cents.

ජේන් ද ආඥාපනත : සම්මතිය

A "ferry" really contemplates a flat-bottomed vessel ferrying across wheeled traffic ; it does not contemplate a launch service between large expanses of sea. In fact, the distance from Kurikkadduvan and Delft is more than eight or nine miles. Even the dictionary meaning of a "ferry" does not permit the declaration of this service as a ferry ; it only means narrow stretches of water. Anyway, I am not going into the legality or otherwise of this matter. I am purely on the question whether it is right to tax the people. They are not at all hesitant to pay the real fare for the trip. But to recover two cents or whatever the amount is at the toll gate from every passenger is not justified. In fact, at this point some hundreds of thousands of pilgrims pass through to the Nagadipa Vihare. The Incumbent High Priest of that temple maintains a launch and the passengers have got to pay when they use that launch. When what is contemplated in the Resolution is passed the passengers and pilgrims will be compelled to pay an additional two cents or whatever it may be at the tolls gate and then use the launch provided by the Reverend Priest. In fact, it will be an additional tax. Therefore, I do sincerely hope that the Hon. Minister will kindly look into these matters before the Resolution is passed by this House.

අ. ආ. 4.13

එස්. එම්. රසමානික්කම් මහා
(පදිපිප්පු)

(திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்—பட்டி-
ருப்பு)

(Mr. S. M. Rasamanickam—Paddi-
ruppu)

Permit me, Sir, to say a few words on this Resolution. Although I am not competent to speak on the details of this particular ferry being declared under the Tolls Ordinance I should like to say a few words on the general principles of the Tolls Ordinance.

ජේන්ද්‍ර ආඥාපනත : සම්මතය

ජේන්ද්‍ර ආඥාපනත : සම්මතය

[රාසමානික කම් මය.]

Every enforcement of a law involves an obligation on the part of the Government. The enforcement of the Tolls Ordinance with regard to a ferry will also involve the maintenance of a transport system by the Public Works Department.

My hon. Friend from Kayts (Mr. V. Navaratnam) said that he was unable to define a ferry service. I would say that a ferry service is a service that is run between two points across a watercourse and it can be either across a lagoon or across a river. A ferry service is operated for the purpose of carrying vehicles and passengers across a watercourse and the Tolls Ordinance visualizes the recovery of certain sums of money from foot passengers and for conveying various items of transport across the watercourse. I believe, the amount varies from two cents to about two rupees.

Sir, this Tolls Ordinance has been in force for quite a long time. In point of fact, the Tolls Ordinance is rather outmoded in the sense that if one really wants to recover the running costs of a ferry service the amount that can be charged under the Tolls Ordinance is really too low. I for one have always advocated that a ferry service should be run at a nominal cost because it renders a transport facility to a people generally in out of the way places, across lagoons and rivers, so that they may get an easy means of transport to the mainland.

The Tolls Ordinance is old and outmoded and the rates visualized in the Tolls Ordinance are too low if the Government really intends to make up the cost of the service that is rendered by a ferry service. Across small ferries the Tolls Ordinance authorizes the same charge as it authorizes over very large ferries extending over a length of one mile. As my hon. Friend from Kayts pointed out this particular ferry service, in which I myself have travelled on a few occasions, covers a long stretch and is several miles long. I think it is about seven to eight miles long.

the enforcement of the Tolls Ordinance for the purpose of recovering rates becomes anomalous. So I would ask the Hon. Minister to reconsider the problem in that light.

With regard to the general enforcement of the Tolls Ordinance, I would ask the Hon. Minister to reconsider the matter in the light of modern development and modern facilities to be provided to the people.

As has already been pointed out, ferry services are run in isolated places, and wherever they are run by the P.W.D. they have not the facilities for effecting immediately repairs to boats. Sometimes, where a mechanized boat is operating they have to wait for several days before an engine or an outboard motor fitted to it is repaired. As a result, the ferry service gets dislocated and the people undergo great difficulties.

So, some organization to co-ordinate and run the water transport services of the Island will be very useful in my opinion. I would request the Hon. Minister to look into the question of setting up a water transport service or a board to run these ferry services across lagoons, lakes, rivers and even expanses of sea.

The problem of water transport in this country, as I have pointed out on several occasions, is a matter of great urgency, and I feel that some amount of attention should be paid by the Ministry to providing modern facilities where outmoded facilities are now available.

I must say that I owe a word of thanks to the Hon. Minister of Public Works for inaugurating a mechanized ferry service in my area recently, but I wish to point out to him that, inasmuch as he has brought in a Resolution to bring this ferry service under the Tolls Ordinance, he has not done so in the case of that ferry service. As a result, there is complete dislocation through lack of co-ordination between the P.W.D. and the G.A. I refer to the Kummanveli-Mandur

ferry service, which has to be regularized by bringing it under the Tolls Ordinance.

I would also request the Hon. Minister to go into the rates charged under the Tolls Ordinance and either to abolish the rates altogether and give a free service to the public in these water transport services that he has provided or to revise the rates and see that a reasonable rate is charged.

டி. ஸ. 4.21

செ. மோன்டேகு ஜெயவிக்ரம

(கெளரவ மொண்டேகு ஜெயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

I would like to say that I am in total agreement that the Tolls Ordinance is completely out of date. I think everybody has a right to have access to wherever he is without being subject to a toll. I am aware of the unsatisfactory conditions of this service, and I put up proposals to the Navy. In fact, immediately I returned from Jaffna about six or seven months ago, I put up certain proposals. I said that the services mentioned by the hon. Member for Kayts (Mr. V. Navaratnam) should be run by the Navy because the P.W.D. cannot run these services over large stretches of water—in the case of Delft it is 13 miles—as that really is not our function. But, unfortunately, it was not possible.

I suggested that there should be a corporation. If the hon. Member can get the people of this area interested, I am prepared to put up proposals to the Government to subscribe 51 per cent of the shares and even hand over whatever we have for that purpose. I shall also consider putting up proposals to the Government for the Ceylon Transport Board to take over this service.

வி. நவரத்னம்

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

I think the Ceylon Transport Board can undertake that.

சுபமணிக் கம் மெ.

(திரு. இராசமாணிக்கம்)

(Mr. Rasamanickam)

It is a very satisfactory proposal.

செ. மோன்டேகு ஜெயவிக்ரம

(கெளரவ மொண்டேகு ஜெயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

I will certainly consider those proposals. I do appreciate every word of what my hon. Friends the Member for Kayts and the Member for Pad-diruppu said. I know these ferry services; I have travelled in them. Sometimes these engines break down. Only my hon. Friend the Member for Kayts writes to me in Tamil and I reply to him in Sinhala, so that I do not understand his letter and he does not understand mine.

வி. நவரத்னம்

(திரு. வி. நவரத்னம்)

(Mr. V. Navaratnam)

Sir, the Hon. Minister is confusing me with the hon. Member for Kili-nochchi.

செ. மோன்டேகு ஜெயவிக்ரம

(கெளரவ மொண்டேகு ஜெயவிக்ரம)

(The Hon. Montague Jayewickreme)

I am very sorry, Sir; it is the hon. Member for Kilinochchi, not the hon. Member for Kayts. I would like to tell them that I do appreciate their difficulties and I will do everything possible for them.

புனம் விமலா தேன், ஸகலமேன வி.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

துடாவே

(திரு. துடாவே)

(Mr. Tudawe)

செ. நிசேதய ஸகலபரிசுத்தி, சன் பூரணயக் கம்.

தேன்டி தன்மேன சன் கெ. சன் பூரணயக் கம் தோதினென், செ. சி. சன் கெ. கி. சன் கெ.

වන සන්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

පසුව ගනුපුරණයක් තුළයෙන්—

சபை எண்ணப்பட்டு நிறைவேண் இல்லாததால் பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமென ஆணையிடப் பட்டது.

பிறகு, நிறைவேண் இருந்ததனால்

House counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

Later, a Quorum being present—

වන සන්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත : නියෝග

விலங்கின, தாவரவின கட்டளைச்

சட்டம் : பிரமாணம்

FAUNA AND FLORA PROTECTION ORDINANCE : REGULATIONS

මතු පළ වන විෂය න්‍යාය පත්‍රයෙහි ඊළඟට තිබිණ :

ஒழுங்குப் பத்திரத்தில் அடுத்து பின்வரும் விடயம் இருந்தது :

The following item stood next on the Order Paper :

“ රාජ්‍ය කටයුතු ඇමති විසින් ඉදිරිපත් කිරීමට —1964 අංක 44 දරණ පනතින් සංශෝධිත (469 වැනි අධිකාරය වන) වන සන්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 71 (1) වගන්තිය යටතේ රාජ්‍ය කටයුතු ඇමති විසින් පනවනු ලැබූ පහත සඳහන් නියෝගය අනුමත කළ යුතුය :—

නියෝගය

වන සන්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනතෙහි 71 (1) වන වගන්තිය යටතේ සම්පාදිත ව, 1938 අප්‍රේල් 29 වන දින අංක 8,366 දරන ගැසට් පත්‍රයෙහි ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ නියෝග, කලින් කල සංශෝධිත ව, පහත සඳහන් පරිදි මෙයින් තවදුරටත් සංශෝධනය කරනු ලැබේ :—

(1) 37 වන නියෝගයෙහි—

(අ) (1) වන හා (2) වන ඡේද වෙනුවට පහත සඳහන් අලුත් ඡේද ආදේශ කිරීමෙන් :—

“(1) බලපත්‍රයෙහි සඳහන් එක් එක් ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය යම් තැනැත්තකු විසින් පවත්වා ගෙන යාමට හෝ ක්‍රියාවේ යෙදීමට ආඥාපනතෙහි 49 වන වගන්තිය ප්‍රකාර අවශ්‍ය බලපත්‍රය මෙහි උපලේඛනයෙහි “ක” උපලේඛනයට සාරානුකූල විය යුතු අතර, ඒ ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය පවත්වාගෙන යනු ලැබීමට හෝ ක්‍රියාවේ යෙදවු ලැබීමට නියමිත, ප්‍රදේශයෙහි භාරකරුගේ හෝ දිස්ත්‍රික් භාරකරුගේ අත්සන යටතේ විය යුතු ය.” ; තවද

නියෝග

(2) “ක” උපලේඛනයෙහි සඳහන් එක් එක් ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ගෙවිය යුතු ගාස්තුව රුපියල් විසිපහක් විය යුතු ය.”

(ආ) එහි (3) වන ඡේදයට (6) වන ඡේදය වශයෙන් නැවත අංක යෙදීමෙන් ; සහ

(ඇ) එහි (2) වන ඡේදයට ඉක්බිති ව ම පහත දැක්වෙන අලුත් ඡේද ඇතුළත් කිරීමෙන් :

(3) වර්ම ශිල්පියකුගේ, සම් පදම් කරන්නකුගේ හෝ සම් සකස් කරන්නකුගේ ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය පවත්වාගෙන යාම පිණිස හෝ ක්‍රියාත්මක කිරීම පිණිස වූ බලපත්‍රයක් සඳහා සෑම ඉල්ලුම්කරුවකු විසින් ම—

(අ) ඒ ව්‍යාපාරයෙහි හෝ කර්මාන්තයතනයෙහි ස්වකීය දැනුම හෝ පළපුරුද්ද පිළිබඳ විස්තර සඳහන් කළ යුතු ය ; තවද

(ආ) ඒ ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය පවත්වාගෙන යාමේ කාර්ය සඳහා තම ස්වමිත්වයෙහි ඇති ඖෂධ, මෙවලම්, බිංකු, නානබාල්දි හා වෙනත් අමතර උපකරණ ඇතුළත් පහසුකම් නිශ්චිතව සඳහන් කළ යුතු ය.

(4) පණ ඇති යම් සතකු මිළයට ගැනීම හෝ විකිණීම ඇතුළත් යම් ව්‍යාපාරයක් හෝ කර්මාන්තයක් පවත්වාගෙන යාම පිණිස හෝ ක්‍රියාත්මක කිරීම පිණිස වූ බලපත්‍රයක් සඳහා සෑම ඉල්ලුම්කරුවකු විසින් ම—

(අ) බන්ධනාගාර සතුන් ඇති කිරීමෙහි ප්‍රමාණවත් දැනුමක් ස්වකීය මාය අනුව ඉල්ලුම්කරුට ඇති බවත් ඒ ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය පවත්වා ගෙන යනු ලැබීමට හෝ හෝ ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබීමට නියමිත වූ ද ඉල්ලුම් පත්‍රයෙහි නිශ්චිත ව සඳහන් වූ ද ස්ථානයෙහි ප්‍රයෝජනයට ගත ගැකි ඉඩකඩ ඒ කාර්යය සඳහා සුදුසු බවත් ප්‍රකාශ කරමින් සත්වෝද්‍යාන අධ්‍යක්ෂවරයාගේ අත්සන යටතේ වූ සහතිකයක් ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

(5) එක් එක් ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය උවත්වාගෙන යනු ලැබීමට හෝ ක්‍රියාත්මක කරනු ලැබීමට නියමිත ස්ථානයෙහි ලිපිනය ආඥාපනතේ 49 වන වගන්තිය යටතේ බලපත්‍රයක් සඳහා සෑම ඉල්ලුම්කරුවකු විසින් ම නිශ්චිත ව සඳහන් කළ යුතු ය. තවද

(2) එහි උපලේඛනයෙහි “ක” ආකෘතිය වෙනුවට පහත සඳහන් අලුත් “ක” ආකෘතිය ආදේශ කිරීමෙන් :—

“ක” ආකෘතිය

(469 වෙනි අධිකාරය වන) වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත

49 වන වගන්තිය යටතේ බලපත්‍රය

1964 අංක 44 දරන පනතින් සංශෝධිත (469 වෙනි අධිකාරය වන) වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනතෙහි කාර්යයන් සඳහා පත් කරනු ලැබූ භාරකරු/දිස්ත්‍රික් භාරකරුවන මම, (ව්‍යාපාරයන් හෝ කර්මාන්තයන් මෙහි සඳහන් කරන්නා)ව්‍යාපාරය හෝ කර්මාන්තය හිදී පවත්වාගෙන යාමට හෝ ක්‍රියාවෙහි යෙදීමට හි (මෙහි මින් මතු “බලපත්‍ර ලාභී” යනුවෙන් නම් කරනු ලබන)ඉහත කී ආඥාපනතේ 49 වන වගන්තිය යටතේ මෙම බලපත්‍රයෙන් බලය පවරමි.

මෙම බලපත්‍රය 19..... ජනවාරි මස 31 වන දිනයෙහි අවසන් වන අතර, එය අත්සතු කළ නොහැකි ය.

ආඥාපනතෙහි විධිවිධානවලට, එය යටතේ පනවනු ලැබූ නියෝගවලට සහ ඊට සම්බන්ධ වූ කොන්දේසි වලට ද මෙම බලපත්‍රය යටත්වේ.

දිනය :.....

.....
භාරකරු/දිස්ත්‍රික් භාරකරු.

කොන්දේසි

1. ස්වකීය ව්‍යාපාරයෙහි හෝ කර්මාන්තයෙහි ස්ථානය ද ඊට සම්බන්ධ ව තබා ඇති පොත් හා වෙනත් ලේඛන ද පරීක්ෂා කිරීමට වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුවේ භාරකරුට හෝ යම් නිලධාරකුට කිසියම් දිනයක පෙරවරු 8.30 සිට පස්වරු 5 අතර වූ කාලය තුළ බලපත්‍රලාභී විසින් ඉඩ දිය යුතු ය.

2. පහත දැක්වෙන විස්තර සහිත සත්‍ය වාර්තාවක් නමා විසින් දිනපතා සටහන් කළ යුතු ලේඛනයක්

නියෝග

ස්වකීය ව්‍යාපාරයේ හෝ කර්මාන්තයේ ස්ථානයෙහි බලපත්‍රලාභී විසින් පවත්වා ගත යුතු ය :—

(i) අවසර ලත් ස්ථානයෙහි දී භාර ගනු ලැබූ මළ හෝ පණ ඇති සෑම සතකු හෝ කිසි යම් මළ සතකුගේ යම් කොටසක් ;

(ii) එසේ භාර ගනු ලැබූ වේලාව හා දිනය ;

(iii) එය භාර ගන්නා ලද්දේ යම් තැනැත්තකු ගෙන් ද ඒ තැනැත්තාගේ නම හා ලිපිනය ;

(iv) එබඳු යම් සතකු හෝ ඒ මළ සතාගේ යම් කොටසක් කිසි යම් තැනැත්තකු ටෙත යවන ලද්දේ නම් හෝ භාර දෙන ලද්දේ නම්, ඒ තැනැත්තාගේ නම හා ලිපිනය.

3. ආඥාපනතෙහි ii, iii හා iv වන උප ලේඛන යන්හි නිශ්චිත ව සඳහන් පක්ෂීන්, සිව්පාවුන් හෝ උරගයන් අතුරෙන් යමෙකුගේ යම් අලුත් සිරුරක් හෝ හමක් තමා විසින් භාර ගනු ලැබූ හැම විට ම, බලපත්‍රලාභී විසින් ඒ සිරුර හෝ හම ලැබුණු බව භාරකරු හෝ දිස්ත්‍රික් භාරකරු වෙත ලියවිල්ලකින් වහාම වාර්තා කළ යුතු ය. ඒ වාර්තාවෙහි—

(i) ඒ සිරුරෙහි හෝ හමෙහි විස්තර ;

(ii) එය භාර ගන්නා ලද්දේ යම් තැනැත්තකු ගෙන් ද ඒ තැනැත්තාගේ නම හා ලිපිනය සහ

(iii) එය භාර ගත් වේලාව හා දිනය

සඳහන් විය යුතු ය.

ඒ වාර්තාවෙහි කියවිය හැකි පිටපතක් බලපත්‍ර ලාභීගේ ව්‍යාපාරයේ හෝ කර්මාන්තයේ ස්ථානයෙහි දී සම්පූර්ණ කළ යුතු ය.

4. (අ) මළ හෝ පණ ඇති වුව ද කිසියම් සතකු, හෝ යම් මළ සතකුගේ යම් කොටසක් මිළයට ගැනීමට හෝ විකිණීමට සම්බන්ධ සෑම ගනුදෙනුවක්ම, පහත සඳහන් කරුණු ඇතුළත්ව ඒ වෙළඳාමට අදාළ තොරතුරු සඳහන් විය යුතු කුච්චාන්සියකින් සනාථ කළ යුතු ය :—

(i) මළ හෝ පණ ඇති වුව ද යම් සතකු සම්බන්ධයෙන්, ඒ සතුන්ගේ සංඛ්‍යාව හා වර්ගය අවස්ථා වෝචිත විය හැකි පරිදි, විකිණීම මිළ හෝ ගැනුම් මිළ, සහ ගනු දෙනුවට සම්බන්ධ පාර්ශ්වකරු වන්නේ නම් ; සහ

(ii) යම් මළ සතකුගේ කොටස් කිසි වක් සම්බන්ධයෙන්, ඒ කොටස් වල ස්වභාවය හා තත්ත්වය, අවස්ථාවෝචිත විය හැකි පරිදි විකිණීම් මිළ හෝ ගැනුම් මිළ සහ ගනුදෙනුවට සම්බන්ධ පාර්ශ්වකරුවන්ගේ නම්,

එන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

நிலையு

(ආ) තමා විසින් කරනු ලැබූ යම් විකිණීමකදී, බලපත්‍රලාභී විසින් ඒ කුවිතාන් සියෙහි දෙවැනි පිටපත තබා ගත යුතු අතර, තමා විසින් කරනු ලැබූ යම් මිලයට ගැනීමක දී තමා වෙත නිකුත් කරනු ලැබූ මුල් කුවිතාන් සිය තබා ගත යුතු ය."

(ஆ) அத்தகைய வியாபாரம் அல்லது தொழிலைக் கொண்டு நடாத்துவதன் நோக்கத்திற்காக அவர் தனதுதமையில் வைத்துள்ள மருந்துகள், ஆயுதங்கள், வாங்கில்கல், கழுவுகருவிகள் உட்படவேறு துணைப் பொருள்கள் பற்றிய வசதிகளைக் குறிப்பிடுதல் வேண்டும்.

“ இராஜாங்க அமைச்சர் பிரேரிப்பதற்கு : 1964 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தைக் கொண்டு திருத்தப்பெற்ற விவகாரம், தாவரவினப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச்சட்டத்தின் (அதிகாரம் 469) 71 (1) ஆம் பிரிவின் கீழ் இராச்சிய விவகார அமைச்சரால் ஆக்கப்பட்ட பின்வரும் ஒழுங்கு விதி அங்கீகரிக்கப் படுவதாக :

(4) ஏதேனும் வாழ் விலங்கினை வாங்கும் அல்லது விற்கும் செயலை உட்படுத்தும் ஏதேனும் வியாபாரம் அல்லது தொழிலைக் கொண்டு நடத்த அல்லது நடத்துவதற்கானதோர் உரிமத்திற்கான ஒவ்வொரு விண்ணப்பகாரரும்—

(அ) விண்ணப்பகாரர் தனது அபிப்பிராயத்தில் பிடிபட்டுள்ள விலங்குகளை வளர்ப்பதில் போதுமான அறிவையுடையவரென்றும், விண்ணப்பத்தில் குறிபிடப்பட்டதும் அத்தகைய வியாபாரம் அல்லது தொழில் கொண்டு நடத்தப்படப்போகின்ற அல்லது நடத்தப்படப்போகின்ற வளவுகளில் உள்ள இடவசதி அந்நோக்கத்திற்குகந்ததென்றும் விலங்கினக் காட்சிச்சாலைப் பணிப்பாளரின் கைப்படவுள்ள சான்றிதழொன்றைக் கொடுத்தல் வேண்டும்.

(5) கட்டளைச்சட்டத்தின் 49 ஆம் பிரிவின்கீழான உரிமமொன்றிற்கான விண்ணப்பகாரர் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு வியாபாரம் அல்லது தொழில்கொண்டு நடத்தப்படப்போகும் அல்லது நடத்தப்போகும் முகவரியினைக் குறிப்பிடுதல் வேண்டும். ; அத்துடன்

(2) அதனகத்துள்ள அட்டவணையிலுள்ள படிவம் க விற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் புதிய படிவம் க வைப் பதிலிடுதன் மூலமும் :

படிவம் க

(469 ஆம் அத்தியாயமான) தாவர விலங்கினம்
பாதுகாப்புக் கட்டளைச் சட்டம்

49 ஆம் பிரிவின்கீழான உரிமம்

1964 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான (469 ஆம் அத்தியாயமான) தாவர விலங்கினப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக நியமிக்கப்பட்ட முதுகணர் மாவட்ட முதுகணர்.....

ஆகிய நான், அக்கட்டளைச் சட்டத்தின் 49 ஆம் பிரிவின்கீழ் இவ்வுரிமத்தினால் (இதன்கண் பின்னர் உரிமைப்பெற்றவர் எனவழைக்கப்படும்).....

.....இடத்தைச் சேர்ந்த

ஆகியவரை

.....

.....

(வியாபாரம்/அல்லது தொழில்/கள் இங்கு குறிப்பிடுக) வியாபாரம் அல்லது தொழிலை.....

..... இடத்தில்
கொண்டு நடாத்த அல்லது நடத்த அதிகாரமளிக்கின்
றேன்.

இவ்வுரிமமானது 19 ஆம் ஆண்டு சனவரி 31 ஆம் தேதியன்று காலாவதியாவதுடன் கைமாற்றப்படுதல்

Foundation.
ham.org

ஒழுங்கு விதி

காலத்துக்குக் காலம் திருத்தப்பட்டவாருனவும் தாவர விலங்கினப் பாதுகாப்புக்கட்டளைச் சட்டத்தின் 71 (1) என்னும் பிரிவின்கீழாக்கப்பட்டு 1938 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரில் மாதம் 29 ஆந் தேதிய 8,366 ஆம் இலக்க கசெற்றில் வெளியிடப்பட்டவையுமான ஒழுங்கு விதிகள் இத்தால் மேலும் திருத்தப்படுகின்றன :—

(1) 37 ஆம் ஒழுங்குவிதியில்—

(அ) அதன் (1) ஆம் (2) ஆம் பந்திகளுக்குப்
பதிலாகப் பின்வரும் புதிய பந்திகளை இருதல்
மூலமும் :

(1) கட்டளைச்சட்டத்தின் 49 ஆம் பிரிவில் குறிப்பிடப்பட்ட ஒவ்வொருவியாபாரம் அல்லது தொழிலைக்கொண்டு நடாத்த அல்லது நடத்துவதற்காக எவரேனுமாளுக்கு இப்பிரிவினால் தேவைப்படும் உரிமமானது இதன்கண்ணுள்ள அட்டவணியில் தரப்பட்டுள்ள படிவம் க வில் செய்யப்படுவதுடன் அத்தகைய ஒவ்வொருவியாபாரம் அல்லது தொழில் கொண்டு நடாத்தப்படும் அல்லது நடத்தப்படும் இடப்பரப்பில் முதலாளி அல்லது மாவட்ட முதலாளியின் கைப்பட அளிக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.”; அத்துடன்

(2) படிவம் கலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அத்தகைய ஒவ்வொரு வியாபாரம் அல்லது தொழில் தொடர் பிலும் செலுத்தப்படவேண்டிய கட்டணம் இருபத் தைந்து ரூபாவாக இருத்தல் வேண்டும்.

(ஆ) அதன்கண்ணுள்ள (3) ஆம் பந்தியினை (6) ஆம் பந்தியெனத்திரும்ப எண்ணிடுவதன் மூலமும்; அத் துடன்

(இ) அதன்கண்ணுள்ள (2) ஆம் பந்தியினை உடனடுத்தப் பின்வரும் புதிய பந்திகளை உட்புகுத்தன் மூலமும்:

(3) ஒரு தோற்பாவைக் கலைஞர், தோற்பதனீட்டாளர் அல்லது நோய் நீக்குநர் தொழிலை அல்லது வியாபாரத்தைக் கொண்டு நடாத்த அல்லது நடத்துவதற்கான உரிமமொன்றுக்கான ஒவ்வொரு விண்ணப்பகாரரும்—

(அ) அத்தகைய வியாபாரம் அல்லது தொழிலில் தனது அறிவு அல்லது அனுபவம் பற்றிய குறிப்புகளைக் கூறுதல்வேண்டும் ; அத்துடன் Digitized by Nook

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

නියෝග

இவ்வுரிமமானது கட்டளைச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள், அதன் கீழாக்கப்பட்ட ஒழுங்கு விதிகள், அதனுடன் கூடிய நிபந்தனைகள் ஆகியவற்றிற்கமைந்ததாகும்.

குறிப்புக்களைக் கொண்டு ரூத்தல் வேண்டும்—

.....
முதுகணர் / மாவட்ட முதுகணர்.

தேதி :

நிபந்தனைகள்

1. உரிமம் பெற்றவர் எந்நாளிலும் காலை 8.30 மணி முதல் மாலை 5 மணிக்கிடையான நேரங்களில் முதுகணரை அல்லது காட்டுயிரிகள் திணைக்களத்தின் எவரேனும்லுவலரைத் தனது வியாபார அல்லது தொழில் இடத்தையும் அதனோடு சம்பந்தப்பட்ட புத்தகங்கள், மற்றும் வேறு ஆவணங்களையும் பரிசோதனை செய்ய அனுமதிக்க வேண்டும்.

2. உரிமம் பெற்றவர் தனது வியாபார அல்லது தொழில் இடத்தில் ஒரு பதிவேட்டினை வைத்தும் பேணுதல் வேண்டும்; அதில் பின்வரும் விடயங்கள் பற்றிய ஓர் உண்மையான பதிவினை அவர் செய்தல் வேண்டும் :—

(i) உரிமம்பெற்ற வளவுகளுள் பெறப்பட்ட இறந்த அல்லது உயிருடனுள் ஒவ்வொருவினக்கு அவ் வது இறந்த விலங்கின் எதேனும் பாகம்;

(ii) அத்தகைய பெறப்படுதலின் நேரமும் தேதியும்

(iii) அது யாரிடமிருந்து பெறப்பட்டதோ அவ்வாறின் பெயரும் முகவரியும் ; அத்துடன்

(iv) அத்தகைய விலங்கு அல்லது அத்தகைய இறந்த விலங்கின்பாகம் வேறு எவ்வாறாகக் கேனும் அனுப்பப்பட்டதா அல்லது ஒப்படைக்கப் பட்டதா என்பதும் அத்தகைய ஆளின் பெயரும் முகரியும்.

3. கட்டளைச்சட்டத்தின் ii ஆம், iii ஆம், iv ஆம் அட்டவணைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பறவைகள், விலங்குகள் அல்லது ஊர்வன ஆகியனவான இனங்களில் எதேனும்மொன்றின் எதேனும் உடனுடலை அல்லது உடன்தோலினைப் பெறுகையில், உரிமம் பெற்றவர், உடனடியாக அத்தகைய உடல் அல்லது தோல் பெற்றதைப்பற்றி முதலுணர்வுக்கு அல்லது மாவட்ட முதலுணர்வுக்கு எழுத்தில் அறிக்கை செய்தல் வேண்டும். அத்தகைய அறிக்கை—

(i) உடல் அல்லது தோல் பற்றிய விபரங்கள் ,

(ii) அது யாரிடமிருந்து பெறப்பட்டதோ அவ்வாறின் பெயரும் முகவரியும் ; அத்துடன்

(iii) அத்தகைய பெறப்படுதலின் நேரமும் தேதியும் ஆகியன பற்றிக் குறிப்பிட்டிருத்தல் வேண்டும்.

அத்தகைய அறிக்கையின் தெளிவான படியொன்று உரிமம் பெற்றவரின் வியாபார அல்லது தொழில் இடத்தில் கோப்பிடப்படுதல் வேண்டும்.

4. (அ) எதேனும் விலங்கினை, அது இறந்ததா யினுஞ்சரி உயிருடனிருப்பதாயினுஞ்சரி, அல்லது இறந்த விலங்கின் எப்பாகத்தினை வாங்குதலை அல்லது விற்பனை உட்புகுத்தும் ஒவ்வொரு தொகுக்கல் வாங்கலும் பின்வருவன உட்பட விற்பனை தொகுப்பான

(i) ஏதேனும் விலங்கைப் பொறுத்தவகையில், அது இறந்ததாயினுஞ்சரி உயிருடனிருப்பதாயினுஞ்சரி, அத்தகைய விலங்குகளின் எண்ணிக்கையும் வகையும், விடயத்திற்கேற்ப, விற்பனை விலை அல்லது வாங்கல் விலை, அத்துடன் அக் கொடுக்கல் வாங்கலில் ஈடுபட்ட திறத்தவர்களின் பெயர்கள் ; அத்துடன்

(ii) இறந்த ஏதேனும் விலங்கின் ஏதேனும் பாகத் தைப் பொறுத்த வகையில் அத்தகைய பாகங்களின் தன்மையும் தரமும், விடயத்திற்கேற்ப விற்பனை விலை அல்லது வாங்கல் விலை அத்துடன் அக் கொடுக்கல் வாங்கலில் ஈடுபட்ட திறத்தவர்களின் பெயர்கள்.

(ஆ) உரிமம் பெற்றவர் அவரால் எதேனும் விற்பனை செய்யப்பட்டால் அத்தகைய பற்றுச்சீட்டின் இணைப் படியையும் அவரால் எதேனும் வாங்கப்பட்டதெனின் அவருக்கு வழங்கப்பட்ட பற்றுச்சீட்டின் மூலப் படியையும் தம்மிடம் வைத்திருத்தல் வேண்டும்.

“The Minister of State to move—that the following Regulation made by the Minister of State under Section 71 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance (Chapter 469) as amended by Act No. 44 of 1964, be approved :

Regulation

The regulations made under section 71 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance and published in *Gazette* No. 8,366 of April 29, 1938, as amended from time to time, are hereby further amended as follows:—

(1) in regulation 37—

(a) by the substitution, for paragraphs
(1) and

(2) thereof, of the following new paragraphs :—

“(1) The licence required by section 49 of the Ordinance for any person to carry on or exercise each business or trade mentioned therein, shall be substantially in Form M set out in the Schedule hereto, and shall be under the hand of the Warden or the District Warden of the area in which each such business or trade is to be carried on or exercised.”; and

(2) The fee payable in respect of each such business or trade mentioned in Form M shall be twenty-five rupees."

එන සන්ධි හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

(b) by the renumbering of paragraph (3) as paragraph (6) thereof; and

(c) by the insertion immediately after paragraph (2) thereof, of the following new paragraph :—

“(3) Every applicant for a licence to carry on or exercise the business of trade of a taxidermist, tanner or curer shall—

(a) state particulars of his knowledge or experience in such business or trade; and

(b) specify the facilities including drugs, tools, benches, baths and other accessories which he possesses for the purpose of carrying on such business or trade.

(4) Every applicant for a licence to carry on or exercise any business or trade involving the purchase or sale of any live animal shall—

(a) furnish a certificate under the hand of the Director, Zoological Gardens, stating that in his opinion the applicant possessed sufficient knowledge in rearing animals in captivity and that the accommodation available at the premises, where such business of trade is to be carried out or exercised, specified in the application is suitable for the purpose.

(5) Every applicant for a licence under section 49 of the Ordinance shall specify the address at which each business or trade is to be carried out or exercised.” and

(2) by the substitution for Form M in the Schedule thereto, of the following new Form M :—

“FORM M

The Fauna and Flora Protection Ordinance (Chapter 469) Licence under section 49

I, Warden/District Warden appointed for the purposes of the Fauna and Flora Protection Ordinance (Chapter 469), as amended by Act No. 44 of 1964, do under section 49 thereof, by this licence authorize of (hereinafter called the licensee) to carry on or exercise the business or trade of (here state the business/es or trade/s) at

තියෝග

This licence expires on the 31st day of January 19 and is not transferable.

This licence is subject to the provisions of the Ordinance, the regulations made thereunder and the conditions attached hereto.

.....
Warden/District Warden.

Date

CONDITIONS

1. The licensee shall, between the hours of 8.30 a.m. and 5 p.m. on any day, permit the Warden or any officer of the Department of Wild Life, to inspect his place of business or trade and the books and other documents kept in connection therewith.

2. The licensee shall maintain in his place of business or trade a register in which he shall make a true record daily of the following particulars :—

(i) Every animal, whether dead or alive, or any part of any dead animal received at the licensed premises;

(ii) The time and date of such receipt;

(iii) The name and address of the person from whom it was received;

(iv) Where any such animal or part of such dead animal was despatched or delivered to any person, the name and address of such person.

3. The licensee shall, whenever any fresh body or skin of any of the species of birds, beasts or reptiles specified in Schedules II, III and IV of the Ordinance is received by him forthwith report in writing to the Warden or District Warden the receipt of such body or skin. Such report shall state :—

(i) the particulars of the body or skin;

(ii) the name and address of the person from whom it was received; and

(iii) the time and the date of receipt.

A legible copy of such report shall be filled in the licensee's place of business or trade.

4. (a) Every transaction involving the purchase or sale of any animal, whether dead or alive, or any part of any dead animal, shall be supported by a receipt in which there shall be stated the particulars relating to the sale, including—

(i) in the case of any animal, whether dead or alive, the number and kind of such animals, the sale or purchase price, as the case may be and the names of the parties to the transaction; and

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

(ii) in the case of any parts of any dead animal, the nature and quality of such parts, the sale or purchase price as the case may be, and the names of the parties to the transaction.

(b) The licensee shall, in the case of any sale by him, retain the duplicate of such receipt and in the case of any purchase by him, retain the original receipt issued to him."

ශ්‍රී ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move the Motion standing in my name. There has been a lot of poaching, and we find that on one occasion a detection made in the G. P. O. revealed that parcels said to contain soiled linen actually had 54 skins of leopards. This Regulation is meant to tighten up the procedure with regard to taxidermists.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put and agreed to.

මතු පළ වන විෂය නාය පත්‍රයෙහි ඊළඟට තිබිණ :

ஒழுங்குப் பத்திரத்தில் அடுத்து பின்வரும் விடயம் இருந்தது :

The following item stood next on the Order Paper :

"රාජ්‍ය කටයුතු ඇමති විසින් ඉදිරිපත් කිරීමට—
1964 අංක 44 දරණ පනතින් සංශෝධිත (469 වැනි අධිකාරය වන) වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 71 (2) (c) වගන්තිය යටතේ රාජ්‍ය කටයුතු ඇමති විසින් පනවනු ලැබූ පහත සඳහන් නියෝග අනුමත කළ යුතුය :—

නියෝග

1. මේ නියෝග 1968 වන සත්ව සංරක්ෂණ අරමුදල් නියෝග යනුවෙන් හැඳින්විය හැකිය.

2. මේ නියෝගවල පද සම්බන්ධයෙන් වෙනත් අර්ථ අවශ්‍ය නොවුවහොත් :—

"භාරකරු" යන්නට (469 වැනි අධිකාරය වන) වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතෙහි දී ඇති අර්ථ කථනයම තිබිය යුතුය ;

නියෝග

"නිලධරයා" යන්නෙන් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තු වේ යම් ක්ෂේත්‍රයක් අදහස් විය යුතුය ;

"දෙපාර්තමේන්තුව" යන්නෙන් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුව අදහස් විය යුතුය ; තවද,

"සාධාරණ ලේකම්" යන්නෙන් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුව පැවරී ඇති අමාත්‍යාංශයෙහි සාධාරණ ලේකම් අදහස් විය යුතුය.

3. (මේ නියෝගවල "අරමුදල" යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන) "වන සත්ව සංරක්ෂණ අරමුදල" යයි නම් කරනු ලැබිය යුතු අරමුදලක් තිබිය යුතුය.

4. අරමුදලෙහි පරමාර්ථ පහත දැක්වෙන පරිදි විය යුතුය :—

(අ) වන සතුන් ආරක්ෂා කිරීමේ හා සුරක්ෂණය කිරීම කෙරෙහි මහජන උදෙසාගේ දියුණු කිරීම ;

(ආ) වන සතුන් ආරක්ෂා කිරීමේ හා සුරක්ෂණය කිරීමේ කායභීය සඳහා පිහිටුවනු ලැබූ සියලු ප්‍රදේශ පවත්වාගෙන යාම, දියුණු කිරීම හා වර්ධනය කිරීම ;

(ඇ) ස්වකීය බලතල පාවිච්චි කිරීමේදී, කාර්ය න් ඉෂ්ට කිරීමේදී හෝ යුතුකම් ඉටු කිරීමේදී යහපත් ලෙස සේවය කොට ඇති, හෝ විශිෂ්ට දක්ෂතාවය හෝ නිර්භීත භාවය පිළිබිඹු කොට ඇති, නිලධර යන්ට සහ මහජනයාට පාරිතෝෂික හෝ ප්‍රදාන පිරිනැමීම ;

(ඈ) මේ නියෝගවල II වන උපලේඛනයෙහි නියමිත යම් ලිඛිත නීතියක් යටතේ, සිදු කරනු ලැබූ වැරදි සඳහා තැනැත්තන් වරද කරුවන් කිරීම සඳහා නියම ලෙස හෝ අනියම් ලෙස, දැනුම් දෙන්නන් වශයෙන් හෝ අන් ලෙසකින් වගකිව යුතු තත්ත්වයට පැමිණ සිටින තැනැත්තන්ට පාරිතෝෂික හෝ ප්‍රදාන පිරිනැමීම ;

(ඉ) පූර්වෝක්ත පරමාර්ථ අතුරෙන් කිසිවකට සම්බන්ධ වූ හෝ ආනුෂංගික වූ සියලු කරුණු දියුණු කිරීම හා වර්ධනය කිරීම.

5. අරමුදලෙහි පරිපාලනය, පාලනය සහ කළමනාකාරත්වය සම්බන්ධයෙන් භාරකරු වගකිව යුතුය.

6. අරමුදල සඳහා වූ හවුල් ගිණුමක්, ස්ථිර ලේකම් විසින් තීරණය කළ හැකි බැංකුවක ආරම්භ කොට පවත්වාගෙන යා යුතුය.

වන සත්ව හා වාක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

නියෝග

7. (අ) දඩ හෝ දණ්ඩන වශයෙන්, හෝ මෙහි II වන උපලේඛනයෙහි නියමිත යම් ලිඛිත නීතියක් යටතේ රාජ්‍ය සන්නික කරනු ලැබූ භාණ්ඩ බැහැර කිරීමෙන් ගෙවනු ලැබූ හෝ අය කරගනු ලැබූ හෝ අත්කර ගනු ලැබූ ද අරමුදලට එලෙස ගෙවිය යුතුය යි යම් අධිකරණයක් විසින් නියම කරනු ලබන්නාවූ ද සියලු මුදල් ;

(ආ) අරමුදලට කරනු ලබන සියලු පරිත්‍යාග අරමුදලට ගෙවිය යුතුය.

8. (අ) මේ නියෝගවල II වන උපලේඛනයෙහි නියම කරනු ලබන යම් ලිඛිත නීතියක් යටතේ දැනුම් දෙන්නන්ට ගෙවිය යුතු යයි අධිකරණයක් විසින් නියම කරනු ලබන සියලු පාරිතෝෂික හෝ ප්‍රදාන;

(ආ) මේ නියෝග යටතේ වන සත්ව දෙපාර්ත මේන්තුවෙහි නිලධාරීන්ට හෝ වෙනත් තැනැත්තන්ට දෙනු ලබන පාරිතෝෂික හෝ ප්‍රදාන ;

(ඇ) අරමුදලෙහි පරමාර්ථ ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී දරනු ලබන සියලු වියදම් ;

(ඈ) අරමුදල පරිපාලනය කිරීමේ දී, පාලනය කිරීමේ දී සහ හසුරුවීමෙහි දී දරනු ලබන සියලු වියදම් ;

අරමුදලෙන් ගෙවිය යුතුය.

9. (අ) අරමුදලට ගෙවනු ලබන සියලු මුදල් භාර කරුගේ මාර්ගයෙන් ගෙවිය යුතුය ; තවද

(ආ) අරමුදලෙන් ගෙවනු ලබන සියලු මුදල් භාරකරු විසින් ගෙවිය යුතු ය.

10. අරමුදලට ගෙවනු ලැබූ සියලු මුදල් සඳහා භාරකරු විසින් අංක සාමාන්‍ය 172 දරණ ආකෘති යෙන් යුත් කුටිතාන්සියක් නිකුත් කළ යුතු අතර, අරමුදලෙන් ගෙවනු ලබන සියලු මුදල් අංක සාමාන්‍ය 35 දරණ ආකෘතියෙන් යුත් වවුච්ස් මගින් ගෙවිය යුතු ය. යථා පරිදි අත්සන් කරනු ලැබ සාක්ෂිකරුවන් දෙදෙනකු විසින් සහතික කරන ලැබූ නිසි කුටිතාන්සියක්, මේ නියෝග යටතේ අරමුදලෙන් ගෙවීමක් කරන නිලධාරියකු විසින් ලැබුම්කරුගෙන් ලබා ගත යුතු ය.

11. (අ) භාරකරු විසින් අරමුදලෙහි නිසි ගිණුම් තබා ගත යුතු අතර, එක් එක් මුදල් වර්ෂය සඳහා වූ ඒ ගිණුම්, ගණන් පරීක්ෂණයෙහි කායරියන් සඳහා, ගණන් පරීක්ෂකාධිකාරී වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය ;

(ආ) අරමුදලට ලැබුණු සියලු මුදල් මෙන්ම අරමුදලෙන් ගෙවනු ලැබූ සියලු මුදල් ද දක්වෙන ත්‍රෛමාසික ප්‍රකාශයක් භාරකරු විසින් භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම් වෙත සැපයිය යුතුය.

12. පහත සඳහන් අවස්ථාවලදී රුපියල් 250 කට වැඩි නොවන මුදලක් අරමුදලෙන් ගෙවනු ලැබීමට භාරකරු විසින් ස්වකීය අභිමතය පරිදි බලය පාවරිය හැකිය :—

(අ) වරදක් අනාවරණය කිරීම ;

(ආ) වරදක් අනාවරණය කිරීමකට මග සලස් වන තොරතුරු ;

(ඇ) වන සතුන්ගේ යහපත උදෙසා වූ නිවාරණ කටයුතු ;

(ඈ) යුතුකම් ඉටු කිරීමේ දී දක්වන නිර්භීත භාවය ; සහ

(ඉ) භාරකරුගේ මතය අනුව පාරිතෝෂිකයක් ලැබීමට සුදුසු වන යම් කරුණක්.

එසේ වුවද ඒ එක් එක් ගෙවීම රුපියල් 250 ට වැඩි නොවිය යුතු අතර, ඒ මුදල සහකාර භාරකරු ගේ තත්ත්වයෙහි නිලධාරියකුට සහ ඊට උසස් නිලධාරියකුට නො ගෙවිය යුතුය.

13. රුපියල් 250 කට වැඩි වන ප්‍රදානයක් අරමුදලෙන් ගෙවීම ස්ථිර ලේකම්ගේ පූර්ව අනුමතිය ඇතිව කළ යුතුය.

14. මේ නියෝග යටතේ පාරිතෝෂිකයක් සඳහා වූ නිර්දේශය මෙහි 1 වන උප ලේඛනයෙහි දැක් වෙන ආකෘතියට සාරානුකූලව පිළියෙල කළ යුතු අතර, පාරිතෝෂිකය ලැබීමට සුදුසු වූ ක්‍රියාව සිදු කරනු ලැබූ කොට්ඨාශයෙහි දඩයම් ආරක්ෂක විසින් යථා පරිදි සම්පූර්ණ කරනු ලැබ භාරකරු වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

15. (1) ස්වකීය යුතුකම් ඉටු කිරීමෙහි දී සක්‍රීය ලෙස නියුක්ත ව සිටින අතර මරණයට පත් වූ යම් නිලධාරියකුගේ තිත්‍යානුකූල උරුමක්කරුවන්ට රුපියල් 1,000 ට වැඩි නොවන මුදලක් කරුණා සහගත ගෙවීමක් වශයෙන් අරමුදලෙන් ගෙවිය යුතුය.

(2) තම යුතුකම් ඉටු කිරීමෙහිදී සිදුවූ තුවාලයක ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්, තුවාල වූ හෝ සඳහටම හෝ සම්පූර්ණයෙන්ම හෝ අසම්පූර්ණයෙන්ම දුබලතාවයකට පත් හෝ අංග විකෘතියකට හෝ විරූපතාවයකට පත් වූ, වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුවේ යම් නිලධාරියකුට කරුණාසහගත ගෙවීමක් වශයෙන් රුපියල් පන්සියයකට නොවැඩි මුදලක් අරමුදලෙන් ගෙවන හැකිය.

16. අරමුදලෙහි වැඩ කිරීමේ වියදම් සඳහා අවශ්‍ය නොවන මුදල්, භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් ගේ අදහස් විමසීමෙන් පසු සුදුසු යයි තමා සලකන ආකාරයෙන් භාරකරු විසින් අරමුදලෙහි ආයෝජන කළ හැකිය.

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂිත ආඥාපනත :

நிதயர்

උපලේඛනය I

1. ඉල්ලුම්කරුගේ නම :
2. (අ) තනතුර :
(ආ) ලිපිනය :
3. ප්‍රදේශය සහ කොට්ඨාශය :
4. නඩු අංකය : උසාවිය : වැරදිකරු
බවට තීන්දුකළ දිනය :
5. ප්‍රතිඵල :
6. සොයාගත් අපරාධයේ හෝ නිලධාරියා විසින්
කරනු ලැබූ විශේෂ කායඝීයෙහි සවභාවය :
7. ත්‍යාගයක් නිර්දේශ කෙරෙන නිශ්චිත
කරුණු :
8. දඩයම් ආරක්ෂකගේ නිර්දේශය :
9. ප්‍රාදේශීය දඩයම් ආරක්ෂකගේ අදහස් :
10. (1) මෙහි නිර්දේශ කෙරෙන නිලධාරියා හෝ
දැනුම්දෙන තැනැත්තා හෝ මෙම ඉල්ලුම්
පතේ විෂයය කරුණු සම්බන්ධයෙන්
ත්‍යාගයක් සඳහා මින් පෙර නිර්දේශ
කරනු ලැබ නොමැති බව, සහ

(2) මෙහි සඳහන් නඩුව අවසාන වශයෙන්
හමාර කළ පසුව දින දහයක් ගත වී ඇති
බව මම මෙයින් සහතික කරමි.

ප්‍රාදේශීය දඩයම් ආරක්ෂක.

റൂപലേഖനം II

සංඥාධික ව්‍යවස්ථා ආඥා පනත්

1. වන සන්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥා පනත (469 වෙනි අධිකාරය)
2. විශ්ලී මස් ආඥා පනත (337 වෙනි අධිකාරය)
3. තුවක්කු ආඥා පනත (139 වෙනි අධිකාරය)
4. ගෝෂාතක ආඥා පනත (201 වෙනි අධිකාරය) ”

“இராஜங்க அமைச்சர் பிரேரிப்பதற்கு : 1964 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தைக் கொண்டு திருத்தப்பெற்ற விலங்கினம்—தாவரவினம் பாதுகாப்புச் சட்ட (அதிகாரம் 469) த்தின் 71 (2) (எ) ஆம் பிரிவின் கீழ் இராஜங்க அமைச்சர் அவர்களால் செய்யப்பட்ட பின்வரும் ஒழுங்குவிதிகள் அங்கீகரிக்கப் படுவதாக :

ஒழுங்குவிதிகள்

1. இவ்வொழுங்கு விதிகள் 1968 ஆம் ஆண்டின் காட்டு உயிரிகள் பாதுகாப்பு நிதி ஒழுங்கு விதிகள் என எடுத்து காட்டப்படலாம்.
2. இவ்வொழுங்கு விதிகளில் சந்தர்ப்பம் வேறு விதம் தேவைப்பட்டிருப்பினன்றி—

“முதுகணர்” என்பது (469) ஆம் அத்தியாயமான தாவர விலங்கினப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச் சட்டத்திலுள்ள அதே பொருளையுடையது.

“அலுவர்” என்பது காட்டு உயிரிகள் திணைக்களத்து ஊழியர் எவரும் எனப் பொருள்படும்.

“திணைக்களம்” என்பது காட்டு உயிரிகள் திணைக்களம் எனப் பொருள்படும் அத்துடன்,

“நிரந்தரச் செயலாளர்” என்பது காட்டு உயிரிகள் திணைக்களம் அதற்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள அமைச்சின் நிரந்தரச் செயலாளர் எனப் பொருள்படும்.

3. காட்டுப் உயிரிகள் பாதுகாப்பு நிதி என அழைக்கப்படும் நிதியொன்று இருத்தல் வேண்டும். (அது “நிதி” என இவ்வொழுக்கு விதிகளில் குறிப்பிடப்படும்).

4. அந்நிதியின் நோக்கங்களாவன :—

(அ) காட்டு உயிரிகளைப் பாதுகாத்தலிலும் பேணுதலிலும் பொதுமக்களின் அக்கறையை மேம்படுத்தல் ;

(ஆ) காட்டு உயிரிகளின் பாதுகாப்புக்கும் பேணலுக்கு மாகத் தாபிக்கப்பட்ட எல்லாப் பிரதேசங்களையும் பேணுதல் முன்னேற்றுதல் அபிவிருத்தி செய்தல் என்பன ;

(இ) தமது தத்துவங்கள் பணிகள் அல்லது கடமைகள் என்பவற்றைப் பிரயோகிப்பதில் நிறைவேற்றுவதில் அல்லது புரிவதில் நற்சேவை செய்துள்ள அல்லது மிகச் சிறப்பான திறமை காண்பித்துள்ள அல்லது தைரியம் காண்பித்துள்ள அலுவலருக்கும் பொதுமக்களுள் எவருக்கும் வெகுமதிகள் அல்லது பரிசில்கள் வழங்குதல் ;

(ஈ) இவ்வொழுங்கு விதிகளுக்கான II ஆம் அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எழுத்திலுள்ள ஏதேனும் சட்டத்தின் கீழ் புரியப்பட்ட தவறுகளுக்கென ஆட்கள் மீது குற்றத் தீர்ப்புப் பெறுவதற்கு நேராக அல்லது மறைமுகமாகப் பொறுப்பாயுள்ள செய்தி தருவோராக அல்லது வேறு வகையாகயிருந்த ஆட்களுக்கு வெகுமதிகள் அல்லது பரிசில்கள் வழங்குதல்:

(உ) மேற்சொல்லப்பட்ட நோக்கங்கள் எதனுடனும் தொடர்புள்ள அல்லது அதன் விளைவான எல்லாக் காரியங்களாகும் முன்னேற்றமும் அபிவிருத்தியும்.

5. நிதியின் நிர்வாகம் கட்டுப்பாடு முகாமை என் பவற்றுக்கு முதுகணரே பொறுப்பாயிருத்தல் வேண் டும்.

6. நிரந்தரச் செயலாளரால் தீர்மானிக்கப்படும் அத் தகைய வங்கியில் கூட்டுக்கணக்கொன்று நிதிக்கெனத் திறந்து வைக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

7. (அ) குற்றப்பணங்கள் அல்லது இறப்புக்களுக்காகச் செலுத்தப்பட்ட, அறவிடப்பட்ட அல்லது பெறப்பட்ட அல்லது இவற்றுக்கான II வது அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எழுத்திலுள்ள எதேனும் சட்டத்தின் கீழ் பறிமுதல் செய்யப்பட்டனவாய் பொருள்களைக் கையாளுதல் மூலம் பெறப்பட்ட, எதேனும் நீதிமன்றத்தினால் அந்நிதிக்குச் செலுத்தும்படி பணிக்கப்பட்ட அத்தகைய எல்லாப் பணத்தொகைகளும் ;

(ஆ) அந்நிதிக்கென வழங்கப்பட்ட எல்லா நன்கொடைகளும் நிதியில் வரவு வைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

வன ஸன் வ ஸ வான் ஸன ஸார்ணக ஸாஜபன :

நியோஜ

8. (அ) இவ்வொழுங்கு விதிகளின் II ஆம் அட்டவணியில் குறிப்பிட்டுள்ள எழுத்திலான ஏதேனும் சட்டத்தின் கீழ் நீதிமன்றமொன்றினால் செய்தி தருவோருக்குக் கொடுக்கும்படி பணிக்கப்பட்ட எல்லா வெகுமதிகளும் அல்லது பரிசில்களும் ;

(ஆ) இவ்வொழுங்கு விதிகளின் கீழ் காட்டு உயிரிகள் திணைக்களத்து அலுவலருக்கு அல்லது வேறு ஆட்களுக்கு வழங்கப்படும் வெகுமதிகள் அல்லது பரிசில்கள் ;

(இ) நிதியின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றுவதில் அடையப்படும் எல்லாச் செலவுகளும் ;

(ஈ) நிதியின் நிர்வாகம் கட்டுப்பாடு முகாமை என் பவற்றில் அடையப்படும் எல்லாச் செலவுகளும் நிதியிலிருந்து கொடுப்பனவு செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

9. (அ) நிதியில் வரவு வைக்கப்படும் எல்லாப் பணங்களும் முதுகணர் மூலம் செய்யப்படுதல் வேண்டும் ;

(ஆ) நிதியிலிருந்து செய்யப்படும் கொடுப்பனவுகள் முதுகணராற் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

10. நிதிக்குக் கொடுப்பனவு செய்யும் எல்லாப் பணங்களுக்கும் முதுகணர் படிவம் பொது 172 இல் பற்றுச்சீட்டு வழங்குதல் வேண்டும். நிதியிலிருந்து செய்யப்படும் கொடுப்பனவுகள் படிவம் பொது 35 ஆகிய ஏறுதிச் சீட்டுக்களின்மீதாதல் வேண்டும். இவ்வொழுங்கு விதிகளின் கீழ் நிதியிலிருந்து கொடுப்பனவொன்றைச் செய்யும் அலுவலரொருவர் பணம் பெறுபவரிடமிருந்து முறையான பற்றுச்சீட்டொன்றினைக் கையொப்பமிட்டு இரு சாட்சிகளால் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்ட படி பெறுதல் வேண்டும்.

11. (அ) நிதியைப் பற்றித் தகுந்த கணக்குகளை முதுகணர் வைத்திருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் அத்தகைய கணக்குகள் ஒவ்வொரு நிதியாண்டுக்கும் கணக்காய்வின் நோக்கங்களுக்கெனக் கணக்காய்வார் தலைமை அறிபதிக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படுதல் வேண்டும் ;

(ஆ) நிதிக்கு வரும் வரவுகள் நிதியிலிருந்து செய்யப்படும் கொடுப்பனவுகள் என்பன பற்றிய மும்மாத அறிக்கையொன்று முதுகணரால் திறைசேரிச் செயலாளருக்கு அனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.

12. (அ) தவறென்றைக் கண்டுபிடித்தல் ;

(ஆ) தவறென்றைக் கண்டுபிடித்தலுக்கு வகை செய்வதற்கான செய்தி ;

(இ) காட்டு உயிரிகள் நலன் கருதிய தடைச் செயல் ;

(ஈ) கடமை புரிவதில் தைரியம் ; அத்துடன்

(உ) முதுகணரின் அபிப்பிராயப்படி பரிசு அளிக்கக் கூடிய எக்காரியமும் தொடர்பில் 250 ரூபாவுக்கு மேற்படாது நிதியிலிருந்து கொடுப்பனவுகள் செய்ய முதுகணர் தமது தற்றுணியின்படி அதிகாரமளிக்கலாம். ஆயினும் அத்தகைய ஒவ்வொரு கொடுப்பனவும் 250 ரூபாவுக்கு மேற்படாது இருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் உதவி முதுகணர் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தரத்திலுள்ள அலுவலர் எவருக்கும் அது கொடுக்கப்படுதலாகாது.

13. 250 ரூபாவுக்கு மேற்பட்ட பரிசொன்றினை நிதியிலிருந்து வழங்குதல் நிரந்தரச் செயலாளரின் முன் அனுமதியுடனாக வேண்டும்.

14. இவ்வொழுங்கு விதிகளின் கீழான வெகுமதியொன்றுக்கான விதப்புரை இவற்றுக்கான I ஆம் அட்டவணியிலுள்ள படிவத்தில் பொருளளவில் இருத்தல்வேண்டும். அத்துடன் அத்தகைய வெகுமதியைப் பெறத்தக்கதான செயல் நிகழ்ந்த பரிவுக்கான வேட்டை வட்டார அலுவலரால் முறைப்படி நிரப்பப்பட்டு முதுகணருக்கு அனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.

15. (1) தமது கடமைகளைப் புரிவதில் உண்மையில் ஈடுபட்டிருக்கும் பொழுது கொல்லப்பட்ட எவரேனும் அலுவலரின் சட்டமுறையான பிறங்கடைகளுக்கு நிதியிலிருந்து இரக்கக் கொடையாக 1,000 ரூபாவுக்கு மேற்படாத ஒரு தொகை வழங்கப்படலாம்.

(2) தமது கடமைகளைப் புரிகையில் காயமுற்ற அல்லது காயமொன்றினால் நிரந்தரமாக, முழுமையாக அல்லது பகுதியாக ஆற்றல் இழந்தவராக அல்லது அங்க ஊறுபாடுடையவராக அல்லது உருவமாற்றம் பெற்றவராக உள்ள ஆள் ஒருவராயிருக்கும் காட்டு உயிரிகள் திணைக்களத்தின் எவரேனும் அலுவலருக்கு நிதியிலிருந்து இரக்கக்கொடையாக ஐநூறு ரூபாவுக்கு மேற்படாத ஒரு தொகை வழங்கப்படலாம்.

16. திறைசேரிப் பிரதிச் செயலாளருடனான ஆலோசனையுடன் முதுகணர் நிதியின் தேவைப்பாட்டுச் செலவுக்குத் தேவையற்றனவாயுள்ள அத்தகைய பணங்களை அவர் தகுந்ததெனக் கருதும் அத்தகைய முறையாக முதலீடு செய்யலாம்.

அட்டவணை I

1. விண்ணப்பக்காரரின் பெயர் :———.

2. (அ) தரம் (ஏதாவதிருப்பின்) :———.

(ஆ) முகவரி :———.

3. வேட்டை வட்டாரமும் பிரிவும் :———.

4. வழக்கு எண் :———. நீதிமன்றம் :———.

குற்றத்தீர்ப்பளிக்கப்பட்ட தேதி :———.

5. முடிவுகள் :———.

6. கண்டுபிடிப்பின் தன்மை அல்லது அலுவல வலரால் அல்லது தகவல் கொடுத்தவராற் செய்யப்பட்ட ஏதேனும் விசேட வேலை—

வெ ஸ் வ ஸ் வக்ஷண ஈர்ணை ஈர்ணை :

கிணை

7. வெகுமதிக்கென விதப்புரை செய்யப்பட்டதற்
கான குறிப்பிட்ட காரணங்கள் :—

8. வேட்டை வட்டார அலுவலரின் விதப்புரை :
—

9. பிரிவு வேட்டையலுவலரின் குறிப்புகள் :
—

10. (1) இதனகத்து விதப்புரை செய்யப்பட்ட அலுவலர் அல்லது தகவல் கொடுப்பவர் இவ்
விண்ணப்பத்தில் உள்ள விடயம் தொடர்பில்
எதேனும் வெகுமதிக்காக முன்பு விதப்புரை
செய்யப்படவில்லை யென்றும் ; அத்துடன்

(2) இதனகத்துக் குறிப்பிடப்பட்ட வழக்கின்
இறுதிமுடிவு வெளியாகிப் பத்து நாட்கள்
ஆய்விட்டன வென்றும் இத்தால் உறுதிப்
படுத்துகிறேன்.

பிரிவு வேட்டையலுவலர்.

தேதி :—

அட்டவணை II

1. தாவர விலங்கினைப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச் சட்டம்.
(அத்தியாயம் 469).

2. உலர்ந்த இறைச்சிக் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தி
யாயம் 337).

3. சுடுபடைக்கல் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தியாயம் 139).

4. இறைச்சிக்காரர் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தியாயம்
201). ”

“The Minister of State to move—that
the following Regulations made by the
Minister of State under Section 71 (2)
(g) of the Fauna and Flora Protection
Ordinance (Chapter 469) as amended by
Act No. 44 of 1964, be approved :

Regulations

1. These regulations may be cited as
the Wild Life Preservation Fund Regu-
lations, 1968.

2. In these regulations unless the con-
text otherwise requires—

“Warden” shall have the same
meaning as defined in the Fauna
and Flora Protection Ordinance
(Chapter 469) ;

“Officer” shall mean any employee
of the Department of Wild Life ;

“Department” shall mean the De-
partment of Wild Life ; and

“Permanent Secretary” shall mean
the Permanent Secretary to the
Ministry to which the Department
of Wild Life is assigned.

3. There shall be a Fund which shall
be called the “Wild Life Preservation
Fund” (in these regulations referred to
as “the Fund”).

4. The objects of the Fund shall be :—

(a) the promotion of public interest in
the protection and conservation
of Wild Life ;

(b) the maintenance, improvement
and development of all areas
established for the purpose of
protection and conservation of
Wild Life ;

(c) the payment of rewards or awards
to officers and members of the
public who have done good work
or shown outstanding merit or
who have shown bravery in the
exercise, discharge or perfor-
mance of their powers, functions
or duties ;

(d) the payment of rewards or awards
to persons who, in their capacity
as informers or otherwise, have
been directly or indirectly res-
ponsible for securing the convic-
tion of persons for offences com-
mitted under any written law
stipulated in Schedule II to these
regulations ;

(e) the promotion and development of
all matters connected with or in-
cidental to any of the objects
aforesaid.

5. The Warden shall be responsible for
the administration, control and manage-
ment of the Fund.

6. A joint account for the Fund shall be
opened and kept at such bank as may be
determined by the Permanent Secretary.

7. There shall be paid into the Fund—

(a) all such amounts of money paid or
recovered or realised by way of
fines, or penalties, or the disposal
of articles forfeited under any
written law stipulated in Sche-
dule II hereto as are required to
be so paid into the Fund by any
Court ;

(b) all donations made to the Fund.

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

නියෝග

8. There shall be paid out of the Fund—

- (a) all rewards or awards required to be paid to informers by a Court under any written law stipulated in Schedule II to these regulations;
- (b) all rewards or awards made to officers of the Wild Life Department or other persons under these regulations;
- (c) all expenses incurred in carrying out the objects of the Fund;
- (d) all expenses incurred in the administration, control and management of the Fund.

9. All payments—

- (a) into the Fund shall be made through the Warden; and
- (b) out of the Fund shall be made by the Warden.

10. The Warden shall issue receipts in Form General 172 for all monies paid to the Fund and all payments from the Fund shall be made on vouchers on Form General 35. An officer making a payment from the Fund under these regulations shall obtain from the recipient a proper receipt duly signed and attested by two witnesses.

11. (a) The Warden shall keep proper accounts of the Fund and such accounts, for each financial year, shall be submitted to the Auditor-General for purposes of audit;

(b) a quarterly statement of all receipts and payments from the Fund shall be furnished by the Warden to the Secretary to the Treasury.

12. The Warden may authorise in his discretion payments from the Fund not exceeding Rs. 250 for—

- (a) the detection of an offence;
- (b) information leading to the detection of an offence;
- (c) preventive action in the interests of Wild Life;
- (d) bravery in the discharge of duties; and
- (e) any matter which, in the opinion of the Warden merits a reward: Provided that each such payment shall not exceed Rs. 250 and shall not be paid to an officer of the rank of Assistant Warden and above.

13. The payment from the Fund of an award exceeding Rs. 250 shall be with the prior approval of the Permanent Secretary.

14. The recommendation for a reward under these regulations shall be substantially in the Form as in Schedule I hereto and shall be duly completed and forwarded to the Warden by the Game Ranger for the Division in which the act that merited the reward had taken place.

15. (1) A sum of money not exceeding Rs. 1,000 may be paid as an ex-gratia payment from the Fund to the legal heirs of any officer who has been killed while actively engaged in the performance of his duties.

15. (2) A sum of money not exceeding rupees five hundred may be paid from the fund as an ex-gratia payment to any officer of the Department of Wild Life who is injured or who is permanently, totally or partially disabled or who has suffered deformity or disfiguration resulting from an injury, in the performance of his duties.

16. The Warden may in consultation with the Deputy Secretary to the Treasury invest such monies in the Fund as are not required for the working expenses of the Fund in such manner as he may deem fit.

Schedule I

1. Name of Applicant :
2. (a) Rank (if any) :
(b) Address :
3. Range and Division :
4. Case No : Court :
Date conviction :
5. Results :
6. Nature of detection or any special work by the officer or informant :
7. Specific grounds on which a reward is recommended :
8. Recommendation of Ranger :
9. Comments of the Divisional Ranger :
10. I hereby certify—

(1) that the officer or informant recommended herein has not been recommended earlier for any reward in connection with the subject matter of this application; and

(2) that ten days have elapsed after the case referred to herein has been finally disposed of.

Divisional Ranger.

Schedule II

1. Fauna and Flora Protection Ordinance (Chapter 469).
2. Dried Meat Ordinance (Chapter 337).
3. Firearms Ordinance (Chapter 139).
4. Butchers Ordinance (Chapter 201).

වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත :

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move the Motion standing in my name.

This is a new Regulation meant to create a wildlife preservation fund under the Fauna and Flora Protection Ordinance. Such a fund can be created but it has not been done before this. We are seeking to do it now. The fund will be made up of monies that are paid as fines and donations and it will be used for the protection and conservation of wildlife as well as for paying rewards or awards to officers and so on.

ප්‍රශ්නය සහතිමුව කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

අ. හා. 4.25

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා. (හබරාදුව)

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா—ஹபரதுவ)

(Mr. Prins Gunasekera—Habaraduwa)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, වන සත්ව ආරක්ෂක ආඥාපනත යටතේ අද රෙගුලාසි දෙකක් ඉදිරිපත් කළා. ඉන් එකක් සම්මත වුණා. මේ දෙවැනිව ඉදිරිපත් කර තිබෙන රෙගුලාසිය අර මුල් එක මෙන් විවාදයක් නැතිව අනුමත කරන්නට අමාරු බව කල් තබා කියන්නට ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය ගැන කලකිරී සිටින ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා තව තවත් කළ කිර වන්නට නොවෙයි, මා උත්සාහ කරන්නේ. පාර්ලිමේන්තුවේ කපා පැවැත්වෙන ආකාරයේ ඇති දුර්වලකම්, පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායේ ඇති දුර්වලකම් හා ස්ථාවර අණපනත් නිසා වැඩ කටයුතු සැහෙන වේගයකින් කරන්නට තිබෙන අමාරුව ගැන කියා ඇති රාජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමයේ සැහෙන වෙනස් කම් ඇති කළ යුතු බවද, පසුගිය සතියේදී එක්තරා රැස්වීමකදී කියා තිබුණා.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

තමුත්තාත්සේ න' එ' අදහස කියා තිබෙනවා.

නියෝග

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

මා එ' ගැන කියන කොට එය “පිස්සු කපාවක්” යයි කීවා. එහෙත් රාජ්‍ය ඇමතිතුමාම අද එ' පිස්සු කපාව පිළිගෙන එ' විධියට කරන්නට ඕනෑ යයි කීම ගැන මා සතුටු වෙනවා.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

එහෙම නම් අපි දෙන්නාම පිස්සෝ.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

පිස්සුවටත් මා නම් තමුත්තාත්සේ ගේ ගණයට වැටෙන්නට කැමති නැහැ.

“වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 71 (2) (උ) වගන්තිය යටතේ” යනාදී වශයෙන් මේ රෙගුලාසිය ඉදිරිපත් කරන කොට මුලින්ම කියා තිබෙනවා. 71 (2) (උ) වගන්තියක් වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ තිබෙනවාදැයි කරුණාකර පෙන්වා දෙන ලෙස මා ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා. 71 (2) (උ) වගන්තිය තිබෙන්නේ යොමු වෙයි.”

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(කෙළරාව ශ්‍රේ. මූර්. ඉයවර්තන)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

“උ” නොවෙයි, “වු”.

ප්‍රින්ස් ගුණසේකර මයා.

(திரு. பிறின்ஸ் குணசேக்கரா)

(Mr. Prins Gunasekera)

වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කපා කරන විට, නොයෙක් සතුන් නොයෙක් අවස්ථාවලදී නිකුත් කරන ශබ්ද වැනි ශබ්ද ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාත් නිකුත් කරනවා.

මේ යෝජනාවේ සදහන් කර තිබෙන්නේ මේ විධියටයි :

“වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනත යටතේ නියෝග,—1964 අංක 44 දරණ පනතින් සංශෝධිත (469 වැනි අධිකාරය වන) වන සත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 71 (2)

කල් තැබීම

[ප්‍රියා සී ගුණසේකර මය.]

(උ) වගන්තිය යටතේ රාජ්‍ය කටයුතු ඇමති විසින් පනවනු ලැබූ පහත සඳහන් නියෝග අනුමත කළ යුතුය :

ඉතින් මේ පනතේ කොහේද 71 (2) (උ) වගන්තියක් තිබෙන්නේ? එහෙම එකක් මේ පනතේ නැහැ. ඉංග්‍රීසියෙන් නම් 71 (2) (ජී) යනුවෙන් සඳහන් වෙනවා. ඒ හැර 71 (2) (උ) යනුවෙන් සඳහන් වන වගන්තියක් ඇත්තේ නැහැ. ඒ බව පිළිගන්නට ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට සිදු වෙනවා. නැති නීතියක් යටතේ රෙගුලාසි ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව පිළිගන්නට රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට සිදු වෙනවා. ඉංග්‍රීසියෙන් තිබෙන නීතියට සිංහල අකුරක් දමා සිංහලෙන් රෙගුලාසි ඉදිරිපත් කළ පළියට ඒවා නීති ගත නොවන බව පිළිගන්නට ඕනෑ. මේ කරන්නේ රැවටිල්ලක්. රාජ්‍ය භාෂාවෙන් ඉදිරිපත් කරන රෙගුලාසි නොවෙයි, නීතිගත වන්නේ.

එකල්හි වේලාව අ. සා. 4.30 වූයෙන් කටයුතු
අත්හිටුවා විවාදය කල් තබන ලදී.

එකින් සිට විවාදය 1968 නොවැම්බර් 6 වන
 බදද පවත්වන ලැබේ.

அப்போது பி. ப. 4.30 மணியாகிவிடவே சபையின் நடவடிக்கைகள் இடை நிறுத்தப்பட்டு, விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பெற்றது.

1968, நவம்பர் 6, புதன்கிழமை விவாதம் மீள ஆரம்பமாகும்.

It being 4.30 P.M., Business was interrupted, and the Debate stood adjourned.

Debate to be resumed on Wednesday,
6th November 1968.

කල් නැවීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

සේවයට ඉදිරිපත් කරන ලදීන් ප්‍රශ්නය
සහතික කරන ලදී:

“මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය”.—
[ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන].

“சபை இப்பொழுது ஒத்திவைக்கப் பெறுமாக”
கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தன] எனும் பிரேரணை
யிரேரிக்கப்பட்டு, வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Motion made, and Question proposed,

"That this House do now adjourn".—
[The Hon. J. R. Jayewardene.]

කල් නැවීම

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු අග
මැතිතුමා වෙත ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත්
කරන්නට තිබෙනවා. ලංකාවේ නොයෙක්
නොයෙක් ප්‍රදේශවල දැන් විසිරී සිටින
16,000 ක් පමණ වූ පදික වෙළෙන්දන්
සම්බන්ධයෙනුයි, මා මේ කරුණු කියා
සිටින්නේ. වෙනස් වෙමින් පවත්නා යුග
යක, පරිවර්තන යුගයක, පදික වෙළෙන්
දන්ගෙන් සිදු වන සේවය ගැන කල්පනා
කළ දිවංගත අගමැතිවර බණ්ඩාරනායක
මැතිතුමා 1957 දී යම් වැදගත් තීරණයක්
ගත්තා. පදික වේදිකාවෙන් අඩි තුනක්
වෙන් කර පළාත් පාලන ආයතන මගින්
ස්ථිර කඩවල් සාදා දුන්නේ ඒ වෙළෙන්
දන්ගේ පාවිච්චියටයි. එදා ඒ සම්බන්ධ
යෙන් තීරණයක් ගත්තේ ගරු අගමැති
තුමා පළාත් පාලන ඇමතිතුමාත්, එදා
හිටපු කොළඹ නගරාධිපතිතුමාත්, පොලිස්
පතිතුමාත් සමග සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසු
බව කවුරුත් පාහේ දන්නවා. ඒ වෙළෙන්
දන් ගැනයි මා මේ කරුණු ඉදිරිපත්
කරන්නේ.

මේ මාසයේ 8 වැනිදා මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් පළාත් පාලනය භාර ගැනීමේදී අපට මතක් කෙළේ මේ ආණ්ඩුව ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් වෙළෙන්දන් පදික වේදිකාවෙන් අස් කරන්නේ නැති බවයි. එහෙත් අහේතුමකට වාගේ දැන් සිදු වී තිබෙන්නේ වෙනත් දෙයක් බව කියන්නට සිදුවී තිබෙනවා. කොළඹ නගරයේ ක්වීන් ස්ටීට්, චර්චි ස්ටීට්, යෝක් ස්ටීට් සහ වැනම් විදිය යන තැන් වලට ගිය පොලීසිය විදේශික සංචාරක ජනයාගේ ඉල්ලීම අනුව පදික වේදිකාවල සිටි වෙළෙන්දන් අස් කර තිබෙන බව පෙනී යනවා. ඒ වාගේ ම කොළඹ නගර සභාවත් නොරිස් පාරේ පදික වේදිකාවෙන් පදික වෙළෙන්දන් සම්පූර්ණයෙන් ම අස් කරන්නට තීරණයක් කර තිබෙනවා. බොරැල්ල ප්‍රදේශයේත් එම මැතිවරණ කොට්ඨාශය නියෝජනය කරන ගරු මන්ත්‍රීවරයා පදික වෙළෙන්දන් අස් කරන ලෙස පොලීසියට කියා තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මේ මාසේ 26 වැනිදාට

නඩු 8 ක් උසාවිය ඉදිරියට එනවා. 30 වැනිදාත් උසාවියට නඩු 35 ක් එන්නට නියමයි. මේ තත්ත්වය අද උද්ගත වෙලා තිබෙන්නේ කොළඹ කොටුව, මරදාන, බොරැල්ල යන ප්‍රදේශවල සිටින වෙළෙන්දන් සම්බන්ධයෙන් බව ගරු අගමැතිතුමාට මතක් කරන්නට කැමතියි. මේ පදික වෙළෙන්දන් මේ රටේ සිටින අර්ධ නිර්ධන පංක්තියේ ජනතාව අතර වැදගත් කොටසක් බවත් ගරු අගමැතිතුමාට මතක් කරන්නට කැමතියි. මේ උදවිය පසුගිය අවුරුදු විස්ස, විසිපහ කාලය තුළ පදික වේදිකාව පාවිච්චි කර තිබෙනවා, වෙළඳාම් කරන්නට. ඒ අයගෙන් විශාල සේවයක් කෙරෙනවා. එදිනෙදා එලවලු, පළතුරු ආදියත්, සාප්පුවලින් ලැබෙන පරණ වූ බඩු වර්ගත් වැනි දේවල් මේ වෙළෙන්දන් මගින් විකිණෙන්නේ නැත්නම් ඒවා සම්පූර්ණයෙන්ම අහක දමන්නට වෙනවා. ඒ අනුව සලකන විට මේ උදවියගෙන් ඇත්ත වශයෙන්ම විශාල සේවයක් සිදු වන බව ගරු අගමැතිතුමා පිළිගන්නවා ඇති. ජනතාවට ඒ තරම් විශාල සේවයක් මේ පිරිසගෙන් සිදු වන නිසා මා ගරු අගමැතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ 16,000 ක් තරම් වූ, මුළු රටේම විසිර සිටින, පදික වේදිකා වෙළෙන්දන් වෙනුවෙන් මේ ප්‍රශ්නය ගැන නැවත වරක් කල්පනා කර බලා කොළඹ නගරාධිපතිතුමාත්, පළාත් පාලන කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමාත්, පොලිස්පති තුමාත් කැඳවා සාකච්ඡා කර 1957 දී ගත් තීරණය නැවත වරක් ක්‍රියාත්මක කරන ලෙසයි.

අ. හා. 4.35

බබ්ලිවි. පී. ජී. ආරියදාස මයා. (හපුතලේ)
(திரு. டபிள்யூ. பி. ஜி. ஆரியதாசு—ஹப்புத் தலை)

(Mr. W. P. G. Ariyadasa—Haputale)

දැනට සති දෙකකට පමණ පෙර හපුතලේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශයෙහි සිදු වුණු බේද ජනක සිද්ධියක් සම්බන්ධයෙන් විශේෂයෙන් සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශ

යේත් සාමූහික වශයෙන් රජයේත් අවධානය යොමු කරවන්නට මා මේ අවස්ථාවේදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී ගරු අගමැතිතුමා මෙහි සිටීම ගැන මා සන්නෝෂ වෙනවා. මීට සති දෙකකට පමණ කලින් හපුතලේ ප්‍රදේශයෙහි ඇති වුණු ධාරානිපාත වෘ්තීව නිසා කළු උඩින් ගලාගෙන ආ අධික ජලය වෙල්යායකට වැටී එහි වූ ලක්ෂ ගණනක් වටිනා අර්තාපල් වගාව සම්පූර්ණයෙන්ම සේදී ගියා. මේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියත් ඉල්ලීමත් අනුව අර්තාපල් ගොවිතැනට බැස්ස මේ ප්‍රදේශවාසී ගොවි ජනතාව ඉතා විශාල අර්තාපල් වගාවක් කළ බව මා මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් අගමැතිතුමාට පෙන්වා දෙන්නට ඕනෑ. මේ බරපතල හානිය සම්බන්ධයෙන් කවිවේරි වලිනුත් ඒවාගේම ආදායම් පාලක නිලධාරී කාර්යාල වලිනුත් ඉටු විය යුතු රාජකාරි දැන් ඉතා හොඳින් ඉතා උනන්දුවෙන් කෙරීගෙන යන බවත් මා මතක් කරන්නට සතුටුයි. එසේ වුවත්, මේ කාරණය රජයට ඉදිරිපත් කරන්නට මා අදහස් කෙළේ, සමාජ සේවා අංශය වෙනුවෙන් බදුලු දිසාපතිතුමාගේ පාලනය යටතේ දැනට රුපියල් 10,000 කට වැඩි මුදලක් නැති බව මට දැනගන්නට ලැබුණු නිසායි. මේ අර්තාපල් වගාව සේදී යාමෙන් සිදු වූ පාඩුව ලක්ෂ දෙකකටත් වැඩි බව දිසාපතිතුමාත් සමාජ සේවා අංශයත් ආදායම් පාලක නිලධාරී තුමාත් පිළිගෙන තිබෙනවා. මෙම වගාව සඳහා රු. 40,000 කටත් වැඩි ණය මුදලක් සමුපකාර සමිතිවලින් ලබාගෙන තිබෙනවා. ඒවාගේම ගොවීන්ගේ නැදෑ මිත්‍රයන්ගෙන් පවා ඔවුන් ණය මුදල් ලබාගෙන තිබෙනවා. ස්ත්‍රීන්ගේ කණ කර ආයින්තම් උගස් කොට ලබා ගත් මුදල් පවා මෙම වගාව සඳහා යෙදූ බව, රජයේ නිලධාරීන් එහි ගිය අවස්ථාවේදී එම ස්ත්‍රීන් හඬමින් වැළපෙමින් ප්‍රකාශ කළා. මේ විධියේ විස්තරයක් මා කරන විට “පැන ගිය මුවා ලොකුම එකාය” යන විධියේ හැඟීමක් සමහර විට තමුන්නාත්

කල් තැබීම

[ආරියදාස මයා.]

සේලා ඇති කර ගන්නට පුළුවනි. එහෙත්, රුපියල් දෙලක්ෂයකට වඩා වටිනා අර්තාපල් තොගයක් සේදී ගොස් තිබෙන බව මේ හානිය දුටු රජයේ නිලධාරීන්ම පිළිගෙන තිබෙනවා. ගනේ පහළ සමහර තැන්වල අල හොණ්ඩර 4, 5 රැදි තිබුණා. රාත්තල් බාගය, තුන්කාල තරම් බර ඇති විශාල අල තක්කාලි ගෙඩි මෙන් පොඩි කරන්නට පුළුවන් වන තරමට කුණු වී ගිහින් තිබෙනවා. මේ තරම් සරුවට වැඩි තිබුණු අල වගාව සම්පූර්ණයෙන්ම සේදී ගියා.

මේ සඳහා වැය කිරීමට සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන මුදල රු. 10,000 කට අඩුයි. සිදු වී තිබෙන හානියේ බර පතලකම අනුව බලන විට එම මුදල ගොවීන් දෙදෙනෙකුට පමණක් දීමට සැහෙයි. එම නිසා මා ගරු අගමැතිතුමාගෙන් රජයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ හානිය පිළිබඳ කරුණු සොයා බලා එම ගොවීන්ට සැහෙන අන්දමේ සහනයක් දෙන ලෙසයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මට පුළුවන්කමක් තිබුණා නම්, අපගේ රජයක් තිබුණු අවස්ථාවකදී නම්, මේ හානියට සැසඳෙන සම්පූර්ණ මුදල කෙළින්ම ගෙවන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ අවස්ථාවේදී මෙම ගොවීන්ට සැහෙන විධියේ සහනයක් සලසා දුන්නොත් ඔවුන් මින් ඉදිරියට අර්තාපල් වගා කිරීමට උනන්දු වනවා ඇති. එසේ නැත්නම්, මින් ඉදිරියටත් මෙවැනි පාඩු විදින්නට සිදු වේය යන බිය නිසා ඔවුන්ගේ උනන්දුව නැති වී යනවා ඇති. මෙහි අලාභය ලක්ෂ දෙකකට වැඩි බව රජයේ නිලධාරීන්ම පිළිගෙන තිබෙනවා. හපුතලේ ගම, අලුත්වැව, ඉහළ කදුරුගමුව, පහළ කදුරුගමුව යන ගම් මේ විපතට ගොදුරු වුණා. එයින් හපුතලේගම නමැති ස්ථානයේ වෙල්යායේ පමණක් රුපියල් දෙලක්ෂයකට වැඩියෙන් වටිනා අල වගාවක් සෝදාගෙන ගොස් තිබෙනවා.

කල් තැබීම

මා මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරන්නේ රජයේ කාරුණික අවධානය මේ කෙරෙහි යොමු කරවා සැලකිය යුතු සහනාධාරයක් ඒ ජනතාවට ලබා දීමේ බලාපොරොත්තු වෙනුයි. එය ඉෂ්ට කරන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. හා. 4.40

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

Mr. Deputy Chairman, with regard to the question raised by the hon. Member for Gampaha (Mr. S. D. Bandaranayake), I find that there is no record of any agreement arrived at in 1957 among the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, the then Prime Minister, the Major of Colombo, the Minister of Local Government and the Inspector-General of Police.

A deputation of pavement hawkers led by Mr. S. D. Bandaranayake, M.P. for Gampaha, saw the Superintendent of Police, Colombo, in this connection about a week ago. At that meeting Mr. Bandaranayake was not able to produce any documentary proof of the agreement referred to.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

No documentary proof was asked for.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

It was, however, agreed to permit the pavement hawkers to carry on their trade on the pavement, having allowed a margin of three feet for the use of pedestrians, except on the following streets: Prince Street, Queen Street, Church Street, York Street and Chatham Street, because of the congestion and because tourists had complained of being robbed.

කල් තැබීම

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

By hawkers ?

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

I do not know by whom. I will not say it was by hawkers. The fact is that tourists had complained that they had been robbed.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

If the police say that the tourists had been robbed by hawkers it is not correct.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

No, I am not saying that. I am merely saying that there was this complaint.

Since action was taken the police are happy to report that there have been no reports of handbag snatching, picking of pockets, etc.

The allegation that the police have cleared the pavement at the request of the Tourist Board is also correct. Representations have also been made to the police by a number of business houses in the Fort area that these hawkers are a menace.

In regard to Norris Road, the Mayor of Colombo visited Norris Road with the police and warned the pavement hawkers to remove their structures on the pavement within three days and occupy the pavement having allowed a margin of three feet for the use of pedestrians. After all, pedestrians have to use the pavement.

The pavement hawkers complied with these instructions and the arrangement is working very satisfactorily.

කල් තැබීම

The allegation that the Hon. Minister of Labour instructed the police to clear certain sections of the pavement in the Borella area is not correct.

හපුතලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරි පත් කරන ලද ප්‍රශ්නය ගැන මට කලින් දැනුම් දුන්නා නම් එයට සැහෙන පිළිතුරක් දෙන්න තිබුණා. මන්ද? ගොවියන්ට පොඩුවක් වුණ අවස්ථාවලදී සාමාන්‍යයෙන් දෙන ආධාර ගැන සැහෙන විස්තරයක් කිරීමට මට මේ අවස්ථාවේදී අමාරුයි.

ආරියදාස මයා.

(திரு. ஆரியதாச)

(Mr. Ariyadasa)

I merely wanted to bring this matter to your notice. I do not expect a reply now.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

ආහාර නිෂ්පාදනය දියුණු වී තිබෙන බව බොරුය කියා යම් යම් අය කියන අවස්ථාවේදී—

ආරියදාස මයා.

(திரு. ஆரியதாச)

(Mr. Ariyadasa)

I have done it myself. I myself am a potato cultivator who made a good profit. You can see it in my income tax returns.

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක

(கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க)

(The Hon. Dudley Senanayake)

එය අසන්නට ලැබීම බොහෝම සතුටට කාරණයක්. එතුමාත් සමග සිටින අනිකුත් සමහර අය කියනවා ආහාර නිෂ්පාදනය දියුණු වී තිබෙනවාය කියන තේ බොරුවක්ය, එය ගුවන් විදුලියට පමණක් සීමා වූ දෙයක්ය කියා. එතුමා ආහාර නිෂ්පාදනය ගැන විශේෂ උනන්දුවක් ඇතිව ක්‍රියා කරන බව ඇසීමට

[மரு மிபிபி சேநுநாசக]

மா லொஹைம சத்புருஷ. ல் லொவிநுந்
பாபுவி லுந மல கருணாகர விஸ்தர லீஸ
லிவிபெந் லுமநிபுருந் சமல லாகவிஸ
கர லீகிலி லும பிபிபெபுக் லொடந்ந
புலிபி.

புலிநா விமசுந லீந், லுல லுமல வி.

வினா விருக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

மன்த்ரி மன்த்ரி லீல லுமலுல
ல. லு. 4.45 ல, 1968 லொலுலுல 6
லுல லுல ல. லு. 2 லுல லுல லுல
லுலுல.

லுதன்படி சபை பி. ப. 4.45
மணிக்ரு, 1968 லுலம்பர் 6, புதன்
லுலுல பி. ப. 2. மணிலுல லுத்தி
லுலுலுலுலுலுலு.

Adjourned accordingly at
4.45 P.M. until 2 P.M. on
Wednesday, 6th November 1968.

டயக இடல் : இடல் ஸெவ தீனன் பஃபு அரஹை லாஸல் ஃப லாஸ 12க் [ஸஹா
 ரு. 32.00ஃ. (அஸ்டீஃக பீபன் ஃபஹா நஃ ரு. 35.00ஃ.) லாஸ 6ஃப ஸாஸஹுவைன் அஃகி.
 பீபன் ஃப 30ஃ. ஃபுலாஸன் ஃப 45ஃ. இடல், ஃபாஸுஃப ஸாஸு இவடேர, ஃபாஸேஃக
 ஃபாஸாஸல் ரஸல் பூஃபாஸ ஃபாஸாஸல் அஃகாஃப வஃப கஃபன் பீப ஃபுஃப.

சந்தா : பணம் ஃபாஸுத்த தேதீயை யஸுத்துவரூம் ஃபாதம் தாடஃகம் 12 ஃபாதத்துஃக
 ரூபா 32.00 (தீருத்தபபாத பீரதீஃப ரூபா 35.00). 6 ஃபாதத்துஃக அரைஃகஃபணம்.
 தனிப்பீரதீ சதம் 30, தபால் ஃபுலம் 45 சதம், ஃபுற்பணஃபாக அரஸாஃப வஸுஸீஃபு
 அலுவலக அத்தீயஃசரிடம் (த.பெ. 500, அரஸாஃப கருஃபம், ஃபாஃபு1)சஸுத்தலாம்.

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment Rs. 32.00 (un-
 corrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months, each part 30 cents, by post 45 cents,
 payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O.
 Box 500, Colombo 1